

Tableau 122. COURS DES CHANGES. — Table 122. EXCHANGE RATES.

NOTE GÉNÉRALE.

Les chiffres de la partie *a*) du tableau indiquent la valeur effective des monnaies en cents des Etats-Unis. (Les changements survenus dans la valeur du dollar par rapport à l'or figurent dans la partie *b*.)

La partie *b*) indique la valeur mensuelle moyenne des monnaies exprimée en pourcentage de la parité-or existant en 1929. Pour les pays dont la monnaie était, en 1929, basée sur l'argent (*Chine, Hong-Kong, Iran*) et pour les pays où l'étalon-or n'a pas été rétabli au cours de la période d'après guerre (*Espagne, Turquie*), on donne les pourcentages par rapport au cours moyen des changes en 1929. Pour les pays qui ont établi une nouvelle parité au cours de la période 1929-septembre 1931 (*Pérou, Portugal, Yougoslavie*), on a pris comme base cette nouvelle parité légale. Les pourcentages donnés entre parenthèses indiquent les cas où la parité employée comme base de calcul n'était pas celle qui existait légalement dans les années en question. Le calcul a été fait dans la plupart des cas sur la base des cours officiels, en cents des Etats-Unis, pratiqués à New-York et ajustés de manière à tenir compte de la dépréciation survenue dans la valeur-or du dollar. (Des renseignements plus détaillés au sujet de ces cours sont publiés dans le *Bulletin mensuel de statistique*.)

Les principales modifications survenues récemment dans le régime monétaire des différents pays ressortent du tableau suivant :

GENERAL NOTE.

The figures in part (*a*) of the table indicate the actual value of currencies in U.S.A. cents. (The changes in the gold value of the dollar during the period under review are shown in part (*b*).)

Part (*b*) gives the monthly average value of currencies as a percentage of the gold parity in 1929. For countries whose currencies were based in 1929 on silver (*China, Hong-Kong, Iran*) and for countries in which the gold standard was not restored during the post-war period (*Spain, Turkey*), percentages are given in relation to the average rate of exchange in 1929. For countries which established a new parity during the period 1929-September 1931 (*Peru, Portugal, Yugoslavia*), this new legal parity has been taken as basis. Percentages given in brackets relate to cases in which the parity taken as basis was not that legally established in those years. The calculation has been made in most cases on the basis of the official rates in U.S.A. cents in New York, adjusted to take into account the depreciation of the gold value of the dollar. (More detailed data concerning these rates are published in the *Monthly Bulletin of Statistics*.)

The principal modifications which have recently occurred in the monetary regime of the different countries are as follows :

Dates des principales mesures affectant les cours des changes. - Dates of Principal Measures affecting Exchange Rates.

PAYS — COUNTRY	Suspension officielle de l'étalon-or	Contrôle des changes	Dépréciation ou dévaluation par rapport à la parité-or	Introduction d'une nouvelle parité-or	PAYS — COUNTRY	Official suspension of gold standard	Exchange control	Depreciation or devaluation in relation to gold	Introduction of a new gold parity
Un. Sud-Afr. — Un. S. Afr.	28. XII. 32	—	I. 33	—	Iran	■ 25. II. 30 □ 30. V. 33	—	—	—
Albanie — Albania . . .	—	—	—	—		■ I. III. 36	—	—	—
Allemagne — Germany . .	—	■ 13. VII. 31	—	—	Irlande — Ireland . . .	26. IX. 31	—	IX. 31	—
Argentine	17. XII. 29	■ 13. X. 31	XI. 29	—	Italie — Italy	—	■ 26. V. 34	III.34-X.36	* 5. X. 36
Australie — Australia . .	17. XII. 29	—	III. 30	—	Japon — Japan	13. XII. 31	■ 1. VII. 32	XII. 31	—
Autriche — Austria . . .	5. IV. 33	■ 9. X. 31	IX.31-IV.34	—	Lettonie — Latvia . . .	28. IX. 36	■ 8. X. 31	IX. 36	—
Belgique — Belgium . . .	30. III. 35	■ 18. III. 35 □ 26. IV. 35	III. 35	* 31. III. 35 31. III. 36	Lithuanie — Lithuania .	—	■ 1. X. 35	—	—
		■ 3. X. 31	III. 30	—	Luxembourg - Luxembourg	■ 18. III. 35 □ 26. IV. 35	—	III. 35	I. IV. 35
Bolivie — Bolivia	25. IX. 31	■ 18. V. 31	XII. 29	—			—	—	—
Brésil — Brazil	—	■ 1918	—	—	Malaisie brit. - Br. Malaya	21. IX. 31	—	IX. 31	—
Bulgarie — Bulgaria . . .	—	—	—	—	Mexique — Mexico . . .	25. VII. 31	—	VIII. 31	—
Canada	19. X. 31	—	IX. 31	—	Nicaragua	13. XI. 31	■ 13. XI. 31	I. 32	—
Chili — Chile	20. IV. 32	■ 30. VII. 31	IV. 32	—	Norvège — Norway . . .	28. IX. 31	—	IX. 31	—
Chine — China	—	■ 9. IX. 34 □ 23. XI. 35	—	—	N.-Zélande — N. Zealand	21. IX. 31	—	IV. 30	—
		■ 14. III. 38	—	—	Palestine	21. IX. 31	—	IX. 31	—
Colombie — Colombia . .	25. IX. 31	■ 25. IX. 31	I. 32	—	Panama	—	—	IV. 33	—
Costa-Rica	—	■ 16. I. 32	I. 32	—	Paraguay	—	■ VIII. 32	XI. 29	—
Cuba	21. XI. 33	■ 2. VI. 34 □ 13. VII. 34	IV. 33	* 22. V. 34	Pays-Bas — Netherlands	26. IX. 36	—	IX. 36	—
		■ 18. XI. 31	IX. 31	—	Pérou — Peru	14. V. 32	—	V. 32	—
Danemark — Denmark . .	29. IX. 31	■ 12. VI. 35	V. 35	2. V. 35	Philippines	—	—	IV. 33	—
Dantzig — Danzig	—	—	IX. 31	—	Pologne — Poland . . .	—	■ 26. IV. 36	—	—
Egypte — Egypt	21. IX. 31	—	VI. 32	—	Portugal	31. XII. 31	■ 21. X. 22 □ 18. X. 37	X. 31	—
Equateur — Ecuador . . .	8. II. 32	■ 2. V. 32 □ 31. VII. 37	—	—			■ 18. V. 32	VII. 35	—
		■ 18. V. 31	1920	—	Roumanie — Roumania .	—	—	IX. 31	—
Espagne — Spain	—	■ 18. XI. 31	VI. 33	—	Roy.-Uni — Un. Kgd. . .	21. IX. 31	—	X. 31	—
Estonie — Estonia	28. VI. 33	■ 6. III. 33 □ 12. XI. 34	IV. 33	* 31. I. 34	Salvador	9. X. 31	■ VIII. 33 □ X. 33	—	—
Etats-Unis — U.S.A. . . .	20. IV. 33	—	X. 31	—			—	VI. 32	—
		—	IX.36-VI.37	—	Siam	II. V. 32	—	IX. 31	—
Finlande — Finland . . .	12. X. 31	—	—	—	Suède — Sweden	29. IX. 31	—	IX. 36	* 27. IX. 36
France	—	—	—	—	Suisse — Switzerland . .	—	—	—	—
Grèce — Greece	26. IV. 32	■ 28. IX. 31	IV. 32	—	Tchécoslovaquie — Cze-	—	■ 2. X. 31	II.34-X.36	17. II. 34
Guatemala	—	—	IV. 33	—	choslovakia	—	—	—	* 9. X. 36
Honduras	—	■ 27. III. 34	IV. 33	—	Turquie — Turkey . . .	—	■ 26. II. 30	1915	—
Hong-Kong	—	■ 9. XI. 35	—	—	U. R. S. S. — U. S. S. R.	—	—	IV. 36	—
Hongrie — Hungary . . .	—	■ 17. VII. 31	—	—	Uruguay	XII. 29.	■ 7. IX. 31	IV. 29	—
Inde — India	21. IX. 31	—	IX. 31	—	Venezuela	—	■ 12. XII. 36	IX. 30	—
Indes néerl. — Neth. Ind.	26. IX. 36	—	IX. 36	—	Yougoslavie — Yugoslavia	—	■ 7. X. 31	VII. 32	—

■ Introduction du contrôle, □ Abolition du contrôle, * Parité provisoire. ■ Introduction of control, □ Suppression of control, * Provisional parity.

Tableau 122 (suite). Cours des changes. — Table 122 (continued). Exchange Rates.

Certains pays ont lié leur monnaie soit officiellement, soit de fait, à la livre sterling ou au dollar des Etats-Unis.

Un accord tripartite relatif à la coopération monétaire a été conclu le 25 septembre 1936 entre les *Etats-Unis*, la *France* et le *Royaume-Uni* et complété le 13 octobre 1936 et le 24 novembre 1936 par des arrangements concernant la vente d'or pour l'exportation. La *Belgique* a adhéré à cet accord les 26 septembre 1936 les *Pays-Bas* et la *Suisse* le 21 novembre 1936.

Les notes ci-après indiquent les principaux changements monétaires survenus dans les différents pays. Des renseignements plus détaillés sur l'évolution des cours et le contrôle des changes dans les différents pays se trouvent dans les publications du Service d'études économiques de la Société des Nations : *Les Banques commerciales 1925-1933* et *1929-1934* et *Monnaies et Banques 1935/36*, *1936/37* et *1937/38*. En ce qui concerne les cours des changes effectifs de diverses monnaies en 1936, voir aussi *Year-Book of Exchange Rates of the World*, par Emil DIESEN (édition 1937).

Des cours approximatifs du change en 1937 figurent au tableau 1 C ; des renseignements plus complets au sujet des variations qu'a subies la teneur-or des différentes monnaies se trouvent dans le tableau 1 D et dans la note précédant le tableau 125 du présent *Annuaire* (réserves d'or et d'avoirs étrangers), tandis que le prix de l'or en £, \$ et francs suisses est donné dans le tableau 93 relatif à la production d'or.

Amérique.

Argentine : depuis le 29 novembre 1933, le peso a deux cours reconnus, le cours officiel et le cours libre. Les devises provenant d'exportations « régulières » (sauf la laine) doivent être cédées au cours officiel (stabilisé en fait depuis le 19 janvier 1934 au taux de 15 pesos-papier pour 1 £) à la Banco Central, chargée, depuis le 2 janvier 1936, de les vendre au cours officiel de vente aux détenteurs d'autorisations délivrées par la Commission de contrôle des changes. Le cours de vente, fixé en janvier 1935 à 17,02 pesos pour 1 £, a été réduit le 10 décembre 1936 à 16 pesos. Les devises provenant d'exportations « supplémentaires », de comptes bloqués libérés, de transports, etc., se traitent sur le marché libre au cours libre.

Bolivie : depuis octobre 1931, le boliviano a deux cours, le cours officiel et le cours libre. Le décret du 24 janvier 1935 a interdit les transactions sur le marché libre, autorisées par un décret du 5 novembre 1934, et il a institué deux cours légaux de change, cours officiel et cours d'exportation, en fixant en même temps les pourcentages (suivant les marchandises) des devises que les exportateurs devaient remettre à la Banco Central au cours officiel et au cours d'exportation. Le 1^{er} avril 1936, le cours d'exportation a été aboli et le gouvernement a fixé le taux officiel à 50 bolivianos pour 1 £. A côté du cours officiel, relevé au début de 1937 à 80 bolivianos pour 1 £, il y avait un cours « commercial » et un cours « bancaire ». Le cours « bancaire », fixé en août 1937 à 100 bolivianos pour 1 £, était d'octobre 1937 à février 1938, le seul cours en vigueur. En mars 1938, on a rétabli deux cours.

Brésil : le cours libre du milreis a été reconnu le 22 mai 1934. Du 11 février 1935 au 13 novembre 1937, 65 % des devises provenant des exportations pouvaient être vendues au cours libre, le solde devant être cédé à la Banco do Brasil, pour les besoins du Gouvernement, au cours officiel fixe. Depuis le 23 décembre 1937, toutes les devises étrangères doivent être vendues à la Banco do Brasil.

Chili : la valeur officielle du peso, réduite en avril 1932 de 6 pence-or à 3 pence-or, a été fixée, le 2 janvier 1935, à 1 ½ pence-or. Un certain pourcentage des devises produites par l'exportation doit être remis à la Banco Central au cours officiel. Ce pourcentage varie de 1 à 20 %, selon les marchandises. A côté du cours officiel, le peso a encore un cours d'exportation, un cours de compensation et un cours libre. Le cours d'exportation sert pour les transactions avec les pays qui, comme les Etats-Unis ou le Royaume-Uni, n'ont pas un accord de compensation avec le Chili. Par contre, de nombreux Etats ont

Certain countries have linked their currencies, either officially or in fact, to the pound sterling or to the United States dollar.

A tripartite agreement relating to monetary co-operation was concluded on September 25th, 1936, between the U.S.A., France and the United Kingdom and completed on October 13th, 1936, and November 24th, 1936, by arrangements concerning the sale of gold for export. Belgium adhered to this agreement on September 26th, 1936, the Netherlands and Switzerland on November 21st, 1936.

The following notes indicate the principal monetary changes which have taken place in the various countries. More detailed information concerning the evolution of the rates and the control of exchanges is given in the publications of the Economic Intelligence Service of the League of Nations : *Commercial Banks 1925-1933* and *1929-1934* and *Money and Banking 1935/36*, *1936/37* and *1937/38*. For actual exchange rates of various currencies in 1936, see also *Year-Book of Exchange Rates of the World*, by Emil DIESEN (1937 edition).

Approximate exchange rates in 1937 are given in Table 1 C ; more complete information regarding the variations of the gold content of the various currencies will be found in Table 1 D and in the note preceding Table 125 of the present *Year-book* (Gold and foreign assets reserves), while the price of gold in £, \$ and Swiss francs is given in Table 93 on the production of gold.

America.

Argentine : since November 29th, 1933, the peso has had two recognised rates — the official rate and the free rate. The exchange derived from "regular" exports (except wool) must be surrendered at the official rate (stabilised in practice since January 19th, 1934, at 15 paper pesos to the £) to the Banco Central, which, since January 2nd, 1936, has been responsible for selling it at the official selling rate to bearers of authorisations issued by the Exchange Control Commission. The selling rate, fixed in January 1935 at 17.02 pesos to the £, was reduced on December 10th, 1936, to 16 pesos. Transactions in foreign exchange derived from "additional" exports, blocked balances released, transport, etc., are effected on the free market at the free rate.

Bolivia : since October 1931, the boliviano has had two rates — the official rate and the free rate. The Decree of January 24th, 1935, prohibited transactions on the free market, authorised by a Decree of November 5th, 1934, and established two legal rates of exchange — the official rate and the export rate — at the same time fixing the percentages (according to the commodity) of foreign exchange which exporters are required to sell to the Banco Central at the official rate and at the export rate of the boliviano. On April 1st, 1936, the export rate was abolished and the Government fixed the official rate at 50 bolivianos to the £. In addition to the official rate, raised in the beginning of 1937 to 80 bolivianos to the £, there were a "commercial" rate and a "bank" rate. The "bank" rate, fixed in August 1937 at 100 bolivianos to the £, was, from October 1937 to February 1938, the only rate in force. In March 1938, the double quotation was re-established.

Brazil : the free rate of the milreis was recognised on May 22nd, 1934. From February 11th, 1935, to November 13th, 1937, 65 % of the foreign exchange derived from exports could be sold at the free rate, the remainder being ceded at a stipulated official rate to the Banco do Brasil for Government needs. Since December 23rd, 1937, all foreign exchange is to be sold to the Banco do Brasil.

Chile : the official value of the peso, reduced in April 1932 from 6d. gold to 3d. gold, was fixed on January 2nd, 1935, at 1 ½ d. gold. A certain percentage of the foreign exchange derived from exportation must be sold to the Banco Central at the official rate ; this percentage varies from 1 to 20 %, according to the commodity. In addition to the official rate, the peso also has an export rate, a compensation rate and a free rate. The export rate holds good for transactions with countries which, like the United States or the United Kingdom, have no compensation agreement with Chile. Numerous States

Tableau 122 (suite). Cours des changes. — Table 122 (continued). Exchange Rates.

conclu avec le Chili des accords de compensation comportant des cours, dits de compensation, pour les transactions courantes ainsi que pour la liquidation des créances gelées. Le cours libre sert pour les devises ne provenant pas d'exportations et pour les opérations qui ne sont pas couvertes par la loi du contrôle des changes. Le 13 août 1937, le cours d'exportation a été réduit de 26 à 25 pesos pour 1 \$ des E.-U. et les cours de compensation ont été abaissés en conséquence.

Colombie : le cours officiel du peso, maintenu jusqu'en février 1933 sur la base de 1,05 peso pour 1 \$ des E.-U., a été relevé plusieurs fois depuis la dévaluation du dollar. En novembre 1937, les cours fixés d'achat et de vente (174,25 et 174,75 pesos pour 1 \$ des E.-U.) ont été suspendus et l'on a établi une réglementation exceptionnelle des changes ainsi que des restrictions à l'importation.

Costa-Rica : depuis janvier 1937, les cours d'achat et de vente du colon sont fixés à 5,61 et à 5,62 colons pour 1 \$ des E.-U.

Ecuator : le cours officiel d'achat, qui a été fixé en mai 1932 à 5,95 sucres pour 1 \$ des E.-U. (ancienne parité 5,05) et maintenu après la dépréciation du dollar, a été porté en octobre 1935, à 10,50 sucres, taux autour duquel le cours libre oscillait depuis janvier 1935. A la suite de la suppression partielle du contrôle des changes le 31 juillet 1937, le cours de vente pour le \$ des E.-U. a passé de 10,50 à 13,50 sucres par dollar.

Etats-Unis : en vertu du Gold Reserve Act du 30 janvier 1934, le prix d'achat de l'or a été fixé provisoirement, par décret, à 35 \$ par once d'or fin (ancienne parité : 20,67 \$), ce qui implique une dépréciation de 40,94 %. L'autorisation que la loi du 30 janvier 1934 a conférée, sous certaines conditions, au Président de réduire à 50 % de son ancienne parité la teneur-or du dollar, a été prorogée, le 19 janvier 1937, jusqu'au 30 juin 1939. Un fonds d'égalisation des changes a été créé en janvier 1934.

Mexique : de juillet à novembre 1933, le peso était rattaché au \$ des E.-U. au taux de 3,55 pesos par dollar, ensuite au taux de 3,60. Ce dernier taux a été abandonné en mars 1938.

Paraguay : le taux officiel du peso, fixé depuis 1923 à 18,75 pesos-papier pour un peso-papier argentin, a été relevé le 17 août 1935 à 25 et le 1^{er} février 1936 à 35 et, dans la suite, à 61,50 pour un peso-papier argentin. A côté de ce taux officiel, il existe un cours libre.

Uruguay : depuis février 1934, le peso a trois cours : le cours officiel, le cours libre dirigé (appelé jadis cours « compensé ») et le cours libre. L'emploi de ces cours dépend en général de la nature des transactions. En octobre 1936, la monnaie a été rattachée à la livre sterling. Le 18 janvier 1938, le cours du change fut fixé à 7,60 pesos pour 1 £ sterling, ce qui correspond au cours moyen des quotations du cours « libre » et du cours « dirigé ».

Venezuela : après une période de hausse du cours du bolivar, le Gouvernement, sans dévaluer légalement la monnaie, a fixé, en août 1934, le taux de vente du dollar des Etats-Unis à 3,93 et le taux d'achat à 3,90 bolivars. En avril 1937, le cours d'achat fut fixé à 3,09 bolivars et le cours de vente à 3,17 bolivars pour les ventes aux banques et à 3,19 bolivars pour le public.

have concluded with Chile compensation agreements which fix "compensation" rates of exchange for current transactions and for the liquidation of frozen claims. The free rate applies to exchange not derived from exports and to transactions not covered by the law on exchange control. On August 13th, 1937, the export rate was reduced from 26 to 25 pesos to the U.S. \$ and the compensation rates were lowered accordingly.

Colombia : the official rate of the peso, maintained until February 1933 on the basis of 1.05 pesos to one U.S. \$, has been raised several times since the devaluation of the dollar. In November 1937, the fixed buying and selling rates (174.25 and 174.75 pesos to the U.S. \$) were suspended and emergency exchange regulations and import restrictions were established.

Costa Rica : since January 1937, the buying and selling rates of the colon were fixed at 5.61 and 5.62 colons to the U.S. \$.

Ecuador : the official buying rate, which was fixed in May 1932 at 5.95 sucres to one U.S. \$ (former parity, 5.05), and maintained since the depreciation of the dollar, was raised in October 1935 to 10.50 sucres, the point around which the free rate had been fluctuating since January 1935. Following the partial suppression of exchange control on July 31st, 1937, the selling rate for the U.S. \$ moved from 10.50 to 13.50 sucres per dollar.

United States : in virtue of the Gold Reserve Act of January 30th, 1934, the purchase price of gold was provisionally fixed by decree at \$35 per ounce of fine gold (former parity, \$20.67), representing a depreciation of 40.94 %. The authorisation conferred on the President by the Law of January 30th, 1934, to reduce the gold content of the dollar, subject to certain conditions, to 50 % of its former parity was prolonged, on January 19th, 1937, until June 30th, 1939. An Exchange Equalisation Fund was instituted in January 1934.

Mexico : from July to November 1933, the peso was linked to the United States dollar at the rate of 3.55 pesos to the \$ and thereafter at the rate of 3.60. The latter rate was abandoned in March 1938.

Paraguay : the official rate for the peso, fixed since 1923 at 18.75 paper pesos to one Argentine paper peso, was raised on August 17th, 1935, to 25, on February 1st, 1936, to 35 and later to 61.50 paper pesos to one Argentine paper peso. In addition to this official rate, there is also a free rate.

Uruguay : since February 1934, the peso has had three rates — the official rate, the managed free rate (previously known as "compensated" rate) and the free rate. The use of these rates usually depends on the nature of the transactions. In October 1936, the currency was linked to the pound sterling. On January 18th, 1938, the rate of exchange was fixed at 7.60 pesos to the £ sterling, which corresponds to the average rate of the "free" and "managed" exchange quotation.

Venezuela : after a period of appreciation of the rate of the bolivar, the Government, in August 1934, without legal devaluation of the currency, fixed the selling rate of the U.S. dollar at 3.93 and the buying rate at 3.90 bolivars. In April 1937, the buying rate was fixed at 3.09 bolivars and the selling rate at 3.17 bolivars for sales to the banks and 3.19 bolivars for the public.

Asie.

Chine (Chang-Hai) : le dollar national (argent), équivalent à 0,715 ancien taël de Chang-Hai, a été créé en avril 1933. Par suite de la hausse de l'argent-métal, provoquée par les achats d'argent pour le compte du Gouvernement des Etats-Unis et consécutive au « Silver Purchase Act » de 1934, le gouvernement chinois a institué, le 9 septembre 1934, un contrôle des changes pour entraver les exportations du métal blanc et il a établi, le 15 octobre 1934, une taxe d'exportation de 10 % (y compris la taxe normale de frappe de 2 ½ %) sur l'argent et une taxe d'égalisation égale à la différence entre la parité théorique avec le prix de l'argent à Londres et le cours officiel fixé par la Banque centrale de Chine, après déduction de la taxe d'exportation. Le 3 novembre 1935, le Gouvernement a abandonné l'étalon-argent et il a fixé le cours du dollar chinois en sterling (14 ½ pence) et en dollar des Etats-Unis (29 ¾ cents). La taxe d'exportation et la taxe d'égalisation sont restées en vigueur. En mai 1936,

Asia.

China (Shanghai) : the national silver dollar, equivalent to 0.715 former Shanghai tael, was created in April 1933. Owing to the rise in the price of silver brought about by the purchases on behalf of the United States Government, as a result of the Silver Purchase Act of 1934, the Chinese Government instituted exchange control on September 9th, 1934, to check the export of silver, and on October 15th, 1934, it established an export tax of 10 % (including normal minting charges of 2 ½ %) on silver and an equalisation charge equal to the difference between the theoretical parity of the London price of silver and the official rate fixed by the Central Bank of China, after allowing for export duty. On November 3rd, 1935, the Government abandoned the silver standard and fixed the rate of the Chinese dollar in sterling (14 ½ d.) and in U.S.A. dollars (29 ¾ cents). The export tax and the equalisation tax remained in force. In May 1936, the Chinese Government concluded an

Tableau 122 (suite). Cours des changes. — Table 122 (continued). Exchange Rates.

le Gouvernement chinois a conclu avec le Gouvernement des Etats-Unis un accord relatif aux achats de l'argent; en juillet 1937, la Trésorerie des Etats-Unis s'est engagée à échanger de l'or contre de l'argent chinois. En août 1937, tous les dépôts en monnaie chinoise furent bloqués et en conséquence ne pouvaient plus être utilisés pour l'achat de devises étrangères. Des restrictions des changes ont été introduites en mars 1938.

Hong-Kong : le Gouvernement a interdit, le 9 novembre 1935, l'exportation de l'argent-métal et il a abandonné l'étalon-argent le 6 décembre 1935.

Japon : le contrôle des changes, établi en 1932 notamment pour empêcher la fuite des capitaux, a été étendu, le 8 janvier 1937, à toutes les transactions en changes étrangers et a été rendu encore plus rigoureux en juillet 1937. Le 25 août 1937, le contenu-or du yen a été réduit de 750 à 290 milligrammes de fin. Le cours à New-York à cette date correspondait à 258 mg.

Europe.

Allemagne : à côté du mark officiel, maintenu à la parité, il y a diverses catégories de marks dépréciés. Dans le tableau ci-après, la valeur en pourcentage de la parité-or, établie d'après les cours à Zurich et à Londres, est indiquée pour les catégories suivantes de marks dépréciés : 1° *Registermark* (*Registerguthaben*) est issu des créances étrangères consolidées en 1933 et utilisé pour les voyages, pour les investissements en Allemagne, etc. (le *Reisemark*, ou mark-touriste, catégorie particulière du *Registermark*, est affecté uniquement aux voyages); 2° *Kreditspermark* (*Kreditsperrguthaben*) est issu de crédits non soumis aux accords de « Stillhalte » et de ventes de propriété appartenant aux étrangers; 3° *Effektenspermark* (*Wertpapiersperrguthaben*) est issu de la vente de titres en Allemagne

agreement with the United States Government concerning the purchase of silver; in July 1937, the United States Treasury undertook to exchange gold for Chinese silver. In August 1937, all deposits in Chinese currency were blocked and could therefore not be used for the purchase of foreign exchange. Exchange restrictions were introduced in March 1938.

Hong-Kong : on November 9th, 1935, the Government prohibited the export of silver metal and abandoned the silver standard on December 6th, 1935.

Japan : the exchange control, established in 1932 chiefly to prevent the flight of capital, was extended on January 8th, 1937, to all transactions in foreign exchange and rendered more stringent in July 1937. On August 25th, 1937, the gold content of the yen was reduced from 750 to 290 milligrammes fine. The rate on New York at that date was equivalent to 258 milligrammes.

Europe.

Germany : apart from the official mark maintained at par, there are various categories of depreciated marks. In the table below, the values as percentages of gold parity, based on the rates in Zurich and London, are shown for the following series of depreciated marks : (1) the *Registermark* (*Registerguthaben*), arising from foreign claims consolidated in 1933 and utilised for travelling, investments in Germany, etc. (the *Reisemark* or tourist mark, a special category of *Registermark*, is used only for travelling); (2) the *Kreditspermark* (*Kreditsperrguthaben*), which has arisen from credits not subject to "Standstill" agreements and from sales of property belonging to foreigners; (3) the *Effektenspermark* (*Wertpapiersperrguthaben*) arising from the sale of securities in Germany.

Cours Rates	Registermark	Reisemark	Kredit- spermark	Effekten- spermark
	a)		a)	a)
Moyenne - Average				
1934			53.9	43.0
1935	56.3	65.6	37.3	28.2
1936	53.0	61.1	28.3	23.1
1937	51.2	61.2	22.4	21.6
1934 III . . .	72.5	.	72.0	58.0
VI	58.3	.	45.0	30.8
IX	58.7	.	42.8	34.3
XII	60.6	67.9	48.4	39.2
1935 III . . .	60.7	69.8	44.8	33.9
VI	55.7	64.8	33.6	24.9
IX	52.1	65.5	29.0	21.9
XII	53.0	61.9	36.1	24.0
1936 III . . .	53.4	62.4	33.9	24.9
VI	52.6	62.4	28.9	23.7
IX	54.3	62.8	23.2	22.7
XII	49.3	55.3	22.2	20.3

a) III, VI, IX. 1934 : Cours du milieu du mois.

Autriche : la dépréciation du schilling, qui a commencé en septembre 1931, a été reconnue officiellement à la fin de février 1932 (autorisation des transactions commerciales aux cours libres). Le contrôle des changes, sans être supprimé officiellement, a été graduellement desserré en matière commerciale.

Le 17 mars 1938, le cours a été fixé à 1 R. mark = 1,50 schilling.

Belgique : le taux de dévaluation du belga, fixé provisoirement le 31 mars 1935 à 28 %, est devenu définitif le 31 mars 1936.

Bulgarie : le système des compensations privées, dont l'importance augmente depuis la fin de 1934, donne naissance aux primes, qui varient suivant les groupes de marchandises et les différentes devises étrangères. Le 15 juin 1936, date à laquelle la Banque nationale a été autorisée à intervenir sur le marché libre des changes, les primes maxima ont été fixées à 35 %.

A la fin de 1937, cette prime de compensation pour les devises étrangères libres s'élevait à 33,08 %.

Danemark : en décembre 1937, le contrôle des changes a été desserré en ce qui concerne certaines catégories de marchandises.

Cours Rates	Registermark	Reisemark	Kredit- spermark	Effekten- spermark
Moyenne - Average				
1937 I . . .	46.0	51.9	25.4	22.9
II	47.9	53.3	24.6	23.5
III	48.5	59.7	25.8	25.2
IV	48.1	59.4	25.7	24.6
V	48.6	59.7	23.8	22.4
VI	51.5	62.2	22.5	22.1
VII	55.9	66.1	21.7	20.9
VIII	56.9	67.6	21.5	20.5
IX	54.9	65.4	21.0	20.9
X	51.6	63.5	19.2	19.1
XI	51.5	62.1	19.3	19.2
XII	53.0	63.1	18.1	18.0
1938 I . . .	53.3	62.5	15.0	14.5
II	51.2	62.1	13.3	11.4
III	49.6	60.6	17.9	12.6
IV	48.8	60.4	16.9	14.6

a) III, VI, IX. 1934 : Middle of month rates.

Austria : the depreciation of the schilling, which began in September 1931, was officially recognised at the end of February 1932 (authorisation of commercial transactions at free rates). Exchange control, without being officially abolished, has been gradually relaxed for commercial transactions.

On March 17th, 1938, the rate was fixed at 1 R. mark = 1.50 schilling.

Belgium : the rate of devaluation of the belga, provisionally fixed on March 31st, 1935, at 28 % became definitive on March 31st, 1936.

Bulgaria : the system of private compensations, the importance of which has been increasing since the end of 1934, gives rise to premiums which vary according to the groups of goods and the different foreign currencies. The maximum premiums were fixed at 35 % on June 15th, 1936, when the National Bank was authorised to intervene on the free exchange market.

At the end of 1937, this clearing premium for free foreign exchange amounted to 33.08 %.

Denmark : in December 1937, the exchange control was relaxed in respect of certain categories of goods.

Tableau 122 (suite). Cours des changes. — Table 122 (continued). Exchange Rates.

Dantzig : une nouvelle parité-or du gulden a été fixée le 2 mai 1935, ce qui a impliqué une dévaluation de 42,37 % par rapport à l'ancienne parité et a de ce fait ramené la valeur du gulden à celle du zloty.

Estonie : le contrôle des changes, graduellement desserré depuis 1932, ne s'applique plus qu'à l'exportation des capitaux.

France : la loi du 1^{er} octobre 1936 a fixé le teneur-or du franc entre les limites de 49 et 43 milligrammes d'or au titre de 900 millièmes de fin. Ces limites ont été supprimées le 30 juin 1937, et, le 21 juillet 1937, l'or et les avoirs en devises étrangères de la Banque de France ont été réévalués sur la base de 43 mg. La liberté d'importer et de négocier l'or, supprimée par la loi du 1^{er} octobre 1936, a été rétablie le 6 mars 1937. Les monnaies rattachées au franc (*Indochine, Maroc, Syrie et Liban*) ont été dévaluées en même temps que le franc français.

Hongrie : un système de primes versées aux exportateurs sur le produit des surtaxes reçues des importateurs, variables suivant les marchandises et d'après les pays de destination ou d'origine, a été introduit en décembre 1932. Ce système a été remplacé, en décembre 1935, par des primes et surtaxes fixées à un taux uniforme pour toutes les marchandises, mais variables suivant les pays. C'est ainsi que pour les pays qui n'ont pas de convention de clearing avec la Hongrie et pour la France et la Suisse, les primes à l'exportation sont fixées à 50 % et les surtaxes à l'importation à 53 % du cours officiel du pengő. En outre, la Banque nationale est autorisée à acheter les devises provenant d'une autre source que les exportations moyennant une prime de 50 % par rapport au cours officiel.

Italie : le 5 octobre 1936, la teneur-or de la lire a été réduite de 40,94 %, restaurant ainsi l'ancienne parité de 19 lires pour le \$ des E.-U. Le cours de la lire-touriste, créée en mars 1936, a été maintenu après la dévaluation à un taux inférieur au cours officiel.

Luxembourg : le franc luxembourgeois a été dévalué, le 1^{er} avril 1935, de 10 %.

Pays-Bas : le 26 septembre 1936, le Gouvernement a mis l'embargo sur les exportations de l'or et suspendu l'étalon-or. Un fonds d'égalisation des changes, doté de 300 millions de florins, a été créé pour circonscrire les fluctuations du florin dont les limites n'ont pas été fixées.

Portugal : le contrôle des changes, desserré graduellement depuis 1932, a été supprimé le 18 octobre 1937.

Roumanie : depuis juin 1935, la Banque nationale accordait aux exportateurs des primes variant de 10 à 40 % du taux officiel du change et elle imposait une surtaxe de 44 % aux importateurs ; cette dépréciation du leu a été reconnue par la fixation d'une prime sur le prix de l'or acheté par la Banque nationale (30 % depuis le 11 juin 1935, 38 % depuis le 1^{er} juillet 1936), et le 6 novembre 1936, par la réévaluation de l'encaisse-or de la Banque à un taux impliquant une dépréciation de 27,54 %.

Suisse : le 27 septembre 1936, la Banque nationale a été dispensée de l'obligation de rembourser ses billets en or ou en devises-or et chargée de maintenir la parité-or du franc à une valeur comprise entre 0,215 et 0,190 g. d'or fin, ce qui correspond à une dévaluation de 25,94 à 34,56 % de la valeur antérieure du franc. Le commerce de l'or est resté libre. (Des mesures semblables ont été adoptées par le Gouvernement du *Liechtenstein*.) Un fonds d'égalisation des changes, doté du bénéfice tiré de la réévaluation de l'encaisse-or de la Banque nationale suisse, a été constituée en octobre 1936.

Tchécoslovaquie : la couronne a été dévaluée le 17 février 1934 et le 9 octobre 1936 (dévaluation totale de 30 %). Le bénéfice tiré de la seconde réévaluation de l'encaisse-or de la Banque nationale est destiné à aider la Banque à maintenir la valeur de la couronne dans les limites fixées par la loi du 9 octobre 1936. En décembre 1936, le contrôle des changes a été desserré pour certaines catégories de marchandises.

U.R.S.S. : le cours du change du rouble a été fixé durant les dernières années de la façon suivante : 15.XI.1935 — 27.X.1936 à 3 francs français ; 28.X.1936 — 30.VI.1937 à 4,25 francs français ; 1.VII.1937—18.VII.1937 : cotation officielle suspendue ; à partir du 19.VII.1937 : 1 \$ des E.-U. = 5,30 roubles.

Yougoslavie : la prime de 20 %, fixée en octobre 1932 sur les changes étrangers pour toutes les transactions avec les pays n'ayant pas de convention de clearing avec la Yougoslavie, a été élevée en janvier 1935 à 28 ½ % et appliquée à tous les pays.

Danzig : a new gold parity of the gulden was fixed on May 2nd, 1935, involving a devaluation of 42.37 % compared with the old parity and bringing the gulden to the level of the zloty.

Estonia : exchange control, gradually relaxed since 1932, now only concerns the export of capital.

France : the Law of October 1st, 1936, fixed the limits of the gold content of the franc at 49 to 43 milligrammes of gold, 900/1000 fine. These limits were removed on June 30th, 1937, and on July 21st, 1937, the gold and foreign exchange holdings of the Bank of France were revalued on the basis of 43 milligrammes. The freedom of import and of trade in gold, suppressed by the Law of October 1st, 1936, was re-established on March 6th, 1937. The currencies attached to the franc (*Indo-China, Morocco, Syria and Lebanon*) were devalued at the same time as the French franc.

Hungary : in December 1932, a system was introduced of premiums paid to exporters out of the surtaxes received from importers, varying according to the goods and the countries of destination or origin. This system was replaced in December 1935 by premiums and surtaxes fixed at a uniform rate for all goods, but varying according to countries. Thus, for the countries which have no clearing agreement with Hungary and for France and Switzerland, the export premiums are fixed at 50 % and the import surcharges at 53 % of the official rate of the pengő. In addition, the National Bank is authorised to buy foreign exchange derived from sources other than exports at a premium of 50 % above the official rate.

Italy : on October 5th, 1936, the gold content of the lira was reduced by 40.94 %, thus restoring the old parity of 19 lire to the U.S.A. \$. The rate of the tourist lira, created in March 1936, was maintained after the devaluation below the official rate.

Luxembourg : the Luxembourg franc was devalued on April 1st, 1935, by 10 %.

Netherlands : on September 26th, 1936, the Government decreed an embargo on the export of gold and suspended the gold standard. An Exchange Equalisation Fund of 300 million florins was created to restrict the fluctuation of the gulden for which limits have not been fixed.

Portugal : the exchange control, gradually relaxed since 1932, was suspended on October 18th, 1937.

Roumania : since June 1935, the National Bank allowed exporters premiums varying between 10 % and 40 % of the official rate of exchange and imposed a surtax of 44 % on importers. This depreciation of the leu has been recognised by the fixing of the price of gold bought by the National Bank (30 % since June 11th, 1935, 38 % since July 1st, 1936) and by the revaluation on November 6th, 1936, of the gold reserve of the Bank at a rate implying a depreciation of 27.54 %.

Switzerland : on September 27th, 1936, the National Bank was discharged from the obligation of repaying its notes in gold or gold assets and was charged with the maintenance of the gold parity of the franc at a rate between 0.215 and 0.190 g of fine gold, corresponding to a devaluation of 25.94 % to 34.56 % of the previous value of the franc. Trade in gold has remained free. (Similar measures have been adopted by the Government of *Liechtenstein*.) An Exchange Equalisation Fund, endowed with the profits resulting from the revaluation of the gold reserve of the Swiss National Bank, was constituted in October 1936.

Czechoslovakia : the crown was devalued on February 17th, 1934, and on October 9th, 1936 (a total devaluation of 30 %). The profits realised by the second revaluation of the gold reserve of the National Bank are to be used to assist the Bank to maintain the value of the crown within the limits fixed by the Law of October 9th, 1936. In December 1936, the exchange control was relaxed in respect of certain categories of goods.

U.S.S.R. : the exchange rate of the rouble during recent years was fixed as follows : 15.XI.1935—27.X.1936 at 3 French francs ; 28.X.1936—30.VI.1937 at 4.25 French francs ; 1.VII.1937—18.VII.1937: official quotation suspended ; from 19.VII.1937 : 1 U.S. \$ = 5.30 roubles.

Yugoslavia : the premium of 20 % fixed in October 1932 on foreign exchange for all transactions with countries not having a clearing Convention with Yugoslavia was raised in January 1935 to 28 ½ % and applied to all countries.

Tableau 122 (suite). Cours des changes. — Table 122 (continued). Exchange Rates.

(Pour explications, voir pages 226-230. — For explanations, see pages 226-230.)

a) Valeur des monnaies en cents des Etats-Unis. — (a) Value of currencies in U.S.A. cents.

PAYS	Unité Unit	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937			1938	COUNTRY
		XII	XII	XII	XII	XII	XII	XII	XII	VI	IX	XII	III	
AFRIQUE :														
Union S.-Afric..	S. A. £	485.73	483.24	471.39	479.13	505.76	489.24	487.44	485.33	488.68	490.66	495.04	493.74	AFRICA :
Egypte	E. £	500.68	498.11	346.02	336.27	524.71	507.26	505.52	503.36	506.21	507.96	512.45	511.23	Un. S. Africa.
AMÉRIQUE :														
Argentine . . .	A. B. <i>Peso papel</i>	40.92	33.24	25.75	25.78	33.35	32.95	32.85	32.72	32.90	33.02	33.31	33.23	Egypt.
Bolivie	B. <i>Boliviano</i>	36.00	35.21	25.36	18.32	25.50	24.00	23.56	9.63	6.06	6.09	.	4.90	AMERICA :
c. bancaire . .	B. <i>Müreis</i>	11.29	9.61	6.20	7.63	8.60	8.19	8.39	8.70	8.72	8.72	4.95	.	Argentina A.
Brésil	B. <i>C. \$</i>	99.07	99.90	82.71	86.60	100.55	101.31	99.05	100.06	99.94	99.98	99.95	99.72	Bolivia A.
Canada	A. <i>Peso</i>	12.09	12.10	12.07	6.03	9.60	10.24	5.09	5.17	5.17	5.16	5.17	5.17	bank rate B.
Chili	C. B. <i>Peso oro</i>	96.39	96.55	96.57	95.24	63.97	64.53	57.03	57.39	57.01	56.99	54.24	54.79	Brazil A.
Colombie . . .	A. B. <i>Peso oro</i>	25.00	25.00	25.00	22.22	22.22	23.53	14.64	17.76	17.79	17.79	17.79	17.79	A. B.
Costa-Rica . .	B. <i>Colon</i>	25.00	25.00	25.00	22.22	22.22	23.53	14.64	17.76	17.79	17.79	17.79	17.79	Costa Rica A.
Cuba	A. <i>Peso</i>	99.93	99.93	99.95	99.93	99.96	99.92	99.92	99.92	99.92	99.91	99.92	99.92	B.
Equateur . . .	. <i>Sucre</i>	20.00	20.00	20.00	16.00	16.67	B 8.33	B 9.52	9.55	9.52	B 7.51	B 7.22	B 7.25	Cuba.
Mexique	. <i>Peso</i>	48.01	45.55	39.01	31.99	27.74	27.76	27.77	27.75	27.75	27.75	27.75	25.60	Ecuador.
Pérou	. <i>Sol</i>	40.00	30.30	27.95	17.23	22.13	23.59	25.08	25.24	25.40	25.66	24.46	24.23	Mexico.
Salvador	. <i>Colon</i>	48.80	49.60	44.10	41.11	31.35	40.00	39.88	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	Peru.
Uruguay	A. B. <i>Peso oro</i>	94.82	74.99	44.55	47.34	74.59	80.23	80.21	80.00	79.14	79.12	79.94	65.53	Salvador.
Venezuela . . .	. <i>Bolivar</i>	19.29	18.50	15.50	16.00	23.56	27.50	25.75	25.38	32.59	32.39	30.92	31.14	Uruguay A.
ASIE :														
Chine ¹	. <i>National \$</i>	38.38	25.52	23.45	19.74	33.45	34.22	29.45	29.53	29.65	29.66	29.47	28.22	Venezuela.
Hong-Kong . .	. <i>H. K. \$</i>	42.23	28.00	24.87	21.35	37.15	42.29	32.70	30.54	30.35	30.96	31.19	30.99	ASIA :
Inde	. <i>Rupee</i>	36.36	35.93	25.36	24.79	38.39	37.18	37.20	37.09	37.25	37.39	37.71	37.64	China. ¹
Indes néerl. .	. <i>Gulden</i>	40.25	40.26	40.22	40.21	63.27	67.97	68.19	54.91	55.18	55.34	55.77	55.70	Hong-Kong.
Iran	. <i>Rial</i>	8.28	7.73	5.39	3.29	6.07	6.19	5.52	6.10	6.13	6.15	6.21	6.19	India.
Japon	. <i>Yen</i>	48.96	49.62	43.46	20.73	30.74	28.82	28.74	28.51	28.71	28.87	29.08	28.86	Netherl. Indies.
Malaisie brit. .	. <i>Singapore \$</i>	56.07	55.93	39.03	38.01	59.70	57.97	57.61	57.54	57.84	58.08	58.59	58.12	Iran.
Philippines . .	. <i>Peso</i>	49.90	49.80	49.90	49.78	50.19	49.93	50.05	50.42	50.25	50.20	50.15	49.65	Japan.
Siam	. <i>Baht</i>	44.49	43.25	44.25	30.05	46.90	45.34	45.18	44.99	45.11	45.40	45.80	45.69	Brit. Malaya.
EUROPE :														
Albanie	. <i>Frank</i>	19.20	19.30	19.36	19.32	30.03	32.32	32.39	32.74	32.75	32.73	32.74	32.72	Philippines.
Allemagne . . .	. <i>R. Mark</i>	23.94	23.84	23.62	23.79	37.32	40.19	40.22	40.23	40.07	40.12	40.30	40.24	Siam.
Autriche	. <i>Schilling</i>	14.06	14.08	11.92	11.84	17.49	17.42	18.78	18.69	18.71	18.85	18.89	18.92	EUROPE :
Belgique	. <i>Belga</i>	14.00	13.96	13.90	13.85	21.73	23.39	16.86	16.90	16.87	16.84	16.98	16.88	Albania.
Bulgarie	. <i>Lev</i>	0.72	0.72	0.71	0.72	1.09	1.17	1.20	1.21	1.22	1.22	1.23	1.22	Germany.
Danemark . . .	. <i>Krone</i>	26.83	26.74	18.59	17.01	22.85	22.08	22.00	21.91	22.03	22.11	22.30	22.25	Austria.
Dantzig	. <i>Gulden</i>	19.47	19.46	19.53	19.41	30.57	32.64	18.87	18.86	19.01	18.88	18.95	18.89	Belgium.
Espagne	. <i>Peseta</i>	13.78	10.75	8.40	8.15	12.79	13.67	13.67	7.73	5.22	6.48	6.18	5.81	Bulgaria.
Estonie	. <i>Kroon</i>	26.84	26.67	26.82	26.72	28.37	27.37	27.26	27.22	27.37	27.49	27.70	27.66	Danmark.
Finlande	. <i>Markka</i>	2.52	2.52	1.69	1.42	2.27	2.19	2.17	2.16	2.18	2.19	2.21	2.20	Danzig.
France	. <i>Franc</i>	3.94	3.93	3.92	3.90	6.12	6.60	6.60	4.67	4.44	3.52	3.39	3.12	Spain.
Grèce	. <i>Drachma</i>	1.30	1.29	1.29	0.54	0.89	0.94	0.94	0.90	0.90	0.91	0.92	0.91	Estonia.
Hongrie	. <i>Penög</i>	17.51	17.49	17.46	17.43	27.04	28.87	29.42	29.42	29.36	29.41	29.56	29.51	Finland.
Italie	. <i>Lira</i>	5.24	5.24	5.11	5.11	8.22	8.54	8.08	5.26	5.26	5.26	5.26	5.26	France.
Lettonie	. <i>Lat</i>	19.31	19.27	19.27	19.31	29.67	32.05	32.15	19.27	19.57	19.61	19.80	19.76	Greece.
Lithuanie . . .	. <i>Litas</i>	10.01	10.01	10.03	10.03	15.70	16.85	16.82	16.82	16.82	16.82	16.88	16.85	Hungary.
Norvège	. <i>Krone</i>	26.82	26.74	18.48	16.89	25.71	24.85	24.76	24.66	24.80	24.88	25.10	25.05	Italy.
Pays-Bas	. <i>Gulden</i>	40.36	40.27	40.23	40.17	62.85	67.64	67.77	54.57	54.98	55.15	55.60	55.56	Latvia.
Pologne	. <i>Zloty</i>	11.20	11.21	11.19	11.18	17.57	18.89	18.86	18.85	18.93	18.89	18.94	18.91	Lithuania.
Portugal	. <i>Escudo</i>	4.51	4.48	3.23	3.02	4.69	4.50	4.49	4.45	4.47	4.49	4.52	4.51	Norway.
Roumanie . . .	. <i>Leu</i>	0.60	0.59	0.60	0.60	0.92	0.97	0.75	0.73	0.73	0.73	0.74	0.73	Netherlands.
Royaume-Uni .	. <i>£</i>	488.16	485.66	337.37	327.87	511.59	494.58	492.88	490.78	493.55	495.30	499.64	498.45	Poland.
Suède	. <i>Krona</i>	26.96	26.83	18.71	17.91	26.39	25.50	25.41	25.30	25.44	25.53	25.75	25.67	Portugal.
Suisse	. <i>Franc</i>	19.44	19.38	19.48	19.24	30.25	32.41	32.43	22.98	22.88	22.97	23.12	23.04	Roumania.
Tchécoslovaquie	. <i>Koruna</i>	2.97	2.97	2.96	2.96	4.65	4.18	4.14	3.52	3.48	3.49	3.51	3.50	United Kgd.
Turquie	. <i>£ T.</i>	47.01	47.15	47.31	47.07	74.06	79.45	79.59	79.60	78.72	78.69	79.93	79.19	Sweden.
Yougoslavie . .	. <i>Dinar</i>	1.77	1.77	1.78	1.34	2.16	2.28	2.29	2.30	2.31	2.30	2.31	2.33	Switzerland.
Océanie :														
Australie . . .	. <i>A. £</i>	480.19	446.58	268.50	261.77	407.50	392.27	391.28	390.99	393.25	394.68	398.10	397.14	Czechoslovakia.
Nouv.-Zélande .	. <i>N. Z. £</i>	483.76	464.75	308.10	299.42	408.72	394.63	394.32	393.87	396.21	397.58	401.06	400.28	Turkey.
														Yugoslavia.
														OCEANIA :
														Australia.
														New Zealand.

A = Cours officiel. B = Cours libre. C = Cours d'exportation.
a) 1-12.III. ¹ Chine : de 1929 à 1932, calculé sur la base
1 \$ National = 0,715 Shanghai taël.

A = Official rate. B = Free rate. C = Export rate.
a) 1-12.III. ¹ China : from 1929 to 1932, calculated on the
basis 1 National \$ = 0.715 Shanghai tael.

Tableau 122 (suite). Cours des changes. — Table 122 (continued). Exchange Rates.
(Pour explications, voir pages 226-230. — For explanations, see pages 226-230.)

		b) Valeur des monnaies en pourcentage de leur parité-or en 1929. b) Value of currencies as percentage of their gold parity in 1929.														
Pays Country	Un.S.-Af. U. Sth. Africa	Egypte Egypt	Argentine		Bolivie Bolivia		Brésil Brazil		Canada	Chili Chile			Colombie Colombia		Costa Rica	
	S. A. £ = 486.66 c.	E. £ = 499.13 c.	Peso pap. = 42.45 c. officiel official	libre free	Boliviano = 36.50 c. officiel official	libre free	Milreis = 11.96 c. officiel official	libre free	\$ = 100 c.	Peso = 12.17 c. officiel official	export	libre free	Peso oro = 97.33 c. officiel official		Colon = 25 c. officiel official	
Moyenne — Average	1926	99.4	99.8	95.5	.	(93.4)	.	(120.7)	100.0	99.3	.	.	101.2	.	100.0	.
	1927	99.4	99.9	99.8	.	(94.2)	.	99.0	100.0	99.2	.	.	100.4	.	100.0	.
	1928	99.5	100.0	100.0	.	(97.0)	.	100.1	99.9	99.8	.	.	100.4	.	100.0	.
	1929	99.3	99.8	98.6	.	98.3	.	98.7	99.3	99.1	.	.	99.2	.	100.0	.
	1930	99.4	99.9	86.6	.	97.1	.	89.6	99.8	99.3	.	.	99.1	.	100.0	.
	1931	98.6	93.2	69.2	.	89.0	.	58.8	96.3	99.2	a) 75.4	a) 74.1	98.9	.	100.0	.
	1932	97.9	72.0	60.6	.	58.1	.	59.0	88.1	65.0	24.6	22.8	97.9	.	90.8	.
	1933	67.6	68.1	59.3	.	46.7	.	53.3	73.2	49.0	20.4	19.3	69.0	.	70.6	.
	1934	61.1	61.8	47.2	35.8	41.5	.	42.0	60.2	49.7	19.7	19.7	37.9	.	56.1	.
	1935	59.2	59.8	45.7	36.8	39.9	.	41.2	28.7	59.1	24.8	20.0	34.3	33.2	41.3	38.8
	1936	59.8	60.5	46.2	38.8	21.6	.	42.4	28.5	59.1	24.9	18.5	34.7	33.3	38.7	38.5
	1937	59.4	60.0	45.9	41.8	b) 9.8	6.9	c) 43.1	30.5	59.1	25.1	19.0	34.4	33.3	42.0	41.8
1931	III	99.3	99.8	80.9	.	96.7	.	66.0	.	100.0	99.2	.	99.2	.	100.0	.
	VI	99.5	100.0	72.8	.	96.3	.	62.7	.	99.7	99.4	.	99.2	.	100.0	.
	IX	96.7	93.1	61.9	.	90.0	.	49.4	.	96.3	99.0	.	99.2	.	100.0	.
	XII	96.9	69.3	60.7	.	69.5	.	51.8	.	82.7	99.2	.	99.2	.	100.0	.
1932	III	97.6	74.8	60.4	.	68.1	.	51.9	.	89.5	99.1	.	97.9	.	94.1	.
	VI	98.6	74.9	60.7	.	56.1	.	62.7	.	86.7	49.5	.	97.9	.	88.9	.
	IX	98.0	71.3	60.7	.	54.9	.	63.7	.	90.3	49.7	.	97.9	.	88.9	.
	XII	98.5	67.4	60.7	.	50.2	.	63.8	.	86.6	49.5	.	97.9	.	88.9	.
1933	III	69.8	70.5	60.4	.	47.0	.	63.8	.	83.5	49.6	18.8	88.6	.	84.2	.
	VI	68.5	69.3	60.1	.	46.2	.	52.1	.	73.3	50.4	21.0	72.2	.	72.5	.
	IX	63.8	64.6	60.2	.	43.1	.	45.9	.	65.0	48.1	21.7	54.1	.	59.9	.
	XII	66.5	67.3	50.3	.	44.7	.	46.0	.	64.4	50.5	20.6	42.1	.	56.9	.
1934	III	61.6	62.3	47.6	35.8	41.1	.	42.5	.	59.4	49.6	19.8	41.4	.	56.0	.
	VI	60.9	61.6	47.1	34.4	42.3	.	42.1	31.5	59.8	49.9	18.9	35.3	.	55.9	.
	IX	59.6	60.3	46.1	37.3	41.8	.	40.8	34.2	60.5	49.7	19.4	34.8	.	55.3	.
	XII	59.7	60.4	46.1	35.0	39.1	.	40.7	33.8	60.2	50.0	20.5	39.4	.	55.9	.
1935	I	59.2	59.8	45.7	35.2	40.7	.	40.5	32.5	59.6	24.8	20.5	39.2	36.0	56.0	46.7
	II	58.9	59.5	45.4	35.9	40.7	9.6	40.4	32.9	59.4	24.8	20.3	36.0	34.9	55.5	46.8
	III	57.4	58.1	44.3	35.2	40.5	9.4	40.7	30.6	58.6	24.7	20.2	32.9	32.7	47.2	43.9
	IV	58.4	59.0	45.1	35.8	42.2	9.5	41.0	29.8	59.1	24.9	20.3	33.6	33.3	44.8	41.4
	V	59.1	59.7	45.6	36.0	42.4	9.6	41.2	27.4	59.4	24.9	20.3	33.6	33.0	40.4	38.6
	VI	59.4	60.1	45.9	36.8	42.2	9.7	41.2	27.0	59.2	24.8	20.2	33.1	32.4	37.6	37.6
	VII	59.6	60.3	46.0	37.1	38.4	9.7	41.1	26.8	59.1	24.8	20.1	32.2	31.7	37.5	36.9
	VIII	59.8	60.4	46.1	37.3	38.1	9.8	41.4	26.5	59.0	24.6	20.2	32.3	31.6	35.9	34.8
	IX	59.7	60.2	46.0	37.9	38.3	9.9	41.4	27.3	59.0	24.7	20.2	34.2	33.2	35.5	34.8
	X	59.3	60.0	45.8	38.1	38.5	9.8	41.7	28.4	58.6	24.8	19.7	35.0	33.4	35.0	34.6
	XI	59.5	60.2	46.0	38.1	38.7	9.9	41.7	27.6	58.9	24.9	19.3	34.6	33.0	34.9	34.8
	XII	59.5	60.1	46.0	38.1	38.3	9.9	41.6	27.3	58.8	24.9	19.0	34.8	32.6	34.8	34.6
1936	I	59.6	60.3	46.1	37.9	38.7	10.5	41.6	27.9	59.1	24.8	18.7	34.9	32.5	34.6	34.5
	II	59.6	60.3	46.0	38.2	38.6	11.3	41.1	28.5	58.7	24.6	18.6	35.1	33.1	34.8	34.7
	III	59.6	60.3	46.1	38.3	38.8	11.4	41.9	27.8	59.0	24.7	18.3	34.7	32.6	35.5	35.4
	IV	59.7	60.4	46.2	38.5	38.8	10.9	42.5	27.8	59.2	24.9	18.6	34.8	32.5	35.8	35.6
	V	60.1	60.8	46.4	38.7	16.3	9.3	42.6	28.0	59.4	24.8	17.9	34.8	33.2	36.1	36.0
	VI	60.6	61.3	46.8	38.7	16.0	7.3	42.9	28.5	59.3	24.7	18.2	34.7	33.0	38.0	37.9
	VII	60.5	61.1	46.7	38.0	16.0	6.5	42.2	28.7	59.1	24.9	18.6	34.6	33.1	41.2	41.2
	VIII	60.8	61.4	47.0	39.0	16.1	6.1	42.4	29.1	59.5	25.3	18.8	34.8	33.4	41.5	41.3
	IX	60.4	61.1	46.8	39.5	16.1	5.0	42.7	29.0	59.1	25.1	18.6	34.3	33.7	41.1	40.7
	X	58.8	59.5	45.5	38.7	15.6	4.8	43.0	29.0	59.1	25.1	18.6	34.3	34.1	42.7	42.3
	XI	58.7	59.3	45.3	38.7	15.6	4.8	42.8	29.0	59.1	25.1	18.6	34.7	34.3	41.7	41.1
	XII	58.9	59.6	45.5	41.5	15.6	4.9	42.9	29.3	59.1	25.1	18.7	34.8	33.9	42.0	41.6
1937	I	58.9	59.6	45.5	42.2	9.8	5.1	43.0	30.0	59.0	25.1	18.7	34.8	33.9	42.0	41.7
	II	58.8	59.4	45.4	41.8	9.8	5.1	43.0	30.2	59.0	25.1	18.7	34.7	33.7	42.0	41.8
	III	58.7	59.3	45.3	41.8	9.7	5.5	43.0	30.2	59.1	25.1	18.7	34.6	33.7	42.0	41.8
	IV	59.1	59.7	45.6	42.2	9.8	6.6	43.0	30.9	59.1	25.1	18.7	34.6	33.5	42.0	41.9
	V	59.4	60.0	45.8	42.2	9.8	6.6	43.1	31.7	59.2	25.1	18.7	34.6	33.7	42.0	41.8
	VI	59.3	59.9	45.8	42.3	9.8	6.6	43.0	32.4	59.0	25.1	18.7	34.6	33.9	42.0	41.7
	VII	59.7	60.3	46.1	42.0	9.8	6.9	43.1	32.8	59.0	25.1	18.7	34.6	33.5	42.0	41.9
	VIII	59.9	60.5	46.2	41.9	9.9	8.0	43.1	32.3	59.1	25.0	19.2	34.6	33.5	42.0	41.9
	IX	59.6	60.1	45.9	41.7	9.9	8.0	43.1	31.6	59.1	25.0	19.4	34.6	33.7	42.0	41.8
	X	59.6	60.1	46.0	41.5	.	8.0	43.1	28.8	59.1	25.1	19.4	34.6	33.7	42.0	41.9
	XI	60.1	60.6	46.3	41.2	.	8.0	d) 43.3	28.3	59.1	25.1	19.4	34.0	31.6	42.0	41.9
	XII	60.1	60.6	46.4	40.8	.	8.0	.	26.9	59.0	25.1	19.4	32.9	31.4	42.0	41.5
1938	I	60.1	60.7	46.4	40.7	.	8.0	.	27.6	59.1	25.1	19.4	33.7	31.9	42.0	41.7
	II	60.3	60.9	46.5	37.2	.	8.0	.	28.8	59.1	25.1	19.4	33.4	32.1	42.0	41.7
	III	59.9	60.5	46.2	35.8	7.9	.	.	29.0	58.9	25.1	19.4	33.2	31.8	42.0	41.7

a) VIII-XII. b) I-IX. c) I-X. d) I-17.XI. Contrôle des changes — Exchange control : ■ Introduction. □ Suppression.

¹ Bolivie : II.1935-III.1936 : cours d'exportation ; IV-VII 1936 : cours libre ; VIII.1936-II.1938 : cours bancaire.

¹ Bolivia : II.1935-III.1936 : export rate ; IV-VII.1936 : free rate ; VIII.1936-II.1938 : bank rate.

Tableau 122 (suite). Cours des changes. — Table 122 (continued). Exchange Rates.
(Pour explications, voir pages 226-230. — For explanations, see pages 226-230.)

		b) Valeur des monnaies en pourcentage de leur parité-or en 1929. b) Value of currencies as percentage of their gold parity in 1929.															
Pays Country	Cuba	Equateur Ecuador	Etats- Un. S. A.	Mexique Mexico	Pérou Peru	Salvador	Uruguay	Venezuela	Chine China	Hong- Kong	Inde India	Indes néerl. Netherl. Indies	Iran	Japon Japan	Malaisie br. Brit. Malaya		
Parité 1929 en cents-or - Parity in gold cents	Peso = 100 c.	Sucre = 20 c.	\$ = 100 c.	Peso = 49.85 c.	Sol = 40.00 c.	Colon = 50 c.	Peso oro officiel official	103.42 c. libre free	Bolivar = 19.30 c.	(1 Nat. \$ = 41.76 c.)	(H.-K. \$ = 47.17 c.)	Rupée = 36.50 c.	Gulden = 40.20 c.	(Rial = 8.931 c.)	Yen = 49.85 c.	Singapore \$ = 56.78 c.	
Moyenne — Average	1926	99.9	(100.3)	100.0	96.9	(93.5)	100.0	98.1	.	99.8	117.1	110.9	(99.5)	100.6	116.3	94.5	99.1
	1927	100.0	(94.9)	100.0	94.7	(93.4)	98.8	98.0	.	98.4	106.3	104.3	(99.5)	99.9	108.2	95.1	98.7
	1928	100.0	99.6	100.0	96.5	(99.3)	99.0	99.3	.	99.8	110.1	106.2	99.9	100.0	114.7	93.1	99.1
	1929	100.0	100.0	100.0	96.7	(100.0)	98.6	95.4	.	100.0	100.0	100.0	99.2	99.8	100.0	92.5	98.7
	1930	100.0	100.0	100.0	94.6	(91.4)	98.2	83.0	.	98.0	71.6	71.8	98.8	100.0	■ 86.4	99.1	98.6
	1931	99.9	100.0	100.0	85.5	69.7	97.2	■ 53.5	.	88.3	53.3	51.6	92.3	100.0	64.7	98.0	92.4
	1932	99.9	■ 88.7	100.0	63.9	57.9	79.1	45.5	.	78.2	52.5	49.7	72.2	100.3	41.3	■ 56.4	71.2
	1933	80.7	67.0	■ 80.7	45.7	37.4	■ 55.8	45.4	.	75.8	49.4	48.5	68.2	100.5	□ 41.9	40.4	67.8
	1934	■ 59.6	1 27.5	□ 59.6	33.2	34.8	46.2	46.1	.	88.9	■ 48.7	49.0	61.9	100.3	42.0	35.6	62.0
	1935	59.3	□ 28.1	59.4	33.1	36.0	47.4	46.1	23.6	80.1	□ 52.0	■ 60.7	60.1	100.5	41.3	34.2	59.8
1936	59.1	■ 28.2	59.2	33.0	37.1	47.3	45.7	28.7	■ 79.1	42.2	39.8	60.8	95.4	■ 39.7	34.5	60.7	
1937	59.0	□ 25.5	59.1	32.9	37.8	47.3	45.2	31.8	91.8	41.9	38.4	60.4	81.2	40.6	34.1	60.3	
1931	III	100.0	100.0	100.0	95.0	69.7	99.2	70.9	.	93.3	54.1	52.0	98.9	99.8	60.5	99.0	98.7
	VI	99.9	100.0	100.0	98.4	69.8	98.6	56.6	.	89.0	50.7	50.5	98.6	100.0	60.5	99.1	98.7
	IX	100.0	100.0	100.0	67.0	69.8	98.6	■ 40.5	.	88.1	52.5	51.3	92.9	100.3	63.4	99.0	94.3
	XII	99.9	100.0	100.0	78.3	69.9	88.2	43.1	.	80.3	56.2	52.7	69.5	100.0	60.3	87.2	68.7
1932	III	100.1	100.0	100.0	67.6	69.6	78.7	45.5	.	80.7	56.2	52.3	74.8	100.3	45.3	64.5	72.8
	VI	99.9	83.9	100.0	54.0	53.4	73.4	45.7	.	78.5	51.7	49.5	74.4	100.5	39.1	60.8	73.9
	IX	99.9	80.0	100.0	60.0	51.7	79.7	45.8	.	72.6	52.4	49.7	71.8	100.2	37.9	47.4	70.9
	XII	99.9	80.0	100.0	64.2	43.1	82.2	45.8	.	82.9	47.3	45.3	67.9	100.1	36.9	41.6	67.0
1933	III	100.0	84.2	■ 99.5	56.8	40.7	73.1	45.8	.	80.7	49.9	48.2	70.7	100.7	37.0	42.7	69.8
	VI	81.5	68.0	81.6	45.3	35.9	56.5	44.2	.	71.9	51.0	50.4	69.4	100.0	44.3	42.2	68.9
	IX	67.4	56.2	67.4	38.1	34.0	42.0	45.7	.	70.1	47.9	47.3	64.7	100.9	45.2	36.9	64.5
	XII	64.0	53.3	64.0	35.6	35.4	40.1	46.2	.	78.2	51.3	50.4	67.3	100.7	43.5	39.5	67.3
1934	III	59.5	29.3	59.5	33.1	35.9	45.8	46.2	.	87.6	49.4	48.8	62.5	100.1	43.9	35.9	62.5
	VI	■ 59.4	28.4	59.4	33.1	34.6	48.9	46.1	.	93.0	47.0	45.9	61.7	100.6	41.0	35.6	61.9
	IX	58.7	26.9	58.7	32.7	34.3	46.8	46.1	22.7	86.0	■ 50.0	49.0	60.4	100.6	41.5	35.1	60.5
	XII	59.3	24.7	59.4	33.1	35.0	47.5	46.1	23.0	84.6	48.7	53.3	60.5	100.4	41.1	34.3	60.6
1935	I	59.5	26.5	59.5	33.1	36.4	47.7	46.1	23.8	81.3	49.9	54.5	60.1	100.4	43.2	34.0	60.0
	II	59.4	28.2	59.4	33.1	36.1	47.6	46.0	23.1	80.8	52.0	55.9	59.9	100.4	43.4	33.8	59.7
	III	59.1	28.2	59.2	32.9	35.6	47.4	46.0	22.1	80.3	54.2	60.1	58.4	100.4	46.7	33.2	58.0
	IV	59.3	28.3	59.4	33.3	35.0	47.3	46.1	22.3	80.8	55.2	66.3	59.3	99.9	52.6	33.8	58.9
	V	59.4	28.3	59.5	33.2	35.3	47.4	46.1	22.5	80.9	58.5	74.8	60.1	100.2	53.8	34.3	59.6
	VI	59.2	28.2	59.3	33.0	35.7	47.2	46.0	23.1	80.2	57.3	72.3	60.4	100.7	41.6	34.5	59.9
	VII	59.1	28.2	59.1	33.0	35.5	47.1	46.0	23.3	79.7	54.8	66.5	60.5	100.7	37.9	34.6	59.9
	VIII	59.1	28.2	59.1	32.9	35.7	47.1	46.0	23.4	79.7	52.2	63.1	60.7	100.3	36.1	34.8	60.2
	IX	59.4	28.3	59.4	33.1	36.0	47.4	46.1	23.4	80.1	53.6	63.1	60.6	100.4	37.6	34.5	60.3
	X	59.4	□ 28.3	59.5	33.1	36.8	47.4	46.1	24.8	79.4	50.7	61.7	60.3	100.6	37.8	34.2	60.2
	XI	59.4	28.3	59.5	33.1	36.9	47.4	46.1	25.7	79.4	□ 42.2	■ 46.0	60.5	100.9	37.7	34.2	60.4
	XII	59.3	28.3	59.4	33.1	37.2	47.4	46.1	26.0	79.2	41.9	41.2	60.5	100.7	36.7	34.2	60.2
1936	I	59.1	28.2	59.1	32.9	37.2	47.3	45.7	27.3	82.8	42.0	40.4	60.7	100.9	34.5	34.4	60.5
	II	58.6	27.9	58.6	32.7	37.2	46.9	45.5	27.2	80.7	42.0	40.8	60.6	100.9	33.1	34.3	60.5
	III	59.0	28.1	59.1	32.9	37.1	47.3	45.7	26.8	79.6	42.2	40.8	60.7	101.0	■ 40.8	34.3	60.6
	IV	59.4	28.3	59.5	33.1	37.3	47.6	45.9	26.7	80.1	42.3	41.0	60.8	101.2	40.9	34.4	60.7
	V	59.4	28.3	59.5	33.1	37.4	47.6	45.9	27.4	80.2	42.3	40.9	61.1	100.8	41.1	34.7	61.0
	VI	59.4	28.3	59.4	33.1	37.3	47.5	45.8	28.5	80.1	42.5	40.6	61.7	100.7	41.5	35.0	61.6
	VII	59.1	■ 28.2	59.2	33.0	37.2	47.3	45.7	29.1	78.8	42.5	40.2	61.4	100.9	41.3	34.8	61.4
	VIII	59.4	28.4	59.5	33.1	37.4	47.6	45.9	29.4	77.1	42.8	39.3	61.8	101.1	41.6	35.1	61.7
	IX	59.0	28.2	59.1	32.9	37.0	47.3	45.5	30.8	76.5	42.3	39.0	61.5	97.9	41.4	34.9	61.5
	X	59.0	28.2	59.1	32.9	36.5	47.3	45.6	30.1	77.9	41.5	38.0	59.9	79.3	40.2	33.9	59.8
	XI	59.0	28.2	59.1	32.9	36.5	47.3	45.7	30.5	77.5	41.7	38.1	59.7	79.9	40.2	33.8	59.6
	XII	59.0	28.2	59.1	32.9	37.3	47.3	45.7	31.1	■ 77.7	41.8	38.2	60.0	80.7	40.3	33.8	59.9
1937	I	59.0	28.2	59.1	32.9	38.1	47.3	45.1	31.1	78.4	42.0	38.3	60.0	80.9	40.3	33.8	59.9
	II	59.0	28.2	59.1	32.9	38.3	47.3	45.0	31.0	78.1	41.9	38.1	59.8	80.9	40.2	33.8	59.7
	III	59.0	28.2	59.1	32.9	38.4	47.3	45.0	31.0	78.1	42.0	38.0	59.7	80.9	40.1	33.8	59.5
	IV	59.0	28.2	59.1	32.9	38.2	47.3	44.9	31.1	85.1	42.0	38.2	60.1	80.8	40.4	33.9	60.0
	V	59.0	28.1	59.1	33.9	38.2	47.3	44.9	31.8	97.0	42.1	38.3	60.3	81.0	40.6	34.1	60.3
	VI	59.0	28.1	59.1	32.9	37.5	47.3	45.2	33.1	99.8	41.9	38.0	60.3	81.1	40.5	34.0	60.2
	VII	59.0	□ 28.1	59.1	32.9	38.1	47.3	45.3	33.8	99.0	41.7	38.0	60.7	81.3	40.8	34.2	60.5
	VIII	59.0	21.9	59.1	32.9	38.3	47.3	45.3	33.1	98.7	41.9	38.8	60.9	81.3	40.9	34.4	60.8
	IX	59.0	22.2	59.1	32.9	37.9	47.3	45.2	33.0	99.1	41.9	38.8	60.5	81.3	40.7	34.2	60.4
	X	59.0	22.1	59.1	32.9	37.1	47.3	45.1	32.5	98.1	41.7	38.8	60.5	81.5	40.7	34.2	60.4
	XI	59.0	21.5	59.1	32.9	36.8	47.3	45.2	30.7	95.7	41.6	39.0	61.0	81.7	41.0	34.5	60.9
	XII	59.0	21.3	59.1	32.9	36.1	47.3	45.7	30.6	94.7	41.7	39.1	61.0	81.9	41.1	34.5	61.0
1938	I	59.0	21.4	59.1	32.9	36.3	47.3	38.0	29.2	95.7	41.7	39.1	61.1	82.1	41.1	34.4	61.0
	II	59.0	21.4	59.1	32.9	36.1	47.3	37.7	25.9	93.2	41.7	39.2	61.3	82.4	41.2	34.4	61.1
	III	59.0	21.4	59.1	30.3	35.8	47.3	37.4	25.3	95.3	■ 39.9	38.8	60.9	81.8	41.0	34.2	60.5

Contrôle des changes — Exchange control : ■ Introduction, □ Suppression.

¹ Equateur : de I.34 à VII.36 et depuis VIII.37 : cours libre.

² Pérou : parité-or 1930 = 100.

³ Chine, Hong-Kong, Iran : cours moyen 1929 = 100.

¹ Ecuador : from I.34 to VII.36, and since VIII.37 : free rate

² Peru : gold parity 1930 = 100.

³ China, Hong-Kong, Iran : average rate 1929=100.

Tableau 122 (suite). Cours des changes. — Table 122 (continued). Exchange Rates.
(Pour explications, voir pages 226-230. — For explanations, see pages 226-230.)

		b) Valeur des monnaies en pourcentage de leur parité-or en 1929. b) Value of currencies as percentage of their gold parity in 1929.														
Pays Country	Philip- pines	Siam	Albanie Albania	Allemagne Germany	Autriche Austria	Belgique Belgium	Bulgarie Bulgaria	Danemark Denmark	Dantzic Danzig	Espagne Spain	Estonie Estonia	Finlande Finland	France	Grèce Greece	Hongrie Hungary	Italie Italy
Parité 1929 en cts-or — Parity in gold cents	Peso = 50 c.	Baht = 44.24 c.	Fr. alb. = 19.30 c.	R. Mark = 23.82 c.	Schilling = 14.07 c.	Belga = 13.90 c.	Lev = 0.7224 c.	Krone = 26.80 c.	D.Gulden = 19.47 c.	(Peseta) = 16.68 c.	E. Kr. = 26.80 c.	Markka = 2.519 c.	Franc = 3.918 c.	Drachma = 1.298 c.	Pengő = 17.49 c.	Lira = 5.263 c.
Moyenne — Average				1			■			1						
1926	99.4	(101.6)		99.9	100.0	(117.8)	(99.8)	97.9	99.5	101.5	(99.5)	100.1	(82.8)	(96.9)	100.4	(73.9)
1927	99.6	(102.1)	100.6	99.8	100.0	100.1	(100.2)	99.7	100.0	116.2	(100.3)	100.1	(100.2)	(101.5)	99.9	(98.0)
1928	99.2	102.2	100.0	100.2	100.0	100.2	(99.8)	99.8	100.2	113.0	100.2	100.0	(100.1)	(100.5)	99.7	99.9
1929	99.8	100.9	99.6	100.0	99.9	100.1	99.9	99.6	99.5	100.0	99.8	99.9	100.0	99.7	99.7	99.4
1930	99.8	99.5	99.8	100.1	100.1	100.3	99.8	99.9	99.7	79.5	99.6	99.9	100.2	99.9	100.0	99.5
1931	99.8	100.4	100.2	■ 99.2	■ 97.2	100.2	99.2	■ 93.5	99.9	■ 65.0	■ 99.8	94.8	100.1	■ 99.6	■ 99.8	98.9
1932	99.5	81.7	100.3	99.7	82.4	100.1	99.6	70.3	100.3	54.8	100.2	61.7	100.3	64.1	99.8	97.4
1933	80.6	68.7	99.4	99.6	79.2	100.2	97.1	55.8	100.0	56.8	82.4	58.1	100.0	43.3	99.1	97.0
1934	59.7	62.3	99.1	98.6	78.2	99.9	96.2	50.1	99.7	55.3	62.1	52.8	100.0	43.2	98.8	■ 99.0
1935	59.3	60.3	99.5	100.3	79.2	■ 78.6	98.4	48.5	■ 71.5	55.3	60.1	51.0	100.0	42.9	99.2	93.0
1936	59.3	60.9	100.2	100.1	79.0	72.0	98.8	49.0	57.3	49.6	60.8	51.5	92.4	42.4	99.8	82.0
1937	59.3	60.4	100.2	99.7	78.8	71.7	99.7	48.6	57.4	24.4	60.4	51.2	61.0	41.2	99.4	59.0
1931 III	99.8	97.9	100.1	99.9	99.9	100.2	99.3	99.8	99.8	73.1	99.6	100.0	99.9	99.8	99.7	99.5
VI	99.8	98.1	100.1	99.6	99.8	100.1	99.4	99.9	99.4	65.9	99.8	99.9	100.0	99.8	99.7	99.5
IX	99.8	99.7	100.2	98.3	99.8	100.0	99.1	94.3	99.5	61.2	99.9	99.8	100.2	■ 99.6	99.8	98.2
XII	99.8	100.0	100.3	99.2	83.9	100.0	99.0	69.4	100.3	57.2	100.1	67.3	100.1	99.2	99.8	97.1
1932 III	99.5	100.0	100.3	99.8	80.1	100.2	99.3	74.7	100.3	51.8	100.1	63.6	100.4	99.2	99.7	98.5
VI	99.5	74.6	100.5	99.4	78.9	100.2	99.7	74.4	100.7	56.2	100.6	67.6	100.5	49.2	99.9	97.2
IX	99.5	71.9	100.3	99.8	85.3	99.7	99.7	67.1	99.9	55.2	100.1	59.4	100.0	46.7	99.9	97.4
XII	99.6	67.9	100.1	99.9	84.4	99.6	99.7	63.5	99.7	55.5	99.7	56.5	99.6	41.8	99.6	97.1
1933 III	99.6	71.1	100.7	100.1	76.8	100.6	96.2	57.2	100.2	57.5	100.6	60.2	100.0	43.7	99.1	97.6
VI	81.7	69.9	98.3	98.6	78.5	100.0	96.2	56.1	99.8	57.6	94.1	59.1	100.0	43.5	99.0	98.9
IX	67.2	65.2	99.1	100.3	78.1	100.4	96.2	52.4	99.9	57.0	64.8	55.4	100.0	43.5	98.7	100.0
XII	64.2	67.8	99.6	100.3	79.3	100.0	96.2	54.6	100.5	55.8	67.8	57.7	100.0	43.7	98.9	100.0
1934 III	59.9	62.9	98.5	99.1	77.4	99.8	96.2	50.5	99.4	55.2	62.6	53.1	100.0	43.2	98.7	97.0
VI	59.3	62.1	99.2	95.4	78.3	99.8	96.2	49.9	99.5	55.3	61.9	52.6	100.0	43.2	98.7	97.0
IX	58.7	60.8	99.4	99.3	78.3	100.2	96.2	48.9	99.9	55.3	60.6	51.5	100.0	43.3	99.1	96.9
XII	59.3	60.9	99.5	100.2	78.6	99.9	96.2	48.9	99.6	55.3	60.7	51.6	100.0	42.9	98.0	96.4
1935 I	59.5	60.3	99.5	100.1	78.7	99.8	96.2	48.5	99.5	55.3	60.2	51.1	100.0	42.9	97.9	96.4
II	59.4	60.0	99.5	100.1	78.5	99.7	96.2	48.3	99.1	55.3	59.8	50.8	100.0	42.8	97.8	95.7
III	59.2	58.5	99.4	100.3	78.0	■ 96.8	98.8	47.1	100.0	55.3	58.4	49.6	100.0	42.9	97.2	93.7
IV	59.5	59.5	99.2	100.4	79.1	■ 72.4	98.8	47.9	100.6	55.3	59.3	50.3	100.0	42.8	98.8	93.5
V	59.4	60.2	99.3	100.5	79.5	72.5	98.8	48.4	57.1	55.3	60.0	50.9	100.0	42.8	99.1	92.9
VI	59.1	60.6	99.4	100.5	79.1	72.2	98.8	48.7	■ 56.9	55.3	60.4	51.3	100.0	43.0	99.9	93.0
VII	59.0	60.8	99.8	100.2	79.5	71.9	98.8	48.8	57.6	55.3	60.5	51.3	100.0	43.0	99.9	92.4
VIII	59.0	60.9	99.8	100.1	79.6	71.8	98.8	49.0	57.5	55.3	60.7	51.4	100.0	43.0	99.7	92.2
IX	59.3	61.3	99.8	100.4	79.6	72.1	98.8	48.8	57.5	55.3	60.6	51.3	100.0	43.0	99.9	92.0
X	59.4	60.5	99.5	100.4	79.5	72.0	98.8	48.6	57.6	55.3	60.2	51.1	100.0	43.0	100.0	91.8
XI	59.6	60.7	99.8	100.5	79.4	72.3	98.8	48.8	57.6	55.3	60.5	51.3	100.0	43.1	100.1	91.6
XII	59.4	60.6	99.7	100.2	79.3	72.0	98.8	48.7	57.6	55.3	60.4	51.3	100.0	42.9	99.9	91.1
1936 I	59.2	60.8	99.7	100.3	79.1	72.0	98.8	48.9	57.5	55.3	60.6	51.4	100.0	43.0	100.0	90.2
II	58.9	60.8	99.6	100.2	79.0	71.9	98.8	48.8	57.5	55.3	60.6	51.4	100.0	43.0	99.9	89.6
III	59.4	60.8	100.1	100.3	79.1	72.1	98.8	48.9	57.5	55.3	60.6	51.4	100.0	43.0	100.1	89.6
IV	59.7	60.9	100.2	100.4	79.1	72.3	98.8	49.0	57.5	55.3	60.7	51.5	100.0	43.0	100.1	89.2
V	59.4	61.3	100.2	100.6	79.2	72.5	98.8	49.3	57.7	55.3	61.1	51.7	100.0	42.8	100.1	88.8
VI	59.3	61.8	100.2	100.5	79.2	72.3	98.8	49.7	57.6	55.3	61.9	52.1	100.0	42.7	100.0	88.8
VII	59.2	61.6	100.6	100.2	79.3	71.9	98.8	49.5	57.5	55.3	61.5	52.0	100.0	42.9	99.8	88.7
VIII	59.5	62.0	100.8	100.5	79.7	72.2	98.8	49.8	57.5	55.3	61.8	52.3	100.0	43.0	100.1	88.9
IX	59.2	61.6	99.9	99.4	79.1	71.8	98.8	49.5	57.0	49.7	61.7	52.0	95.6	42.5	99.3	88.1
X	59.3	60.0	100.1	99.7	78.6	71.5	98.9	48.2	57.1	36.0	59.9	50.6	70.3	40.8	99.3	62.1
XI	59.4	59.8	100.2	99.7	78.4	71.8	98.7	48.1	57.1	35.4	59.7	50.5	70.1	40.7	99.4	59.0
XII	59.6	60.1	100.2	99.8	78.5	71.8	99.1	48.3	57.2	31.1	60.0	50.7	70.4	40.8	99.4	59.0
1937 I	59.6	60.1	100.3	99.7	78.4	71.6	99.1	48.3	57.4	28.6	60.0	50.7	70.4	40.9	99.4	59.0
II	59.5	59.9	100.2	99.7	78.4	71.6	98.8	48.2	57.4	27.1	59.8	50.6	70.2	40.8	99.4	59.0
III	59.4	59.8	100.2	99.7	78.4	71.6	98.6	48.1	57.5	24.7	59.7	50.5	69.3	40.7	99.4	59.0
IV	59.3	60.2	100.2	99.7	78.4	71.6	99.3	48.4	57.5	23.0	60.2	50.8	67.8	41.0	99.2	59.0
V	59.3	60.5	100.3	99.6	78.6	71.7	99.7	48.6	57.4	21.5	60.4	51.1	67.5	41.2	99.2	59.0
VI	59.4	60.2	100.2	99.4	78.6	71.6	99.6	48.6	57.7	21.0	60.3	51.1	66.9	41.2	99.2	59.0
VII	59.4	59.2	100.3	99.7	78.8	71.5	100.3	48.9	57.4	20.4	60.7	51.4	57.4	41.4	99.4	59.0
VIII	59.3	61.0	100.3	99.7	79.1	71.5	100.6	49.0	57.3	25.2	60.9	51.5	56.5	41.5	99.3	59.0
IX	59.3	60.6	100.2	99.5	79.1	71.5	100.0	48.7	57.3	26.1	60.6	51.3	53.1	41.3	99.3	59.0
X	59.2	60.6	100.2	99.6	79.0	71.6	100.0	48.8	57.3	25.2	60.6	51.3	50.5	41.3	99.5	59.0
XI	59.3	61.1	100.2	100.1	79.3	72.3	100.3	49.2	57.4	25.3	61.1	51.7	51.2	41.7	100.0	59.1
XII	59.2	61.1	100.2	99.9	79.3	72.2	100.2	49.2	57.5	24.9	61.1	51.8	51.2	41.7	99.8	59.0
1938 I	59.2	61.2	100.2	99.9	79.3	71.9	100.2	49.2	57.5	24.7	61.1	51.8	50.3	41.7	99.7	59.0
II	58.9	61.4	100.3	100.2	79.5	72.1	100.6	49.4	57.6	24.5	61.4	52.0	49.5	41.8	100.3	59.0
III	58.7	61.0	100.2	99.8	a) 79.4	71.7	99.9	49.0	57.3	23.4	61.0	51.6	47.1	41.5	99.7	59.0

Contrôle des changes — Exchange control : ■ Introduction. □ Suppression.

a) 1-12.III.

1 Allemagne : au sujet des cours des diverses espèces de marks, voir la note générale.

2 Espagne : cours moyen 1929 = 100.

a) 1-12.III.

1 Germany : for the rates of the various kinds of marks, see general note.

2 Spain : average rate 1929 = 100.

Tableau 122 (fin). Cours des changes. — Table 122 (concluded). Exchange Rates.
(Pour explications, voir pages 226-230. — For explanations, see pages 226-230.)

b) Valeur des monnaies en pourcentage de leur parité-or en 1929. b) Value of currencies as percentage of their gold parity in 1929.																
Pays Country	Lettonie Latvia	Lithuanie Lithuania	Norvège Norway	Pays-Bas Netherlands	Pologne Poland	Portugal	Roumanie Roumania	Roy.-Uni Un. Kingd.	Suède Sweden	Suisse Switzerl.	Tchécosl. Czechosl.	Turquie Turkey	Yougoslav. Yugoslav.	Australie Australia	N.-Zélande N. Zealand	
Parité 1929 en cte-or — Parity in gold cents	Lat = 19.30 c.	Litas = 10.00 c.	Krone = 26.80 c.	Gulden = 40.20 c.	Zloty = 11.22 c.	Escudo = 4.424 c.	Leu = 0.5982 c.	£ = 486.66 c.	Krona = 26.80 c.	Franc = 19.30 c.	Koruna = 2.963 c.	(£. T. = 48.21 c.)	Dinar = 1.7012 c.	A.£ = 486.66 c.	N. Z. \$ = 486.66 c.	
Moyenne — Average	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937	100.0 99.9 100.1 99.9 100.0 ■ 99.9 100.0 99.2 98.8 98.7 89.6 60.0	99.0 99.3 99.7 99.7 100.1 100.2 100.3 100.1 100.0 ■ 100.0 99.7 99.4	83.3 97.2 99.6 99.6 99.9 93.5 67.2 62.7 56.3 54.5 55.2 54.7	99.8 99.8 100.1 99.9 100.1 100.1 100.3 100.1 100.0 100.0 94.9 80.9	(99.7) (100.6) 99.9 99.8 99.9 99.8 99.7 99.9 100.1 99.9 ■ 99.6 99.6	(115.9) (113.7) (101.0) (101.1) (101.6) (95.9) 72.2 69.0 62.1 59.8 60.4 ■ 59.8	(77.2) (101.0) (102.5) (99.7) 99.5 99.4 99.4 98.6 97.6 89.8 72.4 72.0	99.8 99.9 100.0 99.8 99.9 99.9 99.9 99.9 99.9 99.9 99.9 99.9	99.9 100.1 100.0 99.9 100.2 94.2 68.9 64.5 57.8 56.0 56.6 56.2	100.1 99.8 99.8 99.9 100.5 93.2 68.9 64.5 57.8 56.0 56.6 56.2	100.0 (100.0) (100.0) (100.0) (100.0) ■ 100.0 100.0 100.0 100.0 100.1 100.0 80.1 69.6	107.3 105.7 105.5 100.0 ■ 97.8 98.2 98.2 98.0 98.0 83.4 97.7 97.0	(100.2) (99.9) (99.9) (99.9) (100.4) 98.2 93.2 77.7 76.9 77.0 77.2 77.3	99.9 99.6 99.3 98.8 94.2 72.2 57.5 54.2 49.1 47.4 48.2 47.8	99.7 99.6 99.6 99.3 96.2 85.3 65.8 54.7 49.3 47.7 48.5 48.2	
	1931 VI IX XII	99.9 100.1 99.9 99.9	100.1 100.1 100.1 100.3	99.8 99.9 94.8 69.0	99.7 101.1 100.2 100.1	99.8 99.8 99.8 99.8	(101.3) (100.0) 100.0 73.0	99.4 99.5 99.2 99.6	99.8 100.0 93.1 69.3	99.9 100.0 97.3 69.8	99.7 100.5 101.1 101.0	100.0 100.0 100.0 100.0	98.0 98.1 98.1 98.1	(99.9) (100.4) 100.2 101.0	76.6 76.8 71.5 55.2	91.2 91.3 85.0 63.3
	1932 III VI IX XII	99.9 100.1 100.1 100.1	100.2 100.5 100.3 100.3	73.1 67.4 65.1 63.0	100.2 100.6 99.9 99.9	99.6 99.7 99.7 99.7	74.2 75.3 71.2 68.2	99.6 99.7 100.0 99.9	74.8 74.9 71.3 67.4	74.1 69.8 66.4 66.8	100.2 101.1 100.0 99.7	100.0 98.3 99.9 100.0	98.3 98.3 98.1 97.6	100.8 99.0 90.2 76.4	59.7 59.8 57.0 53.8	68.3 68.4 65.1 61.5
	1933 III VI IX XII	100.2 99.7 99.2 98.4	100.8 99.7 99.6 100.5	65.6 63.6 59.0 61.4	100.4 99.4 100.4 100.1	99.6 99.5 99.8 100.2	70.9 69.5 68.0 67.8	98.4 98.7 98.5 98.5	70.5 69.3 64.6 67.3	67.9 64.8 60.5 63.0	100.4 99.6 100.4 100.3	100.4 100.6 100.3 100.4	98.6 97.8 97.8 98.3	77.9 77.4 77.6 78.6	56.0 55.2 51.4 53.6	56.2 55.3 51.6 53.8
	1934 III VI IX XII	98.0 98.9 99.5 98.7	99.9 100.0 99.8 100.1	56.8 56.2 55.0 55.1	99.7 100.2 100.2 99.9	99.9 99.9 100.2 100.0	62.9 62.1 60.5 60.4	98.4 98.4 96.8 96.8	62.3 61.6 60.3 60.4	58.3 57.7 56.4 56.5	99.6 100.0 100.5 99.7	83.5 83.3 83.5 83.8	98.0 98.0 98.1 97.9	76.6 76.5 77.2 76.7	49.7 49.1 47.9 47.9	49.8 49.2 48.1 48.2
	1935 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII	98.9 98.1 98.3 98.7 98.8 98.4 98.3 98.5 99.1 99.1 99.1 98.9	100.1 100.1 99.8 100.0 100.0 99.9 99.7 99.9 100.0 ■ 100.0 100.1 99.9	54.6 54.3 53.0 53.9 54.5 54.8 55.0 55.0 54.7 54.9 54.9	99.9 99.9 100.0 99.7 100.0 100.1 100.0 99.7 99.9 100.2 100.3 100.1	100.0 100.0 99.9 99.9 99.9 99.9 99.9 99.9 99.7 99.8 99.8 99.8	59.9 59.5 58.1 59.0 59.7 60.1 60.3 60.4 60.1 60.3 60.2 60.2	96.8 100.2 100.0 100.0 100.0 100.0 94.2 77.4 77.4 77.4 77.4 77.4	59.8 59.5 58.1 59.0 59.7 60.1 60.3 60.2 60.0 60.2 60.2 60.1	56.0 55.7 54.4 55.3 55.9 56.3 56.4 56.4 56.4 56.1 56.4 56.3	99.7 99.6 99.7 99.6 99.9 99.9 99.9 99.9 99.9 99.9 99.8	83.8 83.8 83.8 83.8 83.5 83.7 83.3 83.0 83.0 83.1 83.0 83.0	97.8 97.9 98.1 98.0 97.9 97.8 97.8 97.8 97.9 98.0 98.0 98.0	76.8 76.7 76.8 76.7 76.8 77.1 77.1 77.1 77.0 77.1 77.2 77.2	47.5 47.2 46.0 46.8 47.4 47.6 47.8 47.8 47.9 47.8 47.6 47.7	47.7 47.5 46.3 47.1 47.6 47.9 48.1 48.2 48.1 47.9 48.1 48.1
	1936 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII	99.5 100.0 100.0 99.7 99.8 99.7 99.6 100.1 99.4 59.6 59.3 59.0	99.7 99.5 99.9 100.0 100.1 100.0 99.9 100.2 92.5 99.4 99.4 99.4	55.0 55.0 55.0 55.1 55.4 55.9 55.7 56.1 55.8 54.2 54.1 54.3	100.3 100.2 100.4 100.4 100.1 100.1 100.2 100.5 97.4 78.8 79.3 80.2	99.8 100.0 99.8 ■ 99.8 99.7 99.6 99.8 99.9 99.1 99.1 99.1 99.3	60.3 60.3 60.3 60.6 60.7 61.1 61.0 61.3 60.9 59.4 59.2 59.4	72.6 72.6 72.8 72.9 72.7 72.3 72.0 72.3 72.2 72.2 72.0 71.9	60.3 60.3 60.3 60.4 60.8 61.3 61.1 61.4 61.1 59.5 59.3 59.3	56.5 56.4 56.5 56.5 56.9 57.4 57.2 57.5 57.2 55.7 55.5 55.8	100.1 100.4 100.5 100.4 99.9 99.9 100.4 101.5 96.2 70.4 70.4 70.4	83.0 83.0 83.0 83.0 83.2 83.0 82.9 83.0 82.4 72.7 70.5 70.2	98.0 98.0 98.0 98.0 97.8 97.7 97.8 97.7 97.1 97.0 97.5 97.5	77.2 77.2 77.2 77.2 77.2 77.5 77.5 76.8 77.0 77.1 77.1	47.9 48.0 48.1 48.1 48.4 48.8 48.7 48.9 48.7 47.4 47.3 47.5	48.3 48.3 48.4 48.5 48.8 49.2 49.0 49.3 49.0 47.7 47.6 47.8
	1937 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII	59.6 59.6 59.6 59.7 59.9 59.9 60.3 60.4 60.0 60.0 60.5 60.6	99.4 99.3 99.4 99.4 99.4 99.4 99.4 99.4 99.4 99.4 99.8 99.7	54.3 54.2 54.1 54.4 54.7 54.7 55.0 55.2 54.8 54.9 55.3 55.3	80.5 80.4 80.4 80.5 80.7 80.8 81.0 81.0 81.0 81.2 81.5 81.7	99.6 99.7 99.7 99.8 99.7 99.7 99.6 99.5 99.5 99.5 99.6 99.7	59.4 59.4 59.3 59.5 59.7 59.7 60.0 60.2 60.9 59.4 59.2 60.4	71.8 71.8 71.9 71.9 72.0 71.9 71.9 71.8 72.2 72.2 72.2 72.6	59.6 59.4 59.3 59.7 60.0 59.9 60.1 60.5 60.1 60.6 60.6 60.6	55.8 55.6 55.5 55.8 56.1 56.1 56.4 56.6 56.3 56.8 56.8 56.8	70.2 69.9 69.8 69.9 70.0 70.0 70.2 70.3 70.3 70.5 70.9 70.8	69.6 69.5 69.5 69.5 69.5 69.6 69.6 69.6 69.6 69.8 70.1 70.0	97.1 97.2 97.0 96.8 96.7 96.4 96.8 96.7 96.4 96.8 97.9 97.9	77.2 77.3 77.3 77.3 77.3 77.4 77.4 77.3 77.2 77.2 77.5 77.6	47.5 47.3 47.2 47.6 47.8 47.7 48.0 48.2 48.3 48.3 48.3 48.3	47.8 47.7 47.6 47.9 48.1 48.1 48.4 48.6 48.3 48.3 48.7 48.7
	1938 I II III	60.6 60.9 60.4	99.5 100.0 99.5	55.4 55.6 55.2	81.9 82.2 81.6	99.9 99.9 99.6	60.4 60.5 60.2	72.6 72.8 72.4	60.7 60.9 60.5	56.8 57.0 56.6	70.8 71.1 70.5	70.0 70.1 69.8	97.5 97.5 97.0	78.1 78.5 78.1	48.4 48.5 48.2	48.7 48.9 48.2

Contrôle des changes — Exchange control : ■ Introduction. □ Suppression.

¹ Portugal, Yougoslavie : parité-or 1931 = 100.

² Turquie : cours moyen 1929 = 100.

¹ Portugal, Yugoslavia : gold parity 1931 = 100.

² Turkey : average rate 1929 = 100.

Tableau 123. NOMBRES-INDICES DES PRIX DE GROS. Recalculés sur la base 1929 = 100.
Table 123. INDEX NUMBERS OF WHOLESALE PRICES. Shifted to the base 1929 = 100.

PAYS COUNTRY	AFRIQUE — AFRICA			AMÉRIQUE — AMERICA							ASIE — ASIA					EUROPE
	UNION SUD- AFRICAINNE UNION OF SOUTH AFR.	ÉGYPTE (Le Caire) EGYPT (Cairo)	CANADA	ÉTATS-UNIS U. S. A.	ARGEN- TINE	CHILI CHILE	MEXIQUE MEXICO	PÉROU PERU	VENE- ZUELA	CHINE (Shanghai) CHINA	INDE (Calcutta) INDIA	NÉERLAND. (Batavia) NETHERL. INDIES	INDOCHINE (Saigon) INDO-CHINA	JAPON (Tokio) JAPAN	ALBANIE ALBANIA	
Moy. ann. — Yearly aver.	1926 106.3 1927 106.9 1928 103.8 1929 100.0 1930 88.5 1931 85.8 1932 79.0 1933 80.2 1934 87.7 1935 81.8 1936 85.0 1937 87.0	113.8 104.3 103.4 100.0 89.7 83.6 75.4 61.2 75.0 81.9 73.3 76.0	104.6 102.2 100.8 100.0 90.6 75.4 69.8 70.2 74.9 75.4 78.0 90.6	104.9 100.1 101.5 100.0 90.7 76.6 68.0 69.3 78.7 83.9 84.8 90.6	103.7 101.8 102.2 100.0 95.6 92.3 92.8 88.8 102.3 100.6 102.9 116.8	.	.	109.4 109.1 103.3 100.0 95.9 94.3 91.7 97.0 101.3 101.8 103.4 110.1	109.6 105.4 105.1 100.0 94.0 90.1 84.3 76.4 71.7 67.3 71.6 ...	95.7 99.9 97.3 100.0 109.9 121.2 107.6 99.3 92.9 92.0 103.5 123.5	105.0 105.0 102.8 100.0 82.3 68.1 64.5 61.7 63.1 64.5 64.5 72.3	108.2 104.1 100.6 100.0 89.6 70.3 56.5 48.9 46.2 44.8 46.2 61.3	85.6 92.8 96.7 100.0 100.0 84.3 75.8 69.3 62.7 61.4 64.1 86.4	107.7 102.2 102.8 100.0 82.4 69.6 73.3 81.6 80.8 84.4 89.9 108.4	.	100.0 103.6 100.0 88.0 90.3 73.6 57.2 51.1 56.2 62.6 64.6
1931 III	88.0	90.5	77.9	79.8	90.3	80.9	.	95.6	91.0	120.7	70.9	74.4	86.9	72.0	90.6	
VI	85.4	83.6	75.1	75.7	89.8	82.4	.	96.6	93.0	123.6	66.0	69.6	79.1	68.6	93.5	
IX	84.6	78.5	72.9	74.7	90.1	76.0	.	93.5	86.8	123.6	64.5	66.2	85.6	68.0	88.1	
XII	85.0	78.5	73.6	72.0	97.0	78.4	.	90.8	88.5	116.6	69.5	62.7	83.7	68.7	89.5	
1932 III	83.0	80.2	72.2	69.3	95.5	85.3	.	88.2	86.6	112.5	66.7	60.6	78.4	72.1	80.0	
VI	81.4	69.8	69.5	67.1	93.4	117.8	.	94.4	84.0	108.7	61.0	55.8	75.8	66.6	71.9	
IX	76.8	67.3	68.9	68.5	91.7	146.0	.	93.7	83.2	105.1	64.5	54.4	74.5	76.2	66.0	
XII	74.9	65.5	66.9	65.7	88.7	175.6	.	93.2	81.7	102.9	62.4	51.7	72.6	84.0	68.5	
1933 III	75.3	60.3	67.3	63.2	87.9	178.5	86.9	93.5	77.0	102.1	58.2	49.6	69.3	80.7	61.9	
VI	77.6	57.8	70.6	68.2	88.5	186.0	89.4	96.9	78.3	100.0	63.1	49.6	69.3	81.7	54.9	
IX	82.1	58.6	72.1	74.3	87.6	182.8	91.8	99.2	75.8	96.1	62.4	47.5	68.0	83.0	52.2	
XII	86.0	62.9	72.2	74.3	96.7	167.4	92.8	100.5	75.2	94.2	63.1	46.2	65.4	79.8	54.3	
1934 III	91.4	68.1	75.4	77.3	100.2	175.1	95.2	99.1	74.4	92.4	62.4	46.8	62.7	80.5	49.7	
VI	89.7	72.4	75.3	78.3	102.0	182.8	94.1	102.2	68.9	91.6	63.8	46.2	61.4	79.4	51.1	
IX	84.4	87.9	75.2	81.4	104.4	183.3	95.1	102.8	69.4	93.1	63.1	46.2	62.7	81.5	51.8	
XII	85.0	84.5	74.4	80.7	102.3	177.7	94.8	99.8	73.3	94.7	62.4	46.2	62.1	82.4	51.1	
1935 I	82.3	86.2	74.7	82.7	101.4	180.2	95.2	100.3	70.3	95.1	66.7	46.2	62.1	82.5	52.3	
II	.	86.2	75.1	83.4	100.4	176.9	94.5	101.3	69.0	95.6	63.8	45.5	62.1	83.7	52.4	
III	.	82.8	75.2	83.2	100.7	175.0	94.6	103.0	67.8	92.2	61.7	44.8	61.4	83.5	53.1	
IV	80.0	79.3	75.8	84.1	100.2	174.1	93.4	102.6	67.9	91.8	62.4	44.8	62.1	83.0	53.2	
V	.	79.3	75.5	84.2	100.0	176.4	93.1	102.5	68.2	90.9	64.5	45.5	62.7	83.0	54.1	
VI	.	81.0	74.7	83.7	99.7	176.5	93.6	103.1	68.5	88.1	64.5	44.8	62.1	82.0	55.4	
VII	81.9	81.9	74.7	83.3	99.2	178.0	94.5	102.7	66.2	86.6	64.5	44.1	61.4	82.0	54.9	
VIII	.	82.8	75.0	84.5	99.3	178.4	94.8	101.6	66.5	87.9	63.1	44.1	61.4	83.2	55.8	
IX	.	79.3	75.7	84.7	100.2	179.9	96.3	100.5	66.1	87.2	63.1	44.8	61.4	85.9	57.5	
X	82.8	82.8	76.5	84.5	102.2	181.2	95.3	101.2	64.2	90.0	66.0	45.5	62.1	88.3	61.1	
XI	.	81.0	76.0	84.6	102.2	182.7	94.3	101.3	65.4	98.9	65.2	45.5	62.1	88.1	61.7	
XII	.	81.0	75.9	84.9	102.4	182.0	94.8	101.9	67.3	98.9	66.0	44.8	61.4	87.3	62.9	
1936 I	85.8	79.3	76.3	84.6	102.6	183.8	93.4	102.9	68.8	99.8	65.2	44.8	60.1	87.3	62.8	
II	.	76.7	75.8	84.6	101.6	184.6	93.9	103.3	67.9	100.9	64.5	44.8	60.1	86.9	63.2	
III	.	75.9	75.7	83.5	101.9	186.9	94.6	103.0	66.1	101.8	64.5	44.1	62.1	86.8	64.1	
IV	86.0	72.4	75.5	83.6	101.7	187.0	96.5	103.7	70.9	102.7	65.2	44.1	61.4	87.5	64.5	
V	.	72.4	75.1	82.5	101.5	191.2	97.7	103.4	70.6	101.2	63.8	44.1	62.1	87.5	62.2	
VI	.	71.6	75.6	83.1	101.2	194.6	98.2	103.0	73.2	101.5	63.8	44.1	61.4	88.1	62.1	
VII	83.1	71.6	77.8	84.5	102.5	198.6	100.9	103.7	73.0	102.6	64.5	44.1	62.7	89.8	61.8	
VIII	.	70.7	79.7	85.6	104.3	202.6	102.9	103.8	71.2	102.8	63.8	44.1	64.7	91.3	61.6	
IX	.	73.3	79.9	85.6	104.0	208.9	106.5	103.5	72.7	102.4	64.5	44.8	65.4	91.4	61.7	
X	85.1	72.4	80.6	85.5	103.6	210.7	106.8	103.4	73.2	105.0	66.0	50.3	68.0	91.2	62.0	
XI	.	71.6	80.8	86.5	104.1	207.5	107.8	103.2	74.7	108.1	66.0	52.4	71.9	92.6	62.4	
XII	.	72.4	83.4	88.4	106.4	210.7	105.5	103.2	77.1	113.7	66.7	55.1	75.8	97.8	62.8	
1937 I	86.7	75.9	85.5	90.1	109.1	218.9	110.0	104.5	76.5	116.4	69.5	58.6	81.0	106.1	64.1	
II	.	77.6	86.7	90.6	110.5	226.4	112.6	107.2	79.0	117.6	69.5	60.6	81.0	104.8	65.3	
III	.	76.7	89.4	92.1	114.9	237.8	112.9	109.9	78.9	117.7	70.9	62.0	81.0	109.1	61.7	
IV	85.0	75.9	90.1	92.3	117.4	240.9	115.8	112.1	75.8	118.6	73.0	63.4	81.7	112.8	66.0	
V	.	75.0	89.0	91.7	118.7	241.9	118.6	112.6	76.0	119.7	73.0	63.4	81.0	109.8	64.7	
VI	.	75.0	88.5	91.5	118.9	240.3	124.0	110.8	76.5	120.7	72.3	62.0	81.7	108.4	63.1	
VII	87.4	75.9	91.5	92.2	120.1	241.7	125.2	110.9	78.2	120.4	73.8	62.7	85.6	108.7	63.7	
VIII	.	75.9	89.5	91.8	119.3	245.3	123.2	110.8	79.1	122.3	74.5	62.0	88.9	107.0	63.8	
IX	.	75.9	88.9	91.7	119.7	244.9	123.3	111.6	78.8	124.3	73.8	62.0	92.2	108.5	64.7	
X	89.1	76.7	88.6	89.6	119.7	239.2	...	110.6	78.0	127.4	73.8	60.6	96.1	107.6	65.9	
XI	.	75.9	86.9	87.4	117.0	232.6	...	110.7	...	134.3	73.0	59.3	93.5	108.1	65.7	
XII	.	75.9	86.5	85.7	115.9	224.6	...	109.1	...	135.3	71.6	59.3	93.5	109.7	66.8	
1938 I	92.5	75.9	87.7	84.9	116.6	224.3	...	110.0	...	133.6	70.2	59.3	93.5	111.6	66.2	
II	.	77.6	87.4	83.7	115.4	224.0	...	110.3	...	132.4	68.8	58.6	94.8	113.4	65.7	
III	.	76.7	86.9	83.6	113.5	...	...	109.9	...	133.2	68.1	...	...	114.4	64.0	

Base originale 1913 ou 1914, excepté dans les cas suivants : Union Sud-Africaine : 1910 ; Japon : X. 1900 ; Canada, États-Unis, Argentine et Chine : 1926 ; Albanie : 1927 ; Venezuela et Mexique : 1929. Les indices originaux sont calculés par les services des gouvernements des divers pays ; Mexique : Banque du Mexique ; Japon : Banque du Japon.

a) Moyenne mensuelle. b) 15 ou milieu du mois. e) Dernière semaine ou fin du mois.

Original base 1913 or 1914, except for : Union of South Africa : 1910 ; Japan : X. 1900 ; Canada, U. S. A., Argentine and China : 1926 ; Albania : 1927 ; Venezuela and Mexico : 1929. The original indices are those compiled by Government authorities in each country ; Mexico : Bank of Mexico ; Japan : Bank of Japan.

a) Monthly average. b) 15th or middle of month. e) Last week or end of month.

Tableau 123 (suite). Nombres-indices des prix de gros. Recalculés sur la base 1929 = 100.
Table 123 (continued). Index Numbers of Wholesale Prices. Shifted to the base 1929 = 100.

		EUROPE (suite — continued)												
PAYS COUNTRY	ALLE- MAGNE GERMANY	AUTRICHE AUSTRIA	BELGIQUE BELGIUM	BULGARIE BULGARIA	DANEMARK DENMARK	DANTZIG DANTZIG	ESPAGNE SPAIN	ESTONIE ESTONIA	FINLANDE FINLAND	FRANCE	GRÈCE GREECE	HONGRIE HUNGARY	ITALIE ITALY	LETTONIE (Riga) LATVIA
Moy. ann. — Yearly aver.														
1926	98.0	94.6	87.4	85.5	108.3	108.0	104.4	97.4	102.0	110.8	.	102.5	.	.
1927	100.3	102.3	99.5	87.5	101.9	107.8	100.1	97.4	103.1	102.4	.	109.1	.	.
1928	102.0	100.0	99.1	93.9	101.9	104.5	97.0	103.4	104.1	102.9	.	111.6	104.8	107.3
1929	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1930	90.8	90.0	87.4	80.9	86.1	89.7	99.6	87.2	91.8	88.4	90.9	79.3	89.5	85.0
1931	80.8	83.9	73.6	67.7	75.9	78.4	100.7	77.8	85.7	80.0	81.2	78.5	78.1	70.7
1932	70.3	86.2	62.5	60.1	77.8	67.5	99.4	70.9	91.8	68.2	97.5	76.0	73.0	71.0
1933	68.0	83.1	58.9	52.8	83.3	66.2	94.9	72.6	90.8	63.6	110.3	62.7	66.5	69.8
1934	71.7	84.6	55.6	54.3	90.7	64.8	97.4	72.6	91.8	60.0	108.7	65.3	65.0	69.2
1935	74.2	84.4	63.1	55.6	92.6	86.0	.	71.8	91.8	54.0	110.6	74.1	71.5	72.6
1936	75.9	83.9	69.1	57.7	97.2	102.1	.	77.8	93.4	65.5	112.5	73.6	80.1	75.6
1937	77.2	87.0	80.4	64.4	110.2	107.4	.	86.3	104.6	92.7	126.0	78.0	93.4	94.2
1931 III	83.0	82.3	77.6	67.6	77.8	83.5	102.5	79.5	87.8	85.9	82.9	78.5	.	72.9
VI	81.9	84.6	75.4	67.3	73.1	79.4	98.9	79.5	84.7	82.6	81.4	76.9	.	70.1
IX	79.2	83.1	70.2	65.9	73.1	76.4	101.5	76.9	80.6	75.4	78.4	79.3	.	71.0
XII	75.6	86.2	67.3	69.1	78.7	72.6	100.0	72.6	93.9	70.5	78.9	81.8	.	67.4
1932 III	72.7	86.9	64.4	64.9	77.8	69.1	102.6	73.5	93.9	70.8	83.2	81.8	.	73.7
VI	70.1	88.5	60.4	61.3	75.0	65.7	99.5	69.2	88.8	67.8	104.9	79.3	.	71.7
IX	69.3	84.6	62.6	57.2	78.7	66.6	97.6	69.2	91.8	65.9	104.6	74.4	.	70.1
XII	67.3	83.1	61.3	53.5	78.7	65.6	96.9	69.2	91.8	65.9	109.5	66.9	.	70.1
1933 III	66.4	82.3	59.2	52.1	82.4	65.4	95.5	68.4	90.8	62.2	111.4	67.8	67.0	69.9
VI	67.7	83.9	59.6	52.4	82.4	66.2	93.4	67.5	90.8	64.3	109.8	65.3	65.6	70.7
IX	69.2	83.1	58.3	53.4	85.2	66.3	94.5	77.8	91.8	63.3	109.6	57.9	65.0	69.7
XII	70.1	83.2	56.9	52.0	86.1	66.1	96.5	75.6	90.8	64.9	108.4	58.7	66.8	69.0
1934 III	69.9	87.0	56.2	52.7	89.8	64.9	99.2	75.2	91.8	62.8	107.4	61.2	65.2	69.2
VI	70.8	84.9	55.5	54.9	88.0	64.7	96.8	72.6	90.8	60.4	106.9	66.9	63.7	68.4
IX	73.2	83.2	55.2	56.0	93.5	64.5	95.2	69.2	91.8	58.2	110.5	68.6	64.7	69.2
XII	73.6	83.9	55.0	54.6	92.6	65.0	98.1	70.9	91.8	54.9	110.1	69.4	65.2	69.2
1935 I	73.7	84.2	55.5	55.2	92.6	64.9	100.0	70.9	91.8	55.8	110.2	71.1	65.0	73.4
II	73.5	83.8	54.8	55.0	92.6	64.6	98.6	70.9	91.8	54.7	109.7	71.1	65.7	72.6
III	73.4	84.0	54.5	54.9	90.7	64.5	98.4	70.1	91.8	53.4	110.3	70.2	67.7	71.7
IV	73.5	83.5	62.4	56.5	90.7	64.3	98.6	68.4	91.8	53.6	109.7	71.1	68.9	70.9
V	73.5	84.6	64.9	55.3	90.7	65.7	98.2	69.2	91.8	54.2	109.0	72.7	69.6	70.9
VI	73.8	85.3	65.2	55.0	90.7	63.3	96.3	70.1	91.8	52.6	108.6	71.9	70.6	70.9
VII	74.2	86.1	65.0	54.9	90.7	93.6	96.1	69.2	91.8	51.4	109.7	74.4	71.5	70.9
VIII	74.6	85.6	64.9	54.7	93.5	97.7	96.0	70.9	91.8	52.6	110.3	73.6	72.6	70.9
IX	74.6	84.5	65.8	55.1	94.4	99.8	96.4	71.8	92.9	53.0	110.9	76.0	74.8	71.7
X	74.9	83.7	67.5	57.0	95.4	101.9	.	75.2	93.9	54.5	112.6	78.5	76.1	72.6
XI	75.1	83.9	68.4	57.2	95.4	102.6	.	76.1	92.9	55.5	112.6	78.5	77.6	73.4
XII	75.4	83.5	68.0	57.1	95.4	102.4	.	76.1	92.9	56.5	113.7	80.2	77.9	73.4
1936 I	75.5	83.3	68.3	56.3	95.4	101.0	.	76.9	91.8	57.3	112.9	77.7	77.9	73.4
II	75.5	82.6	68.4	55.8	96.3	99.4	.	76.9	92.9	59.3	113.4	76.9	78.1	73.4
III	75.5	82.5	67.9	55.4	95.4	99.9	.	76.9	92.9	60.0	113.2	75.2	79.0	72.6
IV	75.6	83.0	67.4	56.8	94.4	99.8	.	75.2	91.8	59.2	112.3	72.7	79.6	71.7
V	75.7	83.2	66.9	56.7	95.4	99.8	.	75.2	91.8	59.6	111.3	71.1	79.2	70.9
VI	75.8	84.0	67.0	56.4	95.4	100.2	.	76.1	91.8	60.3	110.5	70.2	79.5	71.7
VII	75.9	84.5	67.7	56.9	96.3	100.6	.	76.1	92.9	62.4	110.5	71.2	78.3	72.6
VIII	76.2	83.9	68.4	57.9	98.1	102.4	.	76.9	92.9	64.0	111.3	71.1	79.6	73.4
IX	76.1	84.2	69.8	58.9	99.1	103.5	.	78.6	93.9	67.0	111.5	71.9	80.6	74.2
X	76.0	85.3	70.7	60.2	100.9	105.5	.	79.5	94.9	75.1	112.6	75.2	80.8	81.7
XI	76.1	85.1	72.3	60.8	101.9	106.4	.	80.3	95.9	78.5	114.0	73.6	81.5	85.1
XII	76.5	85.6	74.9	61.1	102.8	107.3	.	81.2	96.9	82.8	116.7	76.0	82.8	86.7
1937 I	76.7	86.5	77.3	61.4	104.6	107.8	.	83.8	100.0	85.8	119.8	79.3	85.5	87.6
II	76.9	85.9	79.3	61.5	106.5	109.2	.	84.6	103.1	85.0	122.5	76.9	87.3	88.4
III	77.3	86.4	81.4	61.6	108.3	111.9	.	86.3	105.1	87.7	125.8	78.5	89.2	90.9
IV	77.1	87.2	81.8	62.4	111.1	109.3	.	86.3	105.1	88.0	127.0	77.7	90.3	92.6
V	77.2	88.8	81.4	62.6	112.0	107.4	.	84.6	106.1	87.7	128.3	78.5	92.0	93.4
VI	77.3	88.6	81.9	62.8	111.1	106.7	.	86.3	105.1	88.8	126.5	77.7	93.9	93.4
VII	77.6	83.8	82.5	65.4	113.0	107.6	.	87.2	105.1	92.8	127.5	77.7	94.7	92.6
VIII	77.8	87.7	82.3	66.2	112.0	107.6	.	88.0	105.1	96.2	127.4	77.7	95.6	95.9
IX	77.4	86.9	81.1	66.8	112.0	108.0	.	87.2	106.1	100.5	127.1	79.3	96.1	97.6
X	77.2	86.7	80.3	67.6	113.0	106.6	.	88.0	106.1	100.2	127.4	76.9	97.5	97.6
XI	76.9	85.5	77.9	67.4	112.0	104.4	.	87.2	104.1	99.0	126.6	77.7	99.7	96.7
XII	76.9	85.0	77.4	67.5	111.1	102.0	.	86.3	104.1	100.6	126.2	78.5	101.0	95.9
1938 I	77.0	85.5	77.6	62.7	110.2	101.2	.	87.2	104.1	101.4	126.1	77.7	99.8	95.1
II	77.0	85.2	77.2	...	108.3	99.4	.	87.2	103.1	100.6	126.3	76.9	98.2	95.1
III	77.1	85.4	75.7	...	106.5	99.5	.	86.3	102.0	101.1	126.5	77.7	98.3	95.1

Base originale 1913 ou 1914, excepté dans les cas suivants : Finlande : 1926 ; Italie : 1928 ; Danemark : 1935. Les indices originaux sont calculés par les services des gouvernements des divers pays.

a) Moyenne mensuelle. b) 15 ou milieu du mois. c) 10 ou 20 du mois. d) Seconde moitié du mois. e) Dernière semaine ou fin du mois.

Original base 1913 or 1914, except for : Finland : 1926 ; Italy : 1928 ; Denmark : 1935. The original indices are those compiled by Government authorities in each country.

a) Monthly average. b) 15th or middle of month. c) 10th or 20th of month. d) Second half of month. e) Last week or end of month.

Tableau 123 (fin). Nombres-indices des prix de gros. Recalculés sur la base 1929 = 100.
Table 123 (concluded). Index Numbers of Wholesale Prices. Shifted to the base 1929 = 100.

PAYS COUNTRY	EUROPE (fin — concluded)												OCÉANIE — OCEANIA		
	NORVÈGE NORWAY	PAYS-BAS NETHER- LANDS	POLOGNE POLAND	PORTUGAL	ROUMANIE ROMANIA	ROYAUME-UNI — UNITED KINGDOM			SUÈDE SWEDEN	SUISSE SWITZER- LAND	TCHÉCO- SLOVAQUE CZECHO- SLOVAKIA	TURQUIE (Istanbul) TURKEY	YOUGO- SLAVIE YUGO- SLAVIA	AUSTRALIE (Mel- bourne) AUSTRALIA	NOUVELLE- ZÉLANDE NEW ZEALAND
						Board of Trade	Statist	Economist							
Moy. ann. — Yearly aver.	1926 132.9 1927 112.1 1928 105.4 1929 100.0 1930 92.0 1931 81.9 1932 81.9 1933 81.9 1934 83.2 1935 85.2 1936 89.9 1937 104.6	106.1 103.1 102.5 100.0 89.9 76.5 64.8 63.1 63.2 61.7 64.0 76.4	. . . 103.8 100.0 88.8 77.5 68.0 61.4 57.9 55.1 56.1 61.7	g) 96.3 g) 100.3 g) 100.0 g) 94.7 g) 85.2 86.2 83.5 90.3 82.9 85.9 101.5	. . . 100.0 78.4 60.2 54.0 52.3 52.4 60.0 68.5 78.2	(108.5) (103.7) (102.8) (100.0) 87.5 76.8 74.9 77.1 77.8 82.7 95.2	111.4 107.4 105.6 100.0 84.2 72.8 69.8 71.7 74.1 77.8 90.0	112.6 104.3 105.7 100.0 84.0 70.2 67.7 71.0 74.1 78.6 89.3	106.4 104.3 102.4 100.0 87.1 79.3 77.9 81.4 82.9 85.7 97.9	102.3 100.7 102.4 100.0 89.6 77.7 68.0 64.5 63.6 67.7 78.8	103.4 106.0 106.1 100.0 88.8 80.6 74.5 72.2 74.0 77.2 82.0	. 95.8 98.4 100.0 75.9 65.2 56.0 49.2 51.0 55.8 62.0 64.5	101.6 100.8 99.4 100.0 88.5 72.5 64.8 64.0 62.8 65.5 68.0 74.3	104.4 99.3 100.3 100.0 97.4 90.5 87.2 87.9 89.4 93.1 94.0 101.4	
b) 1931 III 83.2 VI 80.5 IX 78.5 XII 81.9	83.2 80.5 78.5 81.9		79.7 79.4 74.9 72.9	b) 85.2	a) 78.1	e) 74.9 75.8 73.7 78.1	e) 71.6 72.3 70.7 74.8	e) 71.6 68.8 70.4 71.2	a) 80.7 78.6 76.4 79.3	e) 80.5 78.2 75.3 73.0	f) 82.8 83.9 78.3 76.6	a) 65.7 66.9 62.8 60.5	e) 74.2 73.4 71.2 66.8	a) 80.8 79.0 77.2 79.0	b) 92.9 90.3 89.5 90.2
1932 III 81.9 VI 80.5 IX 82.6 XII 82.6	81.9 80.5 82.6 82.6		70.5 70.2 65.5 62.0	88.8 85.8 84.1 85.5		76.8 72.8 75.2 74.3	73.6 63.6 70.4 68.0	69.6 67.1 69.1 66.1	77.9 77.1 78.6 77.1	69.9 66.9 67.1 65.0	75.4 73.4 74.6 72.4	59.1 56.4 52.2 52.5	67.4 64.5 61.4 64.4	79.8 77.1 79.9 75.8	89.1 87.9 88.1 85.6
1933 III 81.2 VI 81.2 IX 82.6 XII 81.9	81.2 81.2 82.6 81.9		62.1 62.4 60.3 59.8	82.6 80.9 83.6 87.7		72.4 75.5 76.9 76.7	67.4 71.2 70.4 69.1	64.2 70.4 70.4 69.1	75.0 75.7 77.9 78.6	63.7 64.6 64.3 64.7	70.9 73.6 72.1 70.9	50.3 49.8 48.4 47.5	66.6 65.7 60.3 61.9	73.9 79.8 82.1 79.7	88.4 88.8 88.5 88.7
1934 III 81.9 VI 82.6 IX 84.6 XII 83.9	81.9 82.6 84.6 83.9		59.5 57.9 57.1 55.5	93.8 90.9 87.3 87.9		77.2 77.0 77.4 76.9	72.0 70.7 71.9 72.5	70.8 70.7 71.1 71.1	80.0 81.4 81.4 82.1	64.4 63.0 63.1 63.0	72.6 76.5 75.3 76.0	48.4 48.4 51.7 55.9	62.9 65.2 62.8 61.9	80.9 81.1 82.8 80.9	90.1 89.9 89.9 89.9
1935 I 83.9 II 83.9 III 84.6 IV 83.9 V 83.9 VI 84.6 VII 85.2 VIII 85.9 IX 85.9 X 87.3 XI 87.3 XII 87.9	83.9 83.9 84.6 83.9 83.9 84.6 85.2 85.9 85.9 87.3 87.3 87.9	61.9 61.8 60.8 61.1 61.1 61.1 60.8 61.0 62.0 63.5 62.9 62.7	54.7 54.2 54.1 54.2 54.8 54.6 54.9 55.6 56.3 56.6 56.6 54.7	87.9 87.8 87.4 86.3 84.9 82.5 80.7 77.5 77.8 77.9 80.8 80.7	57.1 57.4 57.6 58.2 58.5 59.3 58.8 60.8 61.2 61.8 63.6 66.4	77.3 77.1 76.1 76.6 77.2 77.5 77.1 77.5 78.5 79.9 79.9 80.1	73.2 73.0 72.6 72.2 74.6 73.3 73.7 73.2 74.5 75.1 75.6 75.9	72.0 71.8 71.5 72.2 74.1 73.7 73.7 73.2 75.7 77.4 77.2 77.3	82.1 82.1 82.1 82.1 82.1 82.9 82.9 82.1 82.1 83.6 84.3 84.3	62.5 62.0 61.2 61.7 62.0 62.7 63.7 64.7 65.2 66.1 65.7 65.2	76.5 76.7 76.3 77.0 77.4 79.1 77.2 77.2 77.0 77.5 77.4 77.9	55.7 55.1 53.8 51.8 51.2 51.6 53.5 54.4 55.0 56.6 60.6 64.1	64.1 63.5 62.6 62.5 63.6 63.5 62.9 64.4 67.4 69.6 70.8 71.2	80.9 80.5 80.9 80.9 81.3 82.0 83.1 82.9 83.1 82.0 81.0	90.4 91.5 91.7 91.9 91.7 92.3 93.1 95.4 96.4 95.4 95.0
1936 I 87.9 II 88.6 III 88.6 IV 88.6 V 88.6 VI 88.6 VII 88.6 VIII 89.9 IX 91.3 X 91.3 XI 91.9 XII 94.0	87.9 88.6 88.6 88.6 88.6 88.6 89.9 91.3 91.3 91.9 94.0	62.6 62.2 61.7 61.3 61.2 61.8 62.5 62.9 62.8 68.4 69.7 71.2	54.1 54.2 54.1 55.0 55.8 56.0 55.7 56.0 56.8 57.6 58.3 59.1	79.6 79.5 82.9 85.9 85.7 86.0 85.7 86.8 87.5 89.2 89.1 94.0	69.5 69.3 67.7 68.0 67.0 66.7 67.7 67.3 67.6 69.8 71.1 72.6	80.4 80.3 80.3 80.5 80.5 81.1 82.0 83.4 84.2 85.5 86.1 88.3	75.9 75.9 75.7 75.1 74.6 73.9 76.0 77.7 78.0 80.9 82.5 86.3	77.2 76.7 76.7 76.7 75.5 76.0 77.6 78.0 79.7 80.7 82.6 85.8	84.3 84.3 84.3 84.3 84.3 84.3 85.7 85.7 87.1 87.9 88.6 90.0	64.5 64.4 64.4 65.1 65.2 65.1 65.9 66.1 68.6 73.0 74.5 75.6	77.1 77.3 77.0 77.0 76.5 77.4 79.1 77.2 77.0 77.5 77.4 80.7	61.2 61.5 62.0 61.3 60.9 61.5 59.8 60.0 61.8 62.4 63.0 64.2	70.7 69.6 69.6 68.7 66.6 65.0 65.2 65.6 66.6 68.5 69.4 70.8	81.8 81.3 82.4 84.0 84.4 84.5 86.1 87.9 87.2 88.2 89.9 89.4	94.4 93.0 93.1 93.6 93.5 94.0 95.8 94.7 95.5 95.8 95.9 97.4
1937 I 96.6 II 98.7 III 100.7 IV 103.4 V 105.4 VI 105.4 VII 107.4 VIII 107.4 IX 108.1 X 108.1 XI 107.4 XII 106.7	96.6 98.7 100.7 103.4 105.4 105.4 107.4 107.4 108.1 108.1 107.4 106.7	73.2 74.2 76.2 77.3 76.9 76.5 77.7 77.8 77.1 77.2 76.5 75.8	60.6 62.2 62.9 62.4 62.2 62.6 62.3 61.9 61.9 60.6 60.6 60.3	97.5 99.9 99.9 100.9 103.2 102.4 102.9 101.8 101.3 102.7 102.7 103.2	73.9 74.6 74.6 78.5 80.2 80.0 80.7 80.3 79.4 79.2 78.5 78.7	90.1 91.0 94.0 95.4 96.9 96.8 97.6 97.5 97.4 96.8 95.0 94.2	87.2 89.4 94.0 91.7 93.7 91.2 91.7 91.4 90.5 88.3 84.7 85.2	87.7 89.1 90.2 92.7 92.3 91.9 91.7 90.0 88.3 86.3 83.3 83.5	92.1 94.3 91.1 98.6 99.3 99.3 100.0 100.0 100.0 99.3 97.1	76.8 78.9 80.2 80.0 79.7 79.4 79.6 78.5 78.3 78.5 77.6	81.6 82.6 83.7 82.7 82.4 85.5 83.1 82.7 82.0 81.5 80.2 79.6	66.6 67.3 66.2 65.3 64.3 63.3 62.5 63.2 63.7 64.1 63.6 61.9	70.0 70.5 71.7 71.9 72.2 71.7 73.3 74.9 77.6 79.5 79.0 79.4	91.2 89.7 91.6 91.9 92.1 92.2 94.5 95.4 94.6 92.3 89.0 87.7	97.4 98.6 98.9 99.5 100.9 101.7 101.6 102.5 102.4 102.8 105.1 105.2
1938 I 106.1 II 105.4 III 104.0	106.1 105.4 104.0	75.4 74.4 73.4	60.2 59.9 59.1	102.7		94.3 92.6 91.2	84.5 84.4 82.5	83.5 81.7 80.2	96.4 95.7 94.3	77.9 77.5 76.6	80.3 80.0 79.6	61.6	79.7 79.4 78.1	88.5 88.7 88.9	103.0 102.7 102.3

Base originale 1913 ou 1914, excepté dans les cas suivants : Nouvelle-Zélande : 1909/13 ; Australie : 1911 ; R.-Uni (Statist.) : 1867/77 ; Yougoslavie : 1926 ; Pays-Bas : 1926/30 ; Portugal : VI. 1927 ; R.-Uni (Economist) : 1927 ; Pologne : 1928 ; R.-Uni (B. of Tr.) : 1930. Sauf indication contraire, les indices originaux sont calculés par les services des gouvernements des divers pays ; Portugal : Banque du Portugal ; Yougoslavie : Banque nationale.

a) Moyenne mensuelle. b) 15 ou milieu du mois. e) Dernière semaine ou fin du mois. f) Premier ou début du mois suivant. g) Juin.

Original base 1913 or 1914, except for : New Zealand : 1909/13 ; Australia : 1911 ; U.K. (Statist.) : 1867/77 ; Yugoslavia : 1926 ; Netherlands : 1926/30 ; Portugal : VI. 1927 ; U.K. (Economist) : 1927 ; Poland : 1928 ; U.K. (B. of Tr.) : 1930. The original indices are those compiled by Government authorities in each country ; Portugal : Bank of Portugal ; Yugoslavia : National Bank.

a) Monthly average. b) 15th or middle of month. e) Last week or end of month. f) First or beginning of following month. g) June.

Tableau 124. NOMBRES-INDICES DU COÛT DE LA VIE. Recalculés sur la base 1929 = 100.

Composition : A : Alimentation — Foodstuffs ; B : Chauffage et éclairage — Heating and Lighting ; C : Habillement — Clothing ; D : Loyer — Rent ; E : Autres — Miscellaneous.

PAYS COUNTRY	AFRIQUE — AFRICA			AMÉRIQUE — AMERICA							ASIE — ASIA						EUROPE	
	UNION SUD- AFRICAINES UNION OF S. AFRICA	ÉGYPTES EGYPT	RHODÉSIE DU SUD SOUTHERN RHODESIA	ARGENTINE BUENOS- AYRES	CANADA	ÉTATS-UNIS U. S. A.		CHILI CHILE	PÉROU PERU	BIRMANIE BURMA	CHINE CHINA	INDE INDIA	INDO-CHINE INDO-CHINA	JAPON JAPAN	PALESTINE	ALLEMAGNE GERMANY	AUTRICHE AUSTRIA	
	Villes Towns	9	Cairo	9	60	32	51-173	Santiago	Lima	Rangoon	Shanghai	Bombay	Saigon	Tokio	3	72	Vienna	
Composition	A, B, D, E	A, C-E	A, B, D	A-E	A-E	A-E	A-E	A-E	A-D	A-E	A-E	A-D	A, D, E	A-C, E	A, B, E	A-E	A-E	
1926	99.6	106.0	.	100.1	103.0	104.2	.	114.0	.	.	92.7	.	87.6	109.7	121.6	92.3	92.8	
1927	100.2	101.3	.	100.0	98.5	101.8	101.9	109.6	.	.	98.9	.	91.2	103.9	114.1	96.1	95.5	
1928	100.3	100.7	.	98.6	99.0	99.9	100.5	(98.3)	102.7	.	95.0	.	93.8	101.5	106.5	98.5	97.3	
1929	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	.	100.0	.	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
1930	97.6	98.0	99.7	101.5	99.3	96.4	96.6	98.9	95.8	.	112.9	.	107.1	85.5	88.6	96.2	100.0	
1931	94.0	91.4	96.3	86.9	89.7	87.2	87.1	98.2	89.6	100	116.7	.	92.9	74.7	79.9	88.4	95.5	
1932	89.9	87.4	91.7	77.6	81.4	78.7	77.8	104.4	85.6	98	110.4	.	81.4	75.4	81.8	78.3	97.3	
1933	87.5	82.8	87.5	82.7	77.6	76.4	74.8	129.6	83.4	91	99.4	.	75.2	80.3	79.3	76.6	94.8	
1934	88.6	84.1	86.8	77.6	78.7	79.2	79.3	129.7	85.2	87	98.3	.	69.0	82.0	79.7	78.6	94.5	
1935	88.1	85.7	86.2	82.8	79.2	81.0	82.5	132.4	86.1	89	98.9	101	69.0	83.6	79.1	80.0	94.4	
1936	88.5	86.1	85.8	90.5	80.9	82.2	84.7	143.6	90.4	88	105.0	100	69.9	87.8	83.5	80.8	94.4	
1937	90.6	85.2	86.7	92.8	83.4	...	88.4	161.7	96.5	89	122.2	106	83.2	96.1	87.6	81.2	94.3	
1931	III	94.7	94.0	97.9	.	91.6	.	89.4	96.0	90.0	.	122.5	.	98.2	76.8	78.4	89.8	94.6
	VI	94.1	89.4	97.3	.	88.7	88.8	86.5	98.6	90.6	.	112.1	.	92.9	73.9	78.7	89.2	95.5
	IX	92.9	90.1	95.8	.	86.4	.	86.0	100.4	87.8	.	125.4	.	93.8	73.8	76.9	87.3	96.4
	XII	92.1	90.1	94.3	.	84.9	85.6	83.1	99.5	86.6	.	112.3	.	86.7	74.2	86.4	85.0	97.3
1932	III	91.1	88.7	93.8	.	83.2	.	79.9	92.6	84.9	101	117.9	.	85.0	75.2	82.2	79.4	97.3
	VI	90.0	86.1	92.4	.	80.2	80.2	77.5	99.9	86.1	100	112.4	.	83.2	72.6	80.3	78.3	98.2
	IX	88.6	84.8	90.5	.	79.9	.	76.5	117.4	86.1	98	109.5	.	80.5	76.1	79.7	77.3	97.3
	XII	87.5	86.1	89.3	.	78.9	77.1	74.8	123.5	84.9	92	100.1	.	78.8	80.5	81.0	76.7	96.4
1933	III	86.4	84.8	88.5	.	77.8	.	71.7	124.0	82.1	91	103.1	.	77.0	79.5	79.6	75.4	94.0
	VI	87.6	82.1	88.0	.	76.9	74.9	73.0	132.1	84.1	93	97.7	.	76.1	78.4	76.7	76.6	95.3
	IX	87.5	82.8	86.5	.	77.7	.	78.1	135.6	84.8	90	98.2	.	76.1	80.9	79.0	76.9	94.7
	XII	89.6	80.8	86.7	82.9	78.1	77.7	77.3	129.8	83.8	88	95.1	.	72.6	82.0	83.3	78.3	95.7
1934	III	88.6	82.8	87.2	78.6	79.3	.	78.7	126.2	83.8	86	91.7	.	70.8	82.1	78.4	77.9	94.4
	VI	88.9	82.8	87.3	74.6	78.3	78.9	79.1	130.5	85.5	90	91.3	.	69.0	81.5	77.6	78.3	94.5
	IX	88.3	87.4	86.5	78.8	79.2	.	80.7	132.8	85.8	90	109.5	.	68.1	82.4	82.4	79.0	94.8
	XII	88.3	86.1	86.1	79.5	78.8	79.6	80.2	135.9	84.9	84	102.3	.	69.0	82.6	81.5	79.4	94.3
1935	I	88.3	84.8	86.2	77.4	78.9	.	81.1	134.3	84.7	86	102.8	99	69.0	83.2	80.7	79.5	94.2
	II	88.4	85.4	86.5	78.7	78.9	.	81.9	128.8	85.3	86	101.0	98		83.2	81.0	79.6	94.0
	III	88.3	85.4	86.5	79.7	78.6	81.1	81.9	130.3	86.2	83	97.1	99		82.6	78.4	79.4	93.5
	IV	88.6	85.4	87.3	81.2	78.6	.	82.7	131.5	85.3	89	98.3	98		82.4	78.5	79.4	93.2
	V	88.6	84.1	87.0	81.4	78.9	.	82.5	132.3	86.2	91	97.9	99	70.8	82.4	78.1	79.8	93.3
	VI	88.9	84.1	87.0	81.0	78.8	.	82.5	132.3	86.4	97	98.1	101		81.8	78.4	79.9	95.5
	VII	88.2	86.1	86.1	82.1	79.5	80.9	82.3	132.6	86.1	93	97.5	101		82.4	79.0	80.7	94.8
	VIII	87.9	85.4	85.5	83.2	79.7	.	82.3	132.2	86.8	93	96.9	102		68.1	83.7	78.4	80.8
	IX	87.6	86.1	85.5	85.9	80.3	.	82.6	133.0	86.2	92	97.7	102	85.1		78.7	80.2	94.6
	X	87.5	88.1	85.6	87.0	80.7	81.2	82.9	133.3	86.7	89	96.3	101	85.0		79.4	79.8	95.3
	XI	87.7	87.4	85.7	87.5	80.6	.	83.3	133.6	87.9	86	101.2	101	68.1		85.4	79.3	79.9
	XII	87.9	87.4	85.8	90.7	80.5	.	83.8	134.6	87.9	86	101.3	102		85.8	79.7	80.2	95.0
1936	I	88.3	86.8	86.3	89.0	80.2	81.8	83.8	133.5	88.8	87	102.9	103	68.1	86.4	80.1	80.7	95.1
	II	88.3	87.4	86.5	87.4	80.5	.	83.4	134.5	89.2	88	103.8	102		87.7	79.0	80.6	94.5
	III	88.3	87.4	86.3	89.0	79.7	.	83.1	136.9	89.2	90	105.7	102		88.2	79.3	80.6	94.1
	IV	88.6	86.1	86.3	92.4	80.1	81.1	83.3	138.9	89.7	93	103.5	100		88.4	78.4	80.7	93.7
	V	88.8	86.1	85.6	89.3	80.1	.	83.7	142.7	90.3	91	103.0	101	69.0	88.3	80.3	80.7	94.0
	VI	88.9	86.1	85.6	90.6	80.5	.	85.0	144.3	90.3	89	103.6	100		87.0	83.6	80.8	95.3
	VII	88.3	86.1	85.4	92.2	81.1	82.5	85.1	145.6	90.6	89	104.0	101		86.9	87.6	81.3	94.1
	VIII	88.1	84.1	85.5	92.8	81.2	.	85.5	146.6	90.9	90	107.0	101		69.0	87.7	87.7	81.4
	IX	88.0	85.4	85.5	92.0	81.2	82.9	85.8	148.9	91.2	87	105.2	101	88.1		89.6	80.7	94.5
	X	88.1	84.8	85.6	91.2	81.5	.	85.6	150.6	91.5	85	105.7	102	87.5		85.5	80.7	94.5
	XI	88.8	85.4	86.1	90.2	81.8	.	85.7	150.0	91.5	82	106.5	102	75.2		87.6	85.6	80.7
	XII	88.7	85.4	85.3	90.7	81.8	82.9	86.0	150.3	91.7	84	108.9	102		89.6	85.2	80.7	94.6
1937	I	88.8	86.1	85.0	89.4	82.0	.	86.8	149.3	92.3	89	111.3	104	80.5	93.6	92.4	80.8	94.3
	II	88.9	86.1	85.9	90.1	82.3	.	87.1	147.4	94.6	88	111.3	104		94.1	90.4	81.0	94.3
	III	89.5	85.4	86.5	92.4	82.5	84.3	87.8	151.5	94.6	88	108.2	104		94.3	88.4	81.2	94.1
	IV	89.8	85.4	86.4	93.5	83.0	.	88.2	157.3	96.0	89	108.8	105		94.8	91.0	81.2	93.9
	V	90.0	84.8	86.8	93.3	83.0	.	88.7	161.6	96.8	89	110.0	105	78.8	94.8	86.7	81.2	94.1
	VI	90.5	84.1	87.2	95.3	83.2	85.0	88.8	163.9	96.8	89	110.3	105		94.5	84.6	81.4	95.0
	VII	90.4	84.8	86.8	93.8	83.8	.	88.8	166.3	97.0	92	111.2	107		95.0	85.5	82.0	94.4
	VIII	90.7	84.8	86.5	92.9	83.7	.	88.9	168.0	97.3	90	124.7	108		84.1	95.9	86.7	81.8
	IX	90.9	84.8	86.9	92.4	84.3	85.5	89.3	171.2	97.3	88	136.9	108	97.9		86.5	81.2	94.2
	X	91.4	85.4	87.2	94.0	84.3	.	89.4	169.5	98.0	87	129.3	108	98.8		86.2	81.0	94.5
	XI	92.1	85.4	87.4	93.8	84.4	.	88.9	169.4	98.0	85	148.8	107	88.5		99.2	86.7	81.0
	XII	93.7	84.8	87.9	92.9	84.2	85.0	88.5	165.2	98.5	92	155.0	107		100.6	85.5	81.0	94.3
1938	I	94.2	85.4	87.6	91.9	84.0	.	87.4	162.8	99.5	89	143.3	107	...	101.8	86.2	81.1	94.4
	II	94.0	86.1	87.9	...	84.3	.	86.6	162.1	99.2	88	146.9	107		105.0	86.2	81.3	94.1
	III	94.0	86.1	...	...	84.4	...	86.6	...	98.5	88	139.4	107		106.2	86.5	81.5	93.5

Base originale 1913 ou 1914, excepté dans les cas suivants : Belgique : 1921 ; Palestine : I. 1922 ; États-Unis (32) : 1923/25 ; États-Unis (51-173) : 1923 ; Indochine : 1925 ; Canada et Chine : 1926 ; Chili : III. 1928 ; Allemagne : 1928/30 ; Birmanie : 1931 ; Argentine : 1933 ; Inde : VII. 1933-VI. 1934.

a) Moyenne mensuelle. b) Milieu du mois. d) Moyenne du 15 du mois courant au 14 du mois suivant. f) Premier ou début du mois suivant.

Original base 1913 or 1914, except for : Belgium : 1921 ; Palestine : I. 1922 ; U. S. A. (51-173) : 1923 ; U. S. A. (32) : 1923/25 ; Indo-China : 1925 ; Canada and China : 1926 ; Chile : III. 1928 ; Germany : 1928/30 ; Burma : 1931 ; Argentine : 1933 ; India : VII. 1933-VI. 1934.

a) Monthly average. b) Middle of month. d) Average from 15th of the current month to 14th of the following month. f) First or beginning of following month.

Table 124. INDEX NUMBERS OF COST OF LIVING. Shifted to the base 1929 = 100.

Composition : A : Alimentation — Foodstuffs ; B : Chauffage et éclairage — Heating and Lighting ; C : Habillement — Clothing ; D : Loyer — Rent ; E : Autres — Miscellaneous.

EUROPE (suite — continued)														
PAYS COUNTRY	BELGIQUE BELGIUM	BULGARIE ¹ BULGARIA ¹	DANEMARK Pays entier Whole country	DANZIG DANZIG	ESPAGNE SPAIN	ESTONIE ESTONIA	FINLANDE FINLAND	FRANCE	GRÈCE GREECE	HONGRIE HUNGARY	IRLANDE IRELAND	ITALIE ITALY	LETTONIE LATVIA	LITHUANIE LITHUANIA
Villes Towns	59			1	Madrid	Tallinn	21-36 ²	Paris	44	Budapest	105	50	Riga	84
Composition	A-E	A-E	A-E	A-E	A, B, E	A-E	A-E	A-E	A-E ³	A-D	A-E	A-E	A-E	A-E
1926	74.9	89.4	106.2	94.4	103.3	90.6	96.6	90.8	(84.9)	86.9	105.1	.	.	105.2
1927	92.5	95.7	101.8	98.3	104.4	89.7	98.5	92.4	(93.1)	94.6	99.4	99.9	.	105.4
1928	94.5	97.8	100.9	99.2	97.2	95.7	100.7	93.3	(97.1)	99.5	98.9	98.3	.	102.2
1929	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	.	100.0
1930	103.6	91.5	94.6	95.2	102.8	88.9	92.2	104.5	(87.5)	90.5	97.2	96.6	100.0	86.0
1931	93.0	79.9	89.3	87.5	107.2	85.5	84.8	102.3	86.9	85.7	91.5	87.3	91.0	78.3
1932	83.6	73.4	89.0	79.5	103.1	80.3	83.7	94.6	92.2	83.3	89.2	83.1	79.0	65.8
1933	82.6	68.2	92.4	77.2	99.5	75.2	81.7	93.5	99.0	77.3	85.8	79.6	76.0	56.3
1934	79.4	63.7	96.2	76.2	101.8	74.4	80.2	92.8	100.7	75.8	86.4	75.5	72.0	52.6
1935	79.9	59.5	99.0	84.6	99.1	75.2	81.4	86.9	101.7	77.7	88.6	76.6	73.0	45.3
1936	81.7	56.7	100.4	93.0	.	83.8	81.5	91.1	105.4	82.0	90.9	82.6	73.0	46.6
1937	91.8	58.1	100.4	97.3	.	89.0	85.8	111.3	113.6	87.3	96.8	90.7	79.0	52.1
	b)	a)	f)	a)	b)	e)	a)	a)	e)	e)	b)	d)	a)	.
1931 III	95.2	82.4	90.2	87.7	107.2	83.8	86.3	106.1	88.0	85.3	93.2	89.0	89.0	78.5
VI	93.0	79.9	88.4	88.9	104.4	90.6	83.3	105.9	86.7	85.2	88.6	87.9	97.0	78.3
IX	91.6	78.3	88.4	86.9	109.9	85.5	82.7	101.6	84.9	87.6	89.2	85.6	89.0	80.6
XII	87.8	78.4	88.4	84.4	113.3	81.2	85.6	95.5	85.6	85.1	93.8	84.2	80.0	74.2
1932 III	83.4	74.7	88.7	80.3	106.6	82.9	85.1	96.0	86.2	83.1	92.0	84.8	78.0	70.3
VI	81.7	73.5	88.2	80.8	98.9	81.2	81.9	96.2	95.1	84.2	90.3	84.0	80.0	67.4
IX	83.5	72.6	89.9	77.3	99.4	79.5	82.9	93.0	95.6	84.1	86.9	81.0	77.0	62.3
XII	85.5	72.3	89.0	76.9	99.1	76.1	83.4	92.8	97.6	80.8	88.1	82.5	75.0	59.9
1933 III	83.2	72.2	90.7	77.3	101.4	75.2	81.3	94.1	98.6	79.3	85.8	80.7	73.0	57.1
VI	80.6	66.9	92.1	76.5	98.8	72.6	80.4	92.8	98.1	78.4	84.1	79.5	78.0	57.0
IX	82.8	66.9	93.5	77.4	100.8	77.8	82.5	92.8	99.0	76.0	84.7	78.7	76.0	54.5
XII	83.4	66.5	93.5	76.7	99.0	76.9	80.9	94.6	101.4	74.8	88.6	79.8	72.0	54.5
1934 III	79.3	66.6	94.8	76.4	102.9	76.1	80.1	94.6	100.0	75.3	86.4	78.6	70.0	56.4
VI	76.6	64.3	95.7	77.5	100.2	75.2	78.9	93.9	99.6	77.0	84.7	73.5	77.0	54.4
IX	80.1	64.5	96.9	75.4	99.8	72.7	80.6	91.9	101.0	76.1	86.4	73.4	70.0	49.5
XII	79.4	62.4	97.3	75.8	101.4	72.7	81.7	90.7	101.7	75.1	89.2	74.5	69.0	48.5
1935 I	78.5	62.1	.	75.5	101.7	73.5	81.1	.	102.2	75.1	.	74.3	67.0	47.2
II	77.2	62.5	.	75.6	103.4	74.4	80.3	88.9	101.4	75.6	86.9	74.4	69.0	46.9
III	74.9	61.9	98.1	75.5	101.1	74.4	79.9	.	100.8	76.2	.	74.5	68.0	46.5
IV	75.9	60.2	.	75.6	103.8	74.4	80.0	.	100.7	76.1	.	75.5	71.0	46.5
V	76.8	59.9	.	82.2	98.6	73.5	79.5	88.1	101.3	76.2	85.8	75.9	72.0	45.8
VI	78.7	60.1	99.4	85.2	94.0	72.7	80.2	.	100.6	76.8	.	76.4	79.0	44.7
VII	79.5	60.5	.	88.4	97.3	74.4	81.3	.	100.7	79.0	.	76.6	79.0	44.1
VIII	80.4	59.7	.	89.6	97.2	74.4	82.6	84.4	101.1	79.7	88.6	76.4	76.0	43.9
IX	82.7	59.5	98.9	90.1	98.9	75.2	82.5	.	101.7	79.4	.	76.6	73.0	44.0
X	84.4	57.8	.	92.2	98.0	79.5	83.3	.	103.2	79.2	.	78.5	81.0	44.1
XI	85.6	58.2	.	92.2	98.6	80.3	83.3	86.0	103.5	79.0	92.0	79.6	75.0	44.8
XII	84.9	58.3	99.6	92.7	97.8	80.3	82.6	.	103.8	79.5	.	80.6	69.0	45.0
1936 I	85.2	58.1	.	92.3	97.6	80.3	81.0	.	105.4	80.9	.	81.1	66.0	45.3
II	85.4	58.4	.	92.0	97.3	82.1	81.4	87.4	104.9	81.3	90.3	80.9	68.0	45.5
III	84.1	58.1	99.9	91.8	97.2	82.1	81.4	.	104.7	81.6	.	81.0	69.0	45.5
IV	83.4	56.3	.	91.5	97.4	82.9	80.7	.	104.6	82.1	.	81.3	71.0	45.7
V	82.1	56.2	.	91.7	.	82.9	80.2	89.4	104.1	82.0	89.2	82.6	72.0	45.6
VI	82.9	56.3	100.4	93.8	.	84.6	80.3	.	103.7	81.3	.	82.9	75.0	45.7
VII	81.7	56.6	.	91.8	.	84.6	80.7	.	104.0	81.0	.	82.6	75.0	46.5
VIII	83.9	56.0	.	93.3	.	85.5	81.6	90.6	105.3	82.5	90.3	82.2	73.0	46.8
IX	85.3	56.1	100.5	93.2	.	85.5	82.0	.	106.0	82.6	.	82.6	72.0	47.8
X	86.7	56.6	.	94.6	.	85.5	82.3	.	107.0	83.0	.	84.3	82.0	48.5
XI	88.0	57.0	.	94.9	.	84.6	82.7	97.1	107.4	82.3	94.3	84.5	76.0	48.3
XII	88.2	57.3	101.0	95.5	.	86.3	83.1	.	108.1	83.2	.	85.0	72.0	48.5
1937 I	89.2	57.5	.	96.1	.	88.6	83.3	.	111.8	86.4	.	85.4	69.0	50.3
II	90.1	57.8	.	96.3	.	88.6	.	104.5	112.7	87.1	94.9	85.9	71.0	52.5
III	89.7	57.7	102.6	96.6	.	88.4	.	.	112.7	87.0	.	86.2	72.0	52.3
IV	88.8	57.7	.	97.3	.	88.0	85.0	.	113.6	86.7	.	87.8	74.0	52.1
V	88.8	57.8	.	97.7	.	87.2	.	109.0	114.6	86.6	94.9	89.2	78.0	52.1
VI	90.0	58.3	103.9	97.8	.	88.9	.	.	114.0	86.8	.	90.0	84.0	52.4
VII	92.1	58.6	.	97.6	.	88.9	85.9	.	112.9	87.0	.	91.8	83.0	52.9
VIII	92.8	58.6	.	97.5	.	88.0	.	113.3	114.1	87.1	96.6	92.2	82.0	52.3
IX	94.5	58.7	105.2	97.6	.	88.9	.	.	113.7	88.2	.	93.1	81.0	52.1
X	94.9	59.2	.	97.8	.	89.7	89.1	.	114.0	88.2	.	94.9	93.0	51.8
XI	95.4	59.8	.	97.3	.	90.6	.	118.3	114.9	87.9	100.6	95.8	86.0	51.7
XII	95.3	60.1	105.8	97.7	.	92.3	.	.	114.6	88.4	.	97.2	81.0	52.3
1938 I	95.7	60.1	.	97.8	.	94.0	88.1	.	115.0	89.2	.	98.0	78.0	52.3
II	95.0	60.2	.	97.3	.	94.0	.	123.7	115.2	88.3	98.3	98.1	80.0	52.2
III	93.6	60.6	105.8	96.8	.	94.9	.	.	114.2	88.4	.	98.1	81.0	52.4

Base originale 1913 ou 1914, excepté dans les cas suivants : Italie : 1^{er} VI. 1928 ; Lettonie : 1930 ; Danemark : 1931 ; Finlande : 1935 (depuis 1937).

a) Moyenne mensuelle. b) 15 ou milieu du mois. d) Moyenne du 15 du mois précédent au 14 du mois courant. e) Dernière semaine ou fin du mois. f) Premier ou début du mois suivant.

¹ Bulgarie : 1926-1930 : 65 villes ; 1931-1937 : 67 villes. Chiffres mensuels : 12 villes.

² Finlande : Jusqu'à 1936 : 21 villes, depuis 1937 : 36 villes.

³ Grèce : jusqu'à fin 1930 : 106 villes, sans habillement ni loyer.

Original base 1913 or 1914, except for : Italy : 1st VI. 1928 ; Latvia : 1930 ; Denmark : 1931 ; Finland : 1935 (since 1937).

a) Monthly average. b) 15th or middle of month. d) Average from 15th of preceding month to 14th of current month. e) Last week or end of month. f) First or beginning of following month.

¹ Bulgaria : 1926-1930 : 65 towns ; 1931-1937 : 67 towns. Monthly figures : 12 towns.

² Finland : up to 1936 : 21 towns ; since 1937 : 36 towns.

³ Greece : until end of 1930 : 106 towns, excl. clothing and rent.

Tableau 124 (fin). Nombres-indices du coût de la vie. Recalculés sur la base 1929 = 100.

Table 124 (concluded). Index Numbers of Cost of Living. Shifted to the base 1929 = 100.

Composition : A : Alimentation — Foodstuffs ; B : Chauffage et éclairage — Heating and Lighting ; C : Habillement — Clothing ; D : Loyer — Rent ; E : Autres — Miscellaneous.

PAYS COUNTRY	EUROPE (fin — concluded)												OCÉANIE — OCEANIA	
	LUXEMBOURG LUXEMBURG	NORVÈGE NORWAY	PAYS-BAS NETHER- LANDS	POLOGNE POLAND	PORTUGAL	ROUMANIE ROMANIA	ROYAUME- UNI UNITED KINGDOM	SUÈDE SWEDEN	SUISSE SWITZER- LAND	TCHÉCO- SLOVAQUIE CZECHOSLOVAKIA	TURQUIE TURKEY	YUGOSLAVIE YUGO- SLAVIA	AUSTRALIE AUSTRALIA	NOUVELLE- ZÉLANDE NEW ZEALAND
Villes Towns	9	31	Amsterdam	Warszawa	Continent	Bucarest	39-509	49	34	SLOVAKIA Prague	Istanbul	3 ¹	30	25
Composition	A-C, E	A-E	A-E	A-E	A, B, E	A-B	A-E	A-E	A-E	A-E	A-E	A-D	A-E	A-E
1926	70.7	(124.1)	100.1	.	.	.	104.9	(101.2)	100.6	.	.	.	98.0	100.6
1927	89.1	(112.0)	99.8	.	.	.	102.4	(100.6)	99.4	.	.	.	97.2	99.7
1928	93.1	104.2	100.7	99.5	.	.	101.2	(101.2)	100.0	.	.	.	97.8	100.2
1929	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1930	101.7	97.0	95.8	91.6	95.0	88.4	96.3	(97.1)	98.1	97.8	92.1	90.9	94.6	97.7
1931	91.0	92.2	89.9	82.4	84.3	72.7	89.6	(93.5)	93.2	93.4	87.1	83.7	84.8	90.2
1932	79.1	89.8	83.9	74.4	82.6	62.2	87.8	92.4	85.7	91.7	84.9	75.5	80.7	83.5
1933	78.8	88.6	83.0	67.2	82.5	56.1	85.4	90.0	81.4	90.7	75.8	65.4	78.3	79.2
1934	75.9	89.2	83.4	62.3	83.4	52.8	86.0	91.2	80.1	89.6	74.7	60.7	79.6	80.5
1935	74.5	91.0	81.1	59.7	83.9	56.9	87.2	92.1	79.5	92.3	69.3	60.6	80.9	83.2
1936	74.8	93.4	78.6	57.7	85.6	61.1	89.6	92.8	80.7	93.1	69.5	61.1	82.7	86.1
1937	79.4	99.9	81.8	61.7	106.4	67.2	94.5	96.1	84.9	94.3	70.6	65.4	84.9	91.7
1931 III	91.6	93.4	91.9	84.1	88.0	76.4	89.6	94.1	95.0	93.2	88.6	84.4	87.8	92.8
VI	91.2	91.0	91.4	84.7	82.1	73.3	89.6	92.9	93.2	95.7	87.5	85.0	85.8	90.9
IX	89.8	90.4	90.1	80.3	82.3	69.2	88.4	92.9	92.5	93.7	85.2	84.6	83.4	88.7
XII	83.4	90.4	86.5	79.2	82.0	66.2	89.6	92.4	90.1	91.1	86.8	81.7	82.4	88.4
1932 III	78.5	90.4	84.0	75.5	81.3	63.8	87.8	92.4	88.2	92.8	86.9	78.4	82.3	87.2
VI	78.0	89.8	83.9	77.6	80.6	61.1	87.2	91.8	85.7	92.9	86.6	75.3	81.4	83.6
IX	79.1	89.8	84.0	72.1	83.3	61.1	87.2	91.8	84.5	91.1	82.0	75.2	80.2	81.8
XII	79.4	89.2	83.5	69.8	84.7	60.0	86.6	90.6	83.2	93.1	82.7	71.1	79.0	80.3
1933 III	78.1	88.6	82.1	69.0	81.8	56.8	83.5	90.0	82.0	90.4	76.8	69.1	77.9	79.4
VI	78.5	88.6	81.8	67.8	81.3	56.1	84.1	90.0	81.4	92.0	75.2	66.1	78.3	79.3
IX	78.8	89.2	83.1	65.5	82.9	55.0	86.0	90.6	81.4	90.0	74.4	61.7	78.6	79.3
XII	78.6	88.0	84.9	65.8	82.8	56.8	86.6	90.0	81.4	89.3	76.3	63.7	78.5	79.7
1934 III	75.0	87.4	84.3	64.1	81.6	53.7	84.8	90.0	80.8	89.1	76.7	62.6	78.9	80.3
VI	74.5	89.2	83.3	61.6	82.3	51.3	86.0	91.2	80.1	91.1	74.4	60.7	79.8	80.6
IX	76.1	89.8	83.4	61.5	86.5	52.1	87.2	91.2	80.1	89.8	71.5	59.0	79.6	80.3
XII	74.6	89.8	82.7	59.3	84.1	53.9	87.2	91.2	80.1	89.0	71.4	59.9	79.9	81.1
1935 I	75.2	89.2	.	59.3	84.1	53.2	86.6	.	79.5	89.8	70.6	60.6	.	81.5
II	74.2	89.8	.	58.6	83.2	53.3	86.0	.	78.9	90.2	69.9	60.4	80.4	82.3
III	72.9	89.8	81.4	58.2	83.1	54.4	84.8	91.2	78.9	90.4	69.0	60.4	.	82.4
IV	72.3	89.8	.	58.1	84.5	55.2	84.8	.	78.9	90.6	68.5	60.7	.	82.6
V	73.0	90.4	.	58.7	83.7	57.2	85.4	.	78.3	91.2	69.2	61.1	80.6	83.2
VI	74.2	90.4	80.9	59.5	83.6	57.5	87.2	91.8	78.9	93.6	68.9	61.4	.	83.3
VII	74.7	91.0	.	61.4	84.2	57.3	87.2	.	79.5	94.0	67.9	60.1	.	82.9
VIII	74.9	91.6	.	60.8	83.5	56.7	87.2	.	80.1	94.0	67.6	59.2	81.4	83.3
IX	75.4	91.6	80.8	61.3	84.9	57.4	88.4	92.4	80.1	93.2	67.6	59.3	.	83.6
X	76.0	92.2	.	61.4	85.3	59.0	89.6	.	80.1	92.9	69.2	59.8	.	85.0
XI	75.7	92.2	.	61.1	82.6	59.7	89.6	.	80.7	92.7	71.0	60.9	81.6	84.8
XII	75.0	92.2	81.4	58.0	84.4	61.4	89.6	92.9	80.7	93.1	72.2	63.9	.	84.2
1936 I	75.2	92.2	.	57.2	83.5	61.3	89.6	.	80.7	93.3	70.9	63.3	.	83.7
II	74.7	92.2	.	56.6	83.1	61.3	89.0	.	80.7	93.4	71.2	60.9	81.6	83.6
III	73.7	92.8	78.1	56.6	82.7	60.4	87.8	92.9	80.7	93.3	71.0	60.7	.	83.5
IV	73.2	93.4	.	57.5	82.0	61.9	87.8	.	80.7	93.3	70.3	60.5	.	84.2
V	73.9	93.4	.	58.2	85.2	61.5	87.8	.	80.7	93.6	68.7	59.1	82.0	84.9
VI	74.5	93.4	78.1	57.6	86.3	61.0	89.0	92.9	80.7	93.8	68.8	59.3	.	85.2
VII	74.5	93.4	.	57.7	87.4	61.9	89.0	.	80.7	92.9	69.1	59.6	.	85.4
VIII	75.4	92.8	.	57.3	88.4	60.1	89.6	.	80.7	92.8	68.5	60.1	83.2	86.6
IX	75.3	93.4	78.6	57.5	87.8	59.9	90.2	92.4	80.7	92.5	68.6	61.0	.	87.4
X	75.3	93.4	79.5	58.5	88.7	61.2	92.1	.	82.0	92.7	68.1	62.6	.	87.3
XI	76.1	93.4	79.7	58.7	86.6	61.8	92.1	.	82.0	92.3	68.9	63.1	83.8	87.7
XII	75.7	94.6	79.5	59.2	86.0	61.1	92.1	92.9	82.0	92.5	69.8	63.5	.	88.3
1937 I	77.2	95.2	79.9	60.6	107.4	62.3	92.1	.	82.9	93.2	71.5	63.4	.	88.1
II	77.7	95.8	79.7	62.0	101.7	63.1	92.1	.	84.7	93.7	71.8	63.0	84.0	89.6
III	77.5	97.0	79.9	62.1	102.6	62.3	92.1	94.7	84.7	93.7	70.5	63.5	.	89.9
IV	77.8	98.2	81.0	61.0	103.7	64.0	92.7	.	84.9	93.7	70.4	64.7	.	90.7
V	77.5	98.2	81.1	61.6	106.9	66.5	92.7	.	84.7	94.0	70.1	65.7	84.5	91.5
VI	79.6	100.0	82.1	62.1	107.9	65.1	94.5	95.3	85.2	95.0	69.3	66.4	.	91.3
VII	80.4	101.2	82.6	61.4	107.8	66.2	94.5	.	85.2	94.8	70.0	66.4	.	91.7
VIII	81.1	101.2	82.8	61.0	107.7	68.5	94.5	.	85.1	94.4	69.7	65.3	85.2	92.3
IX	80.9	102.4	82.7	62.4	107.3	70.2	96.3	97.1	85.1	94.9	70.2	65.2	.	93.0
X	81.4	103.0	83.2	61.7	108.3	71.6	97.6	.	85.5	94.5	71.5	65.7	.	93.4
XI	80.8	103.0	83.2	62.1	107.8	72.6	97.6	.	85.6	94.8	71.3	67.2	85.8	94.1
XII	80.8	103.0	83.0	61.8	107.5	74.2	97.0	97.1	85.6	95.0	71.0	68.5	.	94.5
1938 I	80.9	103.0	82.8	61.1	108.8	76.6	95.7	.	85.6	96.7	71.7	68.6	.	93.8
II	81.3	103.6	82.6	60.9	108.9	75.2	95.1	.	85.3	96.9	71.5	68.3	.	93.9
III	80.5	103.0	82.1	60.5	109.1	...	93.9	97.1	85.1	97.1	...	68.9	86.0	93.8

Base originale 1913 ou 1914, excepté dans les cas suivants : Australie : 1923/27 ; Nouvelle-Zélande : 1926/30 ; Pologne : 1928 ; Roumanie : 1929. Les indices originaux sont calculés par les services des gouvernements des divers pays ; Yougoslavie : « Indices », Zagreb.

a) Moyenne mensuelle. b) 15 ou milieu du mois. e) Dernière semaine ou fin du mois. f) Premier ou début du mois suivant.

¹ Yougoslavie : 3 villes de Croatie-Slavonie.

Original base 1913 or 1914, except for : Australia : 1923/27 ; New Zealand : 1926/30 ; Poland : 1928 ; Roumania : 1929. The original indices are those compiled by Government authorities in each country ; Yugoslavia : « Index », Zagreb.

a) Monthly average. b) 15th or middle of month. e) Last week or end of month. f) First or beginning of following month.

¹ Yugoslavia : 3 towns of Croatia and Slavonia.

Tableau 125. RÉSERVES D'OR ET D'AVOIRS ÉTRANGERS (en millions).
Table 125. GOLD AND FOREIGN ASSETS RESERVES (000,000's omitted).

Note. — Dans le cas de tous les pays qui n'ont pas modifié la parité-or légale de leur monnaie depuis la fin de 1933, les réserves d'or sont exprimées sur la base de cette parité (même si elle n'était plus effective), pour toute la période envisagée par le tableau. Dans le cas des pays énumérés ci-dessous qui, depuis 1933, ont modifié le contenu légal en or de leur monnaie, les réserves d'or sont exprimées selon la nouvelle parité à partir de son introduction et, pour toute la période antérieure au changement, sur la base de la parité légale de la fin de 1933. Le signe { indique que la comparabilité des chiffres est coupée de cette façon. Quant à l'Autriche, la Tchécoslovaquie, l'Equateur, la France et le Maroc qui, depuis 1933, ont modifié plus d'une fois le contenu légal en or de leurs monnaies (voir ci-dessous), leurs réserves d'or sont exprimées pour toutes les années postérieures à 1933, sur la base de la dernière parité légale.

Date d'introduction d'une nouvelle parité-or. Date of introduction of new parity	Pays Country	Nouvelle parité comme pourcentage de celle en 1933. New parity as percentage of 1933 parity	La parité en 1933 comme pourcentage de la nouvelle. 1933 parity as percentage of new parity
1934 :			
II.	Etats-Unis — United St.	59.06	169.3
II.	Tchécoslov. — Czechos.	83.33	120.0
IV.	Autriche — Austria . .	78.72	127.0
VII.	Salvador	59.06	169.3
1935 :			
IV.	Belgique et Congo b. — Belgium & Belg. Congo	72.01	138.9
IV.	Dantzig — Danzig . .	57.66	173.5
V.	Argentine	20.18	495.6
VIII.	Uruguay ¹	45.60	219.3
XII.	Equateur — Ecuador	33.33	300.0
XII.	Autriche — Austria . .	79.20 (100.60) ³	126.26 (99.4) ⁴
1936 :			
III.	U.R.S.S. — U.S.S.R. .	22.94	435.9

¹ Uruguay : la parité-or de la monnaie fut de nouveau changée par une dévaluation de 26 % à partir du 18 janvier 1938, lorsque la valeur du peso fut fixée à 33,83 % de sa valeur en 1933 (la parité en 1933 représentant le 295,6 % de cette nouvelle parité).

² Lettonie : nouvelle parité non déterminée. La valeur-or du lat est comptée au cours de 25,22 lats = 1 livre sterling (papier).

³ Nouvelle parité comme pourcentage de la précédente.

⁴ La parité précédente comme pourcentage de la nouvelle.

En ce qui concerne les pays dont les réserves-or continuent à figurer à la parité, mais dont la monnaie s'est dépréciée sensiblement par suite de la suspension de l'étalon-or, la valeur en monnaie-papier de ces réserves a été naturellement, au cours des dernières années, considérablement plus élevée que la valeur indiquée au tableau. Par contre, on suppose que les réserves d'avoires étrangers sont, dans la plupart des cas, évaluées au prix coûtant en monnaie nationale (monnaie-papier).

Sauf indication spéciale, soit dans le tableau, soit dans les notes, les réserves données sont celles détenues par les institutions monétaires centrales de chaque pays (hormis les fonds d'égalisation des changes). Pour les noms de ces institutions, voir tableau 127 relatif à la circulation des billets.

L'or ne servant pas de couverture pour les billets en circulation, a été marqué d'un ^o. (Au sujet des changements survenus dans la valeur des monnaies, voir également la note au tableau 122 relatif aux cours du change. Pour le contenu en or des monnaies, voir le tableau 1D.)

Note. — In the case of all countries which have not changed the legal gold parity of their currencies since the end of 1933, gold reserves are expressed for the whole period covered by the table in terms of the legal parity (whether effective or in fact suspended) of that year. In the case of the countries enumerated below which have changed the legal gold content of their currency since 1933, gold reserves are shown in terms of the new parity as from its introduction while being expressed, prior to the change, in terms of the 1933 legal gold parity, the break of the series being indicated in the table in each case by the sign {. As regards Austria, Czechoslovakia, Ecuador, France and Morocco, which have changed the legal gold content of their currencies more than once since 1933 (see below), their gold reserves are shown for all subsequent years in terms of the latest legal parity.

Date d'introduction d'une nouvelle parité-or. Date of introduction of new parity	Pays Country	Nouvelle parité comme pourcentage de celle en 1933. New parity as percentage of 1933 parity	La parité en 1933 comme pourcentage de la nouvelle. 1933 parity as percentage of new parity
VI.	Equateur — Ecuador .	28.53 (85.59) ³	350.5 (116.8) ⁴
IX.	France.	74.81	133.7
IX.	Suisse — Switzerland .	74.06	135.0
IX.	Lettonie — Latvia . .	²	²
X.	Italie — Italy	59.06	169.3
X.	Tchécoslov. — Czechos.	70.00 (84.01) ³	142.8 (119.0) ⁴
XI.	Roumanie — Roumania	72.44	138.0
XII.	Autriche — Austria . .	79.03 (99.79) ³	126.5 (100.2) ⁴
XII.	Maroc — Morocco . .	70.79	141.3
1937 :			
VII.	France.	65.65 (87.76) ³	152.3 (114.0) ⁴
VII.	Maroc — Morocco . .	65.65 (92.73) ³	152.3 (107.8) ⁴
VIII.	Japon — Japan	38.67	258.6

¹ Uruguay : the gold parity of the currency was again changed by a further 26 % devaluation as from January 18th, 1938, the new parity being fixed at 33.83 % of the 1933 parity (the latter being 295.6 % of the new parity).

² Latvia : new parity undetermined. The gold value of the lat accounted at the exchange rate of 25.22 lats = £1 sterling (paper).

³ New parity as percentage of preceding parity.

⁴ Preceding parity as percentage of new parity.

The paper value of the gold reserves of countries which continue to show their gold at par while the exchange value of their currency has depreciated substantially in consequence of the suspension of the gold standard has, of course, in recent years been considerably greater than the value recorded in the table. Foreign assets reserves, on the other hand, are believed in most cases to be evaluated at their cost price in terms of national (paper) currency.

When not specified in detail in the table or the footnotes, the gold and foreign assets reserves here shown are those held by the central monetary institutions (apart from Exchange Equalisation Funds) of each country. For the names of these institutions, see Table 127, referring to notes in circulation.

Gold not serving as cover for note circulation is marked by a ^o. (With reference to the changes in the value of currencies, see also the note to Table 122 on exchange rates. For legal gold contents of currencies, see Table 1D.)

Tableau 125 (suite). Réserves d'or et d'avoirs étrangers (en millions).
Table 125 (continued). Gold and Foreign Assets Reserves (000,000's omitted).

PAYS et unité monétaire COUNTRY and Unit of Currency	Fin de : End of :	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
AFRIQUE — AFRICA											
Algérie — Algeria (Franc)	Or	a) 206	a) 207	a) 209	a) 210	211	211	211	211	212	Gold.
Congo belge — Belgian Congo (Franc)	Or	37	41	81	62	62	62	86	86	136	Gold.
	Devises	45	46	—	—	—	—	45	62	47	Exchange.
Egypte — Egypt. (£ E.)	Or	3.8	4.1	4.2	6.7	6.7	6.5	6.5	6.5	6.5	Gold.
	Devises	28.1	20.1	18.7	15.3	18.2	17.4	21.6	21.2	17.3	Exchange.
Maroc — Morocco (Franc)	Or	70	65	100	100	106	111	110	184	103	Gold.
	Devises	950	648	666	645	425	336	(—291)	459	* 450	Exchange.
Union Sud-Afr. — Un. of S. Africa (£)	Or :										Gold :
	Banque de Réserve	7.5	6.9	8.1	7.3	17.1	22.3	25.7	24.6	22.9	Reserve Bank.
	Autres banques ¹ .	0.9	0.6	0.5	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Other banks. ¹
	Devises	6.6	7.2	—	—	18.9	10.5	11.5	10.8	6.9	Exchange.
AMÉRIQUE — AMERICA											
Canada	B. du Canada et Gv. Chartered Banks ² .	63	96	67	73	72	74	112	111	109	B. of Canada & Gvt. Chartered Banks. ²
	Or, total	88	98	76	64	55	55	2	1	—	Total Gold.
	Devises :	151	194	143	137	127	129	114	112	109	Exchange :
	Banque du Canada				(— 4)	(— 31)	(— 17)	4	9	15	Bank of Canada.
	Chartered Banks .	72	35	39	—	—	—	(— 70)	(— 72)	(— 116)	Chartered Banks.
Etats-Unis — United States (\$)	Contre certificats .	880	1 118	877	601	213	130	109	95	83	Against certificates.
	Autre	3 020	3 107	3 174	3 444	3 799	8 108	10 016	11 163	12 677	Other.
	Or, total	3 900	4 225	4 051	4 045	4 012	8 238	10 125	11 258	12 760	Total gold.
Argentine (Peso)	Or ³ : A.	420	426	261	257	247	247	1 224	1 224	1 354	Gold ³ : A.
	» B. ^δ	41	10	3	2	2	1	—	—	—	» B. ^δ
	Devises ³	—	—	—	—	—	—	129	303	68	Exchange. ³
Bolivie — Bolivia (Boliviano)	Or : Banco Central	9.2	2.8	13.8	14.2	3.5	4.2	5.5	6.3	4.9	Gold : Banco Centr.
	B. privées ^δ	4.4	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	—	—	—	Priv. banks. ^δ
	Devises	46.4	36.3	10.5	2.5	6.7	4.2	9.1	41.4	96.1	Exchange.
Brésil — Brazil (Milreis)	Or ⁴	1 257	129	—	—	—	37	82	121	156	Gold. ⁴
	Devises ⁴ : A.	194	122	104	368	283	131	312	389	66	Exchange ⁴ : A.
	» B.	34	176	101	334	656	560	539	166	173	» B.
Chili — Chile . . (Peso)	Or dans le pays ⁵ : A.	63	62	67	77	85	127	141	141	141	Gold at home ⁵ : A.
	» B. ^δ	11	11	6	3	3	3	3	3	3	» B. ^δ
	» à l'étr. et dev. ^δ	384	279	128	77	82	15	1	3	3	» abroad & exch. ^δ
Colombie — Colombia (Peso)	Or : B. de la Rép.	22.4	17.5	9.1	12.3	14.3	11.8	9.6	11.6	10.0	Gold : B. of the Rep.
	Banques priv. ^δ . . .	2.21	2.0	0.1	—	—	—	—	—	—	Private b. ^δ
	Devises	15.4	9.9	4.6	4.9j	2.5	1.9	4.6	8.7	6.5	Exchange.
Costa Rica (Colon)	Devises	3.3	1.4	1.0	0.6	0.4	0.3	0.3	0.3	6.2	Exchange.
Equateur — Ecuador (Sucre)	Or	5.6	5.6	5.7	14.3	14.3	15.8	42.8	32.6	39.5	Gold.
	Devises	29.5	23.3	9.9	3.1	4.0	10.4	3.1	19.3	10.7	Exchange.
Guatemala (Quetzal)	Or	2.2	2.7	2.2	1.7	1.9	2.4	2.9	3.0	3.7	Gold.
	Devises	1.4	0.9	0.5	0.7	0.9	1.6	0.6	1.5	2.4	Exchange.

* Chiffre provisoire.

a) 31.X. — ^δ Or ne servant pas de couverture pour les billets en circulation.

¹ Union Sud-Africaine : or, autres banques : non compris la réserve métallique (or et monnaies d'appoint) détenue en dehors de l'Union (XII, 1937 : 3,6 millions de livres).

² Canada : or, Chartered Banks : jusqu'en 1934, y compris des monnaies divisionnaires se montant à 12 millions de dollars en mars 1935 quand la majeure partie de l'or fut transférée à la nouvelle Banque du Canada.

³ Argentine : or A : jusqu'en 1934, Caisse de conversion ; depuis 1935, Banco Central ; B : Banco de la Nación et banques privées. Les devises comprennent de l'or « earmarked » à l'étranger.

⁴ Brésil : or : jusqu'en 1930, Caisse de stabilisation et Banque du Brésil ; depuis 1934, or du Trésor déposé à la Banque du Brésil. Devises : Banque du Brésil, A : disponibilités à l'étranger et titres ; B : effets pour encaissement.

⁵ Chili : or B : banques privées ; autres postes : Banco Central

* Provisional figure.

a) 31.X. — ^δ Gold not serving as cover for note circulation.

¹ Union of South Africa : gold, other banks : excluding metallic reserve (gold and subsidiary coins) held abroad (XII.1937 : £3.6 millions).

² Canada : Chartered Banks, gold : up to 1934, including subsidiary coin amounting to \$12 million in March 1935, when most of the gold was transferred to the new-established Bank of Canada.

³ Argentine : gold A : up to 1934, Conversion Office ; since 1935, Banco Central ; B : Banco de la Nación and private banks. Exchange includes gold earmarked abroad.

⁴ Brazil : gold up to 1930, Stabilisation Bureau and Bank of Brazil ; since 1934, Treasury gold with Bank of Brazil. Exchange : Bank of Brazil, A : balances abroad and securities ; B : foreign bills for collection.

⁵ Chile : gold B : private banks ; other items : Banco Central.

Tableau 125 (suite). Réserves d'or et d'avoirs étrangers (en millions).
Table 125 (continued). Gold and Foreign Assets Reserves (000,000's omitted).

PAYS et unité monétaire COUNTRY and Unit of Currency	Fin de : End of :	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
AMÉRIQUE (suite). AMERICA (cont.)											
Mexique — Mexico (Peso)	Or : B. du Mexique	14.5	8.9	5.3	8.3	17.8	27.0	52.0	54.8	25.9	Gold : B. of Mexico. Other banks. ♂ Exchange.
	Autres bques ♂	30.2	27.1	3.7	2.4	2.0	...	...	...	...	
	Devises	19.6	3.6	3.2	12.6	0.5	9.6	—	—	...	
Pérou — Peru . . (Sol)	Or : B. de réserve .	76.8	62.7	43.1	39.8	42.1	39.6	39.8	43.8	46.7	Gold : Reserve B. Private b. ♂ Exchange.
	Autres bques ♂	2.8	0.5	2.9	2.7	0.8	0.7	0.8	0.6	0.6	
	Devises	9.7	7.7	17.1	0.4	3.1	4.5	7.8	4.8	20.6	
Salvador. (Colon)	Or ¹	10.2	7.4	7.1	7.1	7.2	11.9	12.7	13.1	13.2	Gold. ¹ Exchange.
	Devises	—	—	—	—	—	0.7	1.2	1.4	2.7	
Uruguay. (Peso)	Or : B. de la Rép. ² .	65.9	59.5	50.9	46.7	48.6	46.6	96.2	96.2	93.1	Gold : B. of the Rep. ² Private b. ♂ Exchange.
	Bques privées ♂	0.6	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Devises	1.6	—	—	3.2	4.1	—	—	—	—	
Venezuela (Bolivar)	Bque de Venezuela	83.1	66.1	66.1	66.0	66.1	94.3	147.7	149.6	128.6	Bank of Venezuela. Other bks of issue. Total gold.
	Autres b. d'émission	26.0	28.7	28.7	29.5	28.1	26.5	28.6	29.5	29.8	
	Or, total	109.1	94.8	94.8	95.5	94.2	120.8	176.3	179.1	158.4	
ASIE — ASIA.											
Etabl. des Détroits — Straits Settl. (£)	Or	0.4	0.4	0.4	0.4	—	—	—	—	—	Gold.
Inde (br.) — India or—gold } Rupee arg.—silver } devises } £ . . exchange }	Argent	1 081	1 200	1 230	1 107	1 012	951	572	641	626	Silver.
	Devises ³ : A.	1.4	—	—	—	—	10.7	.	.	.	Exchange ³ : A. B. C.
	B.	40.0	39.6	12.3	22.9	31.7	40.0	.	.	.	
	C.	15.6	1.3	13.8	19.0	12.7	11.9	.	.	.	
	Total	57.0	40.9	26.1	41.9	44.4	62.6	.	.	.	Total.
	Equivalent. en roupies	727	519	322	539	562	805	836	839	839	Equivalent. in rupees.
Indes néerland. — Netherl. Indies. (Gulden)	Or	140	139	113	104	108	114	80	89	117	Gold.
	Argent	29	40	47	46	35	28	22	17	17	Silver.
	Devises ⁴	23	31	5	19	1	1	2	2	4	Exchange. ⁴
Indochine — Indo- china (Piastre).	Or et devises . . .	45	47	28	26	33	38	54	80	142	Gold & Exchange.
Irak — Iraq. . . . (Dinar)	Devises	.	.	.	c) 2.2	c) 3.1	c) 3.8	4.1	4.9	5.0	Exchange.
Iran (Rial)	Or ⁵	.	15	58	75	228	247	291	297	307	Gold. ⁵ Silver.
	Argent	.	.	.	.	314	358	363	350	356	
Japon — Japan . . (Yen)	Or dans le pays ⁶ .	* 1 087	826	470	425	425	466	504	548	801	Gold at home. ⁶ » abr. & Exch.
	» à l'étr. et devises	b) 83	—	—	—	—	—	—	—	—	
Palestine (£ P.) .	Devises c)	1.9	2.3	2.3	3.0	4.2	5.0	5.3	4.8	...	Exchange. c)
Philippines. . . . (Peso)	Or : Gouvernement	6.0	6.0	6.0	2.4	1.9	1.1	1.1	1.0	...	Gold : Government. » Banks. ♂ Exchange.
	» Banques ♂	0.9	0.8	—	—	—	—	—	—	...	
	Devises	111.0	106.7	101.2	101.0	110.0	114.9	132.6	...	...	
Siam (Baht)	Or à l'étranger . . .	—	—	53	63	—	—	—	—	—	Gold abroad. Exchange. ⁷ Silver.
	Devises ⁷	97	86	1	4	83	100	107	112	119	
	Argent	52	52	52	43	43	43	43	43	43	
Syrie et Liban — Syria and Lebanon (Libre)	Or	b) 0.4	b) 0.4	b) 0.4	b) 0.4	b) 0.5	b) 0.5	0.6	0.9	1.8	Gold. Exchange.
	Devises	b) 8.7	b) 10.4	b) 13.3	b) 11.6	b) 11.9	b) 11.5	14.4	20.3	21.9	

* Chiffre provisoire ou estimation. — a) 31.VIII. — b) 30.VI. — c) 31.III de l'année suivante. — ♂ Or ne servant pas de couverture pour les billets en circulation.

¹ Salvador : jusqu'en 1933, quatre banques ; depuis 1934, Banque Centrale.

² Uruguay : depuis 1935, y compris l'or réservé pour la liquidation des crédits bloqués : 1935 : 1,8 ; 1936 : 4,4 ; 1937 : 4,8 millions de pesos.

³ Inde : devises A : " paper currency reserve " ; B : " gold standard reserve " ; C : disponibilités à vue auprès du Trésor britannique.

⁴ Indes néerlandaises : non compris les disponibilités à l'étranger, leur montant n'étant pas indiqué séparément.

⁵ Iran : réserve-or indiquée en rials-or d'après la parité-or fixée en mars 1932 et suspendue ultérieurement.

⁶ Japon : en 1929, y compris l'or du Trésor.

⁷ Siam : devises, principalement en livres sterling, calculées jusqu'en 1932 d'après la parité légale adoptée le 15.IV.1928 ; depuis 1933, au cours de change.

* Provisional figure or estimate. — a) 31.VIII. — b) 30.VI. — c) 31.III of the following year. — ♂ Gold not serving as cover for note circulation.

¹ Salvador : up to 1933, four banks ; since 1934, Central Bank.

² Uruguay : since 1935, including gold earmarked for the liquidation of blocked credits : 1935 : 1.8 ; 1936 : 4.4 ; 1937 : 4.8 million pesos.

³ India : exchange A : paper currency reserve ; B : gold standard reserve ; C : cash balance at home Treasury.

⁴ Netherlands Indies : excluding balances abroad not shown separately.

⁵ Iran : gold reserve expressed in gold rials according to gold parity fixed in March 1932 and subsequently suspended.

⁶ Japan : in 1929, including Government gold.

⁷ Siam : exchange, mainly in sterling, calculated up to 1932 at legal parity adopted on 15.IV.1928 ; since 1933, at exchange rates.

Tableau 125 (suite). Réserves d'or et d'avoirs étrangers (en millions).

Table 125 (continued). Gold and Foreign Assets Reserves (000,000's omitted).

PAYS et unité monétaire COUNTRY and Unit of Currency	Fin de: End of:	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
EUROPE.											
Albanie — Albania (<i>Franc</i>)	Or	1.8	1.9	5.0	5.4	7.2	7.1	7.6	7.6	7.6	Gold.
	Devises ¹	17.1	20.5	15.4	18.8	13.8	11.3	11.5	16.3	15.0	Exchange. ¹
Allemagne — Germany (<i>Reichsmark</i>)	Reichsbank	2 283	2 216	984	806	386	79	83	66	70	Reichsbank.
	Autres banques	66	66	71	71	73	73	73	—	—	Other banks.
	Or, total	2 349	2 282	1 055	877	459	152	156	66	70	Total Gold.
	Devises (Reichsb.)	812	764	(— 120)	(— 121)	222	89	177	111	188	Exchange (Reichsb.)
Autriche — Austria (<i>Schilling</i>)	Or	169	214	190	149	189	242	242	243	243	Gold.
	Devises	660	801	140	54	38	69	154	138	217	Exchange.
Belgique — Belgium (<i>Franc</i>)	Or	5 876	6 862	12 749	12 980	13 668	12 524	17 286	18 640	17 623	Gold.
	Devises	2 889	4 852	—	—	—	—	—	5 456	4 772	Exchange.
Bulgarie — Bulgaria (<i>Lev</i>)	Or	1 389	1 455	1 511	1 519	1 545	1 547	1 591	1 652	1 994	Gold.
	Devises	1 158	793	257	123	141	122	448	724	585	Exchange.
Danemark — Denmark (<i>Krone</i>)	Or	172	172	144	133	133	133	118	118	118	Gold.
	Devises	90	99	15	(— 5)	(— 27)	(— 68)	(— 73)	(— 41)	62	Exchange.
Dantzig — Danzig (<i>Gulden</i>)	Or	—	—	22	21	30	24	21	30	28	Gold.
	Devises	41	45	26	14	10	3	9	1	3	Exchange.
Espagne — Spain (<i>Peseta</i>)	Or	2 566	2 440	2 247	2 259	2 261	2 268	2 255	.	.	Gold.
	Argent	704	699	515	601	644	677	688	.	.	Silver.
	Devises	101	84	279	285	279	282	281	.	.	Exchange.
Estonie — Estonia (<i>Eesti Kroon</i>)	Or	6	7	7	15	20	28	34	34	34	Gold.
	Devises	24	24	16	5	4	8	6	11	22	Exchange.
Finlande — Finland (<i>Markka</i>)	Or	302	301	304	304	323	323	472	815	635	Gold.
	Devises	683	935	587	736	1 324	1 436	1 325	1 486	2 032	Exchange.
France a) (<i>Franc</i>)	Or	41 622	53 563	68 481	83 129	76 959	82 123	66 298	68 781	58 933	Gold.
	Devises	26 053	26 204	21 500	4 483	1 161	962	1 329	1 462	919	Exchange.
Grèce — Greece (<i>Drachma</i>)	Or	640	510	869	1 599	3 954	4 013	3 261	3 173	3 489	(Gold.
	Devises	2 476	2 502	1 051	—	—	—	—	—	—	Exchange.)
Hongrie — Hungary (<i>Pengő</i>)	Or	163	163	102	97	79	79	79	84	84	Gold.
	Devises	80	68	24	20	33	35	72	42	59	Exchange.
Irlande — Ireland (<i>£</i>)	Devises	7.1	7.9	7.4	7.4	7.7	7.9	8.3	9.1	9.7	Exchange.
Islande — Iceland (<i>Krone</i>)	Or	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Gold.
	Devises	6	(— 1)	(— 11)	(— 9)	(— 9)	(— 13)	(— 7)	(— 8)	(— 8)	Exchange.
Italie — Italy (<i>Lira</i>)	Or	5 190	5 297	5 626	5 839	7 092	5 811	3 027	3 959	3 959	Gold.
	Créance sur l'or ²	1 813	1 784	1 773	1 773	1 773	1 773	1 773	1 773	...	Claim on gold. ²
	Devises	5 151	4 327	2 170	1 305	305	72	367	63	...	Exchange.
Lettonie — Latvia (<i>Lat</i>)	Or	24	24	32	36	45	46	46	77	77	Gold.
	Devises	56	41	15	12	3	4	7	28	43	Exchange.
Lithuanie — Lithuania (<i>Litas</i>)	Or	35	39	50	49	52	52	36	73	79	Gold.
	Devises	78	86	33	16	15	8	18	10	6	Exchange.
Norvège — Norway (<i>Krone</i>)	Or ³	147	146	155	144	143	135	185	215	180	Gold. ³
	Devises	66	71	22	31	5	41	46	108	233	Exchange.
Pays-Bas — Nether- lands (<i>Gulden</i>)	Or	447	426	887	1 033	922	842	643	720	1 366	Gold.
	Devises ⁴	220	247	86	71	1	1	2	2	5	Exchange. ⁴
Pologne — Poland (<i>Zloty</i>)	Or	701	562	600	502	476	503	444	393	435	Gold.
	Devises	526	413	213	137	88	28	27	30	36	Exchange.

* Chiffre provisoire. — a) 24.XII de chaque année.

¹ Albanie : non compris les fonds d'Etat étrangers (6,6 millions de francs le 31.XII.1937).

² Italie : créance de la Banque d'Italie sur le Trésor italien pour l'or déposé à l'étranger pendant les années 1915-1918.

³ Norvège : depuis 1933, y compris les fonds provisoirement placés en or à l'étranger et comptés au prix d'achat en couronnes norvégiennes : 1933 : 25 ; 1934 : 16 ; 1935 : 66 ; 1936 : 96 ; et 1937 : 45 millions de couronnes.

⁴ Pays-Bas : non compris les disponibilités à l'étranger dont les montants, en millions de gulden, le 31.III.1929-1937, étaient : 37 ; 24 ; 32 ; 18 ; 8 ; 1 ; 1 ; 2 ; 2.

* Provisional figure. — a) 24.XII each year.

¹ Albania : excluding foreign Government securities (6.6 million francs on 31.XII.1937).

² Italy : claim of the Bank of Italy on the Italian Treasury on account of gold deposited abroad during the years 1915-1918.

³ Norway : since 1933, including funds provisionally placed in gold abroad and booked at actual purchase price in Norwegian crowns : 1933 : 25 ; 1934 : 16 ; 1935 : 66 ; 1936 : 96 ; and 1937 : 45 million crowns.

⁴ Netherlands : excluding balances abroad amounting in million gulden on 31.III.1929-1937 to : 37 ; 24 ; 32 ; 18 ; 8 ; 1 ; 1 ; 2 ; 2.

Tableau 125 (fin). Réserves d'or et d'avoirs étrangers (en millions).
Table 125 (concluded). Gold and Foreign Assets Reserves (000,000's omitted).

PAYS et unité monétaire COUNTRY and Unit of Currency	Fin de : End of :	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
EUROPE (suite) — (cont.)											
Portugal. (Escudo)	Or	209	209	286	539	770	903	910	912	917	Gold.
	Devises ¹ : A.	38	39	158	168	15	18	17	13	...	Exchange ¹ : A.
	B.	* 40	26	345	304	101	231	285	417	...	B.
	C.	* 200	162	—	—	—	—	—	—	—	C.
Roumanie — Roumania (Leu)	Or : dans le pays. à l'étranger	5 266 3 919	5 356 3 919	5 906 3 769	6 304 3 222	6 673 3 222	8 643 1 642	9 156 1 646	13 289 2 279	16 458 —	Gold : at home. abroad.
	Total	9 185	9 275	9 675	9 526	9 895	10 285	10 802	5 568	16 458	Total.
	Devises ² : A.	6 745	1 746	278	495	257	91	92	—	—	Exchange ² : A.
	B.	—	—	—	—	—	402	152	1 749	722	B.
	C.	—	—	—	—	—	732	1 709	1 836	1 615	C.
Royaume-Uni — United Kingdom (£)	Or ³	146.1	148.3	121.3	120.6	191.7	192.8	200.7	314.2	327.2	Gold. ³
Suède — Sweden. (Krona)	Or	245	241	206	206	370	351	408	529	539	Gold.
	Devises.	265	390	49	214	446	553	629	717	984	Exchange.
Suisse — Switzer- land (Franc)	Or ⁴	595	713	2 347	2 471	1 998	1 910	1 389	2 709	2 679	Gold. ⁴
	Devises.	353	438	103	87	17	7	7	53	491	Exchange.
Tchécoslovaquie — Czechoslovakia (Koruna)	Or	1 261	1 545	1 650	1 709	1 708	3 191	3 203	2 592	2 627	Gold
	Devises.	2 270	2 447	1 060	1 029	926	229	81	439	479	Exchange.
Turquie — Turkey (£ T.)	Or	—	—	—	20.6	24.9	27.5	29.5	33.9	36.7	Gold.
	Devises.	—	—	—	(-0.7)	(-4.5)	0.1	(-9.7)	9.9	(-2.2)	Exchange.
U. R. S. S. — U.S.S.R. (Rouble-or)	Or	286	484	638	a) 678	808	a) 822	b) 963	1 906	...	Gold.
	Devises.	82	56	51	37	45	32	35	156	...	Exchange.
Yougoslavie — Yugoslavia (Dinar)	Or	1 046	1 080	1 758	1 761	1 795	1 785	1 432	1 626	1 709	Gold.
	Devises ⁵	123	54	425	209	166	225	364	552	440	Exchange. ⁵
Océanie — OCEANIA											
Australie — Australia (£)	Or ⁶ A.	18.3	15.4	10.5	8.5	0.5	0.5	0.5	0.2	0.2	Gold ⁶ : A.
	B. ⁶	22.2	—	—	—	—	—	—	—	—	B. ⁶
	Devises ⁶	7.9	4.3	13.3	18.0	34.7	39.2	30.4	38.2	48.5	Exchange. ⁶
Nouvelle-Zélande — New Zealand (£)	Or ⁷	6.6	6.9	6.6	5.1	5.0	3.0	2.8	2.8	2.8	Gold. ⁷
	Devises.	—	—	—	—	—	22.1	21.4	16.5	17.0	Exchange.

SOURCES : Rapports des banques et trésors. La plupart des données sont publiées régulièrement dans le *Bulletin mensuel de statistique* de la Société des Nations.

SOURCES : Bank and Treasury returns. Most of the data are published regularly in the *Monthly Bulletin of Statistics* of the League of Nations.

* Chiffre provisoire ou estimation. — a) I.VII. — b) I.X. —
 † Or ne servant pas de couverture pour les billets en circulation.

¹ Portugal : devises A : fonds d'Etat étrangers (1929/30, valeur totale au cours d'achat) ; B : autres avoirs étrangers nets ; C : devises achetées pour compte du gouvernement.

² Roumanie : devises A : devises de couverture ; B : réserves pour le paiement des importations, etc. ; C : en compte de clearing.

³ Royaume-Uni : non compris l'or détenu par le Fonds d'égalisation des changes : III.1937 : 113,3 ; IX.1937 : 169,5 millions de £ (soit 26,7 et 39,9 millions d'onces fines).

⁴ Suisse : non compris l'or détenu par le Fonds d'égalisation des changes : XII.1936-VI.1937 : 538 millions de nouveaux francs.

⁵ Yougoslavie : jusqu'en 1930, les devises sont évaluées d'après les parités nominales.

⁶ Australie : or A : "Commonwealth Bank" ; B : autres banques, y compris 15% environ de monnaies divisionnaires ; en 1930, le stock d'or a été transféré à la "Commonwealth Bank" qui en a disposé. Devises : "English Sterling Reserve" (au département d'émission), placements à courte échéance à Londres (dans les deux départements) et effets à recevoir à Londres (département général de banque) de la "Commonwealth Bank".

⁷ Nouvelle-Zélande : or : jusqu'en 1933, réserve des banques privées d'émission, y compris des monnaies divisionnaires (15% approximativement) ; depuis 1934, Banque de réserve (or seulement).

* Provisional figure or estimate. — a) I.VII. — b) I.X. —
 † Gold not serving as cover for note circulation.

¹ Portugal : exchange A : foreign Government securities (1929-1930, aggregate values at rates of purchase) ; B : other net foreign assets ; C : foreign exchange bought for account of Government.

² Roumania : exchange A : cover exchange ; B : reserved for payment of imports, etc. ; C : on clearing account.

³ United Kingdom : not including gold held by Exchange Equalisation Account : III.1937 : 113.3 ; IX.1937 : 169.5 million pounds sterling (26.7 and 39.9 million fine ounces respectively).

⁴ Switzerland : not including gold held by Exchange Equalisation Fund : XII.1936 to VI.1937 : 538 million new francs.

⁵ Yugoslavia : up to 1930, foreign assets are reckoned at their nominal parities.

⁶ Australia : gold A : Commonwealth Bank ; B : other banks, including some 15% of subsidiary coins ; gold stock transferred to and disposed of by Commonwealth Bank in 1930. Exchange : "English Sterling Reserve" (Note-issue Department), "money at short call in London" (both Departments) and "bills receivable in London" (General Banking Department) of the Commonwealth Bank.

⁷ New Zealand : gold : up to 1933, reserve of note-issuing commercial banks including subsidiary coin (roughly 15%) ; since 1934, Reserve Bank (gold only).

Tableau 126. RÉSERVES D'OR en millions d'anciens dollars-or.

Table 126. GOLD RESERVES expressed in dollars of old gold content (000,000's omitted).

Ce tableau réunit les réserves centrales d'or figurant au tableau 125, ramenées à l'ancien dollar des Etats-Unis à 1,50463 g d'or fin. Il inclut en principe tout l'or que possèdent effectivement les banques d'émission et les services d'émission des Trésoreries. L'or spécialement réservé (* earmarked *) à l'étranger est toujours compris dans le chiffre du pays pour le compte duquel cet or est ainsi réservé, et exclu du chiffre du pays où il est déposé. Tout or détenu, en plus des réserves publiées, dans les Fonds d'égalisation des changes n'est pas compris dans le tableau. (En ce qui concerne le Royaume-Uni et la Suisse, voir page 246, notes ³ et ⁴.)

This table summarises the national central gold reserves according to Table 125, in terms of the old U.S. dollar of 1.50463 g fine. It includes in principle all gold in the actual possession of banks of issue and note-issue departments of Treasuries. Gold held under earmark abroad is in all cases included in the figure for the country for whose account it is earmarked and excluded from the figure for the country where it is deposited. Any gold held, in addition to published reserves, in the Exchange Equalisation Funds is not included in the table. (As regards the United Kingdom and Switzerland, see page 246, footnotes ³ and ⁴.)

PAYS	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937				COUNTRY
	XII	XII	XII	XII	XII	XII	XII	XII	III	VI	IX	XII	
AFRIQUE	68	65	74	83	130	154	171	167	188	166	157	158	AFRICA.
Algérie	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	Algeria.
Congo belge	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	Belgian Congo.
Egypte	19	20	21	33	33	32	32	32	32	32	32	32	Egypt.
Maroc	3	3	4	4	4	4	4	5	5	5	5	3	Morocco.
Union Sud-Afr.	37	33	39	36	83	108	125	120	141	119	112	112	Union of S. Afr.
AMÉRIQUE DU NORD	4,051	4,419	4,195	4,182	4,139	4,994	6,094	6,761	6,950	7,386	7,635	7,645	NORTH AMERICA.
Canada	151	194	144	137	127	129	114	112	115	111	110	109	Canada.
Etats-Unis	3,900	4,225	4,051	4,045	4,012	4,865	5,980	6,649	6,835	7,275	7,525	7,536	U.S.A.
AMÉR. CEN. ET SUD	718	560	375	368	367	379	429	471	471	467	454	438	CEN. & S. AMERICA.
Argentine	405	411	252	248	238	238	262	296	288	293	284	277	Argentine.
Bésil	150	11	—	—	—	4	10	14	15	17	18	19	Brazil.
Chili	8	8	12	10	12	17	17	17	17	17	17	17	Chile.
Colombie	22	17	9	12	14	11	9	11	14	9	9	10	Colombia.
Equateur	1	1	1	3	3	3	2	2	2	2	2	2	Ecuador.
Mexique	7	4	3	4	9	13	26	27	31	27	22	13	Mexico.
Pérou	21	18	12	11	11	11	12	12	12	12	12	13	Peru.
Salvador	5	3	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4	Salvador.
Uruguay ¹	68	61	53	48	50	48	45	45	45	45	45	44	Uruguay. ¹
Venezuela	21	18	18	18	18	23	34	35	35	33	33	31	Venezuela.
Autres pays	*10	*8	*12	*11	*9	*7	*8	*8	*8	*8	*8	*8	Other countries.
ASIE	731	603	472	454	435	457	466	491	489	491	396	388	ASIA.
Chine	—	1	—	3	5	4	6	5	7	9	18	9	China.
Et. des Détroits	2	2	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	Str. Settlements.
Inde (brit.)	128	128	162	162	162	162	162	162	162	162	162	162	India.
Indes néerl.	56	56	45	42	44	46	32	36	36	44	47	47	Neth. Indies.
Iran	—	1	3	4	11	12	14	14	14	14	14	15	Iran.
Japon	542	412	234	212	212	232	251	273	269	261	154	154	Japan.
Philippines	3	3	3	1	1	1	1	1	*1	*1	*1	*1	Philippines.
Siam	—	—	23	28	—	—	—	—	—	—	—	—	Siam.
U.R.S.S.	147	249	328	—	416	439	—	225	—	—	—	—	U.S.S.R.
EUROPE	4,567	5,053	5,869	6,494	6,525	6,532	5,631	†5,074	†5,069	†5,175	†4,984	†5,130	EUROPE.
Albanie	—	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Albania.
Allemagne	560	544	251	209	109	36	37	16	16	16	17	17	Germany.
Autriche	24	30	27	21	27	27	27	27	27	27	27	27	Austria.
Belgique	163	191	354	361	380	348	346	373	366	369	349	353	Belgium.
Bulgarie	10	11	11	11	11	11	11	12	13	13	13	14	Bulgaria.
Danemark	46	46	39	36	36	36	32	32	32	32	32	32	Denmark.
Dantzig	—	—	4	4	6	5	2	3	3	3	3	3	Danzig.
Espagne	495	471	434	436	436	438	435	—	—	—	—	—	Spain.
Estonie	2	2	2	4	5	7	9	9	9	9	9	9	Estonia.
Finlande	8	8	8	8	8	8	12	19	19	17	16	16	Finland.
France	1,631	2,099	2,683	3,257	3,015	3,218	2,598	1,769	1,681	1,608	1,435	1,516	France.
Grèce	8	7	11	8	24	23	20	16	16	13	14	14	Greece.
Hongrie	29	29	18	17	14	14	14	15	15	15	15	15	Hungary.
Italie	273	279	296	307	373	306	159	123	123	123	123	123	Italy.
Lettonie	5	5	6	7	9	9	9	9	9	9	9	9	Latvia.
Lithuanie	4	4	5	5	5	5	4	7	8	8	8	8	Lithuania.
Norvège	39	39	42	39	36	34	42	46	46	43	42	43	Norway.
Pays-Bas	180	171	357	415	371	338	259	289	370	501	509	549	Netherlands.
Pologne	79	63	67	56	53	56	50	44	46	47	48	49	Poland.
Portugal	9	9	13	24	34	40	40	40	40	40	41	41	Portugal.
Roumanie	55	55	58	57	59	62	65	67	68	69	70	71	Roumania.
Royaume-Uni	711	722	590	587	933	938	977	1,529	1,531	1,593	1,597	1,592	United Kingdom.
Suède	66	65	55	55	99	94	109	142	142	143	144	144	Sweden.
Suisse	115	138	453	477	386	368	268	387	388	375	362	383	Switzerland.
Tchécoslovaquie	37	46	49	51	66	66	66	54	54	54	53	54	Czechoslovakia.
Turquie	—	—	4	10	12	13	14	16	17	17	17	17	Turkey.
Yugoslavie	18	19	31	31	32	31	25	29	29	30	30	30	Yugoslavia.
Océanie	117	104	79	62	23	17	16	16	16	16	16	16	OCEANIA.
Australie	89	75	51	41	2	2	2	2	2	2	2	2	Australia.
Nouv.-Zélande	28	29	28	21	21	15	14	14	14	14	14	14	New Zealand.
Total	10,399	11,053	11,392	—	12,035	12,972	—	†13,205	—	—	—	—	Total.
TOTAL S. U.R.S.S.	10,252	10,804	11,064	11,643	11,619	12,533	12,807	12,980	†13,183	†13,701	†13,642	†13,775	TOTAL, excl. U.S.S.R

* Chiffre provisoire. † Sans l'Espagne.
¹ Uruguay : depuis 1935, y compris l'or réservé pour la liquidation des crédits bloqués.

* Provisional figure. † Excluding Spain.
¹ Uruguay : since 1935, including gold earmarked for the liquidation of blocked credits.

Tableau 127. BILLETS EN CIRCULATION. — Table 127. NOTE CIRCULATION.

Note. — On a inséré les monnaies métalliques en circulation là où les données étaient disponibles.

Note. — Data for coins in circulation are also shown where available.

(En millions.)

(000,000's omitted.)

PAYS — COUNTRY et unité — and unit of monétaire — currency	Fin de : End of :	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
AFRIQUE — AFRICA											
Algérie — Algeria (Franc)	B. de l'Algérie	2 073	2 147	2 044	2 075	2 032	1 990	1 877	2 109	2 365	Bank of Algeria.
Congo b. — Belg. Congo (Franc)	B. du Congo belge ¹	184	183	163	128	114	115	252	307	387	B. of Belgian Congo. ¹
Egypte — Egypt (£E.)	Banque Nationale	26.6	21.0	19.5	18.8	20.3	19.8	23.3	23.1	20.7	National Bank.
Madagascar (Franc)	B. de Madagascar	.	.	216	218	206	197	191	246	306	Bank of Madagascar.
Maroc — Morocco (Franc)	Banque d'Etat	604	581	615	611	580	565	488	521	550	State Bank.
Union S.-Africaine South Africa (£)	Banques : dans le pays en dehors	9.2 1.5	8.0 1.4	8.8 0.9	8.3 1.1	11.9 1.2	13.0 1.3	14.1 1.4	16.4 1.6	18.1 1.9	Banks : in the Union. outside.
AMÉRIQ. — AMERIC.											
Canada (\$)	Banques et Etat ²	187	163	160	144	151	160	170	191	207	B. and Government. ²
Etats-Unis — United States (\$)	A. Bts banque B. Bts d'Etat C. Certificats ³ D. Pièces ⁴	2 463 266 1 297 552	2 267 296 1 522 518	3 262 289 1 266 543	3 539 295 972 582	4 170 266 620 442	4 096 276 723 451	4 192 290 937 477	4 584 284 1 152 517	4 509 284 1 220 537	A. Bank notes. B. State notes. C. Certificates. ³ D. Coins. ⁴
	Circulation totale	4 578	4 603	5 360	5 388	5 519	5 536	5 882	6 543	6 550	Total circulation.
Argentine (Peso papel)	Banque Centrale Gouvernement ⁵	1 247	1 261	1 245	1 339	1 214	1 171	982 196	1 094 208	1 150 209	Central Bank. Government. ⁵
Bolivie — Bolivia (Boliviano)	Banque Centrale ⁶	43	32	27	38	54	84	146	210	252	Central Bank. ⁶
Brésil — Brazil (Milreis)	Banque et Gouvernement	3 394	2 842	2 942	3 239	3 037	3 157	3 612	4 050	4 550	Bank and Government.
Chili — Chile (Peso papel)	Banque Centrale Pièces métalliques	352 35	306 35	319 35	488 40	515 21	516 27	567 37	653 41	709 43	Central Bank. Coins.
Colombie — Colombia (Peso)	B. de la République Autres billets ⁷ Total Pièces métalliques ⁸	39 8 47 14	27 8 35 14	21 8 29 13	23 8 31 13	32 8 40 14	40 8 48 16	43 8 51 20	57 8 65 20	53 8 61 20	B. of the Republic. Other notes. ⁷ Total. Coins. ⁸
	Circulation totale	61	49	42	44	54	64	71	85	81	Total circulation.
Costa Rica (Colon)	Banque et caisse de conversion Pièces métalliques	18 2	16 2	18 2	24 2	24 2	24 2	23 2	23 2	26 2	Bank and Conversion Office. Coins.
Equateur — Ecuador (Sucre)	Banque Centrale Pièces métalliques	30 6	23 7	19 6	24 6	36 7	47 10	49 11	57 11	68 12	Central Bank. Coins.
Guatemala (Quetzal)	Banque Centrale Anciennes émissions	5.7 2.2	5.3 1.1	5.5 0.6	5.2 0.3	5.6 —	6.3 —	6.2 —	6.8 —	7.5 —	Central Bank. Old Issues.
Haïti — Haiti (Gourde)	Banque nationale ^{b)}	.	8	7	6	7	8	7	8	...	National Bank. b)
Mexique — Mexico (Peso)	Banque du Mexique Pièces métalliques ⁹	(3) .	(3) .	(1) 205	42 193	78 210	100 289	221 142	270 184	287 218	Bank of Mexico. Coins. ⁹
Pérou — Peru (Sol)	Banque de Réserve Pièces métalliques	65 22	64 24	55 19	50 18	67 21	74 23	84 23	96 23	96 28	Reserve Bank. Coins.
Salvador (Colon)	Banque Centrale ^a	15	11	10	12	14	15	13	16	15	Central Bank. ^a
Uruguay (Peso)	B. de la République	71	74	81	85	78	80	82	89	91	Bank of the Republic.
Venezuela (Bolivar)	Six Banques	85	96	90	89	87	93	102	122	...	Six Banks.

a) 31.X. b) 30.IX.

a) 31.X. b) 30.IX.

¹ Congo belge : depuis 1935, y compris monnaies métalliques.

² Canada : depuis 1935, billets des « Chartered Banks » et de la Banque du Canada — dans les mains du public.

³ Etats-Unis : C : certificats d'or et d'argent. D : depuis 1934, non compris monnaies d'or (circulation interdite). 1929-1933, non compris \$ 287 millions de monnaies d'or non recouvrées de la circulation à fin 1/34.

⁴ Argentine, gouvernement : billets et monnaies.

⁵ Bolivie : avant 1932, banques commerciales.

⁶ Colombie : « Autres billets » : billets de banques privées et billets d'Etat. Circulation métallique : jusqu'en 1932, y compris les pièces d'or détenues par les banques privées.

⁷ Mexique : Billets : base légale d'émission élargie en 1932. Pièces : estimations des montants détenus par les banques privées et le public. Depuis IV/1935, les monnaies d'argent sont retirées de la circulation et échangées contre des billets de banque.

⁸ Salvador : avant 1934, trois banques d'émission.

¹ Belgian Congo : since 1935, including coins.

² Canada : since 1935, Chartered Bank notes and Bank of Canada notes in hands of public.

³ U.S.A. : C : gold and silver certificates. D : since 1934, excluding gold coins (circulation prohibited). 1929-1933 : excluding \$287 million gold coins not recovered by the end of 1/34, though previously reported as being in circulation.

⁴ Argentine, Government : notes and coins.

⁵ Bolivia : prior to 1932 : commercial banks.

⁶ Colombia : « Other notes » : notes of private banks and of the Treasury. Coins : up to 1932, including gold coins held by private banks.

⁷ Mexico : legal basis of note issue broadened in 1932. Coins : estimated amounts of silver and small coin held by private banks and the public. Since IV/1935, silver coins are withdrawn from circulation and exchanged for bank-notes.

⁸ Salvador : prior to 1934, three banks of issue.

Tableau 127 (suite). Billets en circulation. — Table 127 (continued). Note Circulation.

(En millions.) (000,000's omitted.)

PAYS — COUNTRY et unité and unit of monétaire currency	Fin de : End of :	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
ASIE — ASIA											
Chine — China (Yuan)	Trois banques ^{1,2}	282	309	298	301	333	390	642	1 080	...	Three banks. ^{1,2}
Mandchourie — Manchuria (Yuan M.)	B. Centr. de Mandch. Billets émis ³ Pièces métalliques	—	—	—	152	129	168	179	254	...	Central B. Manchou. Notes issued. ³ Coins issued.
Etabl. d. Détroits a) — Straits Settl. a) (\$).	Billets d'Etat Pièces métalliques Circulation totale	105 20	84 18	61 16	68 15	67 15	73 15	77 16	80 16	103 17	State notes. Coins. Total circulation.
Inde (br.) — India (Rupee)	Banque de Réserve ^{1,4}	1 794	1 613	1 793	1 748	1 781	1 839	1 718	1 899	1 854	Reserve Bank. ^{1,4}
Indes néerl. — Netherl. Indies (Gulden)	Banque et Etat ¹	329	266	234	207	188	177	157	162	185	B. and Government. ¹
Indochine — Indo- China (Piastre)	B. de l'Indochine Billets d'Etat Pièces métalliques	146 .	122 .	102 .	93 3.6	91 2.4	95 2.9	88 3.2	113 4.0	151 4.3	Bank of Indo-China. State notes. Coins.
Irak — Iraq (Dinar)	Pièces métalliques	.	.	.	0.5	0.5	0.6	0.6	0.6	0.7	Coins.
Iran (Rial)	Banque Nationale ¹	.	.	.	.	212	335	559	796	879	National Bank. ¹
Japon — Japan (Yen)	Banque et Etat Banque de Corée Banque de Formose Pièces métalliques Circulation totale	1 603 119 49 425	1 425 91 40 422	1 324 101 44 416	1 385 125 52 414	1 482 148 49 435	1 549 192 63 445	1 619 221 70 458	1 767 211 79 464	2 092 279 112 ...	B. and Government. Bank of Chosen. Bank of Taiwan. Coins. Total circulation.
Palestine (£P.)	“Currency Board” b) Pièces métalliques b)	1.9 0.2	2.1 0.3	2.1 0.3	2.5 0.3	3.7 0.4	4.8 0.5	5.7 0.6	5.1 0.5	4.5 0.5	Currency Board. b) Coins. b)
Philippines (Peso)	Etats et Banques Pièces métalliques Circulation totale	102 22	88 20	80 19	71 18	82 18	84 18	98 19	120 20	...	State and Banks. Coins. Total circulation.
Siam (Baht)	Billets d'Etat ¹	128	118	98	115	107	125	131	136	143	State notes. ¹
Syrie — Syria ¹ (Livre) ^{1,2}	Banque de Syrie ¹	c) 9.1	c) 10.8	c) 13.7	c) 12.0	c) 12.4	c) 12.0	15.0	21.2	23.7	Bank of Syria. ¹
EUROPE											
Albanie — Albania (Franc)	Banque Nationale ¹	12	13	12	13	12	11	12	11	11	National Bank. ¹
Allemagne — Germany (Reichsmark)	Billets ⁴ Pièces métalliques Circulation totale	5 619 994 6 613	5 398 1 001 6 399	5 382 1 293 6 675	4 155 1 495 5 650	4 209 1 507 5 716	4 461 1 523 5 984	4 833 1 538 6 371	5 348 1 597 6 945	5 884 1 595 7 479	Notes. ⁴ Coins. Total circulation.
Autriche — Austria (Schilling)	Banque Nationale Pièces métalliques	1 094 93	1 090 92	1 183 98	914 97	952 96	964 109	976 126	944 124	944 125	National Bank. Coins.
Belgique — Belgium (Franc)	Banque et Etat	14 175	17 133	18 930	18 354	17 204	17 828	21 218	23 321	22 146	B. and Government.
Bulgarie — Bulgaria (Lev)	Banque Nationale Pièces métalliques	3 609 143	3 296 206	2 919 710	2 635 886	2 984 941	2 449 1 287	2 497 1 234	2 571 1 241	2 569 1 253	National Bank. Coins.
Danemark — Den- mark (Krone)	Banque Nationale Pièces métalliques	367 28	360 29	346 30	332 30	375 32	386 34	384 36	399 38	417 39	National Bank. Coins.
Dantzig — Dantzig (Gulden)	Banque de Dantzig Pièces métalliques	38 .	38 8	44 7	37 7	40 7	39 8	29 8	32 8	36 9	Bank of Dantzig. Coins.
Espagne — Spain (Peseta)	Banque d'Espagne	4 458	4 767	4 993	4 834	4 825	4 711	4 837	.	.	Bank of Spain.
Estonie — Estonia (Ekr.)	Banque d'Estonie Pièces métalliques	34 3	32 3	35 3	31 3	32 4	37 4	40 4	44 4	49 4	Bank of Estonia. Coins.
Finlande — Finland (Markka)	Banque de Finlande Pièces métalliques	1 361 53	1 279 55	1 293 58	1 085 90	1 184 103	1 277 117	1 381 125	1 630 138	2 052 ...	Bank of Finland. Coins.
France (Franc)	Banque de France d)	67 769	76 156	83 547	82 721	80 638	81 855	80 669	87 420	91 263	Bank of France. d)

a) 30.IX. b) 31.III de l'année suivante. c) 30.VI. d) 24.XII.

¹ Chine, Inde, Indes néerl., Iran, Siam, Syrie, Albanie : la série donnée ne représente pas toute la circulation monétaire, qui consiste en grande partie en pièces métalliques dont le montant exact est inconnu.

² Chine : Banque Centrale, Banque de Chine et Banque des Communications.

³ Mandchourie : non compris les anciens billets non recouverts.
⁴ Inde : avant 1935, billets d'Etat (circulation brute).

⁵ Syrie et Liban, livre libano-syrienne.

⁶ Allemagne : y compris la « Rentenbank » et, jusqu'en 1935, les « Privatnotenbanken ».

a) 30.IX. b) 31.III of the following year. c) 30.VI. d) 24.XII.

¹ China, India, Netherl. Indies, Iran, Siam, Syria, Albania : the series given does not cover the total monetary circulation, which largely consists of coins. The exact amount of coins in circulation is unknown.

² China : Central Bank, Bank of China, and Bank of Communications.

³ Manchuria : excluding old notes outstanding.

⁴ India : prior to 1935, State notes (gross circulation).

⁵ Syria and Lebanon, livre libano-syrienne.

⁶ Germany : including « Rentenbank » and, up to 1935, « Privatnotenbanken ».

Tableau 127 (fin). Billets en circulation. — Table 127 (concluded). Note Circulation.

(En millions.) (000,000's omitted.)

PAYS — et unité monétaire	COUNTRY and unit of currency	Fin de : End of :	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
EUROPE (suite - continued)												
Grèce — Greece (<i>Drachma</i>) . . .	Banque de Grèce Pièces métalliques		5 193	4 803	4 003	4 714	5 449	5 686	5 988	6 203	6 776	Bank of Greece. Coins.
Hongrie — Hungary (<i>Pengő</i>)	Banque Nationale Pièces métalliques		501	469	423	353	369	381	417	436	466	National Bank. Coins.
Irlande — Ireland (£)	"Currency Commis- sion" et banques Pièces métalliques		14.2 a) 0.7	14.3 a) 0.8	13.4 a) 0.8	13.4 a) 0.8	13.7 a) 0.9	13.9 1.0	14.3 1.0	15.1 1.1	15.4 1.1	Currency Commis- sion and Banks. Token coins.
Islande — Iceland (<i>Krone</i>)	Banques		10	10	10	9	10	10	10	11	12	Banks.
Italie — Italy (<i>Lira</i>)	Banque d'Italie ¹ Pièces métalliques		16 854 1 992	15 680 2 135	14 295 2 138	13 672 2 140	13 243 2 142	13 145 2 144	16 297 2 363	16 525 ...	...	Bank of Italy. ¹ Coins.
Lettonie — Latvia (<i>Lat</i>)	Banque et Etat Pièces métalliques		83 23	86 26	76 27	68 29	75 30	82 30	81 31	85 30	109 33	B. and Government. Coins.
Lithuanie — Lithuania (<i>Litas</i>)	B. de Lithuanie Pièces métalliques		95 12	117 14	109 14	96 14	88 14	88 14	104 16	110 17	117 22	Bank of Lithuania. Coins.
Norvège — Norway (<i>Krone</i>)	Banque de Norvège Pièces métalliques		318 18	312 18	334 19	315 19	327 19	333 20	348 22	429 23	449 25	Bank of Norway. Coins.
Pays-Bas — Nether- lands (<i>Gulden</i>) . . .	Banque et Etat Pièces métalliques		862 145	847 155	1 025 146	963 144	913 146	913 147	810 151	794 160	869 ...	B. and Government. Coins.
Pologne — Poland (<i>Zloty</i>)	Banque de Pologne ² Pièces métalliques		1 404 196	1 331 238	1 220 240	1 003 322	1 004 342	981 384	1 007 404	1 034 428	1 059 438	Bank of Poland. ² Token coins.
	Circulation totale		1 600	1 569	1 460	1 325	1 346	1 365	1 411	1 462	1 497	Total circulation.
Portugal (<i>Escudo</i>)	Banque du Portugal Pièces métalliques		2 046 ...	1 994 ...	2 062 42	2 001 70	1 989 121	2 137 145	2 205 152	2 257 153	2 224 ...	Bank of Portugal. Coins.
Roumanie — Rou- mania (<i>Leu</i>)	Banque Nationale Pièces métalliques		21 144 417	19 605 1 414	23 750 2 653	21 594 3 681	21 219 3 653	22 307 3 599	23 127 3 567	25 663 4 475	29 391 4 748	National Bank. Coins.
Royaume-Uni — United Kingdom (£)	Banque d'Angleterre		379.6	368.8	364.2	371.2	392.0	405.2	424.5	467.4	505.3	Bank of England.
Suède — Sweden. (<i>Krona</i>)	Banque de Suède		569	594	583	598	648	708	786	893	980	Bank of Sweden.
Suisse — Switzer- land (<i>Franc</i>) . . .	Banque Nationale		999	1 062	1 609	1 613	1 510	1 440	1 366	1 482	1 531	National Bank.
Tchécoslovaquie — Czechoslovakia (<i>Koruna</i>)	Banque Nationale Billets divis. Pièces métalliques		8 230 — 332	7 824 — 362	7 679 — 437	6 267 488 519	5 905 429 544	5 640 377 602	5 761 376 604	6 478 494 568	6 902 595 545	National Bank. Token notes. Token coins.
	Circulation totale		8 562	8 186	8 116	7 274	6 878	6 619	6 741	7 540	8 042	Total circulation.
Turquie — Turkey (<i>L. T.</i>)	Banque Centrale Pièces métalliques		— 8	— 8	— 8	149 8	147 8	158 9	163 16	181 20	169 24	Central Bank. Coins.
U. R. S. S. — U. S. S. R. (<i>Rouble</i>)	Billets de Banque Billets d'Etat Pièces métalliques		1 537 1 074 250	2 100 1 978 277	2 784 2 577 312	4 099 3 950 364	3 433 3 061 368	3 839 3 499 396	5 723 3 568 419	8 020 2 801 435	...	Bank notes. State notes. Coins.
	Circulation totale		2 861	4 355	5 673	8 413	6 862	7 734	9 710	11 256	...	Total circulation.
Yougoslavie — Yugoslavia (<i>Dinar</i>)	Banque Nationale Pièces métalliques		5 818 146	5 397 143	5 172 161	4 773 479	4 327 960	4 384 994	4 890 870	5 409 865	5 834 840	National Bank. Coins.
Océanie — OCEANIA												
Australie — Australia (£) . . .	Commonwealth B. ³		42.2	42.3	48.2	45.0	45.1	45.1	46.1	47.0	49.6	Commonwealth B. ³
Nouvelle-Zélande — New Zealand (£)	Banques d'émission ⁴		b) 6.5	b) 6.1	b) 5.9	b) 6.0	b) 6.4	11.3	11.3	13.6	15.2	Banks of Issue. ⁴

a) 31.III de l'année suivante. b) Moyenne du dernier trimestre.

a) 31.III of the following year. b) Average of last quarter.

¹ Italie : en 1929, y compris des billets d'Etat.

² Pologne : avant 1932, billets de banque et d'Etat.

³ Australie : émission nette d'« Australian Notes ».

⁴ Nouvelle-Zélande : avant 1934, billets dans les mains du public (XII.34 : 6,8 ; XII.35 : 7,6 ; XII.36 : 10,4 ; XII.37 : 11,7), depuis 1934, circulation « nette ».

¹ Italy : in 1929, including State notes.

² Poland : prior to 1932, bank and State notes.

³ Australia : net issue of « Australian Notes ».

⁴ New Zealand : prior to 1934, circulation with the public (XII.34 : 6,8 ; XII.35 : 7,6 ; XII.36 : 10,4 ; XII.37 : 11,7), since 1934, « net circulation ».

Tableau 128. TAUX DE L'ESCOMPTE DES BANQUES CENTRALES.

Table 128. RATES OF DISCOUNT OF CENTRAL BANKS.

Période	Union Sud-Afric. Union of S. Africa	Albanie Albania	Allemagne Germany	Autriche Austria	Argentine	Australie Australia	Belgique Belgium	Bulgarie Bulgaria	Canada	Chili Chile	Danemark Denmark	Dantzig Danzig	Espagne Spain	Estonie Estonia	Etats-Unis U.S.A.		Finlande Finland	France	Grèce Greece
															Fed. Res. Bank New-York	12 Fed. Reserve Banks			
Moyenne 1929 . . .	5.69	9	7.1	7.33	.	6.5	4.35	9.5	.	6	5.12	6.53	5.5	7.62	5.16	4.94	7	3.5	9
1930 . . .	5.87	9	4.93	5.75	.	6.5	2.96	10	.	6.41	4.19	5.04	5.73	7.76	3.04	3.82	6.49	2.71	9
1931 . . .	5.32	8.5	6.86	7.04	.	6	2.5	9.05	.	7.36	4.22	5.59	6.24	6.83	2.12	3.09	6.52	2.11	9.89
1932 . . .	5.77	8	5.21	6.83	.	5.25	3.47	8.58	.	5.23	4.5	4.53	6.41	5.57	2.81	3.40	6.77	2.5	10.63
1933 . . .	3.82	7.94	4	5.22	.	4.75	3.5	8	.	4.5	3.17	3.35	6	5.5	2.56	3.11	5.58	2.5	8.04
1934 . . .	3.5	7.5	4	4.74	.	4.53	2.93	7	.	4.5	2.5	3.28	5.91	5.37	1.54	2.55	4.46	2.66	7
1935 . . .	3.5	7.5	4	3.83	3.5	4.25	2.19	6.62	2.5	4.51	2.86	5.13	5.27	4.87	1.5	2	4	3.48	7
1936 . . .	3.5	7.23	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	3.56	5	5	4.5	1.5	1.91	4	3.67	7
1937 . . .	3.5	6.13	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.33	1.76	4	3.81	6.01
1936 XII .	3.5	7	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	5	5	4.5	1.5	1.91	4	2	7
1937 I . .	3.5	6.5	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	4	6
II . .	3.5	6.5	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	4	6
III . .	3.5	6.5	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	4	6
IV . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	4	6
V . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	4	6
VI . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	6	6
VII . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1.5	1.91	4	5	6
VIII . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1	1.86	4	4	6
IX . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1	1.47	4	3.5	6
X . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1	1.46	4	3.5	6
XI . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1	1.46	4	3	6
XII . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1	1.46	4	3	6
1938 I . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1	1.46	4	3	6
II . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1	1.46	4	3	6
III . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1	1.46	4	3	6
IV . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1	1.46	4	3	6
V . .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1	1.46	4	2.5	6
10/VI .	3.5	6	4	3.5	3.5	4.25	2	6	2.5	4.5	4	4	5	4.5	1	1.46	4	2.5	6

Date du dernier changement : — Date of last change :

Period	15/V 1933	1 ^{er} /IV 1937	22/IX 1932	10/VII 1935	31/V 1935	1 ^{er} /XI 1934	30/V 1938	15/VIII 1935	11/III 1935	12/VI 1936	19/XI 1938	2/I 1937	15/VII 1935	1 ^{er} /X 1935	27/VIII 1937	.	3/XII 1934	12/V 1938	4/I 1937
Average	7.6	6.33	4.86	6.79	5.48	6	5.57	.	5.13	6.75	8.64	8	8.22	5.5	4.74	3.5	4	.	6
1930 . . .	5.92	5.89	4.65	5.93	5.39	6	4.53	.	3.22	7.08	7.21	7.71	9	3.42	3.72	2.89	4.46	.	5.7
1931 . . .	6.89	7.09	4.5	5.88	5.4	6	4.65	.	2.47	7	7.5	7.3	8.25	3.93	4.09	2.03	4.77	.	6.4
1932 . . .	5.74	5.03	4.5	5.56	5.3	6	4.68	.	2.65	6.39	7.21	6.63	7.17	3.01	4.39	2	5.15	7.52	7.5
1933 . . .	4.5	3.56	4.56	3.85	4.02	5.5	3.7	.	2.95	6	5.82	6.07	6.26	2	3.17	2	3.57	5.75	7.5
1934 . . .	4.5	3.5	4.17	3.10	3.65	5.5	3.5	4	2.5	6	5	5.48	5.93	2	2.5	2	3.5	5.5	6.82
1935 . . .	4.33	3.45	3.94	4.16	3.65	5.5	3.5	3.79	3.99	6	5	5	4.5	2	2.5	2.33	3.5	5.5	5.13
1936 . . .	4	3	4	4.69	3.38	5.42	3.53	2.42	2.83	6	5	4.67	4.5	2	2.5	2.3	3	5.5	5
1937 . . .	4	3	3.04	4.5	3.29	5	4	2	2	6	4.98	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
1936 XII .	4	3	4	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
1937 I . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
II . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
III . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
IV . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
V . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
VI . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
VII . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
VIII . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
IX . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
X . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
XI . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
XII . .	4	3	3	4.5	3.29	5	4	2	2	6	4.5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
1938 I . .	4	3	3	4.5	3.29	5	3.5	2	2	6	4.5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
II . .	4	3	3	4.5	3.29	5	3.5	2	2	6	4.5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
III . .	4	3	3	4.5	3.46	5	3.5	2	2	6	4.5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
IV . .	4	3	3	4.5	3.46	5	3.5	2	2	6	4.5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
V . .	4	3	3	4.5	3.46	5	3.5	2	2	6	4.5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5
10/VI .	4	3	3	4.5	3.46	5	3.5	2	2	6	4.5	4.5	4.5	2	2.5	1.5	3	5.5	5

Date du dernier changement : — Date of last change :

Note : Les chiffres annuels représentent la moyenne des taux journaliers.

Note : The annual figures represent averages of daily rates.

¹ Taux du découvert de la « Commonwealth Bank ». — ² Moyenne arithmétique simple des taux journaliers. — ³ Effets commerciaux à 90 jours et d'agriculture à 6 mois. — ⁴ Depuis le 1/XII/1933, taux de réescompte pour effets à moins de 3 mois : 2 %. — ⁵ Du 10 au 29.V : 4 %.

¹ Overdraft rate of the Commonwealth Bank. — ² Simple arithmetic average of daily rates. — ³ 90 days' commercial paper and 6 months' agricultural bills. — ⁴ Since 1/XII/1933, rediscount rate for bills of less than 3 months' currency : 2 %. — ⁵ From May 10th to 29th 4 %.

Tableau 129. TAUX DE L'ARGENT HORS BANQUE. — Table 129. MONEY MARKET RATES.

Période	Allemagne — Germany		Argentine	Belgique Belgium	Canada	Chine China	Danemark Denmark	Etats-Unis — U. S. A.					
	Berlin		Buenos Aires	Bruxelles	.	Shanghai	Copen- hague	New-York					27 villes ¹ 27 cities ¹
	Escompte privé: effets de 56 à 90 jours Private discount; 56-90 days bills	Argent au jour le jour Day-to-day money	Papier commercial 1-6 mois Commercial paper 1-6 months	Papier commercial 1-3 mois Commercial paper 1-3 months	Bons du Trésor 3 mois Treasury bills 3 months	Argent au jour le jour Day-to-day money	Taux d'escompte des banques Bankers' discount rate	Papier commercial 4-6 mois Commercial paper, 4-6 months	Accepta- tions bancaires 90 jours Bankers' acceptances 90 days	Bons du Trésor Treasury bills 1	Argent au jour le jour Call loan rate	Taux d'avance des banques Banks loan rate	
Moyenne	6.87	.	7.17	4.30	.	5.04	5.13	5.84	5.03	d) 3.25	7.61	6.14	
1929 ..	4.43	.	7.04	2.78	.	2.52	4.19	3.58	2.46	e) 2.49	2.94	5.72	
1930 ..	a) 6.14	.	7.64	2.32	.	4.68	4.22	2.67	1.58	b) 1.49	1.74	5.39	
1931 ..	4.95	.	7.66	3.12	.	3.60	4.50	2.84	1.28	0.90	2.05	5.62	
1932 ..	3.88	.	6.51	2.42	.	1.80	3.17	1.72	0.60	0.52	1.14	5.56	
1933 ..	3.77	b) 4.18	5.50	2.16	c) 2.65	3.24	2.50	1.02	0.25	d) 0.30	1.00	5.17	
1934 ..	3.15	3.43	6.07	2.06	1.49	5.04	2.86	0.76	0.13	0.15	0.56	4.69	
1935 ..	2.96	2.94	g) 5.64	1.32	0.84	2.88	3.56	0.75	0.15	0.15	0.91	4.35	
1936 ..	2.91	2.78	5.28	1.16	0.72	4.42	4	0.95	0.43	0.45	1	4.17	
1936 XI.	3	2.88	5.29	1	0.75	2.88	3.70	0.75	0.19	0.10	1	4.23	
1936 XII	3	3.06	5.28	1	0.75	2.88	4	0.75	0.19	0.21	1	4.14	
1937 I.	3	2.64	5.30	1	0.75	2.97	4	0.75	0.23	0.36	1	4.16	
1937 II.	3	2.55	5.30	1	0.78	2.83	4	0.75	0.31	0.38	1	4.15	
1937 III.	3	3.13	5.36	1	0.81	3.07	4	0.88	0.44	0.58	1	4.15	
1937 IV.	2.92	2.55	5.32	1	0.77	4.29	4	1	0.56	0.70	1	4.21	
1937 V.	2.88	2.73	5.30	1	0.72	4.75	4	1	0.53	0.65	1	4.17	
1937 VI.	2.88	2.78	5.27	1	0.64	3.65	4	1	0.47	0.58	1	4.18	
1937 VII.	2.88	2.63	5.32	1	0.63	3.55	4	1	0.44	0.49	1	4.19	
1937 VIII.	2.88	2.85	5.18	1	0.64	5.67	4	1	0.44	0.52	1	4.18	
1937 IX.	2.88	3.06	5.39	1	0.63	7.20	4	1	0.44	0.53	1	4.18	
1937 X.	2.88	2.82	5.14	1.39	0.70	5.39	4	1	0.44	0.41	1	4.16	
1937 XI.	2.88	2.64	5.21	1.78	0.82	5.40	4	1	0.44	0.15	1	4.17	
1937 XII	2.88	2.98	5.22	1.72	0.76	4.22	4	1	0.44	0.10	1	4.15	
1938 I.	2.88	2.97	5.24	1.57	0.73	3.60	4	1	0.44	0.10	1	4.16	
1938 II.	2.88	2.75	5.25	1.52	0.65	3.60	4	1	0.44	0.08	1	4.09	
1938 III.	2.88	2.85	5.25	1.50	0.52	...	4	1	0.44	0.07	1	4.15	
1938 IV.	2.88	2.96	...	...	...	...	4	0.88	0.44	...	1	4.13	
1938 V.	2.88	...	...	...	...	...	4	...	...	...	...	...	
Period	France		Inde India	Italie Italy	Japon — Japan	Pays-Bas Netherlands	Royaume-Uni — United Kingdom	Suède Sweden					
	Paris		Calcutta	Milan	Tokio	Amsterdam	London		Stockholm				
	Papier commercial 45-90 jours Commercial paper 45-90 days	Bons du Trésor ou de la Défense, 1-3 mois Treasury bills 1-3 months	Bons du Trésor 3 mois Treasury bills 3 months	Effets de commerce à 4 mois Commercial bills 4 months	Papier commercial 60 jours Commercial paper 60 days	Argent au jour le jour Day-to-day call money	Escompte privé Private discount	Effets bancaires, 3 mois Bank bills 3 months	Bons du Trésor 3 mois Treasury bills 3 months	Argent au jour le jour Day-to-day money	Papier commercial 3 mois Commercial paper 3 months		
Average	3.46	.	3.04	f) 4.96	6.38	4.85	.	4.82	5.26	5.26	4.47	4.74	
1929 ..	2.32	2.32	2.09	5.26	6.00	4.85	3.60	2.06	2.57	2.48	2.27	3.72	
1930 ..	1.57	1.41	1.29	6.41	6.00	4.85	3.47	1.42	3.61	3.59	2.94	4.09	
1931 ..	1.28	1.00	0.74	4.14	5.88	5.24	4.49	0.85	1.87	1.49	1.61	4.39	
1932 ..	1.83	1.76	1.38	1.46	3.88	4.49	2.62	1.08	0.69	0.59	0.69	3.17	
1933 ..	2.12	2.11	1.64	1.72	3.75	4.38	2.56	0.87	0.82	0.73	0.82	2.50	
1934 ..	3.30	3.23	2.65	1.48	4.50	4.38	2.61	3.15	0.58	0.55	0.50	2.50	
1935 ..	3.73	3.68	3.10	0.72	5	4.19	2.85	1.73	0.60	0.58	0.50	2.50	
1936 ..	3.96	3.64	3.15	0.90	5.04	4.02	2.80	0.28	0.58	0.56	0.50	2.50	
1936 XI.	2.11	2	1.73	0.73	4.75	4.02	3.03	0.96	0.56	0.55	0.50	2.50	
1936 XII	2.13	1.96	1.61	0.99	4.75	4.02	2.85	0.82	0.84	0.85	0.50	2.50	
1937 I.	2.19	2.07	1.84	1.11	4.75	4.02	2.75	0.62	0.56	0.55	0.50	2.50	
1937 II.	4.12	3.98	3.74	0.99	4.75	4.02	2.82	0.41	0.56	0.53	0.50	2.50	
1937 III.	4.13	3.87	3.04	0.98	4.75	4.02	2.97	0.31	0.56	0.52	0.50	2.50	
1937 IV.	4.13	3.83	3.42	1.04	4.75	4.02	3.00	0.25	0.56	0.53	0.50	2.50	
1937 V.	4.13	3.73	3.07	0.98	4.75	4.02	2.85	0.25	0.56	0.51	0.50	2.50	
1937 VI.	5.28	4.70	4.61	0.98	5.25	4.02	2.89	0.25	0.69	0.68	0.50	2.50	
1937 VII.	5.25	4.80	4.36	0.87	5.25	4.02	2.78	0.22	0.56	0.53	0.50	2.50	
1937 VIII.	4.14	3.86	3.60	0.52	5.25	4.02	3.00	0.19	0.56	0.52	0.50	2.50	
1937 IX.	3.67	3.56	3.09	0.65	5.25	4.02	2.53	0.20	0.56	0.50	0.50	2.50	
1937 X.	4.00	3.39	2.35	0.74	5.25	4.02	2.77	0.20	0.56	0.53	0.50	2.50	
1937 XI.	3.40	3.12	2.23	0.85	5.25	4.02	2.67	0.24	0.59	0.59	0.50	2.50	
1937 XII	3.13	2.82	2.44	1.05	5.25	4.02	2.61	0.24	0.75	0.71	0.50	2.50	
1938 I.	3.17	2.94	2.54	1.27	5.25	4.02	2.49	0.19	0.53	0.51	0.50	2.50	
1938 II.	3.28	2.97	2.57	1.42	5.25	4.02	2.54	0.16	0.53	0.51	0.50	2.50	
1938 III.	3.53	2.97	2.29	1.54	5.25	4.02	2.60	0.16	0.53	0.50	0.50	2.50	
1938 IV.	3.38	2.92	2.55	...	5.25	4.02	...	0.16	0.53	0.51	0.50	2.50	
1938 V.	...	...	...	...	5.25	...	...	...	0.53	...	...	2.50	

(Voir notes à la page suivante. — See notes on the following page.)

Tableau 129 (*fin*). Taux de l'argent hors banque. — Table 129 (*concluded*). Money Market Rates.

Période Period	Suisse Switzerland	Tchécoslovaquie Czechoslovakia	Bulgarie - Bulgaria	Hongrie - Hungary	Pologne - Poland		Roumanie Roumania	Yugoslavie Yugoslavia
	Zurich	Prague	Sofia Escompte privé Private discount	Budapest Papier commercial jusqu'à 3 mois Commercial paper up to 3 months	Taux de l'Association des banques privées; effets à 4-5 mois; ⁴ Rates of the Association of private banks; 4-5 months' bills ⁴		Bucarest Escompte privé Private discount	Lyoublyana, Belgrade, Zagreb Taux d'escompte privé moyen Average private discount rate
	Escompte privé 3 mois Private disc- ount 3 months	Escompte privé 3 mois et moins Private discount 3 months' & shorter bills						
			A.	A.	A.	B.	A.	
1929	3.31	5.01	11 — 15	5.37 — 10.25	<i>h</i>) 9 — 13	<i>h</i>) 12.22	(14 — 18)	9 — 16
1930	2.01	4.46	11 — 16	5.5 — 10	7.5 — 13	11.46	(12 — 16)	9 — 12
1931	1.44	4.77	9 — 14.5	5.5 — 10.5	7.5 — 11	10.95	(10 — 16)	9 — 14
1932	1.52	5.15	9.5 — 14	4.38 — 10	7.5 — 11	10.67	(10 — 14)	9 — 14
1933	1.50	3.57	8 — 12	4.38 — 7.5	6 — 9.5	9.38	(7 — 14)	9 — 13.5
1934	1.50	3.50	8 — 10	4.38 — 7.5	4.5 — 9.5	9.0	<i>e</i>) 5.5 — 12	9 — 12.5
1935	2.20	3.50	8 — 10	4 — 7.5	4.5 — 9.5	8.8	5.5 — 9.5	7.5 — 11
1936	2.06	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.6	5.5 — 9.5	7 — 10
1937	1.03	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1936 XI . . .	1.46	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.6	5.5 — 9.5	7 — 10
1936 XII . .	1.25	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.6	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 I	1.25	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 II	1.18	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 III . . .	1	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 IV	1	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 V	1	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 VI	1	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 VII . . .	1	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 VIII . . .	1	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 IX	1	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 X	1	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 XI	1	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1937 XII . . .	1	3	7 — 9	4 — 6.5	5 — 9.5	8.7	5.5 — 9.5	7 — 10
1938 I	1	3	7 — 9	4 — 6.5	4.5 — 9.5	8.5	5.5 — 9.5	7.5 — 10
1938 II	1	3	7 — 9	4 — 6.5	4.5 — 9.5	8.5	5.5 — 9.5	7.5 — 10
1938 III	1	3	7 — 9	4 — 6.5	4.5 — 9.5	8.5	5.5 — 9.5	7.5 — 10
1938 IV	1	3	7 — 9	4 — 6.5	...	...	5.5 — 9.5	7.5 — 10
1938 V	1	3	7 — 9	...	...	...	...	...

A. Taux extrêmes. — B. Moyenne des taux les plus fréquents.

A. Range of rates. — B. Average of most frequent rates.

a) Période : 1^{er}/I-11/VII et 3/IX-31/XII. — *b*) 10 mois. — *c*) 1^{er}/III ; 18/IV et 1^{er}/XI — *d*) 1 mois. — *e*) 5 mois. — *f*) 7 mois. — *g*) 9 mois. — *h*) moyenne de III-VI-IX-XII.

a) Period : 1st/I-11/VII and 3/IX-31/XII. — *b*) 10 months. — *c*) 1st/III ; 18/IV and 1st/XI. — *d*) 1 month. — *e*) 5 months. — *f*) 7 months. — *g*) 9 months. — *h*) Average III-VI-IX-XII.

¹ Moyenne des taux d'avance des banques dans 27 villes du sud et de l'ouest.

² Jusqu'au 23 février 1934, bons à 91 jours ; depuis le 2 mars 1934 au 23 février 1935, à 182 jours ; depuis le 1^{er} mars 1935 au 15 octobre 1937, à 273 jours, et ensuite bons arrivant à échéance le 16 mars 1938 environ.

³ Moyenne des taux d'escompte des émissions hebdomadaires.

⁴ Effets pouvant être réescomptés à la Banque de Pologne.

⁵ Depuis 1934, marge des taux légaux d'intérêt civil, commercial et conventionnel.

¹ Average rates charged customers by banks in 27 southern and western cities.

² 91 day bills until February 23rd, 1934 ; 182 day bills from March 2nd, 1934, to February 23rd, 1935 ; 273 day bills from March 1st, 1935, to October 15th, 1937, and thereafter bills maturing about March 16th, 1938.

³ Average discount at the weekly tender.

⁴ Bill which may be re-discounted at the Bank of Poland.

⁵ Since 1934, range of legal private, commercial and conventional rate of interest.

Tableau 130. INDICES DES COURS DES ACTIONS INDUSTRIELLES (1929 = 100).
Table 130. INDICES OF MARKET VALUE OF INDUSTRIAL SHARES (1929 = 100).

Pays Country	Allemagne Germany	Autriche Austria	Belgique Belgium	Canada	Chili Chile	Colombie Colombia	Danemark Denmark	Espagne Spain	Etats-Unis U. S. A.	France	Grèce Greece	Hongrie Hungary	Italie Italy
Actions — Shares	213	34 ¹⁰	80	68	14	18	21	35	335/347	164	7	18	74
Moyenne								1930 = 100					
1928	112.9	109.4	108.4	69.7	85.4	105.9	94.7	.	81.5	79.0	103.0	124.2	100.2
1929	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	.	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1930	80.1	84.0	68.2	64.3	93.1	84.2	94.0	100.0	74.2	84.6	77.2	76.8	86.2
1931	g) 60.5	64.0	49.5	36.6	73.7	62.4	a) 85.3	84.4	45.9	58.1	a) 66.6	a) 60.6	60.2
1932	g) 40.3	54.5	37.4	23.7	114.4	46.0	74.8	65.1	24.4	47.0	a) 32.0	a) 57.5	44.6
1933	51.7	45.1	36.4	35.3	140.0	73.4	83.0	56.0	35.0	44.8	51.8	51.9	51.8
1934	61.8	49.4	30.8	46.4	147.3	100.1	96.2	57.6	42.9	35.4	77.7	48.0	61.1
1935	69.6	65.3	37.4	54.4	157.7	88.3	98.7	63.1	48.0	36.3	83.8	64.7	68.1
1936	77.8	81.8	47.0	74.3	180.7	91.3	105.6	.	67.3	33.4	78.1	85.7	73.6
1937	87.3	94.3	62.2	77.4	182.3	90.3	109.1	.	69.0	43.8	98.2	106.5	88.7
1936 X	83.2	87.0	50.0	79.5	183.4	91.3	107.0	.	72.5	34.9	74.9	101.8	81.9
XI	83.7	92.8	52.3	82.4	188.5	94.5	110.2	.	76.2	38.3	80.0	101.0	81.8
XII	82.8	94.3	57.8	79.7	191.3	104.6	110.2	.	75.3	40.6	86.1	105.0	83.5
1937 I	83.7	96.3	62.3	83.1	188.3	106.2	112.3	.	77.5	52.0	87.7	112.0	82.3
II	84.8	102.1	69.6	85.7	185.5	95.8	109.5	.	80.1	51.6	85.7	120.3	83.9
III	85.5	102.2	69.1	90.5	191.6	97.6	111.0	.	80.3	51.3	85.4	121.7	88.8
IV	86.4	96.6	62.6	83.9	194.9	92.3	113.6	.	75.3	43.3	88.3	101.9	88.4
V	87.4	93.2	62.1	81.1	192.8	88.1	111.4	.	72.4	42.5	93.4	96.1	88.3
VI	88.3	91.0	62.9	78.7	184.4	84.2	109.6	.	70.6	42.6	99.8	104.9	90.6
VII	89.5	94.8	68.7	81.6	185.7	89.8	110.0	.	74.6	40.4	105.5	115.4	91.9
VIII	90.3	97.9	66.2	83.0	180.1	88.7	108.8	.	75.8	41.6	110.3	109.8	95.3
IX	89.6	96.0	62.5	72.4	177.9	86.4	108.8	.	65.7	40.1	108.6	103.1	89.1
X	88.3	89.0	55.0	63.8	176.4	87.7	106.3	.	55.4	41.2	106.5	102.4	88.0
XI	87.2	89.3	52.4	62.3	164.3	86.7	103.6	.	50.7	40.3	107.9	96.7	87.0
XII	86.6	84.0	52.5	62.8	166.2	80.3	104.1	.	49.7	38.6	104.4	94.1	91.1
1938 I	88.6	85.0	51.3	66.3	172.5	85.6	105.7	.	51.3	38.1	105.4	91.9	94.5
II	88.3	84.0	48.7	66.6	176.3	88.6	107.0	.	50.5	38.2	111.7	85.7	97.3
III	88.5	82.9	43.4	61.4	...	...	106.5	.	47.1	37.1	...	66.2	91.1
IV	...	...	...	60.1	...	...	107.1	.	44.1	43.1	...	...	82.4
V	...	...	...	...	...	...	...	.	...	...	...	...	...

Pays Country	Japon Japan	Mexique Mexico	Norvège — Norway Val. versée Paid up val. = 100	1929 = 100	Pays-Bas Netherlands	Pologne Poland	Royaume-Uni United Kingdom	Suède Sweden	Suisse — Switzerland Val. nomin. = 100	1929 = 100	Tchéco- slovaquie Czechoslovakia	Uruguay
Actions — Shares	64	.	8	8	51	7	92	52 ¹¹	26	26	18	.
Average	[1. 1930 = 100]											
1928	.	.	XII 70.7	XII 87.7	97.2	150.5	102.2	98.7	247.1	104.8	99.3	.
1929	.	100.0	80.6	100.0	100.0	100.0	100.0	87.5	235.7	100.0	100.0	100.0
1930	74.8	82.4	63.1	78.3	70.4	70.5	80.6	64.1	214.5	91.0	81.8	101.9
1931	76.4	60.3	50.2	62.3	52.1	40.3	62.6	37.3	165.5	70.2	65.0	86.7
1932	103.6	51.1	43.4	53.8	34.5	28.1	60.4	36.9	124.0	52.6	51.7	59.4
1933	176.7	78.7	55.1	68.4	38.0	30.2	74.1	45.8	149.9	63.6	56.6	64.8
1934	222.7	117.7	58.7	72.8	40.1	29.2	89.9	52.3	155.5	66.0	60.1	68.2
1935	181.6	113.7	68.0	84.4	38.7	32.9	100.7	52.3	165.9	70.4	65.6	56.5
1936	205.8	107.3	88.2	109.4	45.1	37.9	115.7	67.3	190.9	81.0	88.4	62.2
1937	251.7	...	101.4	125.8	67.0	44.7	108.3	78.8	249.0	105.6	111.2	79.9
1936 X	218.5	109.2	88.4	109.7	51.8	44.7	122.3	72.6	228.8	97.0	93.8	67.4
XI	216.1	104.2	97.1	120.5	58.8	41.5	121.6	75.8	233.1	98.9	98.0	61.0
XII	217.2	103.0	100.3	124.4	59.2	40.0	120.1	77.9	238.5	101.2	108.0	66.0
1937 I	230.9	123.3	104.6	129.8	64.8	39.4	121.6	77.9	250.3	106.2	113.9	69.4
II	246.1	128.3	105.2	130.5	69.9	42.9	118.7	82.3	254.1	107.8	115.7	74.3
III	267.0	125.6	104.6	129.8	70.6	44.6	112.2	84.8	250.3	106.2	125.7	80.3
IV	278.5	121.9	105.7	131.1	68.5	45.0	112.2	80.7	247.7	105.1	125.0	78.6
V	269.3	122.5	100.3	124.4	66.1	41.4	110.8	78.2	241.3	102.4	112.0	79.1
VI	267.4	122.8	102.2	126.8	64.6	40.2	106.5	79.9	248.8	105.5	105.2	72.7
VII	271.4	118.4	104.0	129.0	67.5	43.2	107.9	83.6	254.4	108.0	116.5	77.5
VIII	236.4	121.9	104.4	129.5	72.3	45.9	109.4	83.7	257.4	109.2	116.9	83.9
IX	228.8	117.5	102.0	126.6	69.6	48.2	105.0	77.1	253.6	107.6	110.5	83.3
X	229.0	...	97.6	121.1	66.5	45.0	100.0	73.2	238.6	101.2	100.2	88.0
XI	233.1	...	94.4	117.1	61.6	45.9	99.3	69.7	236.5	100.3	95.0	92.9
XII	262.7	...	91.6	113.6	62.0	54.1	95.7	75.1	254.8	108.1	97.0	84.8
1938 I	267.7	...	97.4	120.8	65.1	58.5	97.1	78.9	271.7	115.3	95.9	87.3
II	272.8	...	94.4	117.1	65.6	57.4	92.1	76.2	281.4	119.4	91.0	82.1
III	267.9	...	88.3	109.6	63.8	54.7	86.3	67.2	271.3	115.1	86.2	...
IV	...	...	86.4	107.2	63.5	...	92.8	72.5	273.2	115.9	85.5	...
V	...	...	...	...	...	...	88.5	71.9	299.3	127.0	...	...

Sauf indication contraire, les indices sont calculés par les services du gouvernement de chaque pays. Ils se rapportent aux cours en monnaies nationales.

Sources : ¹ Institut für Konjunkturforschung. — ² Banque Nationale - National Bank. — ³ Standard Statistics Co. — ⁴ Conseil Supérieur Economique. — ⁵ Prof. F. Guarneri. — ⁶ Tokio Stock Exchange Co. — ⁷ Institut de Recherches sur le Mouvement des Affaires et des Prix. — ⁸ London and Cambridge Economic Service. — ⁹ Affärsvärlden.

¹⁰ Jusqu'en 1935, 35 actions. — ¹¹ Y compris actions des C^{ies} de navigation. — ¹² Y compris actions des entreprises de transport. — ¹³ Y compris les actions commerciales.

a) Moyenne mensuelle des cours journaliers. — b) Moyenne mensuelle des cours d'un jour par semaine. — c) Moyenne des cours maximum et minimum du mois. — d) 15 ou milieu du mois. — e) Dernière semaine ou fin du mois. — f) Début du mois suivant. — g) Bourse fermée : Allemagne : 12/VII/31—11/IV/32 ; Danemark : 19/IX—15/X/31 ; Grèce : 18/IX/31—15/XII/32 ; Hongrie : 14/VII/31—21/IX/32.

Unless otherwise indicated, the indices are compiled by Government authorities in each country. They relate to quotations in national currencies.

¹⁰ Until 1935, 35 shares. — ¹¹ Including shipping shares. — ¹² Including transport co. shares. — ¹³ Including Commercial Shares.

a) Monthly average of daily rates. — b) Monthly average of rates taking one day in the week. — c) Average of highest and lowest rates of month. — d) 15th or middle of month. — e) Last week or end of month. — f) Beginning of following month. g) Stock Exchange closed : Germany : 12/VII/31—11/IV/32 ; Denmark : 19/IX—15/X/31 ; Greece : 18/IX/31—15/XII/32 ; Hungary : 14/VII/31—21/IX/32.

NOTES AU TABLEAU 130. COURS DES ACTIONS.

Allemagne. — L'indice comprend : mines et industrie lourde et industries manufacturières. C'est une moyenne arithmétique pondérée dans laquelle les coefficients de pondération représentent les montants du capital nominal de toutes les sociétés allemandes de chaque catégorie au 31/XII/1926.

Autriche. — L'indice comprend les groupes suivants : bâtiment, brasseries, industrie chimique, électricité, mines, fers et métaux, papier, textile, industrie sucrière, industries diverses. Les calculs sont basés sur la moyenne arithmétique simple.

Belgique. — Les actions se répartissent en huit groupes : gaz et électricité ; métallurgie ; charbonnages ; zinc, plomb et mines ; glacières et verreries ; textiles et soieries ; industries coloniales ; diverses. L'indice est un indice-chaine ramené à la base janvier 1928. Les indices des groupes sont calculés à l'aide de moyennes arithmétiques simples, mais l'indice général est pondéré suivant l'importance des groupes.

Canada. — L'indice est un indice-chaine ramené à la base 1926 = 100. On emploie la méthode des valeurs globales, les coefficients de pondération représentant la valeur des actions émises. On tient compte des nouvelles actions et des modifications de capital.

Chili. — L'indice est une moyenne arithmétique pondérée sur la base du capital des différentes sociétés.

Danemark. — L'indice est une moyenne arithmétique pondérée bas sur le capital social des sociétés.

Espagne. — Les actions se répartissent en cinq groupes : acier et métallurgie, électricité, bâtiment, alimentation et divers. L'indice général est une moyenne arithmétique simple.

Etats-Unis. — L'indice se rapporte à des actions industrielles, y compris quelques actions privilégiées, dont la grande majorité sont cotées à la Bourse de New-York. On emploie la méthode des valeurs globales ; la valeur des actions émises sert de coefficient de pondération. Il est tenu compte des augmentations de capital, des nouvelles actions introduites sur le marché et de celles qui disparaissent.

France. — Les actions se répartissent en douze groupes : houillères, forges et aciéries, constructions mécaniques et navales, matériaux de construction, produits chimiques, textiles, gaz, électricité, et industries diverses. L'indice général est une moyenne arithmétique des indices des groupes, pondérée suivant le nombre d'actions de chaque groupe.

Grèce. — Sept actions concernant l'industrie chimique, le tabac et la minoterie. Moyenne géométrique pondérée des indices particuliers, la pondération étant basée sur le nombre des transactions effectuées de I.1928 à XII.1929.

Hongrie. — L'indice comprend toutes les actions cotées à la Bourse de Budapest : minoteries, mines et briqueteries, forges et ateliers de constructions mécaniques, entreprises de l'industrie du bois, raffineries de sucre, gaz et électricité, brasseries et distilleries, industrie textile et chimique. L'indice est calculé d'après la méthode des valeurs globales.

Italie. — L'indice comprend dix groupes : industries extractives, métallurgie, constructions mécaniques, automobiles, industries alimentaires, chimiques, textiles, électricité, aqueducs, manufactures diverses. Il représente une moyenne arithmétique pondérée, la pondération étant basée sur le capital des sociétés ; il est relié par enchaînement à la base 1928 et l'on tient compte des modifications du capital et de la création ou de la disparition de sociétés.

Japon. — L'indice comprend les groupes suivants : industries textiles, industries manufacturières et industries minières. C'est un indice-chaine ramené à la base janvier 1930.

Mexique. — L'indice, qui comprend des actions industrielles et minières, est pondéré selon le capital émis.

Norvège. — L'indice comprend toutes les actions industrielles cotées à la Bourse d'Oslo. L'indice est basé sur la valeur libérée de chaque action. On emploie une moyenne géométrique pondérée.

Pays-Bas. — Les actions se répartissent en dix groupes : mécanique, constructions navales, industrie électrique, lampes électriques, textiles, produits chimiques, huiles et graisses, tabac et cigares, denrées alimentaires, divers. L'indice est une moyenne géométrique simple, mais la liste des valeurs a été établie de manière à tenir compte de l'importance relative des diverses industries.

Pologne. — L'indice, qui est calculé à l'aide d'une moyenne géométrique, se réfère à sept entreprises dont les actions sont les plus représentatives du marché. Il est tenu compte des distributions de dividendes et des modifications de la valeur des actions par suite de modifications du capital.

Royaume-Uni. — L'indice est une moyenne arithmétique pondérée selon l'importance des différentes industries dans leur ensemble et des différentes sociétés dans chaque industrie.

Suède. — L'indice comprend des actions industrielles et de navigation. Il est tenu compte des distributions de dividendes et des modifications de capital.

Suisse. — L'indice comprend les actions de toutes les sociétés industrielles ayant un capital de plus de cinq millions de francs. Il est calculé par la méthode des valeurs globales, la valeur nominale du capital versé servant de base.

Tchécoslovaquie. — L'indice est calculé d'après la valeur totale des cours de toutes les actions de sociétés industrielles et de transport cotées à la Bourse de Prague ; il est pondéré indirectement par la valeur nominale différente des actions.

— NOTES TO TABLE 130. VALUE OF SHARES.

Germany. — The index covers mining and heavy industries and manufacturing industries. It is a weighted arithmetic average, the weights used being the amounts of nominal capital of all German companies of each class on 31/XII/1926.

Austria. — The index comprises shares covering building trades, breweries, chemical industries, electricity, mines, iron and metals, paper, textiles, sugar, and various other industries. The simple arithmetic mean is employed.

Belgium. — Shares included are divided into eight groups : gas and electricity ; metallurgy ; collieries ; zinc, lead and mines ; glass industry ; textiles and silk ; colonial industries ; miscellaneous. The index is a chain-index linked back to January 1928 ; group indices are calculated by simple arithmetic averages, but the general index is weighted according to the relative importance of each group.

Canada. — The index is a chain-index linked back to 1926. The aggregative formula is employed, weights representing the amount of stock outstanding. Account is taken of the issue of new shares and of capital reconstructions.

Chile. — The index is a weighted arithmetic average, the weights representing the capital of the respective companies.

Denmark. — The index is a weighted arithmetic average being based on the book capital of the different undertakings.

Spain. — The shares included are divided into five groups : steel and metallurgy, electricity, building, food industry, miscellaneous. The general index is a simple arithmetic average.

U.S.A. — The index refers to industrial shares including a few preference shares, the great majority of which are quoted on the New York Stock Exchange. The aggregative formula is employed, the amount of shares outstanding serving as weighting coefficients. Account is taken of capital reconstructions, of new shares introduced on the market and of those struck off the list.

France. — The shares included are divided into twelve groups : coal-mining, pig-iron and steel, engineering and shipbuilding, building materials, chemicals, textiles, gas, electricity, and miscellaneous industries. The general index is an arithmetic average of the group indices, weighted according to the number of shares in each group.

Greece. — Seven shares relating to the chemical industry, tobacco and mills. Weighted geometric average of individual indices, the weighting being based on the number of transactions realised in the period I/1928 to XII/1929.

Hungary. — The index covers all the shares quoted on the Budapest Stock Exchange : mills, mines and brick-yards, pig-iron industry and engineering, wood industry, sugar refineries, gas and electricity, breweries and distilleries, textile and chemical industry. It is calculated according to the aggregative formula.

Italy. — The index covers ten groups : mining, metallurgy, engineering, motor-cars, food industries, chemical industries, textiles, electricity, water supply, sundry manufactures. It represents a weighted arithmetic average, the weighting being based on the capital of the companies ; it is linked up by the chain system to the base 1928 ; changes in capital and formation or suppression of companies are taken into account.

Japan. — The index includes the following groups : textile industry, manufacturing industry, and mines. It is a chain index and is linked back to January 1930.

Mexico. — The index, which covers industrial and mining shares, is weighted according to the outstanding capital.

Norway. — The index includes all the industrial shares quoted on the Oslo Stock Exchange. The index is expressed as a percentage of the paid-up value of each share. Weighted geometric mean.

Netherlands. — The shares included are divided into ten groups : engineering, shipbuilding, electrical industry, electric-light bulbs, textiles, chemicals, oils and fats, tobacco and cigars, food and allied products, miscellaneous. The simple geometric mean is employed but in drawing up the list of shares account has been taken of the relative importance of the various industries.

Poland. — The index, which is calculated by means of a geometric average, refers to seven undertakings, the shares of which are most representative. Account is taken of the dividends distributed and of changes in share values in consequence of capital reconstructions.

United Kingdom. — The index is a weighted arithmetic average, the weights corresponding to the importance of the various industries and of the companies within those industries.

Sweden. — The index covers industrial and shipping shares. Account is taken of the dividends distributed and of capital reconstructions.

Switzerland. — The index includes the shares of all industrial companies with a capital of more than five million francs. It is based on the aggregative formula, the nominal value of the total paid-up capital serving as base.

Czechoslovakia. — The index is calculated from the total value of the quotations of all industrial and transport shares quoted on the Prague Stock Exchange ; it is indirectly weighted by the different nominal values of the individual shares.

Tableau 131. TAUX DE RENDEMENT DES OBLIGATIONS (EN %).

Table 131. PERCENTAGE YIELD OF BONDS.

(a) Selon les cours dans le pays.

(a) According to Domestic Quotations.

Pays Country	Egypte Egypt	Argen- tine	Brésil Brazil	Chili Chile	Colombie Colombia	Canada	Etats-Unis — U.S.A.					Inde India	Japon — Japan		
Nombre et nature des obligations Number and type of bonds	Etat Govern. 4 % Unif. 3 ½ % privil.	Fonds d'Etat 5 % Govern. bonds (8)	Etat 5 % Unifié Govern. 5% Unifed	Dettes intérieure 7 % Internal Govt. Debt.	Empr. Intérieur 7 % Internal Govt. bonds	Province of Ontario	Oblig. du Trésor Treasury bonds (10)	Muni- cipales Municipal (15)	Services publics Public utility (40)	Chemins de fer Railways (40)	Indus- trielles Industrial (40)	Em- prunt public 4 % Redem- ption	Fonds d'Etat Govern. bonds (8)	Indus- trielles Industrial (20)	Oblig. hypoth. Mort- gage bonds (8)
Source	.	Banco Central de la Republ.	Estatist. Economa- micas	Estatista- tica Chilena	Revista del Banco	Officiel Official	Officiel Official	Standard Statistics Co.	Moody's Investors Service		Reserve Bank of India	Officiel Official	Hypothec Bank of Japan		
Moyenne ann. Yearly av.															
1927 .	.	a) 6.22	.	.	.	4.54	3.34	3.98	4.96	4.83	5.10	.	5.67	7.45	6.79
1928 .	.	a) 6.08	.	.	.	4.43	3.33	4.05	4.86	4.84	5.10	.	5.16	6.80	6.15
1929 .	.	a) 6.34	b) 6.52	.	11.01	4.90	3.60	4.27	5.14	5.18	5.31	.	5.08	6.43	5.98
1930 .	.	a) 6.26	6.79	7.79	11.67	4.71	3.28	4.07	5.05	4.96	5.25	.	5.37	6.54	6.17
1931 .	.	6.52	6.50	11.82	13.95	4.63	3.31	4.01	5.27	6.10	6.09	.	5.40	6.49	5.87
1932 .	.	7.15	6.35	11.42	13.92	5.21	3.66	4.65	6.30	7.61	6.71	.	5.59	6.84	6.00
1933 .	3.99	7.00	5.88	7.85	9.41	4.68	3.31	4.71	6.25	6.06	5.32	.	4.81	5.96	5.24
1934 .	3.69	5.39	5.92	7.53	8.70	4.11	3.10	4.03	5.40	4.96	4.52	a) 3.39	4.52	5.41	4.82
1935 .	3.68	5.24	6.25	7.48	9.29	3.88	2.70	3.41	4.43	4.95	4.02	3.54	4.50	4.99	4.57
1936 .	3.71	5.09	6.49	8.26	9.68	3.59	2.47	3.07	3.88	4.24	3.50	3.16	4.08	4.46	4.22
1937 .	3.77	4.99	...	8.58	8.70	3.52	2.57	3.10	3.93	4.46	3.55	3.26	3.94	4.40	4.18
1931 III .	.	6.23	.	8.76	12.12	4.45	3.26	3.89	.	.	.	.	5.21	6.45	6.02
VI .	.	6.54	.	12.83	12.30	4.40	3.10	3.76	.	.	.	.	5.06	6.33	5.60
IX .	.	6.76	.	17.13	18.16	4.65	3.24	3.91	.	.	.	.	5.54	6.28	5.56
XII .	.	6.85	.	12.95	14.22	5.20	3.92	4.64	.	.	.	.	6.00	6.79	5.90
1932 III .	.	6.85	.	12.47	17.38	5.30	3.91	4.79	.	.	.	.	5.97	6.91	6.14
VI .	.	7.28	.	11.74	15.36	5.48	3.73	4.81	.	.	.	.	5.44	6.98	6.16
IX .	.	7.35	.	11.71	11.84	4.88	3.38	4.39	.	.	.	.	5.20	6.82	5.84
XII .	.	7.48	.	9.09	11.22	4.92	3.31	4.37	.	.	.	.	4.92	6.34	5.62
1933 III .	4.03	7.03	6.10	7.79	9.09	4.79	3.44	4.88	6.41	6.87	6.10	.	4.94	6.20	5.41
VI .	4.05	6.90	5.75	7.71	9.00	4.65	3.22	4.71	5.99	5.68	5.21	.	4.76	5.95	5.34
IX .	3.98	6.92	5.79	7.51	9.36	4.59	3.20	4.59	6.31	5.54	4.87	.	4.64	5.69	4.95
XII .	3.81	6.36	.	7.65	10.16	4.72	3.53	4.89	6.82	5.95	5.03	.	4.56	5.59	4.90
1934 III .	3.61	5.43	6.08	7.55	9.39	4.32	3.21	4.23	5.50	4.91	4.65	.	4.46	5.51	4.93
VI .	3.72	5.36	.	7.53	8.04	4.09	2.94	3.88	5.24	4.78	4.41	.	4.43	5.37	4.81
IX .	3.66	5.28	5.87	7.50	7.88	3.93	3.20	3.94	5.43	5.15	4.52	.	4.58	5.29	4.65
XII .	3.69	5.35	5.92	7.45	9.59	3.65	2.97	3.69	5.15	4.86	4.38	3.39	4.61	5.24	4.62
1935 I .	3.65	5.24	6.17	7.30	9.36	3.65	2.83	3.57	4.97	4.75	4.31	3.37	4.58	5.21	4.62
II .	3.69	5.26	6.14	7.27	9.62	3.75	2.73	3.48	4.76	4.81	4.24	3.35	4.56	5.19	4.62
III .	3.69	5.26	6.04	7.35	9.51	3.81	2.69	3.41	4.65	5.14	4.20	3.51	4.54	5.09	4.62
IV .	3.66	5.29	6.07	7.25	9.85	3.87	2.64	3.40	4.60	5.14	4.18	3.70	4.49	5.09	4.54
V .	3.60	5.29	6.13	7.39	9.46	3.76	2.61	3.43	4.43	5.12	4.11	3.64	4.49	5.08	4.54
VI .	3.58	5.20	6.14	7.48	9.27	3.85	2.61	3.42	4.37	4.99	4.07	3.61	4.46	4.99	4.54
VII .	3.56	5.21	6.39	7.46	8.99	3.84	2.59	3.32	4.26	4.97	3.95	3.57	4.45	4.97	4.54
VIII .	3.69	5.19	6.32	7.47	8.92	3.82	2.66	3.35	4.28	4.95	3.94	3.62	4.45	4.81	4.54
IX .	3.80	5.21	6.32	7.60	8.82	4.23	2.78	3.44	4.27	4.91	3.91	3.67	4.46	4.77	4.54
X .	3.78	5.23	6.54	7.64	8.92	4.09	2.77	3.45	4.24	4.97	3.83	3.63	4.46	4.75	4.54
XI .	3.70	5.24	6.42	7.73	9.22	3.87	2.73	3.34	4.17	4.90	3.73	3.43	4.45	4.73	4.55
XII .	3.71	5.26	6.62	7.79	9.49	3.96	2.73	3.31	4.12	4.73	3.71	3.37	4.32	4.72	4.35
1936 I .	3.75	5.17	6.90	7.81	9.74	4.10	2.68	3.27	4.02	4.50	3.59	3.37	4.32	4.62	4.35
II .	3.72	5.12	6.57	7.76	9.74	3.86	2.62	3.22	3.98	4.31	3.57	3.29	4.37	4.64	4.35
III .	3.69	5.11	6.44	7.87	9.49	3.70	2.54	3.18	3.98	4.32	3.56	3.26	4.50	4.60	4.34
IV .	3.77	5.07	6.44	7.91	9.47	3.76	2.51	3.17	3.97	4.38	3.57	3.20	3.93	4.39	4.30
V .	3.76	5.07	6.51	8.17	9.77	3.67	2.50	3.16	3.95	4.40	3.55	3.15	3.94	4.35	4.25
VI .	3.72	5.10	6.62	8.28	9.84	3.51	2.50	3.16	3.91	4.35	3.54	3.12	3.89	4.35	4.19
VII .	3.62	5.11	6.61	8.00	9.70	3.45	2.50	3.13	3.86	4.31	3.52	3.10	3.87	4.35	4.09
VIII .	3.66	5.09	6.52	8.46	9.67	3.41	2.43	3.06	3.85	4.22	3.48	3.12	3.89	4.35	4.09
IX .	3.67	5.10	6.29	8.48	9.22	3.35	2.41	2.97	3.83	4.09	3.44	3.08	3.95	4.35	4.09
X .	3.74	5.08	6.28	8.69	9.55	3.46	2.42	2.94	3.80	4.02	3.42	3.07	3.98	4.35	4.11
XI .	3.72	5.05	6.39	9.18	10.09	3.44	2.29	2.85	3.74	4.00	3.38	3.06	3.97	4.39	4.14
XII .	3.71	5.06	6.25	8.75	9.87	3.34	2.27	2.76	3.69	3.96	3.37	3.10	3.91	4.38	4.14
1937 I .	3.66	5.03	6.54	8.82	9.40	3.37	2.29	2.79	3.68	3.95	3.36	3.14	3.96	4.38	4.13
II .	3.68	5.01	6.31	8.91	8.88	3.56	2.31	2.96	3.76	4.04	3.46	3.24	3.91	4.36	4.12
III .	3.76	4.98	6.38	8.68	8.50	3.76	2.50	3.19	3.90	4.17	3.55	3.33	3.90	4.36	4.12
IV .	3.86	4.97	6.28	8.84	8.48	3.73	2.74	3.24	3.99	4.27	3.65	3.33	3.91	4.37	4.12
V .	3.80	5.00	6.11	8.76	8.37	3.57	2.67	3.14	3.95	4.27	3.55	3.34	3.95	4.39	4.17
VI .	3.80	4.98	...	8.66	8.30	3.49	2.64	3.11	3.97	4.29	3.51	3.35	3.93	4.42	4.18
VII .	3.78	4.97	...	8.62	8.49	3.50	2.59	3.07	3.92	4.31	3.50	3.34	3.95	4.42	4.19
VIII .	3.74	4.97	...	8.48	8.23	3.46	2.59	3.01	3.89	4.40	3.47	3.25	3.99	4.47	4.26
IX .	3.68	4.99	...	8.31	8.67	3.44	2.67	3.18	3.96	4.60	3.55	3.22	3.94	4.46	4.28
X .	3.80	4.98	...	8.09	8.83	3.50	2.65	3.24	4.08	4.88	3.63	3.20	3.94	4.42	4.24
XI .	3.84	5.02	...	8.33	8.97	3.48	2.60	3.17	4.06	5.20	3.65	3.16	3.94	4.43	4.25
XII .	3.82	4.98	...	8.48	9.43	3.41	2.54	3.15	4.03	5.12	3.66	3.17	3.91	4.42	4.24
1938 I .	3.81	4.97	...	8.64	9.52	3.34	2.47	3.03	4.01	5.44	3.54	3.15	3.89	4.38	4.24
II .	3.81	5.02	...	8.41	...	3.32	2.46	2.99	4.07	5.54	3.57	3.13	3.88	4.36	4.23
III .	...	5.00	...	...	...	3.28	2.45	2.99	4.05	6.06	3.58	3.15	3.89	4.36	...
IV .	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

a) Fin d'année. — End of year, — b) Moyenne 1928-1929. — Average 1928-1929.

Tableau 131 (suite). Taux de rendement des obligations (en %).

Table 131 (continued). Percentage Yield of Bonds.

a) Selon les cours dans le pays.

(a) According to Domestic Quotations.

Pays Country	Allemagne — Germany			Autriche Austria	Belgique Belgium	Danemark Denmark		Espagne Spain	Finlande Finland	France			Grèce Greece	Hongrie Hungary	Italie Italy
Nombre et nature des obligations Number and type of bonds	Fonds publics 4½ % (6 %) Public bonds	Indus- trielles 5 % (6 %) Indus- trial bonds	Oblig. hypoth. 4½ % (6 %) Mortgage bonds ^a	Fonds d'Etat Govern. bonds ^a	Rente 3 % Govt. bonds	Fonds d'Etat 3½ % perpet. Govt. bonds	Oblig. hypoth. 3½ % Mort- gage bonds	Dette inté- rieure 4 % Internal Debt	Fonds d'Etat State loans (3) ^a	Rente perpét. 3 % Irrad. Govt. bonds	Rente 4½ 1918 Govt. bonds	Oblig. diverses Miscell. bonds (36) ^a	Em- prunt Réfugiés 8 % Refugee Loan	Em- prunt forcé 1924,5 % Forced Loan	Rente 3½ % Govt. bonds
Source	Institut für Konjunktur- forschung		Officiel Official	Institut für Konjunktur- forschung	Banque nationale	Finanstidende		Officiel Official	Unitas		Officiel Official		Banque de Grèce	Banque nationale	Officiel Official
Moyenne ann. Yearly av.															
1927	7.08	7.51	6.98	.	4.98	.	.	5.33	.	5.32	.	6.58	.	.	5.33
1928	7.25	7.81	7.40	6.8	4.58	.	.	5.39	7.7	4.46	5.27	5.33	.	.	4.84
1929	7.20	7.57	7.15	6.6	4.52	4.71	4.60	5.57	7.9	3.98	4.44	4.89	9.02	8.76	5.14
1930	7.42	7.75	b) 7.08	7.0	3.94	4.66	4.81	6.41	8.1	3.48	4.00	3.82	8.44	8.18	5.21
1931	9.67	9.87	c) 8.33	8.4	4.51	4.84	5.46	6.29	8.4	3.84	4.32	4.73	d) 8.32	e) 8.61	4.90
1932	7.17	7.64	7.15	7.7	4.54	4.01	4.26	6.04	7.0	4.38	5.08	5.74	12.67	17.53	4.35
1933	6.61	6.76	6.57	7.3	4.08	3.94	4.00	5.73	5.7	4.14	5.02	5.61	11.83	12.22	4.09
1934	a) 4.83	a) 5.91	a) 4.69	6.4	3.90	4.20	4.29	5.21	5.4	3.88	4.72	5.31	11.63	9.75	4.75
1935	4.77	5.87	4.67	5.9	3.72	4.38	4.50	.	5.2	4.32	5.15	5.86	11.58	7.55	4.68
1937	4.59	5.13	4.55	5.3	3.33	4.48	4.57	.	4.7	4.27	5.45	6.12	10.89	6.42	4.75
1931 III	7.35	7.51	7.04	.	3.75	4.47	4.60	6.04	.	3.40	3.89	3.62	8.27	8.39	4.88
VI	7.65	8.19	7.03	.	3.75	4.50	4.61	6.37	.	3.40	3.89	3.54	8.11	8.84	5.01
IX	9.02	10.02	8.19	.	4.14	4.58	4.58	6.60	.	3.49	3.90	3.60	8.39	.	4.81
XII	.	.	.	.	4.23	5.22	5.76	6.78	.	3.80	4.25	4.31	.	.	4.87
1932 III	.	.	.	8.0	4.38	5.11	5.86	6.28	.	3.84	4.26	4.44	.	.	4.83
VI	11.87	11.36	8.90	8.7	4.63	5.04	5.93	6.37	.	4.09	4.50	5.15	.	24.27	4.91
IX	9.23	9.48	8.44	8.4	4.38	4.49	5.08	6.31	.	3.61	4.07	4.67	.	19.24	4.63
XII	7.96	8.08	7.57	8.5	4.53	4.36	4.80	6.23	.	3.91	4.53	4.88	.	24.41	4.56
1933 III	7.24	7.39	6.98	7.0	4.46	4.08	4.40	6.14	.	4.27	4.81	5.60	13.33	21.45	4.66
VI	7.41	7.72	7.34	6.9	4.74	4.02	4.20	6.04	.	4.44	5.16	5.97	12.06	16.06	4.45
IX	7.34	8.22	7.54	8.4	4.69	3.97	4.24	6.07	.	4.40	5.20	5.76	13.29	14.68	4.31
XII	6.51	7.18	6.67	8.8	4.48	.	4.02	5.86	6.0	4.47	5.29	6.09	12.07	15.23	3.88
1934 III	6.36	6.89	6.51	7.5	4.29	4.02	3.99	5.77	5.6	4.56	5.36	6.37	12.10	11.72	4.06
VI	6.45	6.90	6.66	7.2	3.88	3.99	4.05	5.70	5.8	3.87	4.76	5.27	11.32	11.68	4.17
IX	6.95	6.72	6.67	7.3	4.01	3.91	4.02	5.67	5.6	4.20	5.00	5.64	11.74	11.91	4.05
XII	6.51	6.38	6.36	6.6	4.05	3.83	3.97	5.74	5.5	3.82	4.74	5.02	11.31	12.29	4.18
1935 I	6.32	6.20	6.23	6.3	4.10	4.01	4.00	5.63	5.5	3.60	4.51	4.71	11.58	10.53	4.22
II	6.42	6.10	6.27	6.2	4.03	3.97	4.03	5.52	5.5	3.66	4.59	4.65	11.45	8.82	4.38
III	6.37	6.03	6.23	6.1	4.00	4.02	4.26	5.41	5.5	4.00	4.80	5.21	11.39	9.20	4.47
IV	4.81	5.95	4.71	6.3	3.75	.	4.31	5.37	5.5	3.89	4.93	5.15	11.61	9.71	4.50
V	4.82	5.93	4.69	6.4	3.82	4.27	4.34	5.33	5.5	3.86	5.05	5.56	11.33	9.53	4.57
VI	4.82	5.92	4.69	6.4	3.88	.	4.39	5.25	5.5	3.79	4.97	5.50	11.15	9.22	4.76
VII	4.82	5.86	4.69	6.4	3.81	.	4.17	5.11	5.4	3.87	4.81	5.59	11.53	9.44	4.95
VIII	4.83	5.86	4.68	6.4	3.90	4.26	4.22	5.07	5.4	3.81	4.41	5.39	11.79	9.66	5.02
IX	4.86	5.92	4.69	6.6	3.93	4.35	4.51	4.98	5.4	3.87	4.42	5.46	12.33	9.81	5.02
X	4.86	5.92	4.70	6.9	3.90	4.31	4.22	4.95	5.3	3.92	4.55	5.32	12.60	10.60	4.98
XI	4.84	5.91	4.70	6.6	3.90	4.29	4.51	4.94	5.3	4.15	4.77	5.62	11.53	10.32	5.04
XII	4.85	5.89	4.70	6.4	3.81	4.34	4.51	4.97	5.3	4.18	4.79	5.57	11.25	10.16	5.07
1936 I	4.83	5.85	4.70	6.4	3.73	4.34	4.51	5.02	5.3	4.26	4.93	5.50	11.63	8.97	5.03
II	4.81	5.84	4.69	6.2	3.74	4.34	4.51	5.11	5.3	4.36	5.00	5.59	11.51	7.76	4.90
III	4.80	5.85	4.69	6.1	3.80	4.36	4.51	5.20	5.3	4.56	5.24	5.98	11.60	8.00	4.75
IV	4.80	5.83	4.69	6.0	3.75	4.35	4.51	5.41	5.3	4.46	5.25	5.89	11.61	8.14	4.59
V	4.79	5.81	4.68	6.1	3.77	4.33	4.51	5.54	5.2	4.46	5.32	6.10	11.62	8.14	4.52
VI	4.77	5.86	4.66	6.1	3.74	4.35	4.51	5.52	5.2	4.37	5.38	6.28	11.58	7.52	4.49
VII	4.75	5.89	4.66	6.0	3.79	4.32	4.48	.	5.2	4.59	5.36	6.26	12.19	7.27	4.58
VIII	4.73	5.89	4.66	5.9	3.75	4.35	4.51	.	5.2	4.57	5.63	6.28	12.02	7.25	4.65
IX	4.73	5.90	4.66	5.8	3.70	4.30	4.50	.	5.2	4.38	5.62	5.99	11.33	7.00	4.61
X	4.73	5.89	4.65	5.4	3.67	4.47	4.53	.	5.1	3.88	4.56	5.35	11.42	6.81	4.79
XI	4.72	5.89	4.65	5.4	3.65	4.50	4.47	.	5.0	3.98	4.68	5.45	11.33	6.74	4.68
XII	4.73	5.89	4.64	5.3	3.55	4.52	4.47	.	4.9	4.01	4.87	5.61	11.16	7.03	4.64
1937 I	4.71	5.88	4.63	5.2	3.37	4.60	4.56	.	4.8	4.01	4.92	5.79	11.48	6.63	4.75
II	4.66	5.87	4.60	5.3	3.28	4.62	4.55	.	4.8	4.11	5.03	6.11	11.46	6.54	4.74
III	4.63	5.88	4.59	5.3	3.28	4.56	4.56	.	4.8	4.31	5.11	6.20	11.39	6.56	4.78
IV	4.60	5.89	4.55	5.3	3.26	4.56	4.56	.	4.7	4.69	5.46	6.39	11.18	6.68	4.77
V	4.58	4.89	4.54	5.3	3.26	4.58	4.58	.	4.7	4.75	5.69	6.44	10.67	6.60	4.74
VI	4.57	4.90	4.54	5.4	3.25	4.56	4.65	.	4.7	4.34	5.78	6.12	10.39	6.08	4.69
VII	4.56	4.88	4.53	5.3	3.25	4.50	4.62	.	4.7	4.14	5.16	6.23	10.66	6.09	4.86
VIII	4.56	4.88	4.52	5.3	3.26	4.47	4.58	.	4.7	4.01	4.91	5.93	10.90	6.04	4.77
IX	4.56	4.91	4.52	5.4	3.28	4.38	4.55	.	4.7	4.17	5.66	6.19	10.96	6.34	4.77
X	4.55	4.89	4.51	5.4	3.44	4.31	4.55	.	4.7	4.13	5.80	6.00	10.73	6.77	4.79
XI	4.54	4.86	4.51	5.4	3.49	4.29	4.55	.	4.7	4.21	5.91	5.93	10.47	6.44	4.73
XII	4.53	4.87	4.50	5.4	3.57	4.27	4.55	.	4.7	4.32	5.97	6.16	10.44	6.31	4.69
1938 I	4.53	4.85	4.50	5.4	3.54	4.27	4.41	.	4.7	4.32	6.09	6.23	10.75	6.46	4.80
II	4.52	4.85	4.50	5.4	3.61	4.26	4.41	.	4.7	4.39	6.20	6.35	10.63	6.58	4.78
III	4.51	4.86	4.49	5.6	3.76	4.38	4.11	.	4.7	4.44	6.31	6.65	...	...	4.71
IV	4.51	4.86	4.49	...	...	4.33	4.12	.	...	4.15	5.76	6.20	...	...	4.72

a) IV-XII. 1935. — b) I-VI. 1931. — c) IV-XII. 1932. — d) I-IX. 1931. — e) I-VII. 1931.

Tableau 131 (suite). Taux de rendement des obligations (en %).

Table 131 (continued). Percentage Yield of Bonds.

a) Selon les cours dans le pays.

(a) According to Domestic Quotations.

Pays Country	Norvège Norway	Pays-Bas Netherlands		Pologne Poland		Portugal	Roumanie Roumania	Royaume-Uni United Kingdom		Suède Sweden		Suisse Switzerl.	Tchécosl. Czechosl.	Yougosl. Yugosl.	Australie Australia	
Nombre et nature des obligations Number and type of bonds	Oblig. diverses 4½ % Miscell. bonds (5) *	Rente perpét. 2½-3 % Irrred. Govt. bonds	Oblig. diverses Miscell. bonds (8) *	Emprunt de con- version 5 % 1924 Conversion Loan	Oblig. hypoth. Mort- gage bonds	Dette exté- rieure 3 % External Debt	6 Fonds d'Etat 6 Govt. bonds	Fonds d'Etat 2½ % Consols	Indus- trielles Indus- trial	Fonds d'Etat 3 % 1888 Govt. bonds	Indus- trielles Indus- trial	Etat et C. F. F. State and Federal Railways (12)	Fonds d'Etat Govt. bonds	Em- prunt 7 %, 1921 Loan	Fonds d'Etat 4 % Govern. bonds	
Source	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Banque du Portugal	Banque nationale	Economist	Officiel Official	Skand. Kr. AB	Banque nationale	Banque nationale	Banque nationale	Banque nationale	Insur. and Banking Record	
Moyenne ann. Yearly av.																
1927 .	5.10	4.01	.	.	10.89	.	10.08	4.55	.	4.58	5.19	4.79	5.86	.	5.16	
1928 .	5.14	3.88	.	.	11.48	.	7.95	4.47	.	4.59	5.07	4.73	5.72	.	5.14	
1929 .	5.21	3.94	4.58	10.89	12.80	.	8.87	4.60	a) 5.73	4.56	5.06	4.66	5.76	8.09	5.12	
1930 .	5.05	3.81	4.38	11.87	11.44	.	9.74	4.48	a) 5.39	4.18	4.95	4.12	5.68	7.98	5.55	
1931 .	5.01	3.86	4.39	14.30	12.60	6.66	10.66	4.39	a) 5.73	4.22	5.03	3.87	5.73	8.98	b) 6.39	
1932 .	5.02	3.89	4.82	16.99	15.20	6.03	16.32	3.76	a) 4.87	4.32	5.33	3.80	6.50	13.26	4.42	
1933 .	4.95	3.68	4.34	14.82	14.28	4.78	16.78	3.38	4.61	4.02	4.75	4.02	6.02	14.72	3.75	
1934 .	4.67	3.35	4.03	10.91	11.36	4.00	12.25	3.08	4.12	3.47	3.86	4.16	5.82	9.99	3.35	
1935 .	4.44	3.43	4.24	10.65	10.75	4.05	10.75	2.91	3.88	3.19	3.67	4.64	5.21	8.85	3.58	
1936 .	4.52	3.32	4.19	10.02	10.10	3.65	11.13	2.95	3.92	3.12	3.41	4.43	4.45	8.46	3.88	
1937 .	4.46	3.13	3.33	9.01	8.98	...	8.80	3.31	4.08	3.04	3.19	3.41	4.48	7.75	3.84	
1931 III .	4.95	3.68	4.16	.	11.71	6.71	9.89	4.43	.	4.07	4.87	3.83	5.57	7.93	6.03	
VI .	4.92	3.67	4.12	.	12.17	6.46	10.22	4.13	.	3.95	4.87	3.83	5.55	8.10	7.25	
IX .	5.04	3.81	4.41	.	14.10	7.12	10.96	4.72	.	4.24	5.13	3.98	5.70	10.18	14	
XII .	5.32	4.56	5.40	16.42	14.33	6.71	13.26	4.55	5.73	4.80	5.68	4.12	6.35	11.19	4.70	
1932 III .	5.08	4.05	4.98	.	14.03	6.41	14.40	4.13	.	4.52	5.62	3.85	6.42	11.03	4.80	
VI .	5.01	4.16	5.24	.	15.13	6.17	17.38	3.79	.	4.29	5.39	3.78	6.86	13.88	4.84	
IX .	4.95	3.71	4.53	.	15.13	5.83	15.82	3.40	.	4.20	5.05	3.78	6.32	13.85	4.07	
XII .	4.95	3.55	4.23	16.27	14.49	5.18	18.24	3.38	4.87	4.01	4.90	3.83	6.38	13.94	3.93	
1933 III .	4.94	3.66	4.31	.	14.83	5.04	16.68	3.25	4.76	4.20	4.95	3.68	6.94	16.18	3.88	
VI .	4.90	3.95	4.56	16.16	15.34	4.84	16.88	3.45	4.51	4.16	4.84	4.43	5.88	15.82	3.82	
IX .	4.95	3.57	4.28	15.00	14.12	5.05	18.20	3.38	4.54	3.88	4.58	4.09	6.18	13.42	3.71	
XII .	5.06	3.54	4.25	14.58	12.17	4.20	14.69	3.37	4.51	3.71	4.37	4.07	6.26	12.56	3.62	
1934 III .	4.78	3.42	4.21	11.04	12.07	4.10	11.96	3.09	4.15	3.70	4.04	4.39	5.65	9.66	3.55	
VI .	4.72	3.35	4.10	10.59	11.82	3.89	12.99	3.15	4.13	3.61	3.85	4.29	5.85	9.84	3.38	
IX .	4.63	3.30	3.89	10.11	10.47	3.96	11.76	3.05	4.10	3.36	3.67	4.10	6.00	9.72	3.32	
XII .	4.48	3.23	3.86	10.80	11.11	3.95	12.10	2.68	3.99	3.01	3.66	4.16	5.52	9.94	3.20	
1935 I .	4.43	3.15	3.82	10.39	10.64	3.97	10.56	2.73	3.85	3.01	3.59	4.06	5.35	9.41	3.20	
II .	4.43	3.11	3.82	10.04	10.56	4.02	9.74	2.84	3.86	3.02	3.59	4.01	5.35	9.15	3.43	
III .	4.48	3.17	3.86	10.14	10.05	4.05	9.72	2.91	3.89	3.09	3.58	4.28	5.33	9.07	3.44	
IV .	4.41	3.39	4.10	10.40	9.97	4.06	9.37	2.88	3.91	3.14	3.58	4.86	5.33	8.94	3.47	
V .	4.40	3.43	4.22	10.70	10.55	4.05	10.09	2.89	3.89	3.13	3.60	4.82	5.32	8.79	3.49	
VI .	4.40	3.53	4.30	10.64	10.34	4.00	11.38	2.89	3.88	3.19	3.65	4.47	5.26	8.52	3.53	
VII .	4.42	3.57	4.24	10.38	10.24	4.03	10.75	2.94	3.86	3.22	3.62	4.68	5.18	8.62	3.53	
VIII .	4.41	3.77	4.62	10.59	10.68	4.07	10.82	2.99	3.85	3.21	3.62	4.68	5.13	8.59	3.64	
IX .	4.46	3.68	4.75	10.45	10.97	4.16	11.41	3.09	3.88	3.27	3.62	4.98	5.06	8.49	3.88	
X .	4.50	3.53	4.51	10.79	11.70	4.08	11.40	3.00	3.90	3.35	3.93	5.00	5.07	8.86	3.76	
XI .	4.46	3.42	4.32	11.64	12.01	4.03	11.81	2.92	3.89	3.33	3.87	5.17	5.08	8.87	3.77	
XII .	4.47	3.39	4.28	11.59	11.25	4.02	11.94	2.89	3.89	3.32	3.85	5.01	5.08	8.91	3.85	
1936 I .	4.45	3.36	4.19	8.97	9.99	3.90	12.06	2.92	3.92	3.25	3.72	4.71	4.45	8.87	3.68	
II .	4.47	3.37	4.29	8.71	9.98	3.83	11.26	2.92	3.92	3.23	3.62	4.59	4.42	8.83	3.73	
III .	4.47	3.41	4.33	8.92	10.24	3.92	11.44	2.95	3.92	3.21	3.55	4.63	4.43	8.65	3.89	
IV .	4.47	3.38	4.33	9.57	10.29	3.84	10.46	2.92	3.92	3.13	3.50	4.61	4.43	8.53	3.88	
V .	4.49	3.38	4.42	10.06	10.16	3.70	11.16	2.98	3.92	3.14	3.43	4.71	4.43	8.49	3.85	
VI .	4.52	3.51	4.56	10.32	10.13	3.45	11.42	2.94	3.92	3.15	3.43	4.91	4.43	8.41	3.94	
VII .	4.58	3.44	4.31	11.54	10.34	3.42	11.05	2.96	3.93	3.14	3.29	4.69	4.43	8.38	3.88	
VIII .	4.61	3.45	4.21	11.13	10.37	3.58	10.87	2.95	3.93	3.08	3.31	4.62	4.43	8.31	3.96	
IX .	4.59	3.38	4.16	10.46	10.19	3.60	11.38	2.95	3.93	3.04	3.27	4.58	4.43	8.29	3.92	
X .	4.58	3.04	3.89	9.97	9.70	3.54	10.43	2.94	3.91	3.06	3.34	3.74	4.50	8.28	3.84	
XI .	4.49	3.09	3.81	10.27	9.95	3.53	10.47	2.97	3.91	3.03	3.24	3.59	4.50	8.19	3.97	
XII .	4.53	3.08	3.80	10.35	9.83	3.46	11.56	2.96	3.93	3.03	3.15	3.55	4.50	8.25	4.02	
1937 I .	4.51	3.05	3.36	9.78	9.75	3.48	10.93	3.00	3.98	3.03	.	3.56	4.49	8.22	4.00	
II .	4.48	3.13	3.38	9.92	9.72	3.53	9.90	3.31	4.05	3.01	3.04	3.55	4.48	7.99	4.03	
III .	4.48	3.25	3.43	9.78	9.39	3.60	9.80	3.28	4.12	3.05	3.22	3.52	4.48	7.91	3.93	
IV .	4.48	3.24	3.40	9.00	9.19	3.57	9.13	3.25	4.11	3.08	3.28	3.53	4.48	7.94	3.86	
V .	4.50	3.21	3.38	9.25	9.24	3.59	9.00	3.25	4.08	3.10	3.25	3.47	4.48	7.95	3.93	
VI .	4.49	3.14	3.34	9.00	9.25	3.62	8.80	3.36	4.08	3.06	3.25	3.41	4.48	7.89	3.75	
VII .	4.49	3.10	3.31	8.71	8.83	3.63	8.54	3.37	4.09	3.06	3.25	3.36	4.48	7.82	3.76	
VIII .	4.49	3.08	3.27	8.66	8.58	3.63	8.18	3.39	4.09	3.04	3.24	3.36	4.48	7.71	3.73	
IX .	4.41	3.09	3.27	8.87	8.68	3.66	7.75	3.39	4.10	3.03	3.19	3.31	4.48	7.58	3.81	
X .	4.40	3.12	3.31	8.70	8.81	3.67	7.50	3.40	4.10	3.02	3.18	3.35	4.48	7.46	3.84	
XI .	4.38	3.10	3.25	8.52	8.52	...	7.59	3.31	4.10	3.01	3.16	3.28	4.48	7.27	3.71	
XII .	4.39	3.07	3.23	7.95	7.80	...	8.52	3.28	4.09	2.98	3.05	3.22	4.48	7.21	3.74	
1938 I .	4.36	3.04	3.19	7.79	7.65	...	8.18	3.21	3.92	2.95	2.97	3.17	4.48	7.14	3.68	
II .	4.34	2.96	3.16	7.81	7.72	...	8.00	3.20	3.91	2.88	2.97	3.08	4.48	7.06	3.66	
III .	4.33	2.96	3.25	7.62	7.73	...	7.58	3.40	3.93	2.87	2.91	3.25	4.48	7.04	3.55	
IV .	...	2.99	3.19	...	...	...	...	3.38	3.94	2.90	...	3.30	...	6.97	...	

a) Fin d'année. — End of Year. — b) I-VII, 1931.

Tableau 131 (suite). Taux de rendement des obligations (en %).

Table 131 (continued). Percentage Yield of Bonds.

b) Selon les cours à Londres.

(b) According to London Quotations.

Pays Country	Union Sud-Afr. Union of S. Africa	Egypte Egypt	Argen- tine	Brésil Brazil	Chine China	Inde India	Japon Japan	Alle- magne Germany	Bulgarie Bulgaria	Estonie Estonia	Hongrie Hungary	Pologne Poland	Tchéco- slovaquie Czechoslovakia	Australie Australia	Nouvelle Zélande New Zealand
Nature des obligations Type of bonds	Dette inscrite 5 % Inscribed	Dette unifiée 4 % Unified	Conver- sion 4 ½ % 1934	Dette conso- lidée 5 %, 1914 Fund	Emprunt de réorg. 5 %, 1913 Reorg. Loan	3½ % Govt. Stock	Em- prunt 6 %, 1924 Loan	Em- prunt (Dawes) 7 %, 1924 "Dawes" Loan	Em- prunt 7½ % Loan	Em- prunt 7 %, 1927 Loan	Em- prunt 7½ %, 1924 Loan	Em- prunt 7 % Loan	Em- prunt 8 % Loan	Dette inscrite 5 % Regis- tered	Em- prunt 5 %, 1946 Loan
Source	Jusqu'en — until 1930 : <i>The Investor's Monthly Manual</i> ; depuis — thereafter : <i>The Economist</i> .														
Moy. ann. — Yearly aver.	1927 . . . 4.98	4.82	.	6.16	9.70	4.98	6.52	6.63	.	.	7.26	.	.	5.08	.
1928 . . . 4.86	4.66	.	5.78	7.86	4.91	6.13	6.54	.	7.37	7.26	.	.	5.07	.	
1929 . . . 4.94	4.97	.	6.29	8.23	5.27	6.25	6.63	.	7.86	7.43	.	.	5.23	.	
1930 . . . 4.97	5.33	.	6.82	10.02	5.56	5.95	6.69	a) 9.34	8.21	7.35	a) 8.84	a) 6.95	5.84	a) 4.80	
1931 . . . 5.01	5.33	.	8.07	8.00	6.25	6.29	6.82	12.96	11.86	10.13	10.08	7.75	6.94	5.54	
1932 . . . 4.59	4.44	.	8.49	8.26	4.75	8.41	9.60	b) 26.34	13.79	15.98	11.68	8.64	5.25	4.84	
1933 . . . 3.89	3.99	.	6.98	6.41	4.10	7.60	8.78	.	9.97	18.48	9.87	7.88	4.32	4.12	
1934 . . . 3.49	3.73	.	6.30	5.31	3.76	6.99	11.04	c) 9.88	d) 8.43	e) 17.56	7.69	7.32	3.87	3.82	
1935 . . . 3.22	3.68	4.84	7.90	5.29	3.61	6.63	11.26	14.76	7.4	8.57	7.42	7.34	3.79	3.55	
1936 . . . 3.03	3.88	4.75	6.82	5.51	3.54	6.98	11.86	14.20	7.2	8.25	9.13	7.87	3.64	3.63	
1937 . . . 3.30	3.88	4.53	7.03	6.00	3.82	8.16	11.68	8.58	7.04	6.75	10.30	7.59	3.92	4.02	
1931 III . . . 4.90	5.20	.	7.19	8.10	5.98	5.88	6.85	9.30	10.00	7.30	8.92	7.00	7.40	5.30	
VI . . . 4.70	5.30	.	7.14	7.74	5.88	5.73	7.20	10.41	10.00	8.10	9.95	6.96	6.48	4.95	
IX . . . 5.55	5.60	.	10.15	8.00	7.19	6.80	12.26	18.75	13.21	15.00	12.73	9.60	8.48	6.74	
XII . . . 5.45	4.94	.	8.85	8.75	7.00	8.13	12.75	20.00	14.00	14.75	10.36	10.00	6.55	6.38	
1932 III . . . 5.00	4.65	.	7.50	8.66	5.24	7.93	10.00	23.09	15.56	13.76	9.34	7.80	5.55	5.15	
VI . . . 4.83	4.50	.	8.60	8.90	4.86	8.68	10.61	30.00	17.50	18.05	15.55	9.63	5.40	5.33	
IX . . . 4.20	4.23	.	9.61	7.90	4.25	8.03	8.24	23.43	11.70	13.35	11.80	7.67	4.49	4.54	
XII . . . 4.15	4.05	.	7.80	7.10	3.98	9.30	8.14	.	10.76	15.80	11.30	8.25	4.49	4.29	
1933 III . . . 3.84	4.05	.	7.04	6.98	3.98	8.05	8.05	.	11.20	18.28	10.55	7.90	4.24	4.25	
VI . . . 3.93	4.05	.	6.60	6.25	4.38	7.10	8.75	.	9.31	17.85	11.30	7.89	4.55	4.09	
IX . . . 3.90	3.99	.	6.90	5.85	4.05	6.91	10.25	.	9.60	18.90	8.45	7.60	4.04	4.10	
XII . . . 3.81	3.85	.	6.80	5.84	3.98	7.10	7.95	.	8.75	19.05	8.75	7.70	4.10	4.01	
1934 III . . . 3.50	3.65	.	6.63	5.25	3.74	6.85	9.40	15	8.15	17.50	7.52	7.34	3.86	3.83	
VI . . . 3.56	3.79	.	6.38	5.25	3.81	7.15	10.76	10.00	8.58	17.24	7.50	7.07	4.06	4.03	
IX . . . 3.50	3.75	.	5.68	5.20	3.65	6.84	14.29	8.19	16 8.4	17.40	7.69	7.44	3.91	3.75	
XII . . . 3.23	3.73	.	6.10	5.10	3.52	6.70	11.10	12.81	16 7.5	17 8.43	7.78	7.25	3.44	3.45	
1935 I . . . 2.95	2.95	4.71	7.20	5.05	3.50	7.15	9.75	12.81	7.4	7.50	7.50	6.88	3.44	3.35	
II . . . 3.23	3.23	4.74	7.30	5.00	3.61	6.90	10.00	12.81	7.3	7.89	7.21	6.88	3.43	3.37	
III . . . 3.33	3.74	4.75	7.20	5.15	3.68	6.80	10.53	12.81	7.7	8.70	7.30	6.99	3.90	3.42	
IV . . . 3.30	3.76	4.81	7.25	5.10	3.61	6.63	10.85	12.81	7.7	8.71	7.22	7.26	3.90	3.40	
V . . . 3.30	3.69	4.78	7.43	5.10	3.61	6.35	10.95	13.89	7.3	8.71	7.45	7.35	3.85	3.40	
VI . . . 3.11	3.70	4.81	7.55	5.35	3.53	6.45	11.25	13.89	7.2	7.90	7.37	7.40	3.78	3.55	
VII . . . 3.11	3.68	4.87	8.34	5.62	3.55	6.50	11.20	15.15	7.4	7.90	7.22	6.97	3.78	3.55	
VIII . . . 3.08	3.93	4.91	9.53	5.75	3.73	6.65	12.05	15.15	7.4	8.94	7.22	7.59	3.72	3.53	
IX . . . 3.44	4.10	4.90	8.76	5.05	3.80	6.80	12.40	16.12	7.3	9.26	7.19	7.41	4.13	3.86	
X . . . 3.33	3.68	4.98	8.55	5.05	3.68	6.50	12.00	17.23	7.2	9.36	7.73	7.75	3.90	3.76	
XI . . . 3.25	3.85	4.95	8.00	5.70	3.45	6.50	11.98	17.24	7.3	9.15	7.90	7.80	3.70	3.60	
XII . . . 3.22	3.90	4.85	7.65	5.60	3.61	6.30	12.15	17.24	7.3	8.83	7.75	7.75	4.00	3.80	
1936 I . . . 3.22	3.95	4.92	6.58	5.55	3.60	6.60	11.95	17.24	7.2	7.90	7.91	7.45	3.66	3.55	
II . . . 2.94	3.98	4.85	6.85	5.38	3.53	6.98	11.96	15.15	7.2	8.24	7.82	7.44	3.66	3.37	
III . . . 2.94	3.85	4.87	6.90	5.33	3.59	6.80	12.15	14.29	7.3	8.68	7.52	7.47	3.66	3.37	
IV . . . 2.85	3.85	4.81	6.90	5.15	3.53	6.60	12.55	16.12	7.2	8.61	8.09	7.55	3.52	3.37	
V . . . 3.06	3.85	4.76	6.99	6.07	3.61	6.92	11.96	16.12	7.2	9.03	9.00	8.00	3.67	3.55	
VI . . . 3.06	3.90	4.71	7.09	5.85	3.55	7.25	11.98	15.15	7.2	8.83	10.85	7.92	3.68	3.90	
VII . . . 3.06	3.78	4.77	7.10	5.55	3.50	7.10	11.75	15.15	7.3	8.61	11.15	9.00	3.68	3.71	
VIII . . . 3.05	3.79	4.74	7.05	5.40	3.53	7.13	11.66	15.50	7.4	8.06	10.00	8.00	3.63	3.73	
IX . . . 3.00	3.89	4.73	6.95	5.62	3.53	6.95	10.02	13.51	7.3	7.50	9.38	8.13	3.68	3.66	
X . . . 2.95	3.93	4.69	6.76	5.46	3.45	6.90	11.10	11.11	7.2	7.73	9.53	8.04	3.47	3.66	
XI . . . 3.07	3.89	4.64	6.67	5.35	3.55	7.30	12.50	11.63	7.0	7.88	9.33	7.90	3.67	3.78	
XII . . . 3.18	3.85	4.53	6.03	5.38	3.55	7.28	12.73	9.43	6.9	7.88	9.03	7.48	3.67	3.89	
1937 I . . . 3.14	3.80	4.58	5.80	5.25	3.67	7.54	11.66	9.43	7.1	6.82	8.64	7.45	3.83	3.90	
II . . . 3.18	3.86	4.48	5.75	5.10	3.93	7.15	11.29	9.80	7.1	7.28	8.75	7.36	4.04	4.19	
III . . . 3.18	3.93	4.50	5.88	5.27	3.95	7.37	11.48	9.09	7.1	7.43	10.53	7.36	3.83	4.19	
IV . . . 3.31	3.95	4.47	5.70	5.10	3.88	7.20	11.66	8.77	7.0	6.95	11.21	7.65	3.74	4.40	
V . . . 3.25	3.92	4.49	5.78	5.03	3.80	6.91	11.29	9.09	7.0	6.53	10.94	7.60	3.74	4.30	
VI . . . 3.41	3.92	4.49	5.68	4.98	3.89	6.72	11.29	9.09	7.0	6.41	11.29	7.50	4.11	4.32	
VII . . . 3.41	3.90	4.50	5.88	5.43	3.85	7.66	10.94	8.20	7.0	6.20	12.06	7.55	4.11	4.11	
VIII . . . 3.34	3.91	4.43	6.33	6.37	3.83	10.50	11.20	8.34	7.1	6.41	10.65	7.73	3.90	3.93	
IX . . . 3.34	3.79	4.47	6.63	7.35	3.80	9.10	11.50	8.34	7.1	6.53	10.94	7.69	3.90	3.93	
X . . . 3.30	3.75	4.57	6.99	6.71	3.78	9.36	12.73	7.69	7.1	6.88	10.75	7.73	3.90	3.93	
XI . . . 3.30	3.98	4.66	11.11	7.75	3.73	8.83	12.88	7.69	7.0	6.76	10.14	7.80	3.97	3.93	
XII . . . 3.41	3.88	4.74	12.81	7.69	3.76	9.53	12.73	7.46	7.0	6.76	7.75	7.62	3.97	3.12	
1938 I . . . 3.07	3.88	4.77	.	9.71	3.74	10.71	11.66	7.46	7.1	6.53	7.91	7.62	3.75	4.05	
II . . . 3.07	3.85	4.93	.	9.35	3.80	10.00	12.06	7.46	7.0	6.95	8.80	8.60	3.68	3.83	
III . . . 3.37	3.95	5.04	.	8.63	3.88	10.53	14.00	7.48	7.3	10.86	9.40	9.94	4.00	4.25	
IV . . . 3.40	3.84	4.88	.	7.69	3.76	10.53	13.86	7.45	7.1	9.74	8.80	10.13	3.91	4.33	

a) VII-XII 1930. — b) I-X 1932. — c) IV-XII 1934. — d) I-VIII 1934. e) I-XI 1934. (Voir notes à la page suivante. — See notes on the following page.)

Tableau 131 (fin). Taux de rendement des obligations (en %).

Table 131 (concluded). Percentage Yield of Bonds.

NOTES.

Les séries reproduites dans ce tableau ont pour objet de faire ressortir les variations qu'accuse, au cours d'une certaine période de temps, le prix des capitaux placés à long terme. Elles ne doivent pas être utilisées pour comparer le prix des capitaux dans différents pays à une certaine date.

Les chiffres de rendement afférents aux cours des obligations déterminées qui figurent dans la partie a) du tableau sont déterminés principalement par la demande des obligations sur le marché du pays même. La partie b) du tableau indique des chiffres de rendement établis d'après les cours, à la Bourse des valeurs de Londres, des divers emprunts en sterling de quinze pays débiteurs dont certains ont un marché des capitaux relativement restreint.

Partie a). La plupart des taux de rendement donnés dans cette partie ont été calculés soit par les bureaux de statistique officiels, soit par les autorités monétaires centrales des différents pays. L'absence de renseignements au sujet des méthodes d'élaboration employées ne permet pas de déterminer si les rendements ont été établis sur une base uniforme, et si, par exemple, on a tenu compte de l'influence exercée sur le prix des obligations par l'amortissement. En outre, certains chiffres représentent des moyennes mensuelles ; d'autres sont basés sur les cours du milieu ou de la fin du mois. Lorsque les séries d'un pays indiquent les chiffres du premier du mois, ceux-ci ont été considérés comme se rapportant à la fin du mois précédent.

Partie b). Dans le cas des obligations comportant une date fixe de remboursement, le montant du profit ou de la perte au remboursement est compris dans le rendement. On a également tenu compte des intérêts échus. Jusqu'en juin 1930 inclus, les chiffres ont pour base les cours de fin de mois, et ensuite, les cours pratiqués le dernier mercredi de chaque mois (dans un petit nombre de cas le premier mercredi du mois suivant).

¹ Colombie : jusqu'en 1932, obligations 8 % et 10 %.

² Allemagne : les chiffres jusqu'à septembre 1931 ne comprennent pas les emprunts de revalorisation (Aufwertungsanleihen), les obligations convertibles, les Bons du Trésor et les obligations à intérêt fixe rapportant moins de 8 %. Les chiffres pour la période octobre 1931-mars 1932, pendant laquelle la Bourse était fermée, se rapportent aux cours du marché pour certaines obligations représentatives à intérêt fixe. Celles à partir d'avril 1932 se rapportent à toutes les obligations de ce genre à l'exception des Bons du Trésor.

³ Autriche : moyenne pondérée de tous les emprunts d'Etat intérieurs.

⁴ Allemagne : à partir du 1^{er} avril 1935, les obligations 6 % ont été converties en 4½ %.

⁵ Allemagne : le 1^{er} avril 1937, les obligations 6 % ont été converties en 5 %.

⁶ Finlande : taux réel de trois Fonds d'Etat cotés journellement à la Bourse de Helsinki, établi par Nordiska Föreningsbanken.

⁷ France : jusqu'à fin juin 1929, 52 obligations, dont le rendement moyen à la fin de juin 1929, correspondait à celui de la nouvelle série comprenant 36 obligations. (3 Fonds d'Etat, 2 Hypothécaires, 12 Chemins de Fer, 19 Industrielles).

⁸ Norvège : jusqu'à décembre 1933, 6 valeurs 5 %, dont 3 Fonds d'Etat et 3 oblig. hypothécaires. Depuis janvier 1934, 5 valeurs 4½ %, dont 3 Fonds d'Etat, 1 oblig. hypothécaire, 1 oblig. communale.

⁹ Pays-Bas : rendement moyen de 8 obligations des pouvoirs publics et de sociétés néerlandaises de premier ordre, établi par la Nederl. Bank. Depuis 1937, changement dans les obligations considérées.

¹⁰ Roumanie : jusqu'à la fin de 1933, y compris des obligations émises à l'étranger ; à partir de janvier 1934, seulement obligations intérieures.

¹¹ Royaume-Uni : « Actuaries' Investment Index » publié par l'Economist.

¹² Suède : depuis 1937, emprunt 3¼ %, conv. 1947. Pour les années antérieures emprunt 5 %, conv. 1937-42.

¹³ Tchécoslovaquie : janvier 1936, conversion des obligations 5½ % en 5 %, et 4½ % en 4 %.

¹⁴ Australie : jusqu'à juillet 1931, obligations 5 %.

¹⁵ Bulgarie : basé sur un paiement d'intérêt de 2½ %.

¹⁶ Estonie : chiffres approximatifs (série interrompue dans l'Economist).

¹⁷ Hongrie : basé sur un paiement d'intérêt de 3¼ %.

The series given in this table show the yield of the most important or representative bonds of certain countries and are intended to show variations in the price of long-term capital over a period of time. They should not be used for comparing the price of capital in different countries at any given date.

The yield figures corresponding to domestic bond quotations given in part (a) of the table are determined mainly by the demand in the domestic bond market. In part (b) of the table are shown yield figures according to quotations on the London Stock Exchange for sterling loans of fifteen debtor countries, some of which have a comparatively restricted capital market.

Part (a). Bond yields given in this part are mostly those calculated by official Statistical Bureaux or by the central monetary authorities of various countries. The absence of information regarding the methods of calculation does not make it possible to determine how far the yields have been calculated on a uniform basis, and whether, for instance, account has been taken of accrued interest or of the influence of redemption upon the price of the bonds. Furthermore, certain figures represent monthly averages ; others are based on quotations for the middle or end of the month. When the national series give first-of-month figures, these have been taken as applying to the end of the preceding month.

Part (b). In the case of bonds with a fixed date of redemption, the profit or loss on redemption is included with the yield. Allowance has been made for accrued interest. Up to June 1930 inclusive, the figures are based upon end-of-month quotations, thereafter upon the quotations during the last Wednesday of each month (in a few cases the first Wednesday of the following month).

¹ Colombia : until 1932, 8 % and 10 % bonds.

² Germany : the figures up to September 1931 exclude "Aufwertungsanleihen", convertible bonds, Treasury bonds and fixed interest securities yielding less than 8 %. The figures for the period October 1931-March 1932, during which the Stock Exchange was closed, refer to market quotations for certain representative fixed interest securities. Those from April 1932 refer to all such securities with the exception of Treasury bonds.

³ Austria : weighted average of all outstanding internal Government bonds.

⁴ Germany : on April 1st, 1935, the 6 % bonds were converted into 4½ %.

⁵ Germany : on April 1st, 1937, the 6 % bonds were converted into 5 %.

⁶ Finland : effective rate of three State Loans quoted daily on the Helsinki Stock Exchange, calculated by Nordiska Föreningsbanken.

⁷ France : up to end of June 1929, 52 bonds, whose average yield at the end of June 1929 was the same as the yield of the new series comprising 36 bonds (3 Government, 2 Mortgage, 12 Railways, 19 Industrial).

⁸ Norway : up to December 1933, six 5 % bonds (3 Government, 3 mortgage). Since January 1934, five 4½ % bonds (3 Government, 1 mortgage, 1 municipal).

⁹ Netherlands : average yield of 8 bonds of public bodies and of first-class Dutch industrial enterprises, compiled by Nederl. Bank. Since 1937, change in selection of bonds.

¹⁰ Roumania : up to the end of 1933, including bonds issued abroad ; since January 1934, internal bonds alone.

¹¹ United Kingdom : "Actuaries' Investment Index" published by The Economist.

¹² Sweden : since 1937, 3¼ % loans, conv. 1947. For previous years 5 % loans, conv. 1937-42.

¹³ Czechoslovakia : January 1936, conversion of 5½ % bonds into 5 %, and 4½ % into 4 %.

¹⁴ Australia : until July 1931, 5 % bonds.

¹⁵ Bulgaria : based on interest payment of 2½ %.

¹⁶ Estonia : approximate figures (series discontinued in The Economist).

¹⁷ Hungary : based on interest payment of 3¼ %.

Tableau 132. DÉPÔTS DANS LES BANQUES COMMERCIALES A LA FIN DE 1929-1937. (En millions.)

Table 132. COMMERCIAL BANK DEPOSITS AT THE END OF 1929-1937. (000,000's omitted.)

SOURCES : Sauf indication contraire, bilans de banques ou relevés officiels. Pour plus de détails, il convient de se reporter aux publications : *Banques commerciales*, 1929-1934, et *Monnaies et banques*, 1935/36, 1936/37 et 1937/38, Société des Nations, Genève.

SOURCES : Unless otherwise stated, balance-sheets or official computations. For more detailed information reference should be made to the publications : *Commercial Banks*, 1929-1934, and *Money and Banking*, 1935/36, 1936/37 and 1937/38, League of Nations, Geneva.

Note : Sauf indication contraire, les chiffres donnés se réfèrent aux dépôts dans toutes les banques commerciales de chaque pays. Les dépôts auprès des banques centrales proprement dites sont toujours exclus. Le signe † indique que la comparabilité des chiffres d'année en année est interrompue par suite de changements dans les statistiques bancaires. La nature de ces changements (nouvelle classification des comptes ou des banques) est mentionnée dans les notes. Le signe * indique que les chiffres sont provisoires.

Note : Unless otherwise stated, the figures shown cover the deposits of all commercial banks operating in each country. Deposits with Central Banks proper are everywhere excluded. A break in the year-to-year comparability of the figures due to changes in the banking statistics is indicated by the sign †. The character of such changes (re-classification of accounts or of banks) is referred to in the detailed notes. An * means that figures are provisional.

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
AFRIQUE — AFRICA											
UN. SUD-AFRIC.	Dans le pays . .	60.6	63.5	56.6	54.4	81.2	85.2	88.4	94.5	93.5	At home.
UNION OF SOUTH AFRICA	Gouvernement . .	0.4	0.2	0.1	0.1	0.6	0.3	0.3	0.3	0.4	Government.
(£)	Comptes cour.	30.5	27.9	24.7	23.3	52.2	55.3	61.6	71.8	65.5	Current accts.
	Epargne	3.5	3.6	3.7	3.5	4.3	4.4	4.9	5.5	5.8	Savings.
	Dépôts fixes . .	26.2	31.8	28.1	27.5	24.1	25.2	21.6	16.9	21.8	Fixed deposits.
	En dehors	40.8	41.0	29.0	46.7	42.7	44.2	51.2	51.8	56.8	Abroad.
	Gouvernement . .	0.6	0.5	0.4	0.3	0.5	2.4	3.9	2.4	2.3	Government.
	Comptes cour.	19.7	19.8	15.0	24.4	24.2	25.2	29.0	31.5	30.9	Current accts.
	Epargne	3.4	3.6	2.9	4.3	4.4	4.3	4.4	4.7	5.0	Savings.
	Dépôts fixes . .	17.1	17.1	10.7	17.7	13.6	12.3	13.9	13.2	18.6	Fixed deposits.
	Total	101.4	104.5	85.6	101.1	123.9	129.4	139.6	146.3	150.3	Total.

AMÉRIQUE — AMERICA

CANADA	Dans le pays . .	2 255	2 115	2 058	1 916	1 920	2 036	2 180	2 303	2 335	At home.
(£)	Gouvernement . .	92	47	131	72	61	53	53	73	53	Government.
Chartered Banks	à vue	729	642	567	466	502	576	641	682	699	Sight.
	à terme	1 434	1 426	1 360	1 378	1 357	1 407	1 486	1 548	1 583	Time.
	A l'étranger . .	442	372	310	328	322	325	379	418	408	Abroad.
	Total	2 697	2 487	2 368	2 244	2 242	2 361	2 559	2 721	2 743	Total.
	Correspondants : dans le pays . .	15	13	11	12	13	15	14	12	17	Due to banks : at home.
	à l'étranger . .	108	65	47	49	38	29	36	40	59	abroad.
ETATS-UNIS — UNITED STATES (\$)	Dépôts à vue . .	24 252	24 088	21 322	16 402	15 256	17 583	21 591	25 401	...	Demand deposits.
	Ctes de chèques . .	21 410	21 077	18 675	14 324	13 406	14 868	18 300	22 458	...	Subj. to cheque.
	Certificats à vue . .	413	406	370	251	185	156	186	...	...	Demand certif.
National Banks, State Banks, Loan & Trust Companies, Private Banks, Stock Savings Banks.	Etats et comm. . .	1 960	1 912	1 850	1 538	1 274	2 007	2 667	2 943	...	State & munic.
	Autres	469	693	427	289	391	552	438	...	...	Other.
	Dépôts à terme . .	19 884	20 260	19 128	14 739	11 708	12 775	13 336	14 132	...	Time deposits.
	Epargne et cert. . .	19 348	19 527	18 322	13 724	10 619	11 732	12 626	13 534	...	Sav. & time cert.
	Etats et comm. . .	418	592	543	362	311	372	335	399	...	State & municip.
	Epargne postale . .	118	141	263	653	778	671	375	199	...	Postal savings.
	Non classifiés . .	19	117	19	8	27	26	20	3	...	Not classified.
	Gouvern. fédéral . .	286	214	448	424	860	1 736	824	1 148	...	U.S. deposits.
	Total	44 441	44 679	40 917	31 573	27 851	32 120	35 771	40 684	...	Total.
	Chèques	837	1 615	1 083	566	653	353	458	834	...	Cheques.
	Correspondants . .	3 629	4 337	4 829	3 212	3 316	4 372	5 438	6 762	...	Due to banks.

30. VI. de chaque année.

Les « Stock Savings Banks » qui par définition sont des institutions d'épargne fonctionnent néanmoins comme banques commerciales.

« Chèques » = chèques certifiés et de caisse, y compris les chèques dividendes non payés.

MEXIQUE — MEXICO	Dépôts à vue . .	175	183	102	135	183	193	234	241	223	Sight deposits.
(Peso)	Epargne	...	...	...	...	...	...	21	27	33	Savings.
	Dépôts à terme . .	43	60	43	27	51	42	42	44	66	Time deposits.
	Total	218	243	145	162	234	235	297	312	322	Total.
	Correspondants . .	12	12	8	12	12	27	18	26	33	Correspondents.

Jusqu'à 1931 : toutes les banques commerciales, les anciennes banques d'émission et les sociétés de crédit recevant des dépôts (non compris la Banque du Mexique et les banques hypothécaires). 1932-1934 : nouvelle classification des banques à la suite d'une réorganisation du système bancaire. Ne sont pas comprises dans les chiffres : la Banque du Mexique, les anciennes banques hypothécaires, les caisses d'épargne des banques commerciales et les « compañías de fianzas ». Depuis 1935 : toutes les institutions privées de crédit ; nouvelle classification des comptes.

30.VI of each year.

Stock savings banks, though savings institutions by name, operate as ordinary commercial banks.

« Cheques » = certified and cashiers' cheques, including dividends unpaid.

Until 1931 : all commercial banks and bankers, the old note-issuing banks and the credit associations carrying on deposit banking (excluding Banco de México and mortgage banks). 1932-1934 : new classification of banks in connection with reorganisation of banking system. Figures exclude the Banco de México, the former mortgage banks, the savings departments of the commercial banks and the « compañías de fianzas ». Since 1935 : all private credit institutions ; new classification of accounts.

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
----------------	-------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------------

Tableau 132 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1929-1937. (En millions.)

Table 132 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1929-1937. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
AMÉRIQUE — AMERICA (suite — cont.)											
ARGENTINE . . . (Peso)	Comptes courants.	1 178	1 189	971	1 083	1 171	1 111	1 065	1 288	1 402	Current accounts.
	Comptes d'épargne.	1 771	1 713	1 647	1 570	1 533	1 589	1 580	1 655	1 810	Savings accounts.
	Dépôts à terme . .	710	796	667	654	537	504	495	496	421	Time deposits.
	Divers.	244	258	232	218	226	223	217	230	248	Miscellaneous.
	Total	3 903	3 956	3 517	3 525	3 467	3 427	3 357	3 669	3 881	Total.
Principales banques nationales, y compris la Banco de la Nación, et toutes les succursales argentines de banques étrangères représentant environ les 95% de la totalité des dépôts. Les comptes courants ne comprennent pas les dépôts interbancaires. Most important domestic banks, including the Banco de la Nación, and Argentine branches of foreign banks representing in all about 95% of total deposits. Current accounts exclude inter-bank deposits.											
BOLIVIE — BOLIVIA . . . (Boliviano)	Comptes courants	26	21	19	49	48	137	225	238	...	Current accounts.
	à terme et d'éparg.	17	15	14	9	15	6	7	5	...	Time and savings.
	Autres dépôts . .	2	2	2	2	2	2	2	3	...	Other deposits.
	Total	45	38	35	60	65	145	234	246	...	Total.
Banco Central de Bolivia (1928 : Banco de la Nación Boliviana), Banco Nacional de Bolivia, Banco Mercantil. La Banco Central fonctionne surtout comme banque commerciale. The Banco Central operates chiefly as a commercial bank.											
BRÉSIL — BRAZIL (Milreis)	Comptes courants.	3 487	2 856	3 490	4 732	4 447	5 056	4 873	5 245	a) 5 646	Current accounts.
	Epargne.	431	394	451	510	524	566	615	712	761	Savings accounts.
	Dépôts à terme . .	2 007	2 481	2 021	1 601	1 513	1 797	2 279	2 375	2 225	Time deposits.
	Total	5 925	5 731	5 962	6 843	6 484	7 419	7 767	8 332	8 632	Total.
Y compris la Banque du Brésil, qui fonctionne surtout comme banque commerciale. Dépôts à terme = comptes courants portant intérêts. a) Septembre 1937. Including the Bank of Brazil, which operates chiefly as a commercial bank. Time deposits = current accounts bearing interest. a) September 1937.											
CHILI — CHILE . (Peso)	C.C. et dép. à vue	501	383	386	663	833	1 000	1 075	1 157	1 307	C. acc. & sight dep.
	Epargne.	42	47	12	—	—	—	—	—	—	Savings.
	Dépôts à terme. . .	701	617	454	360	363	368	466	618	604	Time deposits.
	Total	1 244	1 047	852	1 023	1 196	1 368	1 541	1 775	1 911	Total.
	Dont : Dépôts nets du public . . .	—	933	816	943	1 044	1 105	1 150	1 328	1 328	Thereof : net deposits of the public.
Les dépôts à vue et à terme comprennent les dépôts en monnaies étrangères. En 1929, les comptes courants comprennent les dépôts interbancaires, dont la plupart ont été exclus depuis 1930. Les « dépôts nets du public » éliminent tous les dépôts interbancaires ainsi que les dépôts fiscaux. Both sight and time deposits include deposits in foreign currency. In 1929, current accounts include inter-bank deposits, most of which are excluded since 1930. "Net deposits of the public" exclude all inter-bank and fiscal deposits.											
COLOMBIE — COLOMBIA . . . (Peso)	Dépôts à vue . . .	40.8	31.3	27.6	35.9	40.0	49.0	50.0	59.4	66.2	Sight deposits.
	Epargne.	9.5	9.8	10.1	8.7	8.0	8.5	9.2	11.0	12.0	Savings.
	Dépôts à terme . .	16.6	17.4	14.8	15.9	14.8	11.0	14.4	10.1	10.7	Time deposits.
	Total	66.9	58.5	52.5	60.5	62.8	68.5	73.6	80.5	88.9	Total.
Corresp. étrangers. 24.2 22.7 8.8 7.3 8.3 5.2 3.3 7.6 1.6 Due to bks abroad.											
EQUATEUR — ECUADOR . . . (Sucre)	C. c. et dép. à vue	25.5	23.3	13.2	25.6	43.7	51.2	45.2	60.1	58.8	C. acc. & sight dep.
	Dépôts officiels. .	0.4	0.2	0.2	0.2	0.4	0.3	0.6	0.6	1.1	Official deposits.
	Dép. monnaie étr.	3.3	3.7	2.1	0.1	0.2	5.9	7.8	—	4.0	Dep. foreign curr.
	Dépôts à terme. . .	7.3	8.5	6.0	7.5	8.8	11.0	13.9	17.9	19.3	Time deposits.
	Total	36.5	35.7	21.5	33.4	53.1	68.4	67.5	78.6	83.2	Total.
Correspondants. 2.9 4.1 3.1 3.9 4.2 5.7 4.5 3.7 3.5 Due to banks.											
PARAGUAY . . . (Peso papel)	Comptes courants.	—	161.2	113.5	103.8	140.7	266.7	425.9	367.6	...	Current accounts.
	Epargne.	—	69.1	62.9	44.4	32.9	45.4	62.7	62.8	...	Savings.
	Dépôts fixes . . .	—	34.6	23.9	20.8	16.8	18.0	18.8	19.0	...	Fixed deposits.
	Total	—	264.9	200.3	169.0	190.4	330.1	507.4	449.4	...	Total.
a) Mars 1935. b) Juin 1936. Les dépôts en pesos-or ont été convertis en pesos-papier à raison de : 1 peso-or = 42,61 pesos-papier. a) March 1935. b) June 1936. Deposits in gold pesos have been converted into paper pesos at the rate of 1 gold peso = 42.61 paper pesos.											
PÉROU — PERU . (Sol)	C. C. et dép. à vue	88.0	54.1	50.5	53.8	70.4	97.7	108.0	127.4	139.7	C. acc. & sight dep.
	Epargne.	23.5	16.3	18.3	20.1	26.4	32.9	40.3	49.3	60.8	Savings.
	Dépôts à terme. . .	52.5	43.3	34.3	28.5	30.5	32.9	42.1	48.6	55.2	Time deposits.
	Total	164.0	113.7	103.1	102.4	127.3	163.5	190.4	225.3	255.7	Total.
	Correspondants : dans le pays . . . à l'étranger . . .	— — —	— — 6.5	— — 12.9	3.1 20.6	4.2 5.0	2.7 4.1	1.2 3.4	0.4 7.3	3.3 1.5	Due to banks : at home. abroad.
Y compris quelques caisses d'épargne qui fonctionnent aussi comme banques commerciales. La plupart des dépôts d'épargne se trouvent dans les banques commerciales, dont quelques-unes possèdent un service spécial d'épargne. Including a few savings banks which operate also as commercial banks. Most of the savings deposits are held with the commercial banks, some of which have special savings departments.											

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
----------------	-------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------------

Tableau 132 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1929-1937. (En millions.)

Table 132 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1929-1937. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
AMÉRIQUE — AMERICA (suite — cont.)											
SALVADOR (Colon)	Dépôts en colons :										Deposits in colons :
B. Salvadoreño,	à vue	7.4	6.0	5.3	6.0	5.2	4.9	4.0	4.2	3.6	Sight.
Banco Occidental,	à terme et ép. . .	1.3	1.6	2.2	2.4	2.0	0.7	0.8	0.7	0.8	Time & savings.
Banco Anglo-Sud Americano.	Total	8.7	7.6	7.5	8.4	7.2	5.6	4.8	4.9	4.4	Total.
	Ctes en monn. étr.	10.3	6.4	5.4	3.7	3.6	2.3	3.5	2.2	2.0	Accts in foreign c.
URUGUAY	Dépôts à vue . . .	37.4	41.2	43.3	54.0	43.9	41.4	38.9	36.4	43.6	Sight deposits.
(Peso)	Dépôts à terme . .	41.1	48.3	46.6	44.9	45.7	49.3	58.4	72.9	83.8	Time deposits.
	Total	78.5	89.5	89.9	98.9	89.6	90.7	97.3	109.3	127.4	Total.
VENEZUELA	Comptes courants :									*	Current accounts :
(Bolivar)	du Gouvernem. . .	112	34	53	58	61	75	91	53	62	Government.
Banco :	privés	14	24	30	26	31	30	41	55	53	Private.
de Venezuela.	Epargne	5	6	6	6	7	6	7	8	8	Savings.
de Caracas,	Dépôts à terme . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Time deposits.
de Maracaibo,	Total	131	64	89	90	99	111	139	116	123	Total.
Comercial de	Correspondants . .	1	3	1	1	3	7	5	12	4	Due to banks.
Maracaibo.											
ASIE — ASIA											
INDE (Brit.) —	Ctes cour. et dép. :										Curr. and dep. accts.
INDIA	« Imperial B. » . .	716	766	638	684	741	743	791	788	811	Imperial Bank.
(Rupee)	« Exchange B. » .	666	681	675	731	708	714	762	...	...	Exchange Banks.
	« Joint-stock B. »	663	677	662	762	764	819	899	...	...	Joint-stock Bks.
	Total	2 045	2 124	1 975	2 177	2 213	2 276	2 452	...	...	Total.
« Imperial Bank » : dépôts privés seulement.											
Imperial Bank : private deposits only.											
JAPON — JAPAN	C. c. ordinaires . .	1 247	1 104	961	1 012	1 128	1 238	1 201	1 336	1 770	Ordinary curr. acc.
(Yen)	C. c. spéciaux . . .	1 973	1 807	1 655	1 687	1 773	1 814	1 888	2 094	2 443	Special curr. accts.
	Dépôts à prév. . .	545	503	466	477	549	570	578	659	827	Deposits at notice.
	Dépôts à terme . .	5 144	4 963	4 821	4 640	4 965	5 418	5 929	6 301	6 855	Fixed deposits.
	Autres dépôts . . .	304	282	271	316	312	314	278	542	457	Other deposits.
	Total	9 213	8 659	8 174	8 132	8 727	9 354	9 874	10 932	12 352	Total.
Banques « ordinaires », non compris les banques spéciales ni les caisses d'épargne.											
« Ordinary » banks, excluding special and savings banks.											
EUROPE											
ALLEMAGNE —	A: C. c. et dépôts	16 969	15 727	11 705	10 488	9 870	10 484	11 026	...	...	A: Curr. & dep. acc.
GERMANY . . .	Corr. ds le pays	3 936	4 061	3 071	3 576	4 340	4 744	4 732	...	...	Due to dom. b.
(Reichsmark)	B: Dépôts	9 219	7 984	5 397	4 946	4 581	4 727	4 677	5 022	5 532	B: Deposits.
	Corr. d. le pays	942	1 033	957	1 285	1 289	1 078	822	717	759	Due to dom. b.
	Total	10 161	9 017	6 354	6 231	5 870	5 805	5 499	5 739	6 291	Total.
	dont :										Thereof :
	jusqu'à 7 jours . .	4 302	4 141	3 341	3 002	2 779	2 890	2 585	2 857	3 286	up to 7 days.
	de 7 à 90 jours . .	5 407	4 531	2 533	2 621	2 516	2 187	2 439	2 351	2 344	7 to 90 days.
	plus de 90 jours	452	345	480	608	575	523	2 439	2 351	2 344	over 90 days.
	épargne	—	—	—	—	—	205	475	531	661	savings.
A : Toutes les banques commerciales, c'est-à-dire les banques par actions ordinaires, les banques hypothécaires par actions fonctionnant comme banques commerciales et toutes les banques « publiques » (Staatsbanken, Landesbanken, Reine Girozentralen et Landschafliche Banken). Pour cette série plus complète il n'existe pas de classement des dépôts d'après les périodes d'échéance.											
B : Grandes banques berlinoises (Grossbanken), ramenées, par suite de fusions, de 6 en 1929 à 5 au début de 1932. Les crédits auprès de tiers pour le compte de clients sont exclus.											
A : All commercial banks — i.e., ordinary joint-stock banks, joint-stock mortgage banks carrying on commercial banking and all "public" banks (Staatsbanken, Landesbanken, Reine Girozentralen and Landschafliche Banken). Classification of deposits according to periods of maturity does not exist for this more complete series.											
B : Big Berlin Banks (Grossbanken), reduced by amalgamations from six in 1929 to five at the beginning of 1932. Credits with third parties for the account of customers are excluded from the table.											
AUTRICHE —	C. c. et corresp. . .	2 183	2 587	.	1 433	1 222	1 128	1 103	...	...	Curr. acc. & corr.
AUSTRIA	Ctes d'épargne, etc.	531	623	.	258	227	244	271	...	...	Savings, etc.
(Schilling)	Total	2 714	3 210	.	1 691	1 449	1 372	1 374	...	...	Total.
« Aktienbanken » et « Landeshypothekenanstalten ». « Comptes d'épargne, etc. » = Comptes d'épargne de chèques, et de virements. La Oesterreichische Creditanstalt, ainsi que quelques banques moins importantes n'ont pas publié de bilans pour 1931. Chiffres comparables pour les autres banques :											
« Aktienbanken » and « Landeshypothekenanstalten ». "Savings, etc." = Savings, cheque and giro accounts. The Oesterreichische Creditanstalt and some minor banks did not publish balance-sheets for 1931. Comparable figures for the other banks were as follows :											
Comptes courants 1930 : 1 228 ; 1931 : 1 055 Current accounts, etc.											
Epargne, etc. 1930 : 307 ; 1931 : 231 Savings, etc.											
Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description

Tableau 132 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1929-1937. (En millions.)

Table 132 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1929-1937. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
EUROPE (suite — cont.)											
BELGIQUE —	Dépôts	21 290	.	20 037	17 506	18 083	.	16 067	17 312	...	Deposits.
BELGIUM . . .	Créditeurs	8 073	.	4 772	2 754	2 306	.	3 036	3 300	...	Creditors.
(Franc)	Obligations, etc. . .			1 784	2 954	2 900	.	—	—	...	Bonds, etc.
	Total . . .	29 363	30 001	26 593	23 214	23 289	.	19 103	20 612	...	Total.
Jusqu'à 1933 : non compris les banques opérant surtout au Congo belge. Depuis 1935, nouvelles statistiques publiées par la Commission Bancaire et comprenant toutes les banques. Nouvelle classification des comptes : « dépôts » = dépôts et comptes courants à vue et à moins de trente jours ; « créditeurs » = dépôts et créditeurs divers à plus de trente jours. « Obligations, etc. » = obligations, emprunts, hypothèques.											
Until 1933 : excluding banks operating mainly in the Belgian Congo. Since 1935, new statistics of the "Commission Bancaire", comprising all banks. New classification of accounts : "deposits" = deposits and current accounts at sight and up to 30 days ; "creditors" = deposits and sundry creditors, over 30 days. "Bonds, etc." = bonds, mortgage and other borrowings.											
BULGARIE —	Banques d'Etat . . .	4 260	4 833	5 623	5 991	6 068	6 480	6 770	7 491	8 321	State Banks.
BULGARIA . . .	Comptes cour. . . .	1 974	1 720	1 392	1 477	1 489	1 510	1 497	1 829	2 304	Curr. acct.
(Lev)	Epargne.	616	800	1 028	1 140	1 126	995	1 037	1 112	1 187	Savings.
	Dépôts à terme. . .	1 670	2 313	3 203	3 374	3 453	3 975	4 236	4 550	4 830	Time dep.
	Bques comm. : . . .										Comm. banks :
	Ctes c. et dépôts . .	6 960	5 887	4 464	3 919	3 293	3 230	3 353	3 359	3 292	Curr. acc. & dep.
	Bques populaires. . .	1 458	1 772	2 169	2 073	1 919	2 113	2 183	2 386	2 644	Popular banks.
	Comptes cour. . . .	1 029	1 247	1 501	1 360	1 036	923	948	1 111	1 135	Curr. acct.
	Epargne.	283	351	471	517	699	1 009	1 023	1 050	1 302	Savings.
	Dépôts à terme. . .	146	174	197	196	184	181	212	225	207	Time dep.
	Total . . .	12 678	12 492	12 256	11 983	11 280	11 823	12 306	13 236	14 257	Total.
Banques d'Etat : Banque agricole et Banque centrale coopérative, fusionnées en décembre 1934.											
State Banks : Agricultural Bank and Central Co-operative Bank, amalgamated in December 1934.											
DANEMARK —	C. c. et «folio» . .	551	614	545	533	569	575	580	624	651	Curr. & «folio» acc.
DENMARK . . .	Epargne.	543	576	536	476	521	582	594	591	581	Savings.
(Krone)	A terme ou préavis .	898	920	879	880	901	925	946	983	975	Time or notice.
	Total . . .	1 992	2 110	1 960	1 889	1 991	2 082	2 120	2 198	2 207	Total.
	Correspondants : . .										Due to banks
	dans le pays. . . .	265	234	285	220	237	249	200	217	199	at home.
	à l'étranger	118	121	68	78	71	67	64	85	66	abroad.
ESPAGNE — SPAIN	Monnaie nation. : .						*	*			Nat. currency :
(Peseta)	à vue.	3 694	3 916	3 148	3 302	3 310	3 244	3 536	.	.	at sight.
	jusqu'à 1 mois . . .	1 290	1 473	1 430	1 681	1 766	1 904	2 127	.	.	up to 1 month.
	plus d'un mois. . .	1 446	1 460	1 144	1 142	1 241	1 190	1 334	.	.	over 1 month.
	Monnaie étrangère .	513	623	406	321	318	218	131	.	.	Foreign curr.
	Total . . .	6 943	7 472	6 128	6 446	6 635	6 556	7 128	.	.	Total.
	Correspondants. . .	1 865	1 920	2 061	1 911	2 030	1 829	1 620	.	.	Due to banks.
Les chiffres ne sont pas nécessairement comparables d'année en année en raison des variations du nombre des banques prises en considération (1929-1933) : 215, 229, 215, 214, 223). 1934 et 1935 : «La banca inscrita» seulement (122 banques en 1934 et 115 en 1935).											
Figures may not be fully comparable from year to year owing to changes in the number of banks covered (1929-1933 : 215, 229, 215, 214, 223). 1934 and 1935 : "La banca inscrita" only (122 in 1934, 115 in 1935).											
ESTONIE —	Bques commerc. . .	46	46	36	30	30	37	42	53	...	Commercial Bks.
ESTONIA	Comptes cour. . . .	31	31	25	22	23	30	32	42	...	Curr. acct.
(Esti Kroon)	Dépôts à terme. . .	12	12	10	7	6	6	8	10	...	Time dep.
	Autres dépôts . . .	3	3	1	1	1	1	2	1	...	Other dep.
	Bques coopér. . . .	20	27	24	22	21	28	32	40	...	Co-operat. Banks.
	Comptes cour. . . .	11	15	13	13	13	19	22	27	...	Curr. acct.
	à terme et autr. . .	9	12	11	9	8	9	10	13	...	Time & other.
	Total . . .	66	73	60	52	51	65	74	93	103	Total.
	Correspondants. . .	12	15	15	12	12	11	13	12	...	Due to banks.
Les banques coopératives fonctionnent comme banques commerciales.											
The co-operative banks operate as ordinary commercial banks.											
FINLANDE —	C. c. et corresp. . .	1 486	1 555	1 635	1 607	1 766	1 525	1 621	1 822	2 244	Curr. acc. & corr.
FINLAND	Epargne.	767	829	793	787	838					Savings.
(Markka)	Dépôts à terme . . .	5 228	5 314	4 950	4 761	4 894	6,139	6 359	6 782	7 786	Time deposits.
	Total . . .	7 481	7 698	7 378	7 155	7 498	7 664	7 980	8 604	10 030	Total.
	Cr. non utilisés. . .	1 079	1 001	989	846	1 016	820	923	1 065	1 215	Undrawn credits.
	Mandats de banque .	169	161	151	116	132	138	146	201	207	Bank post bills.
	Corr. à l'étranger . .	482	358	196	132	184	247	190	251	272	Corr. abroad.
Crédits non utilisés = soldes non utilisés des crédits ouverts.											
Undrawn credits = Undrawn balances of credits opened.											
FRANCE	6 bques de dépôts .	42 608	44 749	44 568	43 385	38 310	36 467	32 556	33 901	...	6 Deposit Banks.
(Franc)	c. c. et corresp. . .	39 502	41 279	41 799	40 886	36 340	34 655	30 993	32 516	...	curr. acc. & corr.
	à terme et autres .	3 106	3 470	2 769	2 499	1 970	1 812	1 563	1 385	...	time & other d.
	3 banques d'affaires .	4 917	4 813	3 442	3 472	3 023	2 549	2 306	2 853	...	3 Investmt Banks.
	c. c. et corresp. . .	2 823	3 079	2 228	2 448	1 747	1 544	1 457	1 992	...	curr. acc. & corr.
	à terme et autres .	2 094	1 734	1 214	1 024	1 276	1 005	849	861	...	time & other dep.
	Total . . .	47 525	49 562	48 010	46 857	41 333	39 016	34 862	36 754	...	Total.
Les comptes courants et correspondants, qui en règle générale ne sont pas indiqués séparément, comprennent une certaine proportion de dépôts à terme. Deux des banques d'affaires ont fusionné en 1932.											
Current accounts and correspondents, as a rule not shown separately, include a certain proportion of time deposits. Two of the investment banks amalgamated in 1932.											

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
----------------	-------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------------

Tableau 132 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1929-1937. (En millions.)

Table 132 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1929-1937. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
EUROPE (suite — cont.)											
GRÈCE — GREECE (Drachma)	C. c., corr., d. à vue	8 953	8 792	7 018	6 359	7 202	8 340	8 379	8 756	9 625	C. acc., corr., sight.
	Epargne.	1 871	2 306	2 102	1 633	2 122	2 387	2 375	2 610	2 949	Savings.
	Dépôts à terme. .	2 239	3 158	3 592	3 419	3 512	3 537	3 642	3 841	4 112	Time deposits.
	Total . . .	13 063	14 256	12 712	11 411	12 836	14 264	14 396	15 207	16 686	Total.
	Corr. à l'étranger.	824	731	434	402	411	378	357	473	436	Foreign corresp. :

Toutes les banques commerciales du pays, toutes les succursales des banques étrangères fonctionnant en Grèce et quelques banques hypothécaires et agricoles recevant des dépôts. Les dépôts auprès du Service d'épargne de la Banque Nationale de Grèce, exclus du tableau, sont inclus dans le tableau relatif aux caisses d'épargne.

All domestic commercial banks, all branches of foreign banks operating in Greece and a few mortgage and agricultural banks which receive deposits. The deposits in the savings bank department of the National Bank of Greece excluded here are included in the Savings Bank Deposits Table.

HONGRIE — HUNGARY . . . (Pengö)	Comptes cour. . .	920	898	797	769	775	674	701	684	717	Current accts.
	Epargne et à terme	992	1 019	812	720	731	761	800	840	926	Savings & time.
	Total . . .	1 912	1 917	1 609	1 489	1 506	1 435	1 501	1 524	1 643	Total.
	« Créanciers » . . .	909	992	804	711	669	665	681	659	709	“ Creditors ”.

Toutes les banques rattachées à l'Institut central des Sociétés financières, représentent la presque totalité des banques commerciales du pays.

Banks adhering to the Central Institute of Financial Corporations, representing practically the whole banking system of the country.

IRLANDE — IRELAND . . . (£)	Dépôts et c. c : dans le pays. . .	124.1	122.5	122 0	131.5	123.8	119.8	118.0	118.9	117.0	Deposits & c. acc. at home.
	ailleurs . . .	40.6	40.5	40.8	45.4	46.1	45.1	46.1	45.8	44.1	elsewhere.
	Total . . .	164.7	163.0	162 8	176.9	169.9	164.9	164.1	164.7	161.1	Total.

Moyennes pour le dernier trimestre.

Averages for the last quarter.

ITALIE — ITALY (Lira)	Ctes de dépôts. .	18 795	18 233	15 946	14 811	14 800	14 797	14 843	...	...	Deposit accounts.
	Comptes courants.	4 243	4 017	3 802	3 847	3 394	3 200	3 149	...	...	Current accts.
	Epargne.	8 942	8 445	7 442	6 945	6 395	6 437	6 262	...	...	Savings.
	Dépôts fixes . . .	4 546	4 813	4 055	3 851	4 380	4 419	4 610	...	...	Fixed deposits.
	Dép. « en titres ».	1 064	958	647	668	631	741	822	...	...	“ D. in securities ”.
	Corresp. créditeurs	23 444	22 945	20 249	18 373	17 561	16 681	13 983	...	...	Corres. creditors.
	Total . . .	42 239	41 178	36 195	33 184	32 361	31 478	28 826	...	...	Total.

Statistiques recueillies par la Banque d'Italie. Les chiffres comprennent toutes les institutions bancaires du pays à l'exception de la Banca d'Italia, des caisses d'épargne et de quelques institutions publiques de crédit. Les dépôts du dernier groupe sont donnés ci-dessous :

Statistics compiled by the Bank of Italy. Figures comprise all banking institutions in the country apart from the Banca d'Italia, the savings banks and a few public credit institutions. The deposits with the last-mentioned group are shown below :

		1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936		
	Comptes courants.	698	773	809	1 087	1 699	1 749	1 847	...	Current accounts.	
	Epargne.	1 332	1 407	1 475	2 022	2 246	2 175	2 324	...	Savings.	
	Dépôts fixes . . .	833	1 431	1 559	1 888	1 606	1 590	1 598	...	Fixed deposits.	
	Dépôts « en titres »	753	—	—	—	—	—	2	...	Dep. "in securities".	
	Total . . .	3 616	3 611	3 843	4 997	5 551	5 514	5 771	...	Total.	
	Corresp. créditeurs	1 736	1 386	1 468	1 409	1 286	1 348	1 182	...	Corresp. creditors.	
LETONIE —	Comptes courants.	78	81	37	39	41	52	57	91	150	Current accts.
LATVIA	Dépôts à vue . .	5	7	5	4	4	5	5	5	6	Sight deposits.
(Lat)	Dépôts à terme .	9	11	7	6	6	6	7	17	17	Time deposits.
	Total . . .	92	99	49	49	51	63	69	113	173	Total.
	Correspondants : dans le pays. .	9	7	2	1	1	1	3	1	7	Due to banks : at home.
	à l'étranger . .	21	21	15	10	5	3	3	4	7	abroad.

Banques par actions, sociétés de crédit mutuelles et communales et caisses d'épargne communales. Les dernières fonctionnent surtout comme banques commerciales.

Joint-stock banks, mutual and municipal credit associations and municipal savings banks. The municipal savings banks operate in the main as commercial banks.

LITHUANIE — LITHUANIA . . . (Litas)	Comptes courants.	48	62	56	64	59	59	55	75	90	Current accts.
	Dépôts	76	97	76	69	60	51	44	48	57	Deposits.
	Total . . .	124	159	132	133	119	110	99	123	147	Total.
	Correspondants. .	16	18	8	5	9	8	7	8	10	Due to banks.

Banques par actions et coopératives, y compris celles de Klaipeda, associations mutuelles de crédit et principales maisons de banque privées.

Joint-stock and co-operative banks, including those in Klaipeda, mutual credit associations and the leading private banking houses.

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
----------------	-------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------------

Tableau 132 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1929-1937. (En millions.)

Table 132 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1929-1937. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
EUROPE (suite — cont.)											
NORVÈGE — NORWAY. . . . (Krone)	Dépôts à vue . . .	124	128	113	99	83	99	119	128	135	Demand deposits.
	Termes et épargne	894	897	835	752	719	700	745	712	770	Time & savings.
	Créditeurs div. . .	44	59	46	32	35	41	40	44	42	Sundry creditors.
	Total . . .	1 062	1 084	994	883	837	840	904	884	947	Total.
	Chèques, etc. . .	11	10	10	10	10	10	12	17	23	Cheques, etc.
	Correspondants : dans le pays . .	263	270	306	349	331	338	345	337	312	Due to banks : at home.
	à l'étranger . .	58	50	42	51	57	65	50	70	104	abroad.

Non compris les banques sous administration ou en liquidation publique dont les comptes sont bloqués. Les « créiteurs divers » comprennent les chèques avisés et les comptes d'encaissement. « Chèques, etc. » = Chèques et mandats de banque. Les correspondants étrangers comprennent les créiteurs en monnaies étrangères.

Excluding banks under public administration or in liquidation whose accounts are blocked. "Sundry creditors" include notified cheques and collection accounts. "Cheques, etc." = cheques and post bills. Sums due to banks abroad include creditors in foreign currency.

PAYS-BAS — NETHERLANDS . (Gulden)	Comptes courants .	634	715	584	606	551	538	465	592	...	Current accts.
	Dépôts ordinaires.	458	510	382	311	255	233	199	219	...	Ordinary dep.
	Autres dépôts . .	263	248	276	195	190	173	112	153	...	Other deposits.
	Total . . .	1 355	1 473	1 242	1 112	996	944	776	964	...	Total.
	Corr. à l'étranger.	19	6	10	6	7	5	15	22	...	Foreign corresp.

Six banques principales, y compris les succursales dans les colonies. Les comptes courants comprennent les sommes dues aux banques du pays. Les dépôts ordinaires comprennent les comptes à court terme ainsi qu'à long terme qui ne sont pas donnés séparément. Les « autres dépôts » comprennent les engagements des banques envers leur clientèle de report, ainsi que certains autres comptes créiteurs, qui ne sont pas toujours spécifiés dans les bilans.

Six principal banks, including branches in the colonies. Current accounts include sums due to domestic banks. Ordinary deposits cover both short- and long-term accounts not specified by the banks. "Other deposits" comprise liabilities to contango customers and various other creditor accounts not always clearly specified in the balance-sheets.

POLOGNE — POLAND (Zloty)	Dép. à vue et c. c.	679	642	486	448	456	496	487	602	*	Sight d. & curr. acc.
	Epargne.	156	217	133	130	125	148	156	143	196	Savings.
	Dépôts à terme. .	548	555	366	331	270	308	284	312	428	Time deposits.
	Total . . .	1 383	1 414	985	909	851	952	927	1 057	1 357	Total.
	Correspondants : dans le pays . .	126	109	97	103	118	92	117	103	...	Due to banks : at home.
	à l'étranger . .	613	553	343	223	184	172	162	122	...	abroad.

Banques polonaises par actions, succursales polonaises de banques étrangères par actions, « sociétés de crédit », banques communales, Banque de l'Economie nationale et Banque agricole d'Etat. Les chiffres ne comprennent pas les « fonds administrés » et les dépôts du Gouvernement.

Domestic joint-stock banks, Polish branches of foreign joint-stock banks, "credit associations", municipal banks, Bank of National Economy and Agricultural State Bank. Excluding "special funds" and Government deposits.

PORTUGAL (Escudo)	Dépôts à vue . .	481	389	464	481	521	606	626	787	*	Demand dep.
	Dépôts à terme. .	277	255	225	207	211	226	215	216	389	Time deposits.
	Autres dépôts . .	290	239	122	130	106	133	115	129	...	Other deposits.
	Total . . .	1 048	883	811	818	838	965	956	1 132	...	Total.
	Correspondants . .	119	76	62	45	50	73	70	98	...	Correspondents.

Non compris la Banco de Angola et la Banco Nacional Ultramarino.

Excluding the Banco de Angola and the Banco Nacional Ultramarino.

ROUMANIE — ROMANIA . . . (Leu)	C. c. et corresp. .	19 561	18 212	12 840	11 714	10 111	7 897	9 566	...	...	Curr. acc. & corr.
	Ctes de dépôts. .	31 753	35 111	17 366	14 469	12 886	10 387	11 449	...	...	Deposit accts.
	Total . . .	51 314	53 323	30 206	26 183	22 997	18 284	21 015	...	...	Total.

ROYAUME-UNI — UNITED KINGD. (£)	Dépôts et c. c. :										Dep. & curr. acc. :
	Angleterre et Pays de Galles . . .	1 940.2	2 003.6	1 843.2	2 079.2	2 041.7	2 070.1	2 181.9	2 339.3	2 356.9	England and Wales.
	bques par act. .	1 911.0	1 976.8	1 821.0	2 064.3	2 025.2	2 061.9	2 172.7	2 329.1	2 348.2	joint-stock b.
	bques privées. .	29.2	26.8	22.2	14.9	16.5	8.2	9.2	10.2	8.7	private banks.
	Ecosse	250.9	256.1	243.6	276.5	281.7	286.7	308.5	317.3	330.5	Scotland.
	Irlande du Nord.	49.4	49.1	49.1	53.9	51.1	50.5	50.9	49.9	49.1	Northern Ireland.
	Total . . .	2 240.5	2 308.8	2 135.9	2 409.6	2 374.5	2 407.3	2 541.3	2 706.5	2 736.5	Total.

Statistiques de l'*Economist*, ne comportant aucune subdivision des dépôts d'après la nature des comptes. Les chiffres pour l'Angleterre et le Pays de Galles ne comprennent pas les banques d'outre-mer établies à Londres, dont les dépôts se trouvent pour la plus grande partie hors du Royaume-Uni.

Statistics of the *Economist*; subdivision of deposits according to nature of the accounts is not shown. Figures for England and Wales exclude overseas banks in London which hold the bulk of their deposits outside the United Kingdom.

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
----------------	-------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------------

Tableau 132 (fin). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1929-1937. (En millions.)

Table 132 (concluded). Commercial Bank Deposits at the End of 1929-1937. (000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
EUROPE (fin — concluded)											
SUÈDE — SWEDEN. . . . (Krona)	Ctes vir. et chèques	409	436	438	406	437	497	567	664	806	Giro & cheque acc.
	Dép. jusqu'à 1 mois	250	245	172	219	237	199	199	228	179	D. up to 1 month.
	Epargne.	688	710	686	648	643	656	674	682	722	Savings.
	D. à plus d'1 mois	2 134	2 240	2 257	2 283	2 311	2 201	2 192	2 259	2 292	Over 1 month.
	Total	3 481	3 631	3 553	3 556	3 628	3 553	3 632	3 833	3 999	Total.
	Créd. non utilisés.	310	268	257	238	254	238	250	263	283	Undrawn cred.
	Mandats de banque	93	82	76	61	72	78	78	86	91	Bank post bills.
SUISSE — SWITZERLAND (Franc)	Correspondants : dans le pays. . .	319	458	320	334	354	309	311	340	420	Due to banks : at home.
	à l'étranger . . .	208	212	257	287	245	249	225	210	224	abroad.
	Total	111	246	63	47	109	60	86	130	196	
	Correspondants. .	1 447	1 252	751	605	579	552	469	537	...	Due to banks.
Banques ordinaires, banques cantonales et sociétés financières, non compris les institutions qui sont principalement de la nature des caisses d'épargne. Une refonte des bilans effectuée en 1930 a entraîné une nouvelle classification des comptes. Les obligations de caisse (« bons de caisse ») remplacent les dépôts à terme fixe de plus d'un an. Les chiffres indiqués sous cette rubrique ne comprennent pas les obligations représentant des emprunts hypothécaires et autres emprunts à long terme. Nouvelle classification des banques en 1935.											
TCHÉCOSLOVAQUIE CZECHOSLOVAKIA (Koruna)	C. chèques et d. à v.	3 922	2 337	2 489	2 451	2 222	1 973	1 592	2 226	...	Cheque acc., sight d.
	D. d'ép. et à terme	3 294	4 422	4 575	4 679	4 591	4 553	4 410	4 350	...	Savings & time d.
	Créditeurs à terme	1 314	2 217	1 538	1 193	1 083	1 108	879	860	...	Long-term credit.
	Obligat. de caisse.	5 345	5 871	5 752	5 688	5 372	5 068	4 668	4 613	...	"Cashiers' bonds".
	Total	13 875	14 847	14 354	14 011	13 268	12 702	11 549	12 049	...	Total.
Ordinary banks, Cantonal banks and trust companies, excluding institutions of a primarily savings-bank type. A recast of balance-sheet forms in 1930 involved a reclassification of accounts. Cashiers' bonds ("Kassen obligationen", etc.) replace fixed deposits for periods exceeding one year. The figures shown under this heading exclude bonds representing mortgage loans and long-term borrowings ("feste Anleihen"). Reclassification of banks in 1935.											
TCHÉCOSLOVAQUIE CZECHOSLOVAKIA (Koruna)	Comptes courants.	12 566	12 993	11 221	10 832	10 884	11 471	10 857	10 946	...	Current accounts.
	Epargne et terme.	13 093	14 335	13 765	13 233	12 416	12 678	13 041	13 118	...	Savings & time d.
	Total	25 659	27 328	24 986	24 065	23 300	24 149	23 898	24 064	...	Total.
	Correspondants. .	9 134	8 468	6 865	5 381	4 712	4 797	6 198	6 214	...	Correspondents.
Toutes les banques par actions, six Instituts de crédit des Provinces et trois banques hypothécaires en Bohême, Moravie et Silésie, ainsi que toutes les sociétés anonymes de crédit de Slovaquie et de Rhuténie.											
YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA (Dinar)	C. c. et dép. à vue	9 344	2 709	1 936	1 426	1 460	866	1 101	1 139	...	Curr. acc. & sight d.
	Epargne.	7 597	6 867	5 343	4 900	4 522	4 354	4 146	...	...	Savings.
	A terme et fixes.	3 841	3 866	2 930	2 787	1 939	2 103	1 776	1 890	...	Time & fixed dep.
	Autres dépôts . . .	3 841	3 866	2 930	2 787	383	569	482	570	...	Other deposits.
	Total	13 185	14 172	11 733	9 556	8 682	8 060	7 713	7 745	...	Total.
All joint-stock banks, six banks of the provinces and three mixed mortgage banks in Bohemia, Moravia and Silesia and all reporting joint-stock credit institutions in Slovakia and Ruthenia.											
YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA (Dinar)	C. c. et dép. à vue	9 344	2 709	1 936	1 426	1 460	866	1 101	1 139	...	Curr. acc. & sight d.
	Epargne.	7 597	6 867	5 343	4 900	4 522	4 354	4 146	...	...	Savings.
	A terme et fixes.	3 841	3 866	2 930	2 787	1 939	2 103	1 776	1 890	...	Time & fixed dep.
	Autres dépôts . . .	3 841	3 866	2 930	2 787	383	569	482	570	...	Other deposits.
Océanie — OCEANIA											
AUSTRALIE — AUSTRALIA. . . (£)	Dépôts : sans intérêts . . .	99.4	85.2	89.0	87.7	94.7	103.4	110.6	111.7	122.6	Deposits : not bearing int.
	à intérêts	192.7	194.0	194.0	189.6	186.9	192.1	182.5	183.8	195.7	bearing interest.
	Total	292.1	279.2	283.0	277.3	281.6	295.5	293.1	295.5	318.3	Total.
	Correspondants. .	2.2	2.0	1.5	1.6	1.5	1.3	1.3	1.2	1.6	Due to banks.
Succursales australiennes de toutes les institutions bancaires fonctionnant dans le Commonwealth (à l'exclusion de la Commonwealth Bank qui fonctionne en partie comme banque centrale d'émission). Moyennes pour le dernier trimestre.											
NOUV.-ZÉLANDE — NEW ZEALAND. (£)	Gouvernement . .	1.7	1.8	1.2	1.4	1.2	0.6	0.4	0.8	0.8	Government.
	Autres dépôts : sans intérêts . . .	22.7	18.6	16.1	15.1	18.6	21.5	24.7	28.3	30.7	Other deposits : not bear. int.
	à intérêts	30.6	32.8	34.6	35.4	39.5	39.4	38.6	34.1	33.4	bearing interest.
	Total	55.0	53.2	51.9	51.9	59.3	61.5	63.7	63.2	64.9	Total.
	Correspondants. .	0.7	1.6	2.6	1.5	0.6	0.2	.	.	.	Due to banks.
Succursales néo-zélandaises des banques par actions. Moyennes pour le dernier trimestre; depuis 1935, fin d'année.											
New Zealand branches of joint-stock banks. Averages for the last quarter; since 1935, end of year.											
Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description

Tableau 133. DÉPÔTS DANS LES CAISSES D'ÉPARGNE ET CERTIFICATS D'ÉPARGNE, A LA FIN DES ANNÉES 1929-1937. (En millions.)

Table 133. SAVINGS BANK DEPOSITS AND SAVINGS CERTIFICATES AT THE END OF YEARS 1929-1937. (000,000's omitted.)

Note : Ce tableau englobe en principe tous les dépôts auprès des caisses d'épargne proprement dites et des institutions analogues. Il ne donne pas les dépôts en compte d'épargne auprès des banques commerciales qui sont inclus dans le tableau 132. Un astérisque (*) indique que le chiffre est provisoire.

Note : This table covers in principle all deposits with savings banks proper and similar institutions. It does not cover deposits on savings accounts with commercial banks which are included in Table 132.

An asterisk (*) means that the figure is provisional.

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
AFRIQUE — AFRICA											
EGYPTE — EGYPT (££)	Bques et C. post.	4.1	4.3	4.3	5.2	7.1	8.4	9.2	11.2	12.4	Banks & P.O. Sav.
UN. SUD-AFRICAIN — UN. OF S. AFRICA (£)	Caisses postales	6.7	6.7	6.7	6.8	10.2	13.7	15.5	17.7	19.4	P.O. Savings.
	Certificats ¹	a) 4.5	a) 4.5	a) 4.4	a) 5.2	a) 5.8	6.3	6.6	6.8	6.8	Certificates ¹
AMÉRIQUE — AMERICA											
CANADA ² (\$)	Caisses d'épargne. Certif. d'épargne a)	93 0.1	92 0.1	92 0.1	90 0.1	89 0.1	88 0.1	90 0.1	93 0.1	97	Savings Banks. Savings Certif. a)
ETATS-UNIS ^{b)} — UNITED STATES ^{b)} (\$)	Caisses d'épargne ³	9 003	9 215	10 035	10 039	9 713	9 780	9 920	10 060	...	Savings Banks. ³
	Dépôts à vue	98	10	4	4	3	3	2	4	...	Demand dep.
	Ep. et à terme	8 905	9 205	10 031	10 035	9 710	9 777	9 918	10 056	...	Sav. & time.
	Caisses postales	158	180	353	795	1 204	1 231	1 231	1 261	...	U.S. Postal Sav.
	Total	9 161	9 395	10 388	10 834	10 917	11 001	11 151	11 321	...	Total.
ARGENTINE (\$\$)	Caisses postales.	96.8	100.0	96.8	93.9	95.3	98.9	106.0	114.2	126.6	P.O. Savings.
	Bque Nat. Hypoth.	22.6	24.2	26.7	28.5	30.3	32.9	39.9	48.8	57.7	Nat. Mortgage Bk.
	C. municip. de prêts	36.0	34.1	29.0	26.2	26.8	31.3	32.4	30.6	28.9	Municip. Loan Bk.
	Total	155.4	158.3	152.5	148.6	152.4	163.1	178.3	193.6	213.2	Total.
CHILI ⁴ — CHILE ⁴ (\$\$)	A : Epargne	237	229	164	199	278	338	412	465	547	A : Savings.
	B : Ctes courants.	201	175	132	194	287	301	287	296	398	B : Curr. accounts
	Dép. à terme	68	77	68	58	48	50	55	62	127	Time dep.
	Total	506	481	364	451	613	689	754	823	1 072	Total.
URUGUAY. (\$\$)	B. de la République	44.9	45.5	38.9	37.7	42.6	39.2	40.8	44.6	49.3	B. of the Republic.
	Caisse Nationale	4.8	4.9	4.4	4.1	3.9	4.0	3.9	4.1	4.0	National Sav. Bk.
	Bques Populaires.	2.2	2.4	2.3	2.4	2.7	3.0	3.5	4.5	5.4	People's Banks.
	Caisses postales	—	—	—	—	15.0	17.7	19.0	22.8	27.0	P.O. Savings.
	Total	51.9	52.8	45.6	44.2	64.2	63.9	67.2	76.0	85.7	Total.
ASIE — ASIA											
INDE (brit.) a) — INDIA a) (Rupee)	Bques coopératives	270	302	320	372	308	326	340	...	...	Co-operative Bks.
	Caisses postales.	371	370	382	435	522	583	673	747	766	P.O. Savings.
	Bons de caisse, 5 ans	350	384	446	556	637	660	660	644	...	5-year Cash Certif.
	Total	991	1 056	1 148	1 363	1 467	1 569	1 673	...	...	Total.
INDES NÉERLAND. — NETHERLANDS IND. (Gulden)	Caisses postales	23	24	27	30	32	35	36	37	42	P.O. Savings.
	Caisses d'épargne	22	23	23	22	22	22	21	20	...	Savings Banks. ⁶
	Bques populaires	6	6	6	5	4	5	3	2	...	People's Credit Bks.
	Total	51	53	56	57	58	62	60	59	...	Total.
JAPON — JAPAN (Yen)	Caisses postales	2 058	2 349	2 616	2 694	2 798	2 950	3 112	3 352	3 686	P.O. Savings.
	Caisses d'épargne.	1 421	1 541	1 636	1 687	1 825	1 881	2 045	1 843	2 117	Savings Banks.
	Total	3 479	3 890	4 252	4 381	4 623	4 831	5 157	5 195	5 803	Total.
SIAM (Baht) a)	C. d'ép. du Trésor	3.0	3.3	4.3	5.4	6.3	8.2	9.9	12.2	...	Treasury Sav. Bk.

a) 31.III. de l'année suivante. — b) 30.VI.

¹ Union Sud-Africaine : certificats d'emprunt (« Union Loan Certificates »), non compris les intérêts capitalisés.

² Canada, caisses d'épargne : caisses postales et caisses d'épargne privées. Certificats : « War Savings Certificates », « Dominion Savings Certificates » et « War Savings Stamps ».

³ États-Unis : caisses « mutuelles » d'épargne seulement. Les dépôts à vue comprennent des dépôts des États, des départements et des communes. Les dépôts d'épargne comprennent une petite proportion de certificats de dépôts à terme et d'autres dépôts.

⁴ Chili : A : caisse nationale d'épargne et deux autres caisses d'épargne (non compris la Caja de Ahorros de Empleados Públicos qui vu son caractère spécial ne figure plus à partir de juin 1930 dans les relevés officiels). B : caisse nationale d'épargne seulement.

⁵ Inde : depuis IV.37, non compris la Birmanie et Aden.

⁶ Indes néerlandaises, caisses d'épargne : dix banques principales, depuis 1936 : neuf banques ; les chiffres comprennent, outre les comptes d'épargne, une faible proportion d'autres dépôts.

a) 31.III. of the following year. — b) 30.VI.

¹ Union of South Africa : Union Loan Certificates, excluding interest accrued.

² Canada, savings banks : Post office and private savings banks. Certificates : War Savings Certificates, Dominion Savings Certificates and War Savings Stamps.

³ United States : Mutual Savings Banks only. Demand deposits include State, county and municipal deposits. Savings include a minor proportion of time certificates and other deposits.

⁴ Chile : A : National Savings Bank and two other savings banks (excluding the Caja de Ahorros de Empleados Públicos, which on account of its special character has been omitted from the official statistics since June 1930). B : National Savings Bank only.

⁵ India : since IV.37, excluding Burma and Aden.

⁶ Netherlands Indies, savings banks : ten principal banks, since 1936 : nine banks ; figures include, in addition to savings, a minor proportion of other deposits.

Tableau 133 (suite). Dépôts dans les Caisses d'épargne et Certificats d'épargne, à la fin des années 1929-1937.
(En millions.)

Table 133 (continued). Savings Bank Deposits and Savings Certificates at the End of Years 1929-1937.
(000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
EUROPE											
ALLEMAGNE — GERMANY (Reichsmark)	Comptes d'épargne	12 338	14 009	13 247	14 206	14 707	15 754	16 809	*	...	Savings accounts.
	Caisses d'éparg.	9 314	10 752	10 123	11 368	11 953	12 814	13 819	14 615	*15 741	Savings Banks.
	Associations ¹ . . .	3 024	3 267	3 124	2 838	2 754	2 940	2 990	3 261	...	Associations. ¹
	Comptes cour. etc.	2 167	2 260	1 902	1 723	1 878	2 338	2 715	3 097	...	Curr. accts., etc.
	Caisses d'éparg.	1 401	1 497	1 293	1 112	1 263	1 532	2 024	2 375	* 2 674	Savings Banks.
	Associations . . .	766	763	609	611	615	806	691	722	...	Associations.
	Total	14 505	16 269	15 149	15 929	16 585	18 092	19 524	20 973	...	Total.
AUTRICHE — AUSTRIA (Schilling)	Comptes d'épargne	1 430	1 646	1 498	1 559	1 547	1 630	1 709	...	...	Savings accounts.
	Caisses postales .	89	107	107	126	127	151	149	144	150	P.O. Sav. Bank.
	Caisses d'éparg. ²	1 341	1 539	1 391	1 433	1 420	1 479	1 560	...	...	Savings Banks. ²
	Ctes de chèques . .	286	302	307	269	259	308	339	...	...	Cheque accounts.
	Caisses postales .	213	207	219	182	167	203	222	225	240	P.O. Sav. Bank.
	Caisses d'éparg. ³	73	95	88	87	92	105	117	...	...	Savings Banks. ³
	Total	1 716	1 948	1 805	1 828	1 806	1 938	2 048	...	...	Total.
BELGIQUE — BELGIUM (Franc)	C. gén. d'épargne.	5 626	7 880	9 387	10 015	10 240	10 811	11 199	12 235	...	Gen. Savings Bk.
	Épargne privée.	5 438	7 653	9 115	9 813	9 964	10 462	10 584	11 456	12 490	Private savings.
	Autres épargnes	110	115	134	51	90	137	224	510	...	Other savings.
	Ctes courants . . .	78	112	138	151	186	222	391	269	...	Curr. accounts.
	Ctes chèques post.	1 563	1 675	1 855	2 200	1 988	2 397	2 312	2 721	2 961	Post Cheque Office.
	Boerenbond ⁴ . . .	1 275	1 481	1 706	1 637	1 638	—	51	95	143	Boerenbond Bk. ⁴
	Total	8 464	11 036	12 948	13 852	13 866	13 208	13 562	15 051	...	Total.
BULGARIE — BULGARIA (Lev)	Caisses postales .	716	874	1 268	1 486	1 706	2 006	2 252	2 520	2 858	P.O. Savings.
DANEMARK a) — DENMARK a) (Krone)	Caisses d'épargne.	2 120	2 202	2 192	2 185	2 203	2 208	2 202	* 2 180	...	Savings Banks.
ESPAGNE — SPAIN (Peseta)	Caisses postales . .	252	265	278	298	318	338	370	.	.	P.O. Savings.
	Caisses d'épargne.	1 703	1 882	2 014	2 158	2 320	* 2 778	.	.	.	Savings Banks.
	Total	1 955	2 147	2 292	2 456	2 638	* 3 116	.	.	.	Total.
ESTONIE — ESTONIA (Eesti Kroon)	C. d'épargne d'Et.	3	4	5	5	6	8	10	10	10	State Savings Bk.
FINLANDE — FINLAND (Markka)	Comptes d'épargne	4 859	5 176	5 230	5 247	5 495	5 965	6 533	7 457	8 988	Savings accounts.
	Caisses postales .	225	242	267	299	327	356	376	402	454	P.O. Savings.
	Caisses d'éparg.	3 811	4 064	4 110	4 113	4 301	4 643	5 069	5 733	6 740	Savings Banks.
	Coopératives ⁴ . . .	823	870	853	835	867	966	1 088	1 322	1 794	Co-op. Savings. ⁴
	Comptes courants .	169	169	161	159	174	144	166	178	222	Current accounts.
	Caisses d'éparg.	122	117	113	110	113	122	133	140	178	Savings Banks.
	C. centrale coop.	47	52	48	49	61	22	33	38	44	Central Co-op. B.
	Total	5 028	5 345	5 391	5 406	5 669	6 109	6 699	7 635	9 210	Total.
FRANCE (Franc)	Caisse Nationale .	11 658	15 033	20 686	23 614	24 120	24 696	25 456	*24 000	*24 457	Nat. Savings Bk.
	Caisses d'épargne.	20 314	23 570	30 175	33 669	34 739	35 337	*37 352	*35 714	*35 790	Savings Banks.
	Total	31 972	38 603	50 861	57 283	58 859	60 033	62 808	*59 714	*60 247	Total.
GRÈCE — GREECE . . (Drachma)	Caisses postales .	386	673	1 084	1 256	1 767	2 139	2 402	2 871	b) 3 093	P.O. Savings.
	B. Nationale de G.	1 329	1 712	2 017	2 087	2 579	2 794	2 713	2 757	2 776	Nat. Bk. of Greece.
	Total	1 715	2 385	3 101	3 343	4 346	4 933	5 115	5 628	...	Total.
HONGRIE — HUNGARY (Pengő)	Comptes d'épargne	105	130	105	107	115	127	140	146	...	Savings accounts.
	Caisses postales .	55	75	59	69	78	91	102	108	127	P.O. Sav. Bank.
	C. municipales . .	7	7	6	4	4	4	5	5	...	Munic. Sav. Bks.
	Etabl. coopérat.	43	48	40	34	33	32	33	33	...	Co-op. Cr. Inst.
	Comptes courants	436	431	428	440	421	237	176	170	...	Current accounts.
	Caisses postales .	164	136	147	153	121	125	135	167	180	P.O. Sav. Bank.
	C. municipales . .	—	—	1	2	1	—	—	—	...	Munic. Sav. Bks.
	Etabl. coopérat.	272	295	280	285	299	112	41	3	...	Co-op. Cr. Inst.
	Total	541	561	533	547	536	364	316	316	...	Total.
IRLANDE — IRELAND (£)	C. post. et d'éparg.	4.3	4.6	5.0	5.5	6.3	7.2	8.2	9.4	10.5	P.O.S. & Sav. Bks.
	Certificats d'ép. .	5.1	6.6	8.1	8.8	9.5	9.8	11.9	12.5	13.1	Sav. Certificates.

a) 31.III. de l'année suivante. b) 30.IX.

¹ Allemagne, associations (« Genossenschaftsverbände ») : y compris les dépôts d'épargne des coopératives de consommateurs.

² Autriche, caisses d'épargne : « Regulativsparkassen ».

³ Belgique : les dépôts de la Caisse centrale de crédit du Boerenbond belge comprennent les comptes courants.

⁴ Finlande : les comptes d'épargne des coopératives comprennent les magasins coopératifs, les caisses coopératives et la Banque centrale des coopératives. ‡ Avant 1934, y compris des dépôts interbancaires.

a) 31.III. of the following year. b) 30.IX.

¹ Germany, associations (« Genossenschaftsverbände ») : including savings deposits with consumers' co-operative societies.

² Austria, savings banks : « Regulativsparkassen ».

³ Belgium : the deposits of the Central Credit Bank of the Belgian Boerenbond include current accounts.

⁴ Finland : co-operative savings comprise deposits with co-operative stores, co-operative banks and the Central Co-operative Bank. ‡ Prior to 1934, including inter-bank deposits.

Tableau 133 (suite). Dépôts dans les Caisses d'épargne et Certificats d'épargne, à la fin des années 1929-1937.
(En millions.)

Table 133 (continued). Savings Bank Deposits and Savings Certificates at the End of Years 1929-1937.
(000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
EUROPE (suite — continued)											
ITALIE — ITALY. (Lira)	Comptes d'épargne	25 537	27 490	29 755	32 627	36 004	37 282	36 121	39 247	42 018	Savings accounts.
	Caisses postales.	11 644	12 005	14 547	16 883	19 263	20 295	19 826	22 193	24 374	P.O. Sav. Bank.
	Caisses d'éparg..	13 893	14 585	15 208	15 744	16 741	16 987	16 295	17 054	17 644	Savings Banks.
	Autres dépôts ¹ .	2 696	2 914	3 102	3 132	2 923	2 717	2 434	1 814	1 496	Other deposits. ¹
	Caisses postales.	130	128	129	133	139	132	131	121	125	P.O. Sav. Bank.
	Caisses d'épargne	2 566	2 786	2 973	2 999	2 784	2 585	2 303	1 693	1 371	Savings Banks.
	Total . . .	28 233	30 404	32 857	35 759	38 927	39 999	38 555	41 061	43 514	Total.
LETTONIE — LATVIA. (Lat)	Comptes d'épargne	10.0	15.1	14.6	19.0	26.9	39.7	56.3	67.8	86.4	Savings accounts.
	Caisses postales.	3.6	7.4	7.6	12.6	20.5	32.7	49.0	60.8	79.0	P.O. Sav. Bank.
	Associations ² .	6.4	7.7	7.0	6.4	6.4	7.0	7.3	7.0	7.4	Associations. ²
	Comptes courants.	31.1	38.7	28.9	29.0	31.6	36.2	40.4	38.3	54.0	Current accounts.
	Caisses postales.	5.3	6.7	4.3	5.3	7.1	10.7	12.2	10.2	22.1	P.O. Sav. Bank.
	Associations ² .	25.8	32.0	24.6	23.7	24.5	25.5	28.2	28.1	31.9	Associations. ²
	Total . . .	41.1	53.8	43.5	48.0	58.5	75.9	96.7	106.1	140.4	Total.
LITHUANIE — LITHUANIA (Litas)	Comptes d'épargne	45.5	66.6	77.8	85.2	77.2	69.7	59.8	70.5	...	Savings accounts.
	Caisses postales ³	2.1	5.9	13.1	19.5	22.6	25.6	23.7	32.0	39.9	P.O. Savings. ³
	Caisses d'éparg..	12.0	16.2	19.2	24.6	19.8	15.8	12.4	14.5	18.4	Savings Banks.
	Associations ³ .	31.4	44.5	45.5	41.1	34.3	28.3	23.7	24.0	...	Associations. ³
	Dépôts à vue	14.4	15.6	16.1	16.8	18.9	18.5	17.2	20.2	...	Sight deposits.
	Caisses d'éparg..	1.5	2.4	3.0	4.1	3.5	2.8	2.8	3.8	...	Savings Banks.
	Associations ³ .	12.9	13.2	13.1	12.7	15.4	15.7	14.4	16.4	20.4	Associations. ³
	Total . . .	59.9	82.2	93.9	102.0	96.1	88.2	77.0	90.7	...	Total.
LUXEMBOURG (Franc)	Caisse d'épargne	370	467	549	593	625	685	661	654	669	Savings Bank.
	Total . . .	370	467	549	593	625	685	661	654	669	Total.
NORVÈGE — NORWAY (Krone)	Caisses d'épargne ⁴	2 221	2 182	2 110	2 088	2 027	1 956	1 968	1 863	...	Savings Banks. ⁴
	Ctes d'épargne	2 201	2 164	2 092	2 073	2 010	1 939	1 947	1 844	...	Savings accts.
	Ctes courants	20	18	18	15	17	17	21	19	...	Current accts.
PAYS-BAS — NETHERLANDS. (Gulden)	Caisses postales.	351	375	439	511	529	540	540	546	588	P.O. Savings.
	C. d'ép. principales	257	292	302	303	317	330	327	338	...	Chief Sav. Banks.
	Autres c. d'épargne	124	138	147	143	149	154	157	157	...	Other Sav. Banks.
	Total . . .	732	805	888	957	995	1 024	1 024	1 041	...	Total.
POLOGNE — POLAND (Zloty)	B. « Raiffeisen » ⁵	456	480	457	421	419	426	424	* 424	...	Raiffeisen Banks. ⁵
	Comptes d'épargne	914	1 202	1 241	1 342	1 368	1 505	1 605	1 568	1 802	Savings accounts.
	Caisses postales.	173	254	332	445	506	624	679	664	782	P.O. Sav. Bank.
	Caisses d'éparg..	397	535	559	582	571	612	651	640	735	Savings Banks.
PORTUGAL (Escudo)	Associations	339	406	342	307	283	260	266	254	275	Associations.
	Autres institut.	5	7	8	8	8	9	9	10	10	Other Institut.
	Comptes courants.	258	229	226	226	254	290	268	319	360	Current accounts.
	Caisses postales.	210	178	178	178	207	234	203	232	255	P.O. Sav. Bank.
	Caisses d'éparg..	45	47	45	46	44	52	60	80	95	Savings Banks.
	Autres institut.	3	4	3	2	3	4	5	7	10	Other Institut.
	Total . . .	1 172	1 431	1 467	1 568	1 622	1 795	1 873	1 887	2 162	Total.
	Dépôts à vue	1 271	1 487	1 706	1 930	1 968	2 138	2 182	2 324	2 225	Demand deposits.
	Caisse gén. a)	773	960	1 154	1 317	1 376	1 515	1 591	1 702	1 800	Gen. Sav. B. a)
	C.p. et Montep.	179	197	220	245	263	266	280	260	277	P.O. & "Montep"
	Autres c. d'ép..	319	330	332	368	329	357	311	362	148	Other Sav. Bks.
	Dépôts à terme	551	496	428	591	637	701	635	639	457	Time deposits.
	Caisse génér. a)	106	129	154	272	294	328	304	302	293	Gen. Sav. B. a).
	Autres c. d'ép..	445	367	274	319	343	373	331	337	164	Other Sav. Bks.
	Total . . .	1 822	1 983	2 134	2 521	2 605	2 839	2 817	2 963	2 682	Total.

a) Jusqu'en 1934, 30.VI.

¹ Italie, autres dépôts : caisses postales : dépôts judiciaires ; caisses d'épargne ordinaires : comptes courants et autres dépôts ;
² Lettonie : les associations d'épargne et de prêts sont des banques coopératives.

³ Lithuanie : non compris les dépôts du Gouvernement auprès de la Caisse postale d'épargne, 1930-1937 (en millions de markkaa) : 5.1 ; 11.7 ; 14.7 ; 16.1 ; 17.5 ; 19.2 ; 20.3 ; 20.2. Associations : coopératives de crédit et associations « Raiffeisen ».

⁴ Norvège : jusqu'en 1935, non compris les caisses d'épargne sous administration ou en liquidation publique.

⁵ Pays-Bas : caisses affiliées aux caisses centrales « Raiffeisen » seulement.

⁶ Pologne : caisses d'épargne : caisses communales et autres ; Associations : coopératives de crédit ; « autres institutions » : caisse centrale des sociétés agricoles et caisses d'épargne et de prêts des communes rurales.

⁷ Portugal, caisse générale de dépôts : non compris les dépôts « obligatoires ».

a) Up to 1934, 30.VI.

¹ Italy, other deposits : P.O. Savings Banks : judicial deposits ; ordinary savings banks : current accounts and other deposits.

² Latvia : the Savings and Loan Associations are co-operative banks.

³ Lithuania : excluding Government deposits with the Post Office Savings Bank 1930-1937 (in million markkaa) : 5.1 ; 11.7 ; 14.7 ; 16.1 ; 17.5 ; 19.2 ; 20.3 ; 20.2. Associations : co-operative credit and Raiffeisen associations.

⁴ Norway : up to 1935, excluding savings banks under public administration or liquidation.

⁵ Netherlands : Raiffeisen banks affiliated to the Central Raiffeisen Banks only.

⁶ Poland : savings banks : communal and other savings banks ; Associations : co-operative credit associations ; « other institutions » : Central Bank of Agricultural Societies and savings and loan associations of rural communities.

⁷ Portugal, excluding « obligatory » deposits with the General Savings Bank.

Tableau 133 (fin). Dépôts dans les Caisses d'épargne et Certificats d'épargne, à la fin des années 1929-1937.
(En millions.)

Table 133 (concluded): Savings Bank Deposits and Savings Certificates at the End of Years 1929-1937.
(000,000's omitted.)

Pays — Country	Description	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Description
EUROPE (fin — concluded)											
ROUMANIE — ROMANIA (Leu)	Dépôts à intérêts. Caisse Nationale B. populaires. Comptes courants: B. populaires. Total . . .	1 730 198 1 532 2 714 4 444	1 993 255 1 738 2 815 4 808	2 298 624 1 674 3 066 5 364	2 375 809 1 566 2 999 5 374	2 897 1 362 1 535 2 868 5 765	... 1 702	... 2 185	... 2 716	... 3 893	Int. bear. deposits. Nat. Sav. Bk. People's Banks. Current accounts: People's Banks Total.
ROYAUME-UNI — UNITED KINGDOM. (£)	Caisses d'épargne : Postales « Trustee » Certif. d'épargne .	409.4 284.9 a) 124.5 478.1	423.4 290.2 a) 133.2 488.5	431.0 289.4 141.6 502.4	464.9 305.7 159.2 468.7	497.2 326.7 170.5 484.4	537.1 354.8 182.3 495.2	587.6 390.3 197.3 505.1	644.2 432.4 211.8 512.2	694.4 470.5 223.9 * 515.6	Savings Banks. P.O. Savings. “ Trustee ”. Sav. Certificates.
SUÈDE — SWEDEN (Krona)	Caisses postales. . Bques d'épargne . Total . . .	284 2 884 3 168	338 2 962 3 300	382 3 051 3 433	451 3 142 3 593	440 3 207 3 647	473 3 312 3 785	497 3 351 3 848	514 3 396 3 910	548	P.O. Savings. Savings Banks. Total.
SUISSE ¹ — SWITZERLAND ¹ (Franc)	Dépôts Epargne. Dépôts à terme Chèques et vue. Obligations . . . Total . . .	1 087 1 010 21 56 240 1 327	1 149 1 095 10 44 276 1 425	1 250 1 189 14 47 280 1 530	1 328 1 265 16 47 280 1 608	1 376 1 313 17 46 280 1 656	1 399 1 335 18 46 288 1 687	1 412 1 358 5 49 293 1 705	1 398 1 340 9 49 297 1 695		Deposits. Savings. Time. Cheque acc.&s. “ Obligationen ”. Total.
TCHÉCOSLOVAQUIE — CZECHOSLOVAKIA . (Koruna)	Comptes d'épargne Caisses d'éparg.. Associations ² . Bques agricoles. Comptes courants. Caisses d'éparg.. Associations ² . Bques agricoles. Total . . .	36 737 16 586 16 686 3 465 4 445 1 447 2 822 176 41 182	40 120 18 066 18 246 3 808 4 892 1 590 3 070 232 45 012	42 898 19 800 19 033 4 065 5 133 1 942 2 931 260 48 031	42 545 19 855 18 624 4 066 5 128 2 049 2 823 256 47 673	40 412 18 678 17 786 3 948 4 830 2 010 2 553 267 45 242	40 202 18 446 17 803 3 963 5 522 2 174 3 060 298 45 724	41 058 18 805 18 223 4 030 6 328 2 545 3 461 322 47 386	41 543 19 030 * 18 442 4 071 6 103 2 222 * 3 567 314 47 646	43 349 19 735 19 249 4 365	Savings accounts Savings Banks. Associations. ² Agric. Distr. B. Current accounts. Savings Banks. Associations. ² Agric. Distr. B. Total.
YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA (Dinar)	Comptes d'épargne Caisses postales. B. hypoth. d'Et. C. communales ³ C. des Banovines Comptes chèques. Caisses postales. B. hypoth. d'Et. C. communale ³ . C. des Banovines Total . . .	1 803 107 455 1 025 216 914 914 — . . 2 717	2 154 210 529 1 242 173 979 979 — . . 3 133	2 483 334 616 1 368 165 800 800 — . . 3 283	2 493 443 725 1 168 157 945 945 — . . 3 438	2 721 564 871 1 096 190 1 839 1 158 — 506 175 4 560	2 964 719 1 031 1 014 200 1 716 1 140 — 484 92 4 680	3 294 851 1 169 1 074 200 2 000 1 189 250 521 40 5 294	3 524 982 1 201 1 133 208 2 507 1 467 459 497 84 6 031	... 1 294 1 384 1 841 819	Savings accounts. P.O. Savings. State Mortg. Bk. Munic. Sav. B. ³ Province. S. Bks. Cheque accounts. P.O. Savings. State Mortg. Bk. Munic. Sav. B. ³ Province. S. Bks. Total.
OCÉANIE — OCEANIA											
AUSTRALIE ⁴ — AUSTRALIA ⁴ (£) .	Caisses d'épargne . Certif. d'épargne b)	220.0 0.5	196.8 0.4	194.5 0.3	197.1 0.2	203.3 0.2	212.9 0.2	220.5 0.2	224.2 0.2	233.5 ...	Savings Banks. Savings Certif. b)
NOUVELLE-ZÉLANDE c) NEW ZEALAND c) . (£)	Caisses postales. . Caisses d'épargne . Total . . .	49.5 9.2 58.7	47.7 9.7 57.4	43.3 10.1 53.4	42.0 10.5 52.5	44.9 10.8 55.7	49.4 11.3 60.7	52.9 11.8 64.7	58.1 12.5 70.6	63.2 13.0 76.2	P.O. Savings. Savings Banks. Total.

a) 31.VIII. — b) 30.VI. — c) 31.III. de l'année suivante.

a) 31.VIII. — b) 30.VI. — c) 31.III. of the following year.

¹ Suisse : caisses d'épargne et caisses « Raiffeisen ». Par suite d'une refonte des statistiques, les chiffres donnés à partir de 1930 ne sont pas strictement comparables à ceux des années précédentes. Les comptes de correspondants, compris dans les dépôts à vue jusqu'en 1929, sont exclus à partir de 1930 (10 millions de francs en 1930).

² Tchécoslovaquie, associations : caisses « Schultze-Delitzsch » et « Raiffeisen » et fédérations coopératives.

³ Yougoslavie : caisses communales en Slovénie seulement.

⁴ Australie : y compris la « Commonwealth Savings Bank ». Les certificats d'épargne comprennent les certificats de guerre et les certificats de paix.

¹ Switzerland : savings and Raiffeisen banks. Owing to a recast of the statistics, the figures shown since 1930 are not strictly comparable with those relating to earlier years. Correspondents' accounts, included in sight deposits up to 1929, are excluded since 1930 (10 million francs in 1930).

² Czechoslovakia, associations : "Schulze-Delitzsch" and "Raiffeisen Kassen" and Kreditgenossenschaften.

³ Yugoslavia : Municipal Savings Banks in Slavonia only.

⁴ Australia : including the Commonwealth Savings Bank. Savings certificates comprise War Savings and Peace Savings Certificates.

Tableau 134. FINANCES PUBLIQUES. RÉSUMÉ DES COMPTES BUDGÉTAIRES. (En millions.)

Table 134. PUBLIC FINANCE. SUMMARY OF BUDGET ACCOUNTS. (000,000's.)

SOURCES : Documents budgétaires officiels. — Official budgetary documents. *Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders.*

NOTE GÉNÉRALE.

GENERAL NOTE.

1. Sauf en ce qui concerne l'U. R. S. S., le tableau ne se rapporte qu'aux budgets des gouvernements centraux.

1. With the exception of the U.S.S.R., the table refers to budgets of Central Governments only.

2. Si, en règle générale, les chiffres indiqués pour chaque pays sont comparables entre eux — sous réserve de changements dans les méthodes de comptabilité — ceux des différents pays ne le sont pas. L'impossibilité d'établir des comparaisons est due aux différences que l'on constate dans les divers pays : 1° entre la proportion des activités publiques et privées ; 2° entre la proportion des activités des organismes publics centraux, régionaux, locaux et autres ; 3° entre les méthodes de comptabilité.

2. Whereas the figures shown for each country are normally comparable — unless there has been a change in the method of accounting — there is no comparability between the figures of the different countries. This incomparability is due to the differences: (1) in the proportion between public and private activities; (2) in the proportion between the activities of central, regional, local and other public bodies; (3) in methods of accounting.

3. Les chiffres indiqués représentent, pour un grand nombre de pays, des encaissements et des décaissements, soit évalués, soit réellement effectués ; cependant, pour certains pays, ils représentent, pour les recettes, les droits constatés, et pour les dépenses, les mandats de paiement émis, les dettes reconnues, les engagements contractés, la totalité des montants placés par la trésorerie à la disposition des divers services pendant une année donnée (*Exchequer issues*) ou même des crédits qui peuvent être utilisés au cours des années suivantes. Sauf indication contraire, les données du tableau se réfèrent à des opérations de caisse. Pour un grand nombre de pays les chiffres représentent les recettes perçues et les dépenses effectuées au cours de l'année financière ; dans d'autres, ils comprennent aussi les recettes perçues et les débours effectués au cours de périodes additionnelles variant entre un et douze mois pour le compte d'une année donnée, et représentent par conséquent, à peu de chose près (si l'on ne tient pas compte de diverses exceptions, telles que les arriérés, etc.), les créances et les dettes nées au cours de l'année financière.

3. The figures shown represent, for many countries, estimated or actual cash receipts and disbursements, but for some countries they represent, for the receipts, the claims established, and for the expenditure, the pay warrants issued, liabilities acknowledged, commitments entered into, the total amounts placed by the Treasury at the disposal of the individual services for a given year (*Exchequer issues*) or even credits which may be utilised in subsequent years. Unless otherwise stated, the figures shown in the table are cash figures. For many countries the figures represent the receipts and disbursements effected in the course of the financial year ; for others they include receipts collected and disbursements effected during additional periods, varying from 1 to 12 months, for the account of a given year and, therefore, represent practically (not taking account of various exceptions such as arrears, etc.) the claims and debts which have arisen in the course of the financial year.

4. Les comptes budgétaires ne couvrent que très rarement la totalité des recettes et des dépenses de l'Etat. Il existe toujours, sur une échelle plus ou moins grande, certaines ressources affectées à des fins particulières, qui sont comptabilisées dans des comptes spéciaux et ne sont que partiellement ou pas du tout comprises dans les budgets généraux et leurs comptes. Cette observation se rapporte non seulement aux entreprises publiques, à certains établissements et aux fonds sur lesquels sont imputées les dépenses relatives à des travaux de construction, à des remboursements de dettes, ou à d'autres dépenses considérées comme extraordinaires, mais aussi aux fonds affectés à toutes sortes d'autres dépenses.

4. Very rarely do the budgetary accounts cover all the receipts and expenditure of the State. There are always to a greater or less extent certain resources applied to specific purposes which are assigned to special accounts and are not, or not wholly, included in the general budgets and their accounts. This refers, not only to public undertakings and certain establishments as well as to funds devoted to expenditure on construction, or repayment of debt, or other expenditure regarded as extraordinary, but also to funds devoted to all kinds of other expenditure.

Le tableau ne comprend — sauf indication contraire — que le budget général et les comptes du budget général, mais les notes jointes au tableau fournissent, lorsque cela est possible, des indications sur les budgets et les comptes spéciaux les plus importants.

The table includes — when no mention is made to the contrary — only the general budget and the general budgetary accounts, but the notes to the table give, where possible, indications as to the most important special budgets and accounts.

5. Les budgets sont souvent divisés, d'une part, en recettes et dépenses ordinaires, courantes, permanentes ou effectives et, d'autre part, en recettes et dépenses extraordinaires, non renouvelables, exceptionnelles, temporaires, transitoires, spéciales, d'urgence, de crise ou de capital. Certains budgets comportent plus de deux subdivisions de ce genre ou il est fait usage d'une double classification¹. Le tableau reproduit, en règle générale, les subdivisions principales adoptées dans les budgets. La signification de ces termes diffère d'un pays à l'autre et souvent même d'une année à l'autre dans le même pays, de sorte que ce qui, dans un pays ou pour une année donnée, est considéré comme dépense ou recette extraordinaire, temporaire, de capital, etc., peut, dans un autre pays ou pour une autre année, être considéré comme dépense ou recette ordinaire, permanente, effective, etc.

5. The budgets are often divided into ordinary, current, permanent, or effective on the one hand, and extraordinary, non-recurrent, exceptional, temporary, transitional, special, emergency, crisis, or capital receipts and expenditure on the other. Some budgets contain more than two such divisions or employ cross-divisions.¹ The table reproduces as a rule the main divisions as adopted in the budgets. The meaning of these terms varies from country to country, and often from year to year in the same country, so that expenditure or receipts regarded as extraordinary, temporary, capital, etc., in one case, may be regarded as ordinary, permanent, effective, etc., in another.

La colonne de recettes indique leur montant total tel qu'il figure dans les documents originaux relatifs au budget général ; elle comprend donc, dans de nombreux cas, le produit d'emprunts et le report d'excédents des années antérieures.

The column for receipts indicates the total amount of receipts as shown in the original documents relating to the general budget and includes, therefore, in many cases proceeds of loans or transfers of surpluses from former years.

Il en résulte que, pour les pays qui indiquent les encaissements et décaissements, les chiffres figurant dans la colonne "Différence" ne représentent plus les sommes obtenues par voie d'emprunt ou prélevées sur les ressources du Trésor, mais, selon le cas, les soldes particuliers des budgets ordinaire, extraordinaire, etc., soldes comprenant ou non les produits d'emprunts et les excédents des années antérieures. Il a été ajouté une colonne spéciale indiquant le produit des emprunts ou les excédents en question.

In the case of countries showing cash, the figures given in the column "Balance", therefore, no longer represent the amounts obtained by raising loans or from Treasury resources ; they represent, as the case may be, the individual balances of the ordinary, extraordinary, etc., budgets, including or excluding proceeds of loans or surpluses from former years. A special column has been inserted, however, indicating these proceeds of loans or surpluses.

¹ Exemple de double classification :

- I. a) Dépenses effectives : ordinaires, extraordinaires ;
- b) Dépenses de capital : extraordinaires.
- II. a) Dépenses ordinaires : effectives.
- b) Dépenses extraordinaires : effectives, de capital.

¹ Exemple of cross-divisions :

- I. (a) Effective expenditure : ordinary, extraordinary ;
- (b) Capital expenditure : extraordinary.
- II. (a) Ordinary expenditure : effective.
- (b) Extraordinary expenditure : effective, capital.

Tableau 134 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 134 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Les recettes provenant de l'émission de monnaies ou de la réalisation d'avoirs de l'Etat sont indiquées en note, si le montant est considérable.

Receipts from the issue of coinage or realisation of State assets, if considerable, are indicated in the notes.

6. Dans certains pays, les prévisions et les comptes budgétaires sont, en principe, exprimés en chiffres bruts ; dans d'autres pays ils sont, dans une plus ou moins large mesure, exprimés en chiffres nets. Dans certains pays, le principe de la comptabilité brute est également appliqué entre les divers services de l'Etat, ce qui entraîne des inscriptions en double dans le budget. Dans certains pays la restitution de recettes est inscrite du côté des dépenses, la restitution de dépenses du côté des recettes ; dans d'autres pays, les sommes ainsi restituées sont déduites des recettes ou dépenses correspondantes. En outre, les prévisions et comptes de certains pays comprennent les recettes perçues par l'Etat pour le compte d'autres organismes publics et qui leur sont transférées par l'Etat. Ces différences de méthodes n'exercent, bien entendu, aucune influence sur la balance entre les recettes et les dépenses, mais elles affectent, dans une mesure plus ou moins grande, le montant total des recettes et des dépenses.

6. The figures for the estimates and budgetary accounts in some countries are, as a principle, gross ; in others they are to a greater or less extent on a net basis. In some countries the principle of gross accounting is also applied as between the various Government services, and duplication of items within the budget is therefore involved. In some countries refunds of receipts are entered on the expenditure side and refunds of expenditure on the receipts side ; in other countries refunds are deducted from the corresponding receipts or expenditure. Further, the estimates and accounts in some countries include receipts collected by the State on behalf of other public bodies and transferred by the State to them. These differences of method do not, of course, affect the balance between receipts and expenditure, but they affect to a more or less considerable degree the total amount of receipts and expenditure.

Les notes particulières indiquent succinctement si les montants figurant dans les tableaux représentent des chiffres bruts ou nets, mais cette indication n'a évidemment pas le même sens pour tous les pays.

The individual notes indicate roughly whether the amounts in the tables represent gross or net figures ; but the meaning of this indication is by no means identical for the different countries.

Ainsi, par exemple, les chiffres nets relatifs aux entreprises publiques compris dans le budget ou les comptes généraux sont calculés sur des bases extrêmement variables. Ils peuvent représenter les résultats économiques (profits ou pertes réels), ou des résultats financiers (excédent ou déficit de caisse ou balances entre les créances et les dettes), qui peuvent inclure ou exclure certains frais généraux et investissements. Ils peuvent représenter la totalité ou seulement une partie des résultats économiques ou financiers. Parfois on indique les chiffres nets pour chaque entreprise ou chaque établissement pris à part, et parfois le résultat global pour toutes les entreprises ou établissements pris ensemble. Le budget peut même n'inclure que les excédents, les déficits étant couverts par les ressources de la trésorerie.

Thus, for instance, the net figures for public undertakings included in the general budget or accounts are calculated on widely differing bases. They may represent economic results (real profits or losses) or financial results (cash surplus or deficit, or balances between claims and liabilities), which may include or exclude certain general charges and investments. They may represent either the total of the economic or financial results, or only a portion thereof. Either the net figures are indicated for each undertaking or establishment individually, or the result for all of them taken together is shown. The budget may even include surpluses only, deficits being covered out of Treasury resources.

* * *

* * *

Les montants mentionnés dans les notes relatives aux divers pays sont également exprimés en millions d'unités monétaires.

The amounts referred to in the notes to the various countries are also expressed in millions of monetary units.

Les chiffres romains dans la col. a indiquent le premier mois de l'année financière. Les prévisions budgétaires sont indiquées en caractères *italiques*. Un astérisque * signifie, selon les cas, résultats provisoires ou projets de budget.

The roman figures in col. a indicate the first month of the financial year. Budget estimates are given in *italics*. An asterisk * means, as the case may be, provisional results or draft estimates.

Ord. = ordinaires — ordinary.
Extr. = extraordinaires — extraordinary.
Crt. = courantes — current.
Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
Inv. = investissements — investments.
Spec. = spéciales — special.
Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

AFRIQUE — AFRICA.

EGYPTE — EGYPT (£E.).

1934/35. v.	Ord.	33.7	—	27.0	...	+6.7
	Cap.	—	—	4.6	...	-4.6
1935/36. v.	Ord.	35.0	—	33.7	...	+1.3
	Cap.	—	—	—	...	—
1936/37. v.	Ord.	35.1	—	28.9	...	+6.2
	Cap.	—	—	6.2	...	-6.2
1937/38. v.	Ord.	37.0	—	29.6	...	+7.4
	Cap.	—	—	7.4	...	-7.4

Chiffres bruts, sauf pour les chemins de fer de l'Etat, les Télégraphes et les Téléphones.

Les chiffres des dépenses représentent les mandats de paiement ou les chèques émis.

Gross figures, except for State Railways, Telegraph and Telephone Services.

Expenditure figures refer to pay orders or cheques issued.

UNION SUD-AFRICAIN — UNION OF SOUTH AFRICA (£).

1935/36. iv.	39.7	—	36.5	0.7	+3.2
1936/37. iv.	43.1	—	37.3	0.8	+5.8
1937/38. iv.	41.2	—	40.0	0.8	+1.2

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

Chiffres bruts. « Fonds consolidé de revenus », c'est-à-dire non compris le Fonds des chemins de fer et des ports, le Fonds d'emprunt, ni les autres fonds spéciaux. Les dépenses imputées sur le fonds d'emprunt sont données ci-après.

Gross figures. "Consolidated Revenue Fund"—i.e., not including Railways and Harbours Fund, Loan Fund, or other special funds. Expenditure from Loan Fund has amounted to : 1935/36 : 12.3 ; 1936/37 : 14.6 ; 1937/38 : 20.5.

AMÉRIQUE — AMERICA.

CANADA (Dollar C.).

1935/36. iv.	Ord.	372.2	—	372.5	3.6	-0.3
	Spec.	0.3	—	153.5	—	-153.2
	Cap.	0.1	—	6.6	—	-6.5
1936/37. iv.	Ord.	445.0	—	387.1	3.8	+57.9
	Spec.	8.5	—	141.4	—	-132.9
	Cap.	0.6	—	3.5	—	-2.9
1937/38. iv.	Ord.	485.0	—	405.1	4.2	+79.9
	Spec.	...	—	...	—	...
	Cap.	...	—	3.5	—	...
1938/39. iv.	Ord.	...	—	411.1	5.0	...
	Spec.	...	—	...	—	...
	Cap.	...	—	4.9	—	...

Tableau 134 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 134 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
Extr. = extraordinaires — extraordinary.
Crt. = courantes — current.
Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
Inv. = investissements — investments.
Spec. = spéciales — special.
Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises de l'Etat.
Les dépenses spéciales comprennent : l'assistance aux chô-
meurs et aux fermiers, des travaux publics spéciaux, les déficits
des entreprises de l'Etat, etc.

Gross figures, except for State-owned enterprises.
Special expenditure includes : unemployment and farm relief,
special public works, deficit on State-owned enterprises, etc.

ETATS-UNIS — UNITED STATES (Dollar).

1935/36. vii.	Ord.	4,114.7	—	5,504.0	403.3	—1,389.3
	Crs.	—	—	3,542.5	—	—3,542.5
1936/37. vii.*	Ord.	5,293.8	—	5,090.5	104.0	+203.3
	Crs.	—	—	3,014.6	—	—3,014.6
1937/38. vii.	Ord.	6,320.5	—	5,635.1	206.2	+685.4
	Crs.	—	—	1,979.7	—	—1,979.7
1938/39. vii.	Ord.	5,919.4	—	5,932.2	201.5	—12.8
	Crs.	—	—	1,138.3	—	—1,138.3

Chiffres bruts, sauf pour le Service postal et certains établis-
sements et organisations. Les recettes sont calculées sur la
base des « récépissés (warrants) émis » et les dépenses sur la
base des « chèques émis ». Les recettes et dépenses ordinaires
se rapportent au « Fonds général » et aux « Fonds spéciaux ».
Non compris les « Trust Funds », dont les recettes et les dépen-
ses figurent dans le texte anglais ci-dessous.

Gross figures, except for Postal Service and certain estab-
lishments and corporations. Receipts are shown on "Warrants
issued" basis, and expenditure on "Cheques issued" basis.
Ordinary receipts and expenditure refer to "General Fund"
and "Special Funds".

Not including "Trust Funds" :

	Receipts	Expenditure
1935/36	232.1	219.8
1936/37*	592.1	758.5
1937/38	1,079.2	1,078.6
1938/39	1,135.2	1,131.1

TERRE-NEUVE — NEWFOUNDLAND (Dollar).

1935/36. vii.	Crt.	9.8	—	9.9	...	—0.1
	Extr.	2.6	1.1	3.1	...	—1.6
1936/37. vii.	Crt.	7.4	—	9.8	...	—0.3
	Extr.	2.2	0.6	3.9	...	—0.3
1937/38. vii.	Crt.	10.1	—	9.8	...	+0.3
	Extr.	3.6	0.2	3.9	...	—0.3

Chiffres bruts.
Les recettes contiennent 1.5, 1.5 et 3.5 contributions respec-
tivement reçues du Gouvernement britannique à titre de secours
financier.

Gross figures.
Receipts include 1.5, 1.5 and 3.5 respectively received from
the United Kingdom Government as a grant-in-aid.

COSTA-RICA (Colon).

1935. i.	27.2	—	31.6	...	—4.4
1936. i.	34.5	—	34.8	...	—0.3
1937. i.	32.8	—	32.6	...	+0.2
1938. i.	32.8	—	32.6	...	+0.2

Chiffres bruts.

Gross figures.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

CUBA (Peso).

1933/34. vii.*	51.7	—	50.2	...	+1.5
1934/35. vii.	56.2	—	55.4	...	+0.8
1935/36. vii.	65.2	—	65.1	...	+0.1
1936/37. vii.	73.2	—	73.2	...	—
1937/38. vii.	79.2	—	79.1	...	+0.1

Chiffres bruts. Budget ordinaire et Fonds des travaux
publics, incorporés dans le budget ordinaire depuis 1934/35.
Non compris les fonds spéciaux.

Gross figures. Ordinary budget and Special Public Works
Fund, incorporated in the ordinary budget since 1934/35.
Not including other special funds.

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE — DOMINICAN REPUBLIC (Dollar).

1935. i.	10.5	—	10.8	...	—0.3
1936. i.	10.9	—	10.7	...	+0.2
1937. i.	10.6	—	10.6	0.1	—
1938. i.	11.7	—	11.7	0.1	—

Chiffres bruts.

Gross figures.

GUATEMALA (Quetzal).

1935/36. vii.	10.5	—	9.8	...	+0.7
1936/37. vii.	11.6	—	9.8	+1.8	+1.8
1937/38. vii.	9.8	—	9.8	...	—

Chiffres bruts, sauf pour le monopole des allumettes. Y
compris les fonds spéciaux.

Gross figures, except for the match monopoly. Including
special funds.

HAÏTI — HAITI (Gourde).

1935/36. x.	34.6	—	36.6	5.7	—2.0
1936/37. x.	34.4	—	35.0	...	—0.6
1937/38. x.	32.9	—	32.9	...	—

Chiffres bruts.

Gross figures.

HONDURAS (Lempira).

1935/36. viii.	12.7	—	12.7	...	—
1936/37. viii.	12.1	—	11.6	...	+0.5
1937/38. viii.	11.8	—	11.8	...	—

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les chemins de fer.

Gross figures, except for monopolies and railways.

MEXIQUE — MEXICO (Peso).

1935. i.	329.6	—	301.4	...	+28.2
1936. i.	385.2	—	406.1	...	—20.7
1937. i.	333.2	...	333.2	...	—
1938. i.	431.1	...	431.1	...	—

Chiffres bruts. Budget général seulement, non compris les
opérations hors budget.

Gross figures. General budget only, not including extra-
budgetary operations.

Tableau 134 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 134 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which : Loans	Dépenses Expenditure	Dont : Remboursement de la dette Of which : Debt redemption	Différence Balance
a	b	c	d	e	f

NICARAGUA (Cordoba).					
1934/35. VII.	5.0	—	4.9	...	+0.1
1935/36. VII.	5.3	—	5.4	...	-0.1
1936/37. VII.	7.5	—	6.9	...	+0.6
1937/38. VII.	5.6	—	6.3	...	-0.7

PANAMA (Balboa).					
1933-1934. I. *	15.5	—	16.2	...	-0.7
1935/36. I. *	13.0	—	14.7	...	-1.7
1937-1938. I. *	18.8	—	18.8	...	—

Chiffres bruts ; y compris le Fonds de bienfaisance et le Fonds routier. La période budgétaire couvre deux années civiles, mais les chiffres pour 1935/36 ne se rapportent qu'à la période du 1.I.1935 au 30.VI.1936.

Gross figures ; including Charity Fund and Road Fund* The budget period covers two calendar years, but figures for 1935/36 refer to the period from 1.I.1935 to 30.VI.1936 only.

SALVADOR (Colon).					
1935/36. VII. Ord.	21.0	3.3	19.9	...	+1.1
Spec.	2.6	0.1	2.3	...	+0.3
1936/37. VII. Ord.	19.9	.	19.4	...	+0.5
Spec.	3.3	0.5	3.1	...	+0.2
1937/38. VII. Ord.	20.3	0.6	20.3	...	—
Spec.	3.8	1.1	3.8	...	—

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles. 1935/36 et 1936/37, col. « emprunts » : excédent des années antérieures.

Gross figures, except for monopolies. 1935/36 and 1936/37 : under "Loans" are shown surpluses from previous years.

ARGENTINE (Peso).					
1936. I. Eff.	874.3	...	874.0	...	+0.3
Extr.	178.1	...	178.1	...	—
1937. I. * Eff.	1,005.5	—	995.5	...	+10.0
Extr.	247.2	247.2	247.2	...	—
1938. I. Eff.	944.9	—	944.5	...	+0.4
Extr.	207.9	207.9	207.9	...	—

Chiffres bruts, sauf pour les chemins de fer. Les comptes clos indiquent les recettes réelles et les engagements.

1936 : non compris opérations pour le compte d'années antérieures, opérations de conversion de la dette publique et divers, comprenant en recettes : 138,3 dont 88,7 produit d'emprunts ; et en dépenses : 114,3 dont 88,7 couvertes par le produit d'emprunts.

Gross figures, except for railways. Closed accounts show actual receipts and commitments.

1936 : excluding operations on account of previous years, conversion of public debt and various, containing receipts amounting to 138.3, of which 88.7 were proceeds of loans ; and expenditure of 114.3, 88.7 of which were covered by proceeds of loans.

BOLIVIE — BOLIVIA (Boliviano).					
1936. I.	154.2	...	138.1	...	+16.1
1937. I.	266.0	...	275.0	...	-9.0
1938. I.	274.1	...	274.1	...	—

Chiffres bruts. 1936 : y compris les dépenses de la guerre.

Gross figures. 1936 : including war expenditure.

BRESIL — BRAZIL (Milreis).

1935. I.	2,722.7	—	2,872.0	...	-149.3
1936. I. *	3,127.5	...	3,226.1	...	-98.6
1937. I.	3,218.5	290.0	3,726.0	...	-507.5
1938. I.	3,823.6	...	3,875.2	...	-51.6

Chiffres bruts.

Gross figures.

CHILI — CHILE (Peso).

1936. I.	1,468.3	117.7	1,382.6	...	+85.7
1937. I.	1,522.4	85.7	1,478.5	...	+43.9
1938. I.	1,622.0	20.9	1,621.0	...	+1.0

Chiffres bruts, sauf pour les chemins de fer. Non compris les crédits ouverts en vertu de lois spéciales — 1936 : 35.1 ; 1937 : 66.8 — couverts par les produits d'emprunts. Les chiffres de dépenses représentent les paiements et, dans certains cas, les mandats de paiement émis ou les sommes dues. Col. « emprunts » : excédent accumulé des années précédentes.

Gross figures, except for railways. Not including the appropriations under special laws — 35.1 in 1936 and 66.8 in 1937 — covered by proceeds of loans. Expenditure figures refer to payments and in certain cases to pay orders issued or to liabilities due. Col. "Loans" : accumulated surplus on previous years.

COLOMBIE — COLOMBIA (Peso).

1936. I. Ord.	70.1	—	65.3	...	+4.8
Extr.	4.1	1.1	3.0	...	+1.1
1937. I. Ord.	80.3	...	74.9	...	+5.4
Extr.	...	...	...	...	...
1938. I. Ord.	81.6	—	81.6	...	—
Extr.	3.8	1.3	3.8	...	—

Chiffres bruts. Non compris les chemins de fer nationaux. Les chiffres des dépenses représentent les engagements.

Gross figures. Not including the "National" Railways. Expenditure figures refer to commitments.

EQUATEUR — ECUADOR (Sucre).

1935. I. Ord.	66.4	—	65.1	...	+1.3
Extr.	43.0	1.6	43.0	...	—
1936. I. Ord.	77.4	—	76.4	...	+1.0
Extr.	40.7	8.0	40.7	...	—
1937. I. Ord.	79.5	—	79.5	...	—
Extr.	22.2	14.2	22.2	...	—
1938. I. Ord.	120.5	—	120.5	...	—
Extr.	...	...	...	...	...

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles.

Gross figures, except for monopolies.

PARAGUAY (Peso).

1934/35. IX. Ord.	424.1	...	319.1	...	+ 105.0
Extr.					
Spec.					
1935/36. IX. Ord.	558.8	...	519.0	...	+ 39.8
Extr.					
Spec.					
1936/37. IX. Ord.	724.8	...	860.2	...	- 135.4
Extr.					
Spec.					

Tableau 134 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 134 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
Extr. = extraordinaires — extraordinary.
Crt. = courantes — current.
Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
Inv. = investissements — investments.
Spec. = spéciales — special.
Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

Chiffres bruts. Le compte spécial représente le service de la dette extérieure. On ne dispose pas de données concernant les dépenses de guerre.

Gross figures. The special account represents the service of the external debt. No information available concerning war expenditure.

PÉROU — PERU (Sol).

1935. I.	139.7	...	137.6	...	+2.1
1936. I.	159.7	...	155.1	...	+4.6
1937. I.	153.6	...	153.6	...	—
1938. I.	165.5	...	165.5	...	—

Chiffres bruts. Les chiffres des dépenses se rapportent aux paiements. Non compris les recettes et les dépenses résultant de lois et de résolutions spéciales :

	1935	1936
Recettes.....	1.5	42.0
Dépenses.....	1.9	40.1

Gross figures. Expenditure figures refer to payments. Not including receipts and expenditure under special laws and resolutions, the amounts of which are shown in the French text above.

URUGUAY (Peso).

1935. I.	Ord.	90.9	...	80.5	...	+10.4
	Extr.					
	Spec.					
1936. I. *	Ord.	89.2	...	83.0	...	+6.2
	Extr.					
	Spec.					
1937. I.	Ord.	59.6	—	84.0	...	—
	Extr.	1.8	1.8			
	Spec.	22.6	—			
1938. I. *	Ord.	89.0	4.1	88.8	...	+0.2
	Extr.					
	Spec.					

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques. Les recettes et les dépenses spéciales représentent celles qui sont votées dans des lois spéciales pour des fins extrabudgétaires.

Gross figures, except for public undertakings. Special receipts and expenditure represent those voted by special laws for extra-budgetary purposes.

VENEZUELA (Bolivar).

1934/35. VII.	203.0	—	178.9	0.9	+24.1
1935/36. VII.	189.1	—	233.1	11.9	-44.0
1936/37. VII.	215.9	35.9	215.9	0.6	—
1937/38. VII.	254.6	18.2	254.6	0.1	—

Chiffres bruts. 1934/35, y compris les recettes de la frappe de monnaie : 20. Col. « emprunts » : 1936/37 et 1937/38, réserve du Trésor.

Gross figures. 1934/35, including coinage receipts : 20. Col. "Loans" : 1936/37, and 1937/38, Treasury reserve.

ASIE — ASIA.

CHINE — CHINA (Ch. Dollar).

1934/35. VII.	971.1	226.2	940.9	224.3	+30.2
1935/36. VII.	957.2	70.0	957.2	...	—
1936/37. VII.	990.7	125.0	990.7	...	—
1937/38. VII.	1,000.6	—	1,000.6	...	—

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques. Les chiffres des comptes clos représentent les recettes et les paiements enregistrés au cours de l'année financière par le Service des Comptes du Ministère des Finances.

Gross figures, except for public undertakings. Figures for closed accounts represent receipts and payments recorded during the financial year by the Department of Accounts of the Ministry of Finance.

INDE — INDIA (Rupee).

1935/36. IV.	Ord.	1,241.3	—	1,214.1	30.0	+27.2
	Extr.	—	—	8.8	—	-8.8
1936/37. IV.	Ord.	1,192.1	—	1,208.1	30.0	-16.0
	Extr.	—	—	1.9	—	-1.9
1937/38. IV.	Ord.	1,184.3	—	1,225.4	25.2	-41.1
	Extr.	30.5	—	0.3	—	+30.2
1938/39. IV.	Ord.	1,185.3	—	1,221.7	30.0	-36.4
	Extr.	30.0	—	0.2	—	+29.8

Chiffres bruts, sauf pour les chemins de fer de l'Etat, les travaux d'irrigation et les Postes, Télégraphes et Téléphones. « Comptes de revenus » seulement (y compris les allocations au Fonds d'amortissement). Non compris les dépenses de capital qui ne sont pas imputées aux « Comptes de revenus », ni les comptes de la dette publique, des dépôts et des avances.

La diminution des chiffres en 1937/38 est due à la séparation de la Birmanie de l'Inde et à la séparation des transactions provinciales due aux changements constitutionnels qui ont été introduits le 1^{er} avril 1937.

Les dépenses de capital non imputées sur le compte des revenus (irrigation, Postes et Télégraphes, chemins de fer, etc.) sont indiquées ci-après.

Gross figures, except for State Railways, Irrigation Works, and Postal, Telegraph and Telephone Services.

Revenue accounts only (including allocation to Sinking Funds). Not including accounts of capital outlay not charged to revenue, or to debt, deposits and advances accounts.

Reduced figures in 1937/38 are due to the separation of Burma from India and the separation of provincial transactions due to the constitutional changes introduced on April 1st, 1937.

Capital outlay not charged to revenue (Irrigation, Postal and Telegraph Services, Railways, etc.) has amounted to : 1935/36 : 92.6 ; 1936/37 : 28.6 ; 1937/38 : 56.6 ; 1938/39 : 97.1.

IRAK — IRAQ (Dinar).

1936/37. IV.	Ord.	5.4	—	4.6	—	+0.8
	Cap.	0.6	—	1.5	—	-0.9
1937/38. IV.	Ord.	5.3	...	5.3	—	—
	Cap.	0.7	—	4.0	—	-3.3
1938/39. IV.	Ord.	5.7	...	5.5	...	+0.2
	Cap.	...	...	...	...	...

Chiffres bruts. Les recettes de capital représentent : revenus de pétrole, remboursements d'avances et redevances, utilisées pour couvrir en premier lieu des dépenses de capital.

Gross figures. Capital receipts represent : oil revenue, refund of advances and royalties, used mainly to cover capital outlay.

IRAN (Rial).

1935/36. III.	751.1	—	750.9	...	+0.2
1936/37. III.	1,000.0	—	1,000.0	...	—
1937/38. III.	1,250.0	—	1,248.0	...	+2.0

L'année budgétaire commence le 21 mars. Chiffres en partie bruts, en partie nets. Non compris les chemins de fer, les transactions de la Caisse spéciale de réserve, les recettes des monopoles du sucre et du thé destinées à la construction des chemins de fer, et le Fonds des routes.

Tableau 134 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 134 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance	Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f	a	b	c	d	e	f

The budget year begins on March 21st. Partly gross, partly net figures. Excluding railways, transactions of the special reserve fund, receipts of the sugar and tea monopolies allocated to railway construction and the Road Fund.

JAPON — JAPAN (Yen).

1935/36. IV.	Ord.	1,405.4	—	1,269.0	...	+136.4
	Extr.	853.9	762.4	937.5	...	-83.6
1936/37. IV.	Ord.	1,561.7	—	1,320.2	...	+241.5
	Extr.	810.4	662.4	962.0	...	-151.6
1937/38. IV.	Ord.	1,820.5	—	1,463.6	...	+356.9
	Extr.	1,051.6	822.5	1,408.5	...	-356.9
1938/39. IV.	Ord.	2,022.9	—	1,640.9	...	+382.0
	Extr.	845.4	694.1	1,227.4	...	-382.0

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et certaines entreprises. Budget général, non compris les comptes spéciaux des chemins de fer, des « régions spéciales », etc.

Emprunts : y compris l'excédent de l'année précédente : 1935/36 : 84,0 ; 1936/37 : 52,8.

Non compris les dépenses spéciales résultant du conflit de la Chine du Nord : 1937/38 : 2,602,5 ; 1938/39 : 4,850, dont la majeure partie sera couverte par le produit d'emprunts.

Gross figures, except for monopolies and certain undertakings. General budget, not including special accounts of railways, "special regions", etc.

Loans : including surplus on previous year : 1935/36 : 84,0 ; 1936/37 : 52,8.

Not including special expenditure on account of the North China incident : 1937/38 : 2,602,5 ; 1938/39 : 4,850, which is to be covered mainly by proceeds of loans.

SIAM (Baht).

1935/36. IV.*	94.6	—	84.6	...	+10.0
1936/37. IV.*	117.6	—	97.9	...	+19.7
1937/38. IV.	104.9	—	104.9	...	—

1935/36 : chiffres bruts, sauf pour les chemins de fer et la régie de l'opium.

1936/37 et 1937/38 : chiffres bruts ; pour la régie de l'opium une partie des dépenses est déduite des recettes brutes.

Budget ordinaire seulement, ne comprenant pas les dépenses du Compte capital, qui se sont élevées à :

1935/36 : 7,1 ; 1936/37 : 11,6 ; 1937/38 : 27,1 (dont 11,2 : dépenses supplémentaires).

1935/36 : gross figures, except for railways and opium régie.

1936/37 and 1937/38 : gross figures ; for the opium régie part of the expenditure is deducted from gross receipts.

Ordinary budget, not including capital expenditure, the amount of which is shown above.

EUROPE.

ALBANIE — ALBANIA (Franc).

1935/36. IV.	Ord.	16.9	—	17.8	...	-0.9
	Extr.	0.3	—	0.2	...	+0.1
1936/37. IV.	Ord.	18.3	—	18.5	0.3	-0.2
	Extr.	0.3	—	0.4	—	-0.1
1937/38. IV.	Ord.	21.6	—	21.1	1.2	+0.5
	Extr.	4.6	—	5.1	—	-0.5

Chiffres bruts. Non compris les dépenses afférentes aux travaux publics effectués hors budget. Les dépenses représentent des engagements.

Gross figures. Not including expenditure for public works effected outside the budget. Expenditure represents commitments.

ALLEMAGNE — GERMANY (Reichsmark).

1932/33. IV.	Ord.	5,821.6	—	6,363.9	663.7	-542.3
	Extr.	—	—	20.8	—	-20.8
1933/34. IV.		6,024.0	92.0	6,270.0	...	-246.0
1934/35. IV.		7,806.1	1,039.6	8,220.9	...	-414.8

Chiffres bruts pour l'administration proprement dite, avec certaines exceptions, et chiffres nets pour les entreprises publiques. Non compris la *Reichsbahngesellschaft*.

En appliquant le nouveau système adopté à partir de 1933/34, la part des impôts revenant aux Etats ne figure plus dans les tableaux en totalité ; seuls, les montants ci-dessous y sont inclus : 1932/33 : 163,1 ; 1933/34 : ... ; 1934/35 : 240,2.

Les montants éliminés s'élevaient à 1,559,9 en 1932/33.

Dans les recettes sont comprises :

1. Les recettes provenant de la frappe des monnaies, qui se sont élevées à 110,5 en 1932/33 ; pour les années suivantes, les montants ont été insignifiants.

2. Les recettes provenant de la vente d'actions de la *Reichsbahngesellschaft* (53,6 ; 165,0 et 491,8 pour 1932/33 à 1934/35 respectivement).

Les dépenses d'une fois comprises dans les chiffres se sont élevées à 399,8 en 1932/33 ; pour 1933/34 et 1934/35, les chiffres font défaut. A partir de 1933/34, la distinction entre dépenses ordinaires et extraordinaires est supprimée.

Figures gross for the administration proper, with certain exceptions, and net for public undertakings.

Not including the *Reichsbahngesellschaft*.

According to the new system, adopted as from 1933/34, the share of the "States" in taxes is not wholly included in the table, only the following amounts being so included : 1932/33 : 163,1 ; 1933/34 : ... ; 1934/35 : 240,2.

The amount deducted for 1932/33 is 1,559,9.

Receipts include :

1. Coinage receipts amounting to 110,5 in 1932/33 ; for subsequent years, the amounts have been insignificant.

2. Receipts from sale of shares in the *Reichsbahngesellschaft* (53,6 ; 165,0 and 491,8 for 1932/33 to 1934/35 respectively).

Non-recurrent expenditure included in the figures amounted to 399,8 in 1932/33 ; for 1933/34 and 1934/35, figures are not available.

As from 1933/34, the distinction between ordinary and extraordinary expenditure has been dropped.

AUTRICHE — AUSTRIA (Schilling).

1934. I.	Ord.	1,948.0	—	2,067.9	93.8	-119.9
	Extr.	—	—	111.0	—	-111.0
1935. I.	Ord.	1,894.7	—	1,948.8	37.3	-54.1
	Extr.	—	—	102.5	—	-102.5
1936. I.	Crt.	1,989.0	—	1,989.8	44.4	-0.8
	Inv.	—	—	35.6	—	-35.6
1937. I.	Crt.	1,949.1	—	1,989.3	59.9	-40.2
	Inv.	—	—	17.5	—	-17.5
1938. I.	Crt.	1,951.5	—	2,012.5	58.5	-61.0
	Inv.	—	—	32.1	—	-32.1

Chiffres bruts, excepté pour les Chemins de fer fédéraux et la Caisse d'épargne postale.

A partir de 1936, une partie des dépenses correspondant aux dépenses extraordinaires des années précédentes est comprise dans les dépenses courantes, l'autre représente les investissements.

Gross figures, except for Federal Railways and Post Office Savings Bank.

Since 1936, a part of the expenditure corresponding to extraordinary expenditure of preceding years has been included in current expenditure and the remainder given as "investments".

Tableau 134 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 134 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
Extr. = extraordinaires — extraordinary.
Crt. = courantes — current.
Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
Inv. = investissements — investments.
Spec. = spéciales — special.
Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

BELGIQUE — BELGIUM (Franc).

1935. I.*	Ord. 10,020.0	56.1	9,947.3	...	+72.7
	Extr. 5,083.7	805.6	3,626.0	...	+1,457.7
1936. I.	Ord. 10,429.4	27.0	10,453.0	...	-23.6
	Extr. 29.9	—	2,372.9	...	-2,343.0
1937. I.	Ord. 10,736.4	30.0	10,582.9	...	+153.5
	Extr. 33.6	—	2,766.2	...	-2,732.6
1938. I.*	Ord. 11,392.3	30.0	11,317.9	...	+74.4
	Extr. 22.1	—	2,523.0	...	-2,500.9

Chiffres bruts. Non compris les Télégraphes et les Téléphones, les chemins de fer et la Caisse autonome d'amortissement.

Les recettes ordinaires comprennent les recettes ordinaires proprement dites, les recettes exceptionnelles, compensatoires et de réparations.

Recettes extraordinaires 1935 : y compris 3,730,6 millions, réévaluation de l'encaisse de la Banque Nationale de Belgique et 525 millions produit de la reprise des billets de 50 fr.

Les dépenses ordinaires comprennent les dépenses ordinaires proprement dites et les dépenses exceptionnelles.

Figures gross. Excluding Telegraph and Telephones, Railways and Autonomous Amortisation Fund.

Ordinary receipts include ordinary receipts proper, exceptional, compensatory and reparation receipts.

1935 : extraordinary receipts include revaluation of cash with the National Bank of Belgium amounting to 3,730.6 million and 525 million representing proceeds of taking over 50-franc notes.

Ordinary expenditure includes ordinary expenditure proper and exceptional expenditure.

BULGARIE — BULGARIA (Lev).

1935. I.*	Ord. 5,406.9	—	5,578.4	...	-171.5
	Extr. 775.3	716.1	106.5	...	+668.8
1936. I.*	Ord. 6,020.9	—	5,883.8	...	+137.1
	Extr. 633.6	304.9	303.2	...	+330.4
1937. I.*	Ord. 6,895.9	—	7,085.3	...	-189.4
	Extr. 852.6	24.6	1.9	...	+850.7
1938. I.	Ord. 6,709.9	—	7,200.0	...	-490.1
	Extr. 490.1	96.5	—	...	+490.1

Chiffres bruts, excepté pour les chemins de fer, les ports et les mines de houille.

Les recettes ordinaires comprennent les recettes provenant de la partie non transférée des intérêts de la dette extérieure : 1935 : 532,0 ; 1936 : 414,8 ; 1937 : 407,9 ; 1938 : 414,4.

Les recettes extraordinaires comprennent :

	1935	1936	1937	1938
Excédent de l'année précédente	—	117,6	427,0	367,3
Frappe de monnaies	0,6	—	235,8	11,3

Depuis 1936, certains fonds spéciaux ont été incorporés au budget.

Gross figures, except for railways, ports and coal-mines. Ordinary receipts include receipts derived from untransferred service on foreign debt : 1935 : 532.0 ; 1936 : 414.8 ; 1937 : 407.9 ; 1938 : 414.4.

Extraordinary receipts include surplus on previous years and coinage receipts (figures in French text above).

Since 1936, certain special funds have been incorporated in the budget.

DANEMARK — DENMARK (Krone).

1936/37. IV.	Crt. 488.5	—	461.1	—	+27.4
	Cap. 103.6	9.1	121.7	27.5	-18.1
1937/38. IV.	Crt. 466.9	—	462.8	—	+4.1
	Cap. 103.0	87.0	197.0	29.3	-94.0
1938/39. IV.	Crt. 516.8	—	514.2	—	+2.6
	Cap. 96.1	79.7	98.7	33.9	-2.6

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

Chiffres nets.

Les dépenses courantes comprennent la dépréciation des immeubles, des installations et du matériel.

Les recettes et les dépenses de capital figurent en chiffres nets après déduction des éléments correspondants.

Les montants bruts des emprunts et du remboursement de la dette sont les suivants :

	1936/37	1937/38	1938/39
Emprunts	165,5	2,4	—
Remboursement	183,9	31,7	—

Figures net.

Current expenditure includes depreciation of buildings, plant and equipment.

Capital receipts and expenditure are shown net, after deduction of the corresponding items.

Gross amounts of loans and debt redemption are shown in the French text above.

DANTZIG — DANZIG (Gulden).

1934/35. IV.	Ord. 80.5	—	80.9	...	-0.4
	Extr. 10.7	...	10.9	...	-0.2
1935/36. IV.	Ord. 80.9	—	80.9	6.4	—
	Extr. 0.2	—	0.2	—	—
1936/37. IV.	Ord. 77.3	—	77.3	...	—
	Extr. 0.2	—	0.2	...	—

Chiffres bruts. Non compris les recettes et dépenses transitoires.
Gross figures. Not including transitory receipts and expenditure.

ESPAGNE — SPAIN (Peseta).

1933. I.	4,561.7	622.1	4,422.4	77.5	+139.3
1934. I.	4,450.0	566.6	4,479.9	90.6	-29.9
1935. I.*	4,455.1	316.1	4,557.4	—	-102.3
1936. I.	...	...	4,978.8	51.1	...

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles du tabac et du pétrole, les chemins de fer de l'Etat, certaines mines, etc. Y compris les dépenses de caractère temporaire : 1933 : 461,9 ; 1934 : 379,1 ; 1935 : 351,7 ; 1936 : 402,5.

Gross figures, except for tobacco and petroleum monopolies, State Railways, some mines, etc. Including temporary expenditure : 1933 : 461.9 ; 1934 : 379.1 ; 1935 : 351.7 ; 1936 : 402.5.

ESTONIE — ESTONIA (Kroon).

1935/36. IV.	Ord. 79.3	—	66.0	...	+13.3
	Extr. 0.2	—	13.4	...	-13.2
1936/37. IV.*	Ord. 89.7	—	90.2	...	-0.3
	Extr. 0.2	—	—	—	—
1937/38. IV.	Ord. 89.8	—	77.5	...	+12.3
	Extr. 0.1	—	12.4	...	-12.3
1938/39. IV.	Ord. 99.2	—	85.6	...	+13.6
	Extr. 0.1	—	13.7	...	-13.6

Chiffres bruts, sauf pour certaines entreprises.

Figures gross, except for some undertakings.

FINLANDE — FINLAND (Markkaa).

1936. I.	Crt. 3,725.3	—	2,983.7	—	+741.6
	Cap. 1,145.1	900.0	1,847.0	915.0	-701.9
1937. I.	Crt. 3,716.8	—	2,912.3	—	+804.5
	Cap. 966.9	775.0	1,143.2	328.7	-176.3
1938. I.	Crt. 4,131.6	—	3,154.3	—	+977.3
	Cap. 304.6	150.0	1,081.0	227.3	-776.4

Tableau 134 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 134 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which : Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which : Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises. 1937, emprunts : y compris 625 pour le Fonds d'égalisation budgétaire. Les dépenses de capital ne comprennent pas les sommes transférées au Fonds d'égalisation budgétaire pour couvrir des déficits futurs : 1936 : 31 ; 1937 : 625 ; 1938 : 200.

Les comptes clos représentent, pour les recettes, les droits constatés et, pour les dépenses, les paiements dus et des crédits susceptibles d'être utilisés au cours d'années ultérieures.

Figures gross, except for monopolies and undertakings. 1937, loans : including 625 for the Budget Equalisation Fund. Capital expenditure does not include the amounts transferred to the Budget Equalisation Fund to meet future budget deficits: 1936 : 31 ; 1937 : 625 ; 1938 : 200.

The closed accounts represent, for receipts, claims, and, for expenditure, payments due and credits which may be utilised in subsequent years.

FRANCE (Francs).

1935. I.	39,485.3	—	49,868.1	...	-10,382.8
1936. I.	40,449.9	—	40,306.8	...	+143.1
1937. I.	43,481.9	—	48,281.2	...	-4,799.3
1938. I.	54,776.2	—	54,739.1	...	+37.1

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques. Les données se rapportent au budget général.

Non compris, pour 1936, les dépenses du Fonds d'armement, d'outillage et d'avances sur travaux et, pour 1937 et 1938, les dépenses du compte des investissements en capital évaluées à : 1936 : 6,265.1 ; 1937 : 16,025.7 ; 1938 : 14,231.5.

Ces dépenses seront couvertes par le produit d'emprunts.

Non compris les transactions de la Caisse d'amortissement (alimentée par le produit du monopole des tabacs, le produit des droits de mutation et de succession et, depuis 1936, le produit du monopole des allumettes).

Non compris les services spéciaux du Trésor dont les dépenses sont couvertes en majeure partie par le produit d'emprunts.

Figures gross, except for public undertakings. The data shown refer to the general budget.

Not including, for 1936, expenditure of the "Fonds d'armement, d'outillage et d'avances sur travaux", or for 1937 and 1938, expenditure of the "Compte des Investissements en capital" estimated at : 1936 : 6,265.1 ; 1937 : 16,025.7 ; 1938 : 14,231.5.

This expenditure will be covered by proceeds of loans.

Not including the transactions of the Amortisation Fund (deriving its receipts from the yield of the tobacco monopoly, of transfer taxes, succession duties and, as from 1936, of the match monopoly).

Not including special services of the Treasury, expenditure of which is covered, for the greater part, by proceeds of loans.

GRÈCE — GREECE (Drachma).

1935/36. IV. *	Ord. 10,626.0	—	9,880.6	—	+745.4
	Extr. 514.5	—	2,179.5	—	-1,665.0
	Cap. 1,382.4	1,374.6	68.5	68.5	+1,313.9
1936/37. IV.	Ord. 10,128.9	—	10,962.8	—	-833.9
	Extr. 953.8	—	4,344.6	—	-3,390.8
	Cap. 1,750.0	1,744.3	144.2	124.7	+1,605.8
1937/38. IV.	Ord. 11,708.3	—	11,370.9	—	+337.4
	Extr. 688.3	—	5,119.5	—	-4,431.2
	Cap. 3,697.3	3,695.6	173.2	172.3	+3,524.1

Chiffres bruts. Les recettes représentent des « droits constatés » et les dépenses des engagements. Les recettes et les dépenses ordinaires et extraordinaires sont données dans le budget sous le chapitre « Recettes et dépenses effectives ».

Les dépenses comprennent les montants dus au titre des intérêts de la dette extérieure, mais non payés (1,208.1, 1,317.9 et 1,203.3 respectivement).

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which : Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which : Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

Gross figures. Figures refer to assessed receipts and commitments. The ordinary and extraordinary receipts and expenditure form in the budget the chapter "Effective Receipts and Expenditure".

The expenditure includes the amounts of interest due on foreign debt but not paid (1,208.1, 1,317.9 and 1,203.3 respectively).

HONGRIE — HUNGARY (Pengö).

1935/36. VII.	Ord. 1,180.1	—	1,153.2	23.9	+26.9
	Extr. 63.9	48.7	76.6	—	-12.7
1936/37. VII. *	Ord. 1,331.5	33.5	1,297.1	...	+34.4
	Extr. —	—	—	—	—
1937/38. VII.	Ord. 1,189.8	—	1,192.3	...	-2.5
	Extr. 9.3	—	74.7	...	-65.4

Chiffres bruts.

Les dépenses extraordinaires représentent :

	Dépenses transitoires	Investissements
1935/36	30.0	46.6
1936/37	26.9	32.0
1937/38	30.2	44.5

Ces chiffres comprennent une faible fraction des intérêts et de l'amortissement de la dette publique.

Gross figures.

Extraordinary expenditure represents transitory expenditure and investments (figures in French text above), which contain a small portion of interest on and redemption of public debt.

IRLANDE — IRELAND (£).

1935/36. IV.	Crt. 30.6	—	31.1	0.9	-0.5
	Cap. 2.1	1.8	2.0	0.6	+0.1
1936/37. IV.	Crt. 31.0	—	31.2	0.6	-0.2
	Extr. 2.2	1.7	2.3	1.0	-0.1
1937/38. IV.	Crt. 31.7	—	33.6	0.4	-1.9
	Extr. 4.1	4.0	2.2	—	+1.9

Dépenses, après déduction de certaines recettes administratives (*appropriations-in-aid*). « Remboursement » représente, dans le cas des dépenses courantes, les versements au Fonds d'amortissement et, dans le cas des dépenses de capital, le remboursement d'emprunts.

Expenditure after deduction of appropriations-in-aid.

Debt redemption included in current expenditure represents allocation to Sinking Funds, and, in capital expenditure, repayment of borrowings.

ITALIE — ITALY (Lira).

1935/36. VII.	Ord. 19,426.0	—	16,142.9	—	+3,283.9
	Extr. 944.7	—	16,914.8	—	-15,970.1
	Cap. 40,431.5	38,271.1	33,866.4	30,305.6	+6,565.1
1936/37. VII.	Ord. 20,162.3	—	16,206.0	—	+3,956.3
	Extr. 149.7	—	4,085.6	—	-3,935.9
	Cap. 1,841.4	538.9	1,753.0	387.2	+88.4
1937/38. VII.	Ord. 20,428.6	—	17,784.1	—	+2,644.5
	Extr. 168.0	—	5,985.5	—	-5,817.5
	Cap. 5,439.4	4,145.5	1,678.7	348.9	+3,760.7

Budget général seulement. Chiffres bruts, sauf pour les monopoles des tabacs, du sel et de la quinine, et pour les entreprises. Les chiffres se réfèrent aux droits constatés et aux engagements.

General budget only. Gross figures, except for tobacco, salt and quinine monopolies, and undertakings. Figures refer to assessed receipts and commitments.

Tableau 134 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 134 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year		Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a		b	c	d	e	f
LETTONIE — LATVIA (Lat).						
1935/36. IV.	Crt.	142.2	—	127.2	...	+15.0
	Cap.	8.7	4.4	19.6	...	-10.9
1936/37. IV.	Crt.	156.3	—	129.3	...	+27.0
	Cap.	7.1	—	24.4	...	-17.3
1937/38. IV.	Crt.	166.3	—	142.8	...	+23.5
	Cap.	13.8	8.4	37.3	...	-23.5
1938/39. IV.	Crt.	184.2	—	153.2	...	+31.0
	Cap.	6.7	—	37.3	...	-30.6

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles d'Etat, les entreprises publiques et certaines institutions.

Gross figures, except for State monopolies, public undertakings and certain institutions.

LITHUANIE — LITHUANIA (Litas).

1935. I.	Ord.	218.9	—	208.2	—	+10.7
	Extr.	41.5	18.0	68.7	6.9	-27.2
1936. I.	Ord.	245.9	—	220.5	...	+25.4
	Extr.	56.9	14.0	67.2	...	-10.3
1937. I.	Ord.	285.5	—	249.0	1.3	+36.5
	Extr.	44.5	—	69.1	—	-24.6

Chiffres bruts. Non compris les recettes et dépenses du Territoire de Klaipėda (Memel) s'élevant à 13,8 en 1935, à 15,3 et 14,7 en 1936 et à 16,3 pour 1937. Les déductions de traitements, comprises dans les recettes, se sont élevées à 22,8 en 1935, à 24,3 en 1936 et sont estimées à 23,2 et 24,6 en 1937 et 1938.

Gross figures. Excluding receipts and expenditure of the Territory of Klaipėda (Memel) amounting to 13.8 in 1935, 15.3 and 14.7 in 1936 and 16.3 for 1937. Deductions from salaries, included in receipts, amounted to 22.8 in 1935, to 24.3 in 1936 and are estimated at 23.2 and 24.6 in 1937 and 1938.

LUXEMBOURG — LUXEMBURG (Franc).

1935. I.*	261.1	...	308.9	.	-46.8
1936. I.	358.8	117.5	358.2	.	+0.6
1937. I.	356.5	67.2	330.9	.	+0.6

Chiffres bruts.

Emprunts : y compris les excédents des années précédentes : 1935 : 7,1 ; 1937 : 33.

Dépenses : y compris, en 1936, le déficit présumé de l'année antérieure (28,5).

Gross figures.

Loans : including surplus from previous years : 1935 : 7.1 ; 1937 : 33.

Expenditure : including, in 1936, the estimated deficit on the preceding year (28.5).

NORVÈGE — NORWAY (Krone).

1935/36. VII.	Crt.	416.7	—	368.1	—	+48.6
	Cap.	58.5	51.0	78.6	35.8	-20.1
1936/37. VII.	Crt.	485.6	—	400.2	—	+85.4
	Cap.	63.3	58.8	91.5	38.2	-28.2
1937/38. VII.	Crt.	492.5	—	453.2	—	+39.3
	Cap.	40.3	36.5	79.6	36.6	-39.3
1938/39. VII.*	Crt.	530.2	—	472.5	—	+57.7
	Cap.	33.2	29.6	90.9	41.5	-57.7

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques.

1935/36 et 1936/37, col. « emprunts » : y compris 6,3 et 18,8 respectivement de l'excédent de l'année précédente. Y compris les dépenses extraordinaires suivantes (jusqu'en 1937/38, dépenses extraordinaires de crise) :

Année financière Financial year		Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance																					
a		b	c	d	e	f																					
<table> <tr> <td></td><td></td><td>1935/36</td><td>1936/37</td><td>1937/38</td><td>1938/39</td><td></td></tr> <tr> <td>Dépenses courantes</td><td>.</td><td>51,1</td><td>62,4</td><td>51,1</td><td>52,2</td><td></td></tr> <tr> <td>Dépenses de capital</td><td>.</td><td>14,1</td><td>15,2</td><td>16,1</td><td>17,5</td><td></td></tr> </table>									1935/36	1936/37	1937/38	1938/39		Dépenses courantes	.	51,1	62,4	51,1	52,2		Dépenses de capital	.	14,1	15,2	16,1	17,5	
		1935/36	1936/37	1937/38	1938/39																						
Dépenses courantes	.	51,1	62,4	51,1	52,2																						
Dépenses de capital	.	14,1	15,2	16,1	17,5																						

Gross figures, except for public undertakings.

1935/36 and 1936/37, col. "Loans" : including 6.3 and 18.8 respectively of the surplus on preceding year. Extraordinary expenditure (until 1937/38, extraordinary crisis expenditure) is comprised in current and capital expenditure (figures in French text above).

PAYS-BAS — NETHERLANDS (Gulden).

1935. I.*	Ord.	816.6	—	891.4	36.3	-74.8
	Cap.	60.2	—	136.8	0.8	-76.6
1936. I.*	Ord.	824.2	—	858.8	30.7	-34.6
	Cap.	95.4	—	122.1	6.8	-26.7
1937. I.	Ord.	826.1	—	877.1	28.8	-51.0
	Cap.	30.6	—	136.8	11.0	-106.2
1938. I.	Ord.	853.5	—	867.8	38.9	-14.3
	Cap.	33.4	—	188.4	11.0	-155.0

Chiffres du Budget général, du Fonds des transports et du Fonds de crise pour l'agriculture.

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques dont le bénéfice net du budget d'exploitation ainsi que les intérêts et l'amortissement du capital investi figurent aux recettes, et dont les crédits pour dépenses de capital figurent aux dépenses.

Figures of the General Budget, the Transport Fund and the Crisis Fund for Agriculture.

Gross figures, except for public undertakings, for which net profits on their working budgets and interest on and amortisation of invested capital are shown on the receipts side and grants for capital expenditure on the expenditure side.

POLOGNE — POLAND (Złoty).

1935/36. IV.	Ord.	1,771.9	—	2,189.6	...	-417.7
	Extr.	147.1	—	38.5	—	+108.6
1936/37. IV.*	Ord.	2,163.8	—	2,161.3	—	+2.5
	Extr.	—	—	—	—	—
1937/38. IV.	Ord.	2,114.2	—	2,269.4	59.5	-155.2
	Extr.	202.5	—	47.3	—	+155.2
1938/39. IV.	Ord.	2,348.3	—	2,431.9	...	-83.6
	Extr.	126.8	—	43.0	—	+83.8

Chiffres bruts, excepté pour les monopoles et les entreprises publiques.

Non compris les recettes et dépenses des fonds non soumis au budget mensuel.

Le département autonome de Silésie a un budget séparé qui s'élève à :

	1935/36	1936/37	1937/38	1938/39
Recettes	74,7	83,2	78,0	86,3
Dépenses	67,7	73,7	78,0	86,3

Gross figures, except for monopolies and public undertakings. Excluding receipts and expenditure of Funds not the subject of monthly votes.

The autonomous department of Silesia has a separate budget (amounts in French text above).

PORTUGAL (Escudo).

1936. I.	Ord.	2,047.4	—	1,825.0	...	-222.4
	Extr.	933.3	606.7	929.1	613.8	-4.2
1937. I.	Ord.	1,936.0	—	1,930.3	...	+5.7
	Extr.	488.3	471.6	490.4	...	-2.1
1938. I.	Ord.	1,994.6	—	1,988.2	...	+6.4
	Extr.	477.9	470.4	481.0	...	-3.1

Tableau 134 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 134 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Cr. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which : Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which : Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

Chiffres bruts, sauf pour la Caisse générale de dépôts, l'administration des chemins de fer de l'Etat, les P. T. T. et la Loterie d'Etat.

Y compris les recettes de monnayage contenues dans les recettes extraordinaires : 1937 : 15,0.
 1937 et 1938, col. « emprunts » : y compris les excédents des années précédentes (253,5 et 252,8).

Gross figures, except for the General Deposit Bank, State Railways, P.T.T. and State Lottery.

Coinage receipts included in extraordinary receipts : 1937 : 15,0.

Loans for 1937 and 1938 include surpluses from previous years (253.5 and 252.8).

ROUMANIE — ROUMANIA (Leu).

1935/36. iv.*	23,095.6	—	22,623.3	...	+472.3
1936/37. iv.	25,572.4	—	25,572.4	...	—
1937/38. iv.	28,698.2	—	28,698.2	...	—
1938/39. iv.	33,350.0	—	33,350.0	...	—

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises publiques. Budget ordinaire seulement, comprenant aussi certaines dépenses extraordinaires. Depuis 1935/36, y compris le nouveau Fonds de défense nationale s'élevant à :

	Recettes	Dépenses
1935/36*	1,932,3	1,932,3
1936/37	2,600,0	2,600,0
1937/38*	2,750,0	2,750,0
1938/39	2,800,0	2,800,0

Non compris le budget extraordinaire représentant des perceptions d'arriérés de recettes et des paiements d'arriérés de dépenses, supprimé à partir de 1936/37.

Depuis 1936/37, le budget général comprend les arriérés des recettes et des dépenses :

	Arriérés de recettes	Arriérés de dépenses
1936/37	1,780,0	1,080,0
1937/38	700,0	700,0
1938/39	1,840,0	350,0

Gross figures, except for monopolies and public undertakings. Ordinary budget only, which, however, also contains some extraordinary expenditure. As from 1935/36 : includes the new National Defence Fund (amounts shown in the French text above).

Not including the extraordinary budget representing collections of arrears of receipts and payments of arrears of expenditure, abolished as from 1936/37.

As from 1936/37, the general budget comprises arrears of receipts and of expenditure as shown in the French text above.

ROYAUME-UNI — UNITED KINGDOM (£).

1936/37. iv.	896.6	—	902.2	13.1	- 5.6
1937/38. iv.	948.7	—	919.9	10.5	+28.8
1938/39. iv.	1,025.2	—	1,024.8	—	+ 0.4

Chiffres des dépenses, déduction faite de certaines recettes administratives (appropriations-in-aid). Budget général seulement (dépenses imputables sur les recettes). Non compris les dépenses de capital autorisées par diverses lois et couvertes par le produit d'emprunts. 1937/38 et 1938/39 : non compris 64,9 et 90 respectivement pour la défense nationale, couverts par l'emprunt autorisé par le « Defence Loan Act, 1937 ». Les chiffres des dépenses se rapportent aux montants mis par le Trésor à la disposition des différents services (Exchequer issues).

Expenditure figures : after deduction of appropriations-in-aid. General budget only (expenditure chargeable to revenue). Not including capital expenditure authorised by various Acts, covered by proceeds of loans. 1937/38 and 1938/39 : not including 64.9 and 90 respectively for national defence, met from borrowed moneys under the Defence Loan Act, 1937. Expenditure figures refer to Exchequer issues.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which : Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which : Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

SUÈDE — SWEDEN (Krona).

1935/36. vii.	Cr. 995.2	—	891.1	—	+104.1
	Cap. 129.9	83.2	216.8	50.9	-86.9
1936/37. vii.	Cr. 1,149.7	—	956.7	—	+193.0
	Cap. 183.5	153.0	233.6	88.9	-50.1
1937/38. vii.	Cr. 1,141.4	—	1,091.9	—	+49.5
	Cap. 174.2	174.2	223.7	68.9	-49.5
1938/39. vii.*	Cr. 1,227.6	—	1,208.6	—	+19.0
	Cap. 208.8	...	208.8	...	—

Chiffres nets pour la plupart. Col. « emprunts » : y compris transferts de la réserve du Trésor : 1936/37 : 64,3 ; 1937/38 : 48,0 ; 1938/39 : ...

Chiefly net figures. Col. "Loans" : including transfers from Treasury reserve : 1936/37 : 64.3 ; 1937/38 : 48.0 ; 1938/39 : ...

SUISSE — SWITZERLAND (Franc).

1935. i.	485.4	—	504.0	30.4	-18.6
1936. i.	513.7	—	540.4	33.4	-26.7
1937. i.	522.1	—	537.0	39.7	-14.9
1938. i.	519.8	—	542.9	40.9	-23.1

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises et certaines autres dépenses. Budget général seulement (Compte d'administration), non compris les comptes des chemins de fer fédéraux ni le compte additionnel appelé « Compte de Profits et Pertes » (compte de clôture).

Les chiffres indiqués sous remboursement représentent les allocations au Fonds d'amortissement et au compte « Dépenses à amortir ».

Les recettes et les dépenses du « Compte de profits et pertes », y compris les résultats du Compte d'administration, se sont élevées à :

	Recettes	Dépenses	Déficit
1935	52,0	72,5	20,5
1936	88,9	166,5	77,6
1937	103,8	117,5	13,7

Les déficits ont été mis à la charge du compte « Dépenses à amortir ».

Figures gross, except for undertakings and certain other items. General budget only (Administration Account), excluding Federal Railways, as well as the additional account called "Profit and Loss Account" (Closing Account).

The figures shown under redemption represent amounts allocated to the Amortisation Fund and to the account "Expenditure to be amortised".

The receipts and expenditure of the "Profit and Loss Account", including the results of the Administration Account, 1935, 1936 and 1937, are shown in the French text above. The deficits were charged to the account "Expenditure to be amortised".

TCHÉCOSLOVAQUIE — CZECHOSLOVAKIA (Koruna).

1936. i.	Ord. 7,554.3	—	9,314.1	{ 103.7 }	-1,759.8
	Extr. —	—	—	—	—
1937. i.	Ord. 8,456.5	—	7,607.6	34.6	+848.9
	Extr. —	—	846.1	—	-846.1
1938. i.	Ord. 10,120.2	—	8,926.5	201.3	+1,193.7
	Extr. —	—	1,190.9	—	-1,190.9

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises. Les chiffres de caisse ne font pas de distinction entre dépenses ordinaires et extraordinaires. Les dépenses extraordinaires sur la base des mandats de paiement émis, se sont élevées en 1936 à 1.577,7.

Non compris la part de divers fonds spéciaux sur le produit des impôts et des droits perçus par l'Etat : 1936 : 1.132,6 ; 1937 : 1.030,9 ; 1938 : 826,0.

Non compris les investissements dans les entreprises publiques, ni certaines dépenses extraordinaires (défense nationale, etc.) :

Tableau 134 (fin). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 134 (concluded). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.
 Cap. = de capital — capital.

Crs. = de crise — emergency.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.
 Eff. = effectives — effective.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

1936 : 3.119,7 ; 1937 : 1.232,7 ; 1938 : 3.508,7. En 1936 y compris 480,3 versés à la Banque Nationale et couverts par le produit de la réévaluation de la réserve or ; le reste est couvert par le produit d'emprunts (2.294,7) et des disponibilités de caisse (344,4). En 1937 et 1938 ces dépenses seront couvertes par le produit d'emprunts.

Gross figures, except for fiscal monopolies and undertakings. In cash figures no distinction is made between ordinary and extraordinary expenditure. Extraordinary expenditure on the basis of pay orders issued amounted to 1,577.7 for 1936.

Not including shares of various special funds in the yield of State taxes and duties : 1936 : 1,132,6 ; 1937 : 1,030,9 ; 1938 : 826,0.

Not including investments in public undertakings or certain extraordinary expenditure (national defence, etc.) : 1936 : 3,119,7 ; 1937 : 1,232,7 ; 1938 : 3,508,7. In 1936, including 480.3 paid to the National Bank and covered by the proceeds of the revaluation of the gold reserve ; the rest is covered by proceeds of loans (2,294.7) and cash assets (344.4). In 1937 and 1938, this expenditure is to be covered by proceeds of loans.

TURQUIE — TURKEY (£T).

1934/35. VI.	241.2	12.3	228.9	...	+12.3
1935/36. VI.	266.8	13.0	259.6	...	+7.2
1936/37. VI.*	281.9	21.6	261.2	...	+20.7
1937/38. VI.	231.0	...	231.0	...	—

Recettes et dépenses ordinaires et extraordinaires.
 Chiffres bruts pour l'administration ; chiffres nets pour les monopoles et les entreprises.

Les dépenses des comptes clos comprennent des paiements et des mandats de paiement émis transférés à un compte spécial des arriérés.

Non compris pour 1937/38 les dépenses extraordinaires s'élevant à 36,1 millions et qui seront couvertes au moyen de ressources exceptionnelles.

Ordinary and extraordinary receipts and expenditure.
 Gross figures for the Administration, net figures for monopolies and public undertakings.

The expenditure in the closed accounts represents payments and pay orders issued transferred to a special arrears account.

Excluding, for 1937/38, extraordinary expenditure amounting to 36.1 million to be covered by exceptional receipts.

U. R. S. S. — U. S. S. R. (Rouble).

1933. I.	A.	32,582.6	1,042.0	25,142.8	...	+7,439.8
	B.	7,570.5	3,365.5	10,523.8	...	-2,953.3
1934. I.	A.	50,815.5	...	48,306.6	...	+2,508.9
	B.	...	...	...	...	...
1935. I.	A.	67,428.1	...	66,391.1	...	+1,037.0
	B.	...	...	...	...	...
1936. I.	A.	71,118.8	1,200.0	37,583.5	...	+33,535.3
	B.	7,596.2	3,950.0	41,131.5	...	-33,535.3
1937. I.	A.	89,372.5	1,600.0	39,585.6	...	+49,786.9
	B.	8,697.0	4,375.0	57,533.9	...	-48,836.9

Les chiffres se rapportent au budget commun comprenant celui de l'Union et ceux des Républiques.

A : recettes de l'économie nationale représentant le produit des impôts, la part des bénéfices et le produit des emprunts de l'économie nationale ; dépenses de capital pour le financement de l'économie nationale.

B : recettes de l'administration, représentant le produit des impôts et le produit des emprunts de la population civile ; dépenses de l'administration d'Etat proprement dite.

Année financière Financial year	Recettes Receipts	Dont : Emprunts Of which: Loans	Dépenses Expen- diture	Dont : Rembour- sement de la dette Of which: Debt re- demption	Diffé- rence Balance
a	b	c	d	e	f

Figures refer to the joint budget comprising the budget of the Union and those of the Republics.

A : Receipts of the "National Economy", representing yield of taxation, share in profits and proceeds of loans from the national economy ; capital expenditure for financing the national economy.

B : Receipts by the Administration, representing yield of taxation and proceeds of loans from the civil population ; expenditure on the State administration proper.

YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA (Dinar).

1936/37. IV.*	10,571.4	—	10,058.6	...	+512.8
1937/38. IV.	10,910.0	—	10,910.0	...	—
1938/39. IV.*	12,180.0	—	12,180.0	...	—

Recettes et dépenses ordinaires et extraordinaires.
 Chiffres bruts.
 Non compris les paiements du Trésor au titre d'arriérés d'années antérieures ni les dépenses autorisées hors budget.

Ordinary and extraordinary receipts and expenditure.
 Gross figures.
 Not including payments out of Treasury funds in respect of arrears from previous years or expenditure authorised outside the budget.

Océanie — OCEANIA.

AUSTRALIE — AUSTRALIA (£).

1935/36. VII.	107.0	—	107.0	4.6	—
1936/37. VII.	107.9	—	107.9	4.9	—
1937/38. VII.	110.7	—	110.7	5.1	—

Chiffres bruts. « Fonds consolidé de revenus » seulement. Non compris les dépenses effectuées sur le « Fonds d'emprunts » (couvertes en majeure partie par le produit d'emprunts) : 1935/36 : 36,1 ; 1936/37 : 31,3.

Gross figures. "Consolidated Revenue Fund" only. Not including expenditure from "Loan Fund" (covered mainly by proceeds of loans) : 1935/36 : 36.1 ; 1936/37 : 31.3.

NOUVELLE-ZÉLANDE — NEW ZEALAND (£).

1935/36. IV.	26.2	—	25.9	1.6	+0.3
1936/37. IV.	31.2	—	30.7	1.7	+0.5
1937/38. IV.	34.8	—	34.4	1.7	+0.4

Chiffres nets. Compte ordinaire de recettes et de dépenses du « Fonds consolidé ». Non compris les autres comptes de ce fonds, par exemple le compte de Nauru et des îles du Pacifique, les fonds d'investissement et divers fonds d'avances, etc. Les recettes et les dépenses de tous les comptes de l'Etat après déduction des transferts entre ces comptes figurent dans le texte anglais ci-après :

Net figures. Ordinary revenue and expenditure accounts of the "Consolidated Fund" only. Not including other accounts of that fund — e.g., Nauru and Ocean Islands account, investment funds, various advance funds, etc. Receipts and expenditure of all Government accounts, after deduction of inter-account entries, were as follows :

	1935/36	1936/37	
Recettes	42.2	...	Receipts.
Dépenses	42.5	...	Expenditure.

Tableau 135. FINANCES PUBLIQUES. DETTE PUBLIQUE ET SERVICE DE LA DETTE (en millions).
Table 135. PUBLIC FINANCE. PUBLIC DEBT AND DEBT SERVICE (000,000's).

SOURCES : Relevés de comptes et autres documents officiels ; pour quelques pays de l'Amérique latine : principalement *Commerce Year-Book, Financial Notes (Etats-Unis) et Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders* (Londres).

SOURCES : Statements of accounts and other official documents ; for some Latin-American countries, mainly *Commerce Year-Book, Financial Notes (U.S.A.) and the Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders* (London).

NOTE GÉNÉRALE.

Situation de la dette. — Dans la plupart des cas, les chiffres ont été reproduits tels qu'ils apparaissent dans les relevés utilisés et ne sont pas, en règle générale, comparables d'un Etat à l'autre. Ils ne comprennent pas toujours toutes les dettes fiscales des Etats (par exemple, les dettes des entreprises, les dettes dans l'attente d'un accord définitif ou autres dettes flottantes) ; pour certains pays, ils comprennent les dettes administratives, par exemple les sommes dues pour services et livraisons. Un petit nombre de pays comprennent dans ces chiffres les billets d'Etat ou billets du Trésor et la monnaie d'appoint en circulation. En règle générale, les dettes de guerre et de secours sont comprises dans les relevés originaux — l'Italie, notamment, faisant exception — mais les réparations ne le sont pas.

Les dettes envers les banques nationales ont été comprises, autant que possible, dans le tableau, même si elles ne sont pas indiquées dans les relevés officiels de la dette publique.

Les dettes telles qu'elles figurent dans les relevés officiels représentent, dans certains cas, les montants bruts, dans d'autres, les montants nets, déduction faite des sommes détenues dans les bureaux et institutions de l'Etat (caisses d'amortissement, titres retirés mais non encore annulés, etc.).

Le chiffre indiqué est, en règle générale, le montant nominal du capital non remboursé. Lorsque le service est sous forme d'annuités qui ne distinguent pas entre les intérêts et le remboursement, divers systèmes sont adoptés pour calculer le montant de la dette. Dans certains cas, les chiffres indiqués représentent le montant des annuités restant à payer ; dans d'autres, ils représentent la valeur actuelle de ces annuités calculée à divers taux d'intérêt ; dans un petit nombre de cas, ils représentent le montant primitif de la dette sans qu'il soit tenu compte de la valeur actuelle des annuités à payer. Lorsque les annuités font la distinction entre les intérêts et le remboursement, les chiffres représentent soit la valeur nominale de la dette non remboursée, soit le montant réduit auquel elle a été fixée à une date donnée.

La distinction entre dettes intérieures et dettes extérieures est établie d'après la classification des relevés officiels ; pour certains pays, cette classification est basée sur la monnaie dans laquelle la dette est exprimée ; pour d'autres, selon que l'émission des emprunts a été faite dans le pays même ou à l'étranger, ou même suivant le pays de résidence des porteurs d'obligations ou des créanciers. Dans certains cas, des dettes envers des banques du pays qui, à leur tour, se sont procuré des fonds à l'étranger sont indiquées comme dettes extérieures. Quand il n'existe pas de classification officielle, on a adopté une distinction selon les monnaies stipulées ou selon le domicile des créanciers. La dette extérieure figure dans les relevés officiels, soit en monnaies étrangères, soit convertie en monnaie nationale. Sauf indication contraire, les chiffres donnés pour la dette extérieure représentent les montants convertis en monnaie nationale au cours du change à la date donnée.

La distinction entre la dette intérieure flottante et consolidée repose sur la classification des relevés officiels. Dans l'absence de classification officielle, les dettes intérieures à échéance de moins de deux ans à partir de la date à laquelle elles ont été contractées, ont été en général considérées comme dettes flottantes. Les dettes envers les banques nationales, dont l'amortissement est réparti en vertu d'accords sur un certain nombre d'années, ont été considérées comme dettes consolidées.

Service de la dette. — Ici également les données ne sont pas comparables ; les chiffres indiqués comprennent, autant que possible, le montant total du service correspondant à la dette non remboursée indiquée dans le tableau, mais, dans de nom-

GENERAL NOTE.

Debt Situation. — The data, which have in most cases been given as they appear in the statements used, are not, as a rule, comparable. They do not always include all the fiscal debts of the States (e.g., debts of the undertakings, debts pending final agreement or other floating debts) ; for some countries they include administrative liabilities — e.g., amounts due for services and deliveries. A few countries include State notes or Treasury notes and subsidiary coins in circulation. In the original statements, war and relief debts are, as a rule, included — Italy being an exception — but reparations are generally excluded.

Debts to National Banks have, when possible, been included in the table, even if they are not given in the official statements of the public debt.

The debts as indicated in the official statements are in some cases the gross amounts and in others the net amounts after deduction of sums in the hands of Government offices and institutions (sinking funds, securities withdrawn but not yet cancelled, etc.).

The figure shown is, as a rule, the nominal amount of capital outstanding. When the service is in the form of annuities which do not distinguish between interest and redemption, varying systems for recording the amount of the debt are adopted. In some cases, the sum of the annuities to be paid is given ; in others, the present value calculated at varying rates of interest ; in a few cases, the original amount of the debt is given, irrespective of the present value of the annuities payable. When the annuities do differentiate between interest and redemption, either the nominal value of the outstanding debt or the amount to which it has been written down at any date is given.

The distinction between domestic and foreign debt is based on the classification of the official statements. For some countries, this classification is made according to the currency in which the debt is expressed ; for others, according to whether the loans were floated at home or abroad, or even according to the country of residence of the bondholders or creditors. In some cases, debts due to domestic banks, which in their turn raised money abroad, are indicated as foreign debt. In the absence of official classification, the distinction adopted in the table is based on the kinds of currencies or the domicile of creditors. The official statements show foreign debt either in foreign currency or converted into the home currency. Unless otherwise stated, foreign debt represents the amounts converted into the home currency at the rates of exchange obtaining on the dates given.

The distinction between funded and floating domestic debt is based on the classification of the official statements. In the absence of official classification, domestic debts falling due within a period of less than two years from the date of contracting them have, as a rule, been regarded as floating debt. Debts to National Banks, the redemption of which is, by agreements, spread over a period of years, have been regarded as funded debt.

Debt Service. — Here again, the data are not comparable ; the figures shown include, where possible, the total amount of service corresponding to the outstanding debt shown in the table, but in many cases they include, in fact, only the charges

Tableau 135 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 135 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

breux cas, ils ne comprennent en fait que les charges budgétaires et non les dépenses effectuées au moyen de fonds spéciaux. Lorsque cela a été possible, le service de la dette a été subdivisé en intérêts et remboursement de la dette intérieure et extérieure, et les pertes ou profits au change ont été attribués aux chiffres correspondants. Les frais de commission et autres charges, pour autant qu'ils figurent au service de la dette, ont été ajoutés aux intérêts ; mention en est faite dans les notes.

Les chiffres relatifs au remboursement comprennent, dans un grand nombre de cas, les sommes affectées aux fonds d'amortissement en sus ou à la place de remboursements effectifs. Lorsque les dettes ont été converties, le montant converti figure comme remboursement, excepté dans le cas où une dette flottante a été remboursée par l'émission d'autres dettes flottantes.

Les notes donnent des indications sommaires sur la suspension du service de la dette pendant la période envisagée, sauf pour les dettes de guerre et de secours dont le service a été suspendu, le 1^{er} juillet 1931, conformément au moratoire Hoover, mais a été repris intégralement, depuis le 1^{er} juillet 1932, par la Finlande. Les autres pays n'ont pas repris leurs paiements, ou ont fait des paiements partiels, qui ont cependant cessé en ce qui concerne les montants dus au 15 juin 1934. L'U. R. S. S. et le Nicaragua n'ont encore conclu aucun accord pour consolider leurs dettes de guerre.

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

upon the budget and not the expenditure effected by means of special funds. When possible, debt service has been subdivided into interest on and redemption of domestic and foreign debt, and loss or profit on exchange allocated to the corresponding figures. Commission and other charges, if shown under debt service, have been added to interest and mentioned in the notes.

The figures for redemption include, in many cases, allocations to sinking funds besides or instead of actual redemption. Where debts have been converted, the amount converted is shown under redemption, except in cases where floating debt has been repaid by raising other floating debt.

The notes give rough indications as to the suspension of debt service during the period considered, except for war and relief debts. The service on these was suspended on July 1st, 1931, in accordance with the Hoover moratorium. It has been resumed in full since July 1st, 1932, by Finland. The other countries have either not resumed payment or resumed partial payments, which, however, were discontinued in respect of instalments due on June 15th, 1934. The U.S.S.R. and Nicaragua have not yet made any agreement as to funding their war debts.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

[illegible]

COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Terre-Neuve— Newfoundland (Dollar)	30. VI. 1934	96.6	—	—	—	96.6	1934/35	2.9		...	
	30. VI. 1935	98.7	—	—	—	98.7	1935/36			3.1	
	30. VI. 1936	100.8	—	—	—	100.8	1936/37			1.5	
							1937/38			3.9	
Dette extérieure calculée au pair. Foreign debt shown at par.											
Costa-Rica ... (Colon)	31. XII. 1935	119.7	10.0	26.7	36.7	83.0	1936			6.2	
	31. XII. 1936	141.9	12.3	25.4	37.7	104.2	1937			7.8	
	31. XII. 1937	144.4	13.2	20.5	33.7	110.7	1938			8.0	
	L'intérêt comprend les commissions. Par une loi du 10.VIII.1932, les paiements au titre de la dette exté- rieure ont été suspendus pour trois ans. Les intérêts dus ont été consolidés par des obligations à 5 %. Interest includes commission. By a law dated August 10th, 1932, payments on foreign debt were suspended for three years. Interest due has been funded by 5 per cent bonds.										
Cuba (Peso)	31. XII. 1935	241.7	7.7	104.4	112.1	129.6	1935/36	0.4		6.7	
	30. IV. 1936	231.1	7.7	90.0	97.7	133.4	1936/37			14.4	
	31. XII. 1937	...	7.6	...	...	123.4	1937/38			6.9	
	La dette flottante comprend les intérêts et commissions non payés. Dette extérieure: non compris les obligations émises selon la loi de stabilisation des prix du sucre (6,2; 5,8 et 3,5 millions aux dates susmentionnées). Le remboursement de la dette extérieure a été suspendu le 11 avril 1934 et repris le 1 ^{er} juillet 1935. The floating debt includes unpaid interest and commission due. Foreign debt: not including obligations issued under the Sugar Price Stabilisation Law (6.2; 5.8 and 3.5 million on the dates shown above). Redemption of foreign debt was suspended on April 11th, 1934, and resumed on July 1st, 1935.										
Rép. Dominic. — Domini- can Republ. (Dollar)	31. XII. 1935	18.7	—	2.5	2.5	16.2	1936	0.9		—	0.1
	31. XII. 1936	...	—	...	...	16.2	1937	0.9		—	0.1
	31. XII. 1937	...	—	...	...	...	1938	0.9		—	0.1
	Le remboursement de la dette extérieure, suspendu par la loi du 23.X.1931, a été repris en partie en 1932, 1933 et 1934 et entièrement en août 1934. Sinking Fund payments on external debt, suspended by the Law of 23.X.1931, were resumed in part in 1932, 1933 and 1934, and in full in August 1934.										
Guatemala ... (Quetzal)	31. XII. 1935	22.3	0.2	4.3	4.5	17.8	1935/36			1.4	
	31. XII. 1936	20.2	0.2	3.1	3.3	16.9	1936/37			1.0	
	31. XII. 1937	18.6	0.2	1.5	1.7	16.9	1937/38			1.4	
	Le remboursement de la dette extérieure a été suspendu depuis 1932. Redemption of foreign debt suspended since 1932.										
Haïti (Gourde)	30. IX. 1935	54.9	2.2	3.6	5.8	49.1	1935/36	0.1	2.8	1.7	4.1
	30. IX. 1936	49.1	0.5	3.6	4.2	44.9	1936/37	—	2.7	0.5	4.3
	30. IX. 1937	44.3	—	3.6	3.6	40.7	1937/38			6.9	
	La dette flottante représente la monnaie fiduciaire (pièces de nickel) qui n'est pas couverte par les réserves de la Banque Nationale de la République. Floating debt represents fiduciary currency (nickel coins) not covered by reserves in the Banque Nationale de la République.										
Honduras (Lempira)	31. VII. 1934	28.6	...	...	21.0	7.6	1934/35			2.3	
	31. VII. 1935	27.8	...	...	20.8	7.0	1935/36			2.5	
	31. VII. 1936	28.3	...	...	21.8	6.5	1936/37			1.9	
Mexique — Mexico (Peso)	31. XII. 1934	1,215.2	135.9	15.4	151.3	1,063.9	1935			30.2	
	31. XII. 1935	1,239.0	138.8	11.2	150.0	1,089.0	1936			16.6	
	31. XII. 1936	1,326.3	...	...	434.4	891.9	1937			34.8	
	La dette extérieure, calculée au pair, représente les dettes comprises dans les accords avec le Comité international des Banquiers. Le service de la dette publique comprend les arriérés de dépenses et les pensions civiles et militaires. Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis 1928. Foreign debt, shown at par, represents 'debts included in the agreements with the International Com- mittee of Bankers. Debt service includes arrears of expenditure and civil and military pensions. Foreign debt service suspended since 1928.										

Tableau 135 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 135 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Nicaragua (Cordoba)	28. II. 1935	8.2	1.0	4.9	5.9	2.3	1935/36				
	1. IV. 1936	10.1	0.9	7.0	7.9	2.2	1936/37	0.1	0.1	...	0.7
	28. II. 1937	...	...	...	...	...	1937/38			1.0	
	Le remboursement de l'emprunt 5 % 1909 en livres sterling a été suspendu pour 1932-1936 et partiellement rétabli en 1937. Redemption of the 5 % Sterling Loan, 1909, was suspended for 1932 to 1936 and partially resumed in 1937.										
Panama (Balboa)	30. VI. 1934	19.1	...	...	3.2	15.9	1933-1934			3.1	
	31. XII. 1935	19.4	...	...	3.1	16.3					
	30. VI. 1936	18.8	...	...	2.6	16.2	1935-1936			2.5	
	30. XI. 1937	16.6	...	...	1.6	15.0	1937-1938			3.4	
Le service de la dette extérieure a été partiellement suspendu depuis la fin de 1933 jusqu'au 15 novembre 1935. Foreign debt service was partially suspended from the end of 1933 to November 15th, 1935.											
Salvador (Colon)	31. XII. 1935	45.7	2.2	4.0	6.2	39.5	1935/36			4.4	
	31. XII. 1936	42.1	1.7	4.5	6.2	35.9	1936/37	0.2	1.7	0.5	0.4
	31. XII. 1937	36.0	1.7	1.8	3.5	32.5	1937/38			3.7	
Argentine (Peso)	31. XII. 1934	3,661.6	1,543.7	848.4	2,392.1	1,269.5	1935			444.2	
	31. XII. 1935	3,572.4	2,225.1	76.5	2,301.6	1,270.8	1936			258.3	
	31. XII. 1936	3,805.7	2,503.5	61.3	2,564.8	1,240.9	1937*			201.6	
							1938*			185.5	
Dette consolidée intérieure : y compris les obligations des chemins de fer ; non compris les titres détenus par le Trésor (1934 : 268,1 ; 1935 : 136,5 ; 1936 : 271,4). Dette extérieure calculée au pair ; y compris la dette flottante à court terme (1934 : 40,2 ; 1935 : 27,4 ; 1936 : 18,2) ; non compris les titres détenus par le Trésor (1934 : 6,0 ; 1935 : 5,5 ; 1936 : 1,3). Domestic funded debt : including railway bonds ; excluding bonds held by the Treasury (figures in French text above). Foreign debt shown at par ; includes short-term floating debt ; excludes bonds held by the Treasury (figures in French text above).											
Bolivie — Bolivia (Boliviano)	31. XII. 1935	1,821.0	397.4	39.7	437.1	1,383.9	1936			28.7	
	31. XII. 1936	1,937.4	440.8	15.2	456.0	1,481.4	1937			51.7	
	31. XII. 1937	2,333.5	377.7	25.0	402.7	1,930.8	1938			...	
Les chiffres de la dette consolidée intérieure et extérieure comprennent les intérêts non payés. Dette extérieure calculée au cours de 80 bolívianos la £ et 16,46 bolívianos le \$. Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis 1931, sauf pour l'emprunt suédois des allumettes. The figures of the funded domestic and foreign debt include unpaid interest. Foreign debt shown at the rate of 80 bolívianos = £1 and 16.46 bolívianos = \$1. Service of foreign debt suspended since 1931, except that on the Swedish Match Loan.											
Brésil — Brazil (Milreis)	31. XII. 1934	14,350.0	3,003.0	5,088.9	8,091.9	6,258.1	1935			649.6	
	31. XII. 1935	14,928.9	3,283.0	5,433.1	8,716.1	6,212.8	1936			560.6	
	31. XII. 1936	15,320.2	3,483.1	5,656.3	9,139.4	6,180.8	1937			568.7	

La dette consolidée intérieure ne comprend pas les titres détenus par la « Caixa de Amortização » (1934 : 98,1 millions ; 1935 : 104,4 millions).

La dette extérieure a été convertie en milreis-or à l'ancienne parité de 26.9 pence et en milreis-papier au taux de : 1 milreis-papier = 5.9 pence. Cette dette, calculée aux cours du marché libre, s'élevait aux dates correspondantes à 11,959.5, à 14,363.1 et à 12,623.2 millions de milreis respectivement.

Par décret du 5.II.1934, un plan de paiements partiels du service de la dette extérieure a été établi pour la période d'avril 1934 à mars 1938 : pour les emprunts fédéraux « funding » et pour les montants consolidés selon le plan de 1931 — le service entier ; pour les autres emprunts étrangers fédéraux — seulement des paiements partiels d'intérêts.

Le service de la dette extérieure a été suspendu à la fin de 1937.

Funded domestic debt does not include obligations held by the " Caixa de Amortização " (1934 : 98.1 million ; 1935 : 104.4 million).

Foreign debt is converted into gold milreis at the old parity of 26.9d. and into paper milreis at the rate of 1 paper milreis = 5.9d. At the free market rates on the corresponding dates, this debt amounted to 11,959.5, 14,363.1 and 12,623.2 million milreis respectively.

By Decree of 5.II.1934, a plan for partial payment of service on foreign debt was established for the period April 1934 to March 1938 : for Federal funding loans and amounts funded under the 1931 scheme — full service ; for other Federal foreign loans — only partial interest payments.

The service on the foreign debt was suspended at the end of 1937.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY	Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
				Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption	
									Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a		b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Chili — Chile (Peso)		31. XII. 1935	4,195.2	1,532.5	1.1	1,533.6	2,661.6	1936			16.3	
		31. XII. 1936	4,077.7	1,508.4	1.0	1,509.4	2,568.3	1937			6.0	
		31. XII. 1937	4,026.7	1,524.3	0.8	1,525.1	2,501.6	1938*			53.0	
	Dette extérieure calculée au pair. Les intérêts comprennent les commissions et les autres frais. Le service de la dette extérieure a été suspendu à dater du 30.VII.1931, mais un plan de son rétablissement partiel a été adopté en janvier 1935 (Loi N° 5580). L'application de cette loi n'a commencé qu'au début de 1936 et le service de la dette extérieure a été partiellement rétabli.											
Foreign debt shown at par. Interest includes commission and other expenses. The service of the foreign debt was suspended as from 30.VII.1931, but a plan for partial resumption was adopted in January 1935 (Law No. 5580). This law was only put into force at the beginning of 1936 and the service of the foreign debt has been resumed in part.												
Colombie — Colombia (Peso)		31. XII. 1935	186.7	56.1	29.6	85.7	101.0	1936			11.4	
		31. XII. 1936	194.2	54.6	28.5	83.1	111.1	1937			11.5	
		31. XII. 1937*	192.4	52.8	28.5	81.3	111.1	1938			12.1	
	La dette flottante ne comprend pas certaines dettes du Trésor. Dette extérieure calculée au pair. Le remboursement de la dette extérieure a été suspendu à partir de 1932 ; toutefois, certains paiements ont été effectués. Floating debt : not including some Treasury obligations. Foreign debt shown at par. Redemption of foreign debt was suspended as from 1932, but certain payments were made, however.											
Equateur — Ecuador (Sucre)		31. XII. 1935	290.1	1.1	18.5	19.6	270.5	1936			10.9	
		31. XII. 1936	269.9	16.9	—	16.9	253.0	1937			3.5	
		31. XII. 1937	383.3	26.8	—	26.8	356.5	1938			7.5	
	Dette extérieure calculée au cours libre du dollar. Le service de la dette extérieure a été suspendu à partir du mois d'avril 1931. Foreign debt calculated at the free rate for the dollar. Service on foreign debt has been suspended as from April 1931.											
Paraguay ... (Peso)		30. XI. 1933	504.0	144.1	73.7	217.8	286.2	1933/34			25.0	
		31. XII. 1934	446.1	181.7	74.3	256.0	190.1	1934/35			...	
		31. XII. 1935	482.0	254.6	106.7	361.3	120.7	1935/36*			33.4	
	La dette extérieure pour 1933 comprend un emprunt à la Banque de l'Argentine de £667,631 (soit 142,2 millions de pesos-papier). Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis juin 1932. Foreign debt for 1933 includes a loan from the Argentine Bank of £667,631 (i.e., 142.2 million paper pesos). Service on foreign debt suspended as from June 1932.											
Pérou — Peru (Sol)		31. XII. 1935	690.4	55.1	161.7	216.8	473.6	1936			15.1	
		31. XII. 1936	706.7	71.1	161.4	232.5	474.2	1937			20.2	
		30. VI. 1937	719.7	72.5	162.4	234.9	484.8	1938			19.8	
	Dette : y compris les intérêts accumulés non payés. Dette extérieure calculée au pair. Par décret du 29.V.1931, le service de la dette publique a été suspendu. Toutefois, des paiements partiels des intérêts ont été effectués sur la dette intérieure et sur l'emprunt extérieur 7 ½ %, 1922. Debt : including accrued interest due. Foreign debt shown at par. By a Decree of May 29th, 1931, the service of public debt was suspended. Partial interest payments were made, however, on domestic debt and on the 7 ½ % foreign loan, 1922.											
Uruguay..... (Peso)		31. XII. 1935	...	156.2	...	...	146.5	1936			17.4	—
		31. XII. 1936	...	161.3	...	...	146.5	1937			13.2	—
		31. XII. 1937	...	182.0	...	...	146.5	1938			...	—
	Le remboursement de la dette extérieure a été suspendu le 20.I.1932 et celui de la dette intérieure le 1.XI.1932. Redemption of foreign debt was suspended on 20.I.1932, and that of domestic debt on 1.XI.1932.											
Venezuela ... (Bolivar)		30. VI. 1935	20.4	19.8	0.3	20.1	0.3	1935/36			0.6	—
		30. VI. 1936	3.3	2.7	0.4	3.1	0.2	1936/37			0.1	—
		30. VI. 1937	...	...	...	...	...	1937/38			0.1	—
	Toute la dette extérieure a été remboursée en 1930 ; les chiffres indiqués représentent le montant des titres qui n'ont pas été présentés au remboursement. All foreign debt was paid off in 1930 ; the figures shown represent the amount not presented for redemption.											

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette Intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursement Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
ASIE — ASIA.											
Inde — India (Rupee)	31. III. 1935	12,395.3	4,383.1	2,881.1	7,264.2	5,131.1	1935/36	303.3	191.7	30.0	
	31. III. 1936	12,091.7	4,261.8	2,796.6	7,058.4	5,033.3	1936/37	300.6	180.4	30.0	
	31. III. 1937	12,214.0	4,378.8	2,904.4	7,283.2	4,930.8	1937/38	291.9	172.5	25.2	
	31. III. 1938	11,966.0	4,387.9	2,766.5	7,154.4	4,811.6	1938/39	294.1	168.9	30.0	
Dette extérieure calculée au pair. Service de la dette : paiements imputés sur les revenus. Foreign debt shown at par. Debt Service : payments charged to revenue.											
Irak — Iraq .. (Dinar)	31. XII. 1935	—	—	—	—	—	1935/36				
	31. XII. 1936	—	—	—	—	—	1936/37				
	31. XII. 1937	1.0	—	—	—	1.0	1937/38				
Non compris les autres engagements découlant d'avances temporaires pour les besoins de la trésorerie. Not including other obligations consisting of temporary means and advances.											
Iran (Rial)	20. VIII. 1934	88.9	—	6.7	6.7	85.2	1934/35			7.5	
	31. XII. 1935	98.9	—	6.7	6.7	92.2	1935/36			7.5	
	31. XII. 1936	...	...	...	...	...	1936/37			7.5	
	31. XII. 1937	...	...	...	...	...	1937/38			7.5	
Dette extérieure calculée au cours moyen du mois d'août, pour 1934, et de décembre, pour 1935. Foreign debt calculated at the average exchange rate for the month of August, for 1934, and the month of December for 1935.											
Japon — Japan (Yen)	31. III. 1935	9,612.8	7,687.5	522.4	8,209.9	1,402.9	1935/36	...	...	216.3	71.1
	31. III. 1936	10,307.9	8,522.4	453.6	8,976.0	1,331.9	1936/37	...	...	...	...
	31. III. 1937	11,018.7	9,257.6	444.2	9,701.8	1,316.9	1937/38	...	...	...	...
	Dette extérieure calculée au pair. La dette flottante représente des bons du Trésor et des certificats du Gouvernement pour l'achat de riz. Le service de la dette comprend le service imputé au compte général et au compte spécial des chemins de fer, des établissements sidérurgiques et des régions spéciales (Chosen, Taiwan, etc.). Remboursement comprend des conversions. Foreign debt shown at par. Floating debt represents Government rice purchase notes and Treasury bills. Debt Service includes service charged to the general account and to the special accounts of railways, iron foundries and special regions (Chosen, Taiwan, etc.). Redemption includes conversion.										
Siam (Baht)	31. III. 1935	97.2	10.0	—	10.0	87.2	1935/36*			9.0	
	31. III. 1936	88.3	10.0	—	10.0	78.3	1936/37*			8.4	
	31. III. 1937	84.8	10.0	—	10.0	74.8	1937/38			8.5	
Dette extérieure calculée au pair. Foreign debt is shown at par.											
EUROPE.											
Albanie — Albania (Franc)	31. XII. 1932	...	...	...	...	68.2	1933/34	—	—	—	
							1934/35	—	—	—	0.3
							1935/36	—	—	—	0.3
							1936/37	—	—	—	0.3
							1937/38	—	—	—	1.2
Dette extérieure calculée au pair. Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis 1931. Foreign debt shown at par. Service of foreign debt suspended since 1931.											
Allemagne — Germany (Reichsmark)	30. III. 1935	12,525.7	8,348.3	2,404.4	10,752.7	1,773.0	1935/36			...	
	31. III. 1936	14,439.3	9,862.6	2,898.8	12,761.4	1,677.9	1936/37			...	
	31. III. 1937	16,125.7	12,300.7	2,383.1	14,683.8	1,441.9	1937/38			...	
	31. III. 1938	17,632.7	13,886.1	2,388.0	16,274.1	1,358.6	1938/39			...	
	La dette consolidée intérieure comprend la tranche de l'emprunt international 5 ½ % (emprunt Young) émise en Allemagne et la dette de liquidation des emprunts. Non compris les bons d'impôt en circulation et auprès de la Reichsbank, s'élevant (en millions) à : III.1935 : 1.727,0 ; III.1936 : 1.298,1 ; ; III.1937 : 869,4 ; XII.1937 : 438,0. Le service de la dette ne comprend pas : 1. Le service de l'emprunt extérieur de 1924 (emprunt Dawes). 2. Le service de l'emprunt international 5 ½ % (emprunt Young). Funded domestic debt includes the tranche of the Young loan issued in Germany and loan liquidation debt. Not including tax certificates in circulation or with the Reichsbank, amounting to (000,000's) III.1935 : 1,727.0 ; III.1936 : 1,298.1 ; III.1937 : 869.4 ; XII.1937 : 438.0. Debt Service does not include : 1. Service of foreign loan, 1924 (Dawes loan). 2. Service of 5 ½ % International loan (Young loan).										

Tableau 135 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 135 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Autriche — Austria (Schilling)	31. XII. 1935	3,691.6	1,107.4	132.0	1,239.4	2,452.2	1936	42.8	86.8	9.5	34.9
	31. XII. 1936	3,394.9	1,159.8	175.0	1,334.8	2,060.1	1937	47.9	88.1	20.7	39.2
	31. XII. 1937*	3,482.1	1,389.0	120.2	1,509.2	1,972.9	1938	55.0	72.9	28.5	30.0
	La dette extérieure comprend la part de la République dans l'ancienne dette autrichienne, pour autant qu'elle a fait l'objet d'un règlement (1935 : 336,5 millions ; 1936 : 326 millions ; 1937* : 320,5 millions). La dette extérieure est calculée au cours moyen des clearings privés. Les intérêts ne comprennent pas les commissions et autres frais : 1936 : 2,9 ; 1937 : 3,0 ; 1938 : 2,1. Foreign debt includes the Republic's share of old Austrian debt in so far as it has been settled (1935 : 336.5 millions ; 1936 : 326 millions ; 1937* : 320.5 millions). Foreign debt is shown at the average private clearing rates. Interest does not include commission and other expenses : 1936 : 2.9 ; 1937 : 3.0 ; 1938 : 2.1.										
Belgique — Belgium (Franc)	31. XII. 1934	57,909.0	28,418.2	2,009.3	30,427.5	27,481.5	1935*	1,074	711	1,117	609
	31. XII. 1935	55,453.3	31,584.3	1,694.9	33,279.2	22,174.1	1936		2,345.4		
	31. XII. 1936	54,685.5	32,366.1	1,713.7	34,079.8	20,605.7	1937		2,443.2		
							1938*		2,435.5		
Dette flottante : y compris la dette à moyen terme. Dette extérieure au 31.XII.1934 calculée au pair ; à partir du 31.XII.1935 au cours du change, à l'exception, au 31.XII.1936, de certains emprunts en francs français convertis à la parité d'avant la dévaluation d'octobre 1936. Service de la dette publique : non compris en 1935 les subsides, annuités, etc., s'élevant à 186. Prévisions : charges budgétaires seulement. Floating debt : including middle term debt. Foreign debt on 31.XII.1934 shown at par ; since 31.XII.1935 shown at rates of exchange with the exception, on 31.XII.1936, of certain loans in French francs converted at the parity rate before the devaluation of October 1936. Debt Service excluding, in 1935, subsidies, annuities, etc., amounting to 186. Estimates : budgetary charges only.											
Bulgarie — Bulgaria (Lev)	31. XII. 1935	22,180.3	5,350.6	2,211.9	7,562.5	14,617.8	1936	335.2	563.0	44.7	61.7
	31. XII. 1936	22,425.2	5,388.6	3,033.7	8,422.3	14,002.9	1937	341.6	567.9	177.0	72.1
	31. XII. 1937	22,201.7	6,196.3	2,250.2	8,446.5	13,755.2	1938	326.1	566.0	121.3	71.2
	Dette publique : y compris des sommes dont le service incombe à la Banque Agricole, à la Banque Centrale Co-opérative et à certaines municipalités ; non compris les indemnités dues aux ressortissants bulgares dont les biens ont été séquestrés et liquidés en Angleterre ni la part de la Bulgarie dans la dette publique ottomane. Dette au 31.XII.1936 et au 31.XII.1937 : les emprunts d'avant guerre et la tranche française de l'emprunt de stabilisation, 1928, sont convertis à la parité du franc suisse et du franc français d'avant la dévaluation de septembre 1936 ; les autres dettes en devises étrangères sont converties au cours du change. Service de la dette. — Intérêts. — Depuis le 1.IV.1932, il n'a été effectué que le transfert partiel des intérêts de la dette extérieure. Remboursement : depuis le 1.IV.1927, le remboursement de la dette extérieure a été suspendu pour les emprunts d'avant guerre et depuis le 1.IV.1932 pour les emprunts des réfugiés et de stabilisation. Les chiffres du service de la dette donnés dans le tableau comprennent les montants dont le transfert a été suspendu. Public debt : includes amounts the service of which is charged to the Agricultural Bank, Central Co-operative Bank and certain municipalities, but does not include indemnities due to Bulgarian nationals whose property was sequestrated and liquidated in England, or Bulgaria's share of the Ottoman Public Debt. Debt on 31.XII.1936 and on 31.XII.1937 : The pre-war loans and the French share of the Stabilisation Loan, 1928, are converted at the respective parity rates of the Swiss and the French franc before the devaluation in September 1936 ; the other debts in foreign currencies are converted at the rates of exchange. Debt Service. — Interest. — As from 1.IV.1932 only partial transfer of foreign interest charges effected. Redemption : as from 1.IV.1927 redemption of foreign debt was suspended for the pre-war loans, and as from 1.IV.1932 for the Refugee and Stabilisation Loans. The figures for debt service given in the table include the amounts the transfer of which has been suspended.										
Danemark — Denmark (Krone)	31. III. 1935	1,311.6	594.6	60.7	655.3	656.3	1935/36	25.9	41.8	17.4	17.4
	31. III. 1936	1,341.0	577.2	121.0	698.2	642.8	1936/37	25.3	40.0	170.4	17.4
	31. III. 1937	1,322.6	559.8	93.4	653.2	669.4	1937/38	29.0	38.0	17.5	17.5
	Non compris les obligations spéciales concernant la Banque hypothécaire, le Fonds de prêts des Communes et le Fonds de crise, s'élevant à : 31.III.1935, 183,2 ; 31.III.1936, 181,4 ; et 31.III.1937, 225,5. La dette flottante représente des bons du Trésor et la dette envers la Banque nationale après déduction d'actifs de l'Etat auprès d'autres banques. Les intérêts comprennent certaines dépenses accessoires. Le remboursement de la dette intérieure comprend en 1936/37, des conversions. Not including special obligations in respect of the Mortgage Bank, the Communal Fund and the Crisis Fund (figures in French text). Floating debt represents Treasury bonds and debt to the National Bank after deduction of State assets in other banks. Interest includes certain contingent expenses. Redemption of domestic debt in 1936/37 includes some conversion.										

Tableau 135 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 135 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette interieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service																			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursement Redemption																	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign																
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l																
Dantzig — Danzig (Gulden)	31. III. 1935	...	...	...	...	25.6	1935/36	4.5		6.4																	
	31. III. 1936	...	...	...	...	41.7	1936/37		11.3																		
	31. III. 1937	...	...	...	...	...	1937/38		...																		
La dette extérieure ne représente que la dette consolidée. L'intérêt comprend les commissions des banques et quelques autres dépenses administratives.																											
Foreign debt represents consolidated debt only. Interest includes bankers' commission and some other administrative expenses.																											
Espagne — Spain (Peseta)	31. XII. 1934	21,265.7	18,708.6	1,640.0	20,348.6	917.1	1935	963.5		113.6																	
	31. XII. 1935	21,779.0	18,922.1	1,940.0	20,862.1	916.9	1936	947.7		71.8																	
	31. XII. 1936	...	19,012.3	...	...	916.9	1937	976.4		72.0																	
Dette extérieure calculée au pair ; 78 millions seulement sont détenus à l'étranger.																											
Foreign debt shown at par. Only about 78 million held abroad.																											
Estonie — Estonia (Kroon)	31. III. 1936	126.0	4.0	9.0	13.0	113.3	1936/37	0.1	2.2	—	0.5																
	31. III. 1937	125.6	3.9	8.7	12.6	113.0	1937/38	0.1	2.0	—	0.6																
	31. III. 1938	123.5	3.2	9.0	12.2	111.3	1938/39		2.7																		
Dette flottante : y compris la monnaie divisionnaire : 31.III.1936, 6,6 ; 31.III.1937, 6,6 ; 31.III.1938, 6,4.																											
Floating debt : including subsidiary coins (figures in French text).																											
Finlande — Finland (Markkaa)	31. XII. 1935	4,628.8	1,416.6	76.7	1,493.3	3,135.5	1936	79.9	263.5	258.1	656.9																
	31. XII. 1936	4,399.5	2,069.6	81.4	2,151.0	2,248.5	1937	119.3	101.8	103.5	225.2																
	31. XII. 1937	...	...	...	...	...	1938	119.5	79.6	82.5	144.8																
Dette : y compris les titres achetés par l'Etat (1935 : 607,3 millions ; 1936 : 581,4 millions).																											
L'intérêt de la dette extérieure comprend les pertes au change, les commissions et autres frais.																											
Le remboursement comprend des conversions.																											
Debt : including bonds purchased by the State (1935 : 607.3 million ; 1936 : 581.4 million).																											
Interest on foreign debt includes loss on exchange, commission and other expenses.																											
Redemption includes some conversion.																											
France	31. XII. 1934 *	...	274,105.0	49,908.5	324,013.5	...	1935		10,959.1																		
	31. XII. 1935 *	...	285,551.5	55,885.2	341,436.7	...	1936		9,917.2																		
	31. XII. 1936 *	...	288,552.4	49,208.3	337,760.7	...	1937 1938		12,653.5 13,811.0																		
La dette extérieure commerciale calculée au pair s'élève à : 31.XII.1934 : 2.835 ; 31.XII.1935 : 2.730 ; 31.VII.1936 : 7.476.																											
Service de la dette : les chiffres indiqués ci-dessus représentent les dépenses du budget général. Le service de la dette et les nouvelles émissions effectuées par la Caisse d'amortissement se sont élevés aux chiffres suivants (en millions de francs) :																											
<table><tr><td></td><td>Intérêts Interest</td><td>Remboursement Redemption</td><td>Nouvelles émissions New issues</td></tr><tr><td>1934</td><td>1.792,2</td><td>2.872,4</td><td>124,2</td></tr><tr><td>1935</td><td>1.562,2</td><td>3.626,2</td><td>963,0</td></tr><tr><td>1936</td><td>1.788,4</td><td>5.597,4</td><td>—</td></tr></table>													Intérêts Interest	Remboursement Redemption	Nouvelles émissions New issues	1934	1.792,2	2.872,4	124,2	1935	1.562,2	3.626,2	963,0	1936	1.788,4	5.597,4	—
	Intérêts Interest	Remboursement Redemption	Nouvelles émissions New issues																								
1934	1.792,2	2.872,4	124,2																								
1935	1.562,2	3.626,2	963,0																								
1936	1.788,4	5.597,4	—																								
Les dépenses de la Caisse d'amortissement, au titre de l'intérêt et du remboursement, comprennent cependant la participation de la Caisse au service de la dette imputé au budget général, pour les sommes suivantes (en millions de francs) : 1935 : 403,2 ; 1936 : 381,3 ; 1937 : 380,0 ; 1938 : 762,0.																											
Commercial foreign debt calculated at par is shown in French text above.																											
Debt Service : figures shown in the table represent expenditure of the General budget. Debt service and new issues effected by the Amortisation Fund are shown in the French text above. The expenditure of the Amortisation Fund on interest and redemption includes, however, its participation in the debt service charged to the general budget ; the amounts are shown at the end of the French text above.																											
Grèce — Greece (Drachme)	31. III. 1935	44,985.4	10,152.6	1,182.1	11,334.7	33,650.7	1935/36*	2,976.7		68.5																	
	31. III. 1936	47,363.7	11,178.5	1,168.4	12,346.9	35,016.8	1936/37	3,004.6		68.5																	
	31. III. 1937	49,679.8	11,103.4	1,384.6	12,488.0	37,191.8	1937/38	3,012.9		172.3																	
Dette extérieure calculée au pair.																											
Les intérêts de la dette intérieure sont ramenés à 75 % depuis 1932/33. Les chiffres de 1935/36 et 1936/37 comprennent le montant total des intérêts de la dette extérieure dont 40 % ont été transférés en 1935/36 et 1936/37. Le remboursement a été suspendu à partir du 1.V.1932 ; les montants indiqués depuis cette date représentent des primes des obligations à lots sorties et d'autres petites dépenses.																											
Foreign debt shown at par.																											
Interest on domestic debt reduced to 75 % since 1932/33. Figures for 1935/36 and 1936/37 include total amount of interest due on foreign debt, of which 40 % was transferred for each of the years 1935/36 and 1936/37. Redemption has been suspended as from May 1st, 1932 ; amounts shown since that date represent payments of lottery bonds drawn and other small expenses.																											

Tableau 135 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 135 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY	Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service						
				Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption				
									Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign			
a		b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l			
Hongrie — Hungary (Pengő)		30. VI. 1935	1,692.8	113.0	318.5	431.5	1,261.3	1935/36		50.0		23.9			
		30. VI. 1936	1,748.7	110.2	366.5	476.7	1,272.0	1936/37			83.4				
		30. VI. 1937	1,612.1	105.8	378.7	484.5	1,127.6	1937/38			83.1				
		31. XII. 1937	1,607.3	103.9	385.2	489.1	1,118.2								
Dette.— Une distinction est faite entre la dette intérieure et la dette extérieure d'après le domicile des porteurs de titres ou des créanciers. Les chiffres proviennent des relevés mensuels provisoires, vu que les comptes clos ne font pas la distinction entre la dette intérieure et la dette extérieure ni entre la dette consolidée et la dette flottante. Les chiffres ne comprennent pas les engagements administratifs (entreprises et autres) qui sont indiqués ci-après :															
				Intérieur — Domestic		Extérieur — Foreign				Intérieur — Domestic		Extérieur — Foreign			
				30. VI. 1935		167,6		2,2		30. VI. 1937		153,3		1,8	
				30. VI. 1936		167,4		2,2		31. XII. 1937		158,0		2,3	
Service de la dette: les chiffres se réfèrent au chapitre « Dette publique » du budget de l'administration ; ils ne comprennent pas le service de la dette effectué directement par les entreprises publiques, qui s'est élevé en 1935/36 à : intérêts : 6,7 ; remboursement : 0,02.															
A partir de décembre 1931, une partie seulement du service de la dette extérieure est transférée, la partie non transférée étant versée à un compte bloqué auprès de la Banque Nationale (Fonds des créanciers étrangers). En février 1935, ce fonds a été clos et remplacé par une Caisse des Crédits extérieurs.															
Des accords ont été conclus par lesquels les intérêts de certaines catégories de la dette extérieure ont été réduits à partir de 1937/38. Des accords semblables pour d'autres catégories sont en cours de discussion.															
Debt: distinction between domestic and foreign debt is made according to residence of bondholders or creditors. The figures are those of the monthly provisional statements ; the closed accounts do not allow of subdividing the debt into domestic and foreign or into funded and floating. The figures do not include administrative liabilities (undertakings or others), the amount of which is shown in the French text above.															
Debt Service: the figures are those shown in the chapter " Public debt " of the Administration budget and do not include the amount of debt service paid directly by the public undertakings, which amounted in 1935/36 to : interest : 6.7 ; redemption 0.02.															
As from December 1931 only a part of the foreign debt service has been transferred, the untransferred portion being paid into a blocked account with the National Bank (Foreign Creditors' Fund). In February 1935, this fund was closed and in its place there was set up the Foreign Credits Office.															
Agreements have been concluded for the reduction of interest payments on certain categories of foreign debt as from 1937/38. Similar agreements for other categories are under discussion.															
Irlande — Ireland (£)		31. III. 1935	48.5	...	...	...	...	1935/36		1.6		1.5			
		31. III. 1936	48.4	...	...	...	...	1936/37		1.5		1.6			
		31. III. 1937	48.7	...	...	...	...	1937/38		1.4		0.4			
Le remboursement comprend les allocations au Fonds d'amortissement et les remboursements de prêts. (Voir la note au tableau précédent, Résumé des comptes budgétaires.)															
Redemption includes allocations to Sinking Fund and repayment of borrowings. (See note to preceding table, Summary of Budget Accounts.)															
Italie — Italy. (Lira)		30. VI. 1934	104,229.6	91,997.0	10,625.0	102,622.0	1,607.6	1934/35	4,396.0	73.1	433.4	30.9			
		30. VI. 1935	107,268.6	93,827.0	11,883.0	105,710.0	1,558.6	1935/36	5,064.4	68.0	30,272.1	33.5			
		30. IX. 1935	108,636.6	93,817.0	13,261.0	107,078.0	1,558.6	1936/37	5,511.0	68.0	350.3	36.9			
								1937/38	6,037.0	100.0	288.6	60.3			
Le passif total du Compte de Patrimoine indiqué dans le Compte Général de l'Etat, Partie II, s'élevait le 30.VI. 1936 à 133.430 millions ; le chiffre correspondant pour 30.VI.1935 était de 125.983 millions.															
Dette extérieure calculée au pair ; non compris les dettes de guerre, dont le total des annuités dues, au 30.VI. 1931, s'élevait à 68.476,9 millions de liras au pair.															
The total liabilities of the Patrimonial Account, as shown in the General Accounts of the State, Part II, amounted on 30.VI.1936 to 133,430 million ; the corresponding figure for 30.VI.1935 was 125,983 million.															
Foreign debt shown at par. It excludes war debts, the aggregate outstanding annuities of which on 30.VI. 1931 were 68,476.9 million lire at par.															
Lettonie — Latvia (Lat)		31. III. 1935	95.4	15.1	9.1	24.2	71.2	1935/36	1.2	0.6	0.3	0.1			
		31. III. 1936	106.8	19.2	16.4	35.6	71.2	1936/37			1.3				
		31. III. 1937	...	18.9	...	...	123.2	1937/38			1.8				
		31. III. 1938	...	32.5	...	...	123.4	1938/39			...				
Lithuanie — Lithuania (Litas)		31. XII. 1935	101.9	19.7	—	19.7	82.2	1936	0.8	2.1	—	4.8			
		31. XII. 1936	117.1	35.9	—	35.9	81.2	1937	1.4	1.6	2.8	3.2			
		31. XII. 1937	118.6	40.1	—	40.1	78.5	1938	...	...	...	...			

Tableau 135 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 135 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Luxembourg— Luxemburg (Franc)	31. XII. 1934	787.3	281.7	134.5	416.2	371.1	1935			32.0	
	31. XII. 1935	709.7	318.1	156.5	474.6	235.1	1936			41.0	
	31. XII. 1936	655.1	364.0	67.6	431.6	223.5	1937			34.2	
Norvège — Norway (Krone)	30. VI. 1935	1,552.3	801.8	34.8	836.6	715.7	1935/36	39.1	36.4	13.4	22.8
	30. VI. 1936	1,552.3	786.3	54.5	840.8	711.5	1936/37	40.2	33.5	15.2	24.0
	30. VI. 1937	1,563.9	828.7	43.1	871.8	692.1	1937/38	75.4		36.6	
Dette extérieure calculée au pair. Les intérêts comprennent les commissions et autres frais. Foreign debt shown at par. Interest includes commission and other expenses.											
Pays-Bas — Netherlands (Gulden)	31. XII. 1935	3,459.0	2,705.6	753.4	3,459.0	—	1936*	119.9	—	37.4	—
	31. XII. 1936	3,544.5	2,870.1	674.4	3,544.5	—	1937	127.2	—	39.8	—
	31. XII. 1937	4,066.4	3,261.5	804.9	4,066.4	—	1938*	132.3	—	49.9	—
Remboursement : y compris le remboursement extraordinaire (1936 : 6,8 ; 1937 : 11,0 ; 1938 : 11,0). Redemption includes extraordinary redemption (1936 : 6.8 ; 1937 : 11.0 ; 1938 : 11.0).											
Pologne — Poland (Zloty)	31. XII. 1935	4,756.8	1,087.2	387.6	1,474.8	3,282.0	1936/37 *	75.5	50.9	9.8	36.1
	30. IX. 1936	4,659.7	1,348.0	390.7	1,738.7	2,921.0	1937/38	89.1	62.0	13.5	46.1
	30. IX. 1937	4,762.1	1,739.9	390.4	2,130.3	2,631.8	1938/39 *	108.4	45.8	21.8	39.3
La dette intérieure comprend la dette envers la Banque de l'Economie Nationale et celle envers la Caisse d'Epargne postale. La dette extérieure est calculée au cours du change, à l'exception de la dette de liquidation d'après guerre et, jusqu'au 31.XII.1935, de la tranche en dollars de l'emprunt 7 % 1927, qui sont calculées à la parité. Les intérêts de la dette extérieure comprennent les commissions et autres frais. Domestic debt includes the debt to the Bank of National Economy and that to the Postal Savings Bank. Foreign debt calculated at rate of exchange, with the exception of the post-war liquidation debt and, until 31.XII.1935, of the tranche in dollars of the 7 % 1927 loan, which are shown at par. Interest on foreign debt includes commission and other expenses.											
Portugal (Escudo)	30. VI. 1934	7,400.2	3,917.3	161.0	4,078.3	3,321.9	1934/35			458.7	
	31. XII. 1935	7,237.0	3,936.6	29.0	3,965.6	3,271.4	1936			917.1	
	31. XII. 1936	7,212.0	3,930.8	36.5	3,967.3	3,244.7	1937 1938			311.7 309.4	
Dette : non compris les titres détenus par l'Etat. En regard de la dette flottante, le Gouvernement possède des avoirs auprès de banques, qui se sont élevés à 390,3 millions en 1934, 647,5 millions en 1935 et 631,3 millions en 1936. Dette extérieure calculée au pair. Debt: excluding bonds held by the Government. Against the floating debt the Government has balances with banks which amounted to 390.3 million in 1934, 647.5 million in 1935 and 631.3 million in 1936. Foreign debt shown at par.											
Roumanie — Roumania (Leu)	31. III. 1934	135,459.6	17,873.1	2,501.0	20,374.1	115,085.5	1934/35			2,248.7	
	31. III. 1935	139,052.0	22,159.0	2,501.0	24,660.0	114,392.0	1935/36			2,954.0	
	31. III. 1936	...	...	...	...	...	1936/37			3,509.0	
	31. III. 1937	...	...	...	...	...	1937/38			3,702.2	

Dette : Dette extérieure calculée au pair sauf pour le \$ des Etats-Unis et £ : au 31.III.1933 et au 31.III.1935 : \$1 = 110 lei, £1 = 560 lei et 510 lei respectivement.

Service de la dette : y compris commissions et autres dépenses. A partir de février 1933, le remboursement de la dette extérieure et de la dette intérieure a été suspendu, exception faite de l'emprunt extérieur 4 % 1922, de l'emprunt de stabilisation 7 % 1929 et de l'emprunt de développement 7 ½ % 1931. Le transfert des sommes nécessaires pour assurer le service (intérêt et remboursement) de toutes les catégories de la dette extérieure a été suspendu à partir du 15 août 1933, mais les paiements au titre des intérêts ont été partiellement repris à partir de 1934/35. En vertu de l'accord du 21.VII.1934, le remboursement de toute la dette extérieure a été suspendu pour trois ans (1934/35—1936/37) et le montant des intérêts réduit. Les prévisions pour 1934/35 et 1935/36 ne comprennent pas les montants dont le paiement est suspendu.

Debt : Foreign debt shown at par except debt in U.S.A. \$ and £, shown on 31.III.1933 and 31.III.1935 at \$1 = 110 lei, £1 = 560 lei and 510 lei respectively.

Debt Service: includes commission and other expenses. As from February 1933 redemption of foreign and domestic debt has been suspended, except for the 4% external loan of 1922, the 7% stabilisation loan of 1929 and the 7 ½ % development loan of 1931. The transfer of the service (interest and redemption) on all categories of foreign debt has been suspended as from August 15th, 1933, but payments of interest have been partially resumed as from 1934/35. Under the agreement of 21.VII.1934, redemption of foreign debt was suspended for three years (1934/35 to 1936/37) and the amount of interest reduced. Estimates for 1934/35 and 1935/36 do not include the amounts suspended.

Tableau 135 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 135 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY			Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursement Redemption	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
								Inter. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Inter. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
Royaume-Uni — United Kingdom (£)	31. III. 1935	7,902.4	6,032.5	833.4	6,865.9	1,036.5	1935/36	211.5		12.5	
	31. III. 1936	7,901.6	6,082.9	782.2	6,865.1	1,036.5	1936/37	210.9		13.1	
	31. III. 1937	7,909.9	6,179.2	698.1	6,877.3	1,032.6	1937/38	216.2		10.5	
	31. III. 1938*	8,146	6,272	842	7,114	1,032	1938/39	230.0		...	
Dette : total des obligations de l'Etat, non compris les titres de l'emprunt de consolidation et de l'emprunt de la Victoire remis en paiement de droits de succession et détenus par les Commissaires de la Dette nationale, mais non encore annulés. La dette extérieure, qui est calculée au pair, est formée par la dette de guerre, et comprend 113,5 millions dus à la France et à la Russie et qui peuvent être considérés comme disponibles pour compenser des dettes de ces pays envers le Royaume-Uni. Intérêts : y compris frais de gestion et autres dépenses. Remboursement : sommes prélevées sur les recettes pour le remboursement de la dette. Debt : aggregate liabilities of the State, not including Funding Loan and Victory Bonds tendered for death duties and held by National Debt Commissioners, but not yet cancelled. Foreign debt, shown at par, consists of War Debt, including £113.5 million due to France and Russia which may be regarded as available to be set off against debts owed by those countries to the United Kingdom. Interest includes management and other expenses. Redemption represents only issues from revenue for debt redemption.											
Suède — Sweden (Krona)	30. VI. 1935	2,487.1	2,300.6	186.5	2,487.1	—	1935/36	94.5		50.9	
	30. VI. 1936	2,387.2	2,330.7	56.5	2,387.2	—	1936/37	91.9		88.9	
	30. VI. 1937	2,236.8	—	—	2,236.8	—	1937/38	87.3		68.9	
	28. II. 1938	2,411.0	2,371.8	39.2	2,411.0	—	1938/39*	89.7		...	
* Dette intérieure : y compris également les obligations payables en monnaies étrangères (calculées au pair). Les titres détenus par des personnes domiciliées à l'étranger se sont élevés à 219 millions à la fin de 1934, 212 à la fin de 1935 et 180 à la fin de 1936. Remboursement : charges budgétaires, et non les dépenses du Fonds d'amortissement de la dette nationale. " Domestic debt " : including also bonds payable in foreign currencies (calculated at par). Bonds in the hands of persons resident abroad amounted to 219 million at the end of 1934, 212 at the end of 1935 and 180 at the end of 1936. Redemption : budgetary charges only, not the expenditure of the National Debt Sinking Fund.											
Suisse — Switzerland (Franc)	31. XII. 1934	2,265.7	1,763.8	501.9	2,265.7	—	1935	88.9	—	91.0	—
	31. XII. 1935	2,308.2	1,752.8	555.3	2,308.2	—	1936	91.5	—	11.4	—
	31. XII. 1936	2,848.4	2,251.4	597.0	2,848.4	—	1937	88.7	—	165.2	—
	31. XII. 1937	2,933.4	2,236.3	697.1	2,933.4	—	1938	97.8	—	...	—
Dette : emprunts fédéraux, dette flottante et dettes envers des fonds spéciaux du bilan. La dette totale ne comprend pas la dette des chemins de fer fédéraux, s'élevant, en millions, aux chiffres ci-après :											
			Dette consolidée Funded	Dette flottante Floating	Total						
	31. XII. 1934		2,937.2	137.1	3,074.3						
	31. XII. 1935		2,925.0	214.7	3,139.7						
	31. XII. 1936		2,913.4	282.5	3,195.9						
	31. XII. 1937		2,693.6	513.8	3,207.1						
Service de la dette : non compris les chemins de fer fédéraux. Le remboursement représente le remboursement d'emprunts fédéraux. Sur ces montants, 80 millions pour 1935 et 150 millions pour 1937 ont été remboursés sur le produit de nouveaux emprunts. Debt : Federal loans, floating debt and debts to special funds of the balance-sheet. Not including the debt of the Federal Railways (amounts shown, in millions, in the French text above). Debt Service : not including Federal Railway debt. Redemption represents the repayment of Federal loans. Of these amounts, 80 million for 1935 and 150 million for 1937 were repaid out of the yield of new loans.											
Tchécoslovaquie — Czecho-slovakia (Koruna)	31. XII. 1934	38,151.1	25,490.3	5,361.1	30,851.4	7,299.7	1935	1,489.0	202.5	509.2	39.7
	31. XII. 1935	39,924.3	25,136.9	7,512.8	32,649.7	7,274.6	1936	1,585.7	201.2	250.7	45.8
	31. XII. 1936	45,527.4	29,789.3	8,242.8	38,032.1	7,495.3	1937	1,426.6	184.0	40.5	42.8
	31. XII. 1937 *	47,094.4	...	...	38,842.8	8,251.6	1938	1,444.1	118.3	240.3	28.6
Service de la dette : non compris les commissions ou autres dépenses (1935 : 31.1 ; 1936 : 66.1 ; 1937 : 7.0 ; 1938 : 20.8). Le remboursement régulier de la dette intérieure consolidée (à l'exception de l'emprunt du travail, 1933) est suspendu depuis mars 1933 jusqu'en décembre 1936. Cependant, des titres sont rachetés par l'Etat ou acceptés en paiement d'arriérés d'impôts. Debt Service : not including commission or other expenses (1935 : 31.1 ; 1936 : 66.1 ; 1937 : 7.0 ; 1938 : 20.8). Regular redemption of domestic funded debt (except the Labour Loan, 1933) has been suspended as from III.1933 until XII.1936. Bonds are, however, purchased by the State or accepted in payment of arrears of taxes.											

Tableau 135 (fin). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 135 (concluded). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Remboursem. Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Turquie — Turkey (£T.)	31. V. 1934	457.6	171.3	43.5	214.8	242.8	1934/35			29.4	
	31. V. 1935	479.7	175.5	66.1	241.6	238.1	1935/36			36.5	
	31. V. 1936	505.8	178.2	79.5	257.7	248.1	1936/37*			30.2	
	31. V. 1937	508.6	178.5	124.9	303.4	205.2	1937/38			...	
Depuis 1930/31, une partie seulement des paiements au titre du service de la dette a été transférée. Depuis avril 1933, par un nouvel arrangement, l'annuité du service de la dette a été réduite.											
Since 1930/31, only partial payments of debt service have been transferred. As from April 1933, under a new agreement, the debt service annuity has been reduced.											
U.R.S.S. — U.S.S.R. (Rouble)	31. XII. 1933	...	...	...	13,955.9	...	1934			1,702.1	
	31. XII. 1934	...	...	...	...	...	1935			1,815.0	
	31. XII. 1935	...	...	...	...	...	1936			2,701.5	
	31. XII. 1936	...	...	...	...	...	1937			2,579.0	
La dette intérieure ne comprend pas les intérêts et primes non réclamés, s'élevant en 1933 à 413,3 millions. La dette extérieure d'avant guerre n'a pas encore fait l'objet d'un règlement. Intérêts : y compris les primes et autres dépenses.											
Domestic debt excludes unclaimed interest and premiums, amounting in 1933 to 413.3 million. Pre-war foreign debt not yet settled. Interest includes premiums and other expenses.											
Yougoslavie — Yugoslavia (Dinar)	1. III. 1935	29,711.0	6,062.0	2,600.0	8,662.0	21,049.0	1935/36			664.8	
	1. III. 1936	30,278.5	6,000.0	2,900.0	8,900.0	21,378.5	1936/37			677.0	
	1. III. 1937	...	...	...	...	...	1937/38			1,019.9	
Dette : non compris la part de la dette publique ottomane ni la fraction de la part de la dette d'avant guerre de la monarchie austro-hongroise, dont les titres se trouvent entre les mains de ressortissants yougoslaves. La dette flottante intérieure consiste en avances temporaires de la Banque Nationale et en bons du Trésor. La dette extérieure ne comprend pas les dettes de guerre.											
Service de la dette : le transfert des sommes nécessaires au service de la dette extérieure a été suspendu au cours de l'été de 1932. Selon un accord intervenu le 26 juillet 1933, le remboursement de la dette extérieure a été suspendu jusqu'en octobre 1935 ; les intérêts sont payables soit en dinars, soit à raison de 10 % en devises étrangères et de 90 % en titres d'un emprunt de consolidation. Du 14 octobre 1935 au 13 octobre 1937, le paiement était de 15 % en espèces, de 55 % en titres <i>funding</i> et de 30 % au fonds d'amortissement. En 1938 des accords ont été conclus pour la reprise du service normal de la dette extérieure.											
Debt : not including the share of the Ottoman public debt or that part of the share of the pre-war debt of the former Austro-Hungarian monarchy, the bonds of which are in possession of Yugoslav nationals. Domestic floating debt consists of temporary advances by the National Bank and of Treasury bonds. The foreign debt does not include war debts.											
Debt Service : The transfer of the service on foreign debt was suspended in the summer of 1932. According to an agreement reached on July 26th, 1933, redemption of foreign debt was suspended until October 1935 ; interest is payable either in dinars or 10 % in foreign currency and 90 % in funding bonds. From October 14th, 1935, to October 13th, 1937, payments amounted to 15 % in cash, 55 % in funding bonds and 30 % to the Amortisation Fund. In 1938, agreements were concluded under which normal foreign debt service was to be resumed.											
OCÉANIE — OCEANIA	30. VI. 1935	1,242.1	592.5	57.6	650.1	592.0	1935/36	23.7	21.3	8.6	
	30. VI. 1936	1,255.8	606.5	59.2	665.7	590.1	1936/37	24.2	20.7	9.1	
	30. VI. 1937	1,262.9	616.9	57.6	674.5	588.4	1937/38	24.6	20.4	...	
Australie — Australia (£)	Dette extérieure calculée au pair. Le total de la dette et le service de la dette comprennent les dettes des Etats que le Commonwealth a prises en charge.										
	Remboursement : non compris les remboursements effectués au moyen des « Fonds d'emprunt », étant donné que les sommes sont prélevées sur de nouveaux emprunts.										
Foreign debt shown at par. Total debt and debt service include debt of the States taken over by the Commonwealth.											
Redemption : not including repayments from Loan Fund, as they are effected out of new loans.											
Nouvelle- Zélande — New Zealand (£)	31. III. 1935	280.6	117.4	—	117.4	163.2	1935/36	10.4		2.5	
	31. III. 1936	282.6	122.3	—	122.3	160.3	1936/37	10.1		1.9	
	31. III. 1937	287.7	127.7	2.3	130.0	157.7	1937/38	10.2		1.9	
Dette extérieure calculée au pair. Les intérêts représentent les intérêts bruts imputés sur le « Fonds consolidé de revenus » et le remboursement les dépenses brutes de ce Fonds. Toutefois, la totalité des remboursements s'élève à 2,8 millions pour 1935/36.											
Foreign debt shown at par. Interest represents gross interest payments out of the Consolidated Revenue Fund and Redemption represents the gross expenditure of that Fund. Total redemption, however, amounted to £2.8 million for 1935/36.											

Tableau 136. ÉMISSIONS DE CAPITAUX. — Table 136. CAPITAL ISSUES.

Les données relatives aux émissions de capitaux se subdivisent en deux groupes principaux :

a) les statistiques indiquant la demande en capital sur le marché des capitaux pour le compte des gouvernements (autorités centrales ou locales) ou d'entreprises nationales ou étrangères ;

b) les relevés basés sur les bilans ou autres informations relatifs à chaque société nationale, montrant les changements du capital nominal ou du capital effectivement versé (augmentation par suite d'une augmentation effective du capital ou la création de nouvelles compagnies, diminution par suite de diminution du capital ou de liquidation de sociétés), sans distinguer si le capital est émis publiquement ou placé en sous-main.

Les relevés du premier groupe, de par leur propre nature, ne tiendront généralement pas compte de réductions de capital et d'amortissements, mais pourront comprendre des émissions faites pour le compte de l'étranger. Les relevés du deuxième groupe, basés sur l'enregistrement obligatoire, se réfèrent plus particulièrement aux actions ; tandis qu'en règle générale ils ne comprendront pas les émissions effectuées dans le pays pour le compte de l'étranger, ils ne distingueront pas entre capitaux émis sur le marché national et ceux obtenus de l'étranger.

Pour ces raisons et par suite de divergences dans la législation, dans la structure financière des marchés des capitaux et dans les méthodes employées, les données relatives aux émissions ne sont pas directement comparables.

1. *Emissions nettes, conversions, remboursements, etc.*

Les données du tableau se réfèrent dans leur majorité aux « capitaux frais » ou « émissions nettes », c'est-à-dire non compris les emprunts, ou la partie des emprunts émis ou employés pour la conversion ou le remboursement de titres en circulation. Le fait de déduire, d'une manière plus ou moins étendue, ces sommes en question, est à la base de quelques-unes des plus grandes divergences entre les divers relevés dont on dispose pour un seul et même pays. Cela est dû, soit à la nature du matériel de base qui n'indique pas toujours en détail le but ou l'utilisation d'une émission, soit à une différence dans les critères employés. En règle générale, les sommes employées à l'extinction des dettes à court terme, au paiement de crédits bancaires, au rachat et à l'amortissement, ne sont pas déduites des émissions, tandis que les fonds servant à la conversion, au remboursement ou au retrait d'emprunts à long terme sont généralement déduits.

Les statistiques ne font pas de distinction entre les sommes converties (c'est-à-dire les parties des émissions de conversion qui sont effectivement échangées par les porteurs des anciens titres) et les sommes remboursées en espèces (c'est-à-dire payées au porteur avec l'argent des nouveaux souscripteurs). « Conversion » et « remboursement » sont fréquemment employés dans les deux sens.

2. *Demandes de capitaux ; investissements.*

De manière générale, là où les données sont basées sur des prospectus ou autres insertions et se rapportent ainsi aux émissions annoncées publiquement pour des sommes définies, les relevés dépendront, dans une grande mesure, des dispositions légales relatives à cette publicité. Dans plusieurs cas (par exemple, les Etats-Unis, et, dans une certaine mesure, le Royaume-Uni), les émissions privées placées en sous-main sont incluses pour autant qu'elles ont fait l'objet d'une insertion ; dans d'autres cas (par exemple en Suisse — Banque Nationale — aux Pays-Bas, en France) elles sont exclues. Les offres de titres au public par le moyen des introductions en Bourse représentent généralement des ventes au public de titres émis en privé ou pris ferme par des syndicats de garantie (« underwriters »), qui écoulent ces titres graduellement à la Bourse. Elles peuvent,

Statistics of capital issues fall into two main groups :

(a) Statistics designed to show the demand for capital on the capital market, whether on behalf of the Government (central or local), domestic or foreign enterprises ;

(b) Compilations based on the balance-sheets or other statements relating to individual domestic enterprises, showing the changes in the nominal or actually paid-in capital (increase, as a result of actual increase of capital or floating of new companies ; decrease, as a result of capital diminutions or liquidations of companies), no distinction being made between capital floated publicly or privately.

The compilations of the first group — by their nature — do not usually take account of capital reductions and amortisations, but may include issues floated on behalf of foreign countries. The compilations of the second group, based on compulsory registration, refer more particularly to shares ; whereas as a rule they exclude issues floated at home for foreign account, they do not distinguish between capital floated at home and that floated abroad.

For these reasons and owing to differences in legislation and the financial structure of the capital markets, the data vary as regards scope and methods, and are therefore not directly comparable.

1. *“ Net ” issues ; conversions, refunding, etc.*

The data entered in the table refer in the majority of cases to “ new ” or “ net ” issues — i.e., excluding loans, or parts thereof, floated or employed for conversions or repayment of outstanding securities. The degree to which such amounts are deducted accounts largely for some of the most striking divergencies between different compilations available for one and the same country ; it varies either owing to the nature of the basic material which does not always indicate in detail the purpose or the utilisation of an issue, or because of the difference in the criteria employed. As a rule, funds employed for retiring outstanding short-term securities, repayment of bank credits, purchase or for amortisation, are not deducted from the issues, whereas amounts used for converting, redeeming or withdrawing long-term issues are usually deducted.

No distinction is made in the statistics between amounts converted (i.e., the part of conversion issues actually taken up in exchange by the holders of the old securities) and amounts refunded (i.e., cash paid to holders out of money raised from new subscribers). The expressions “ conversion ” and “ refunding ” are frequently employed as synonymous terms.

2. *Demand for Capital ; Investments.*

As a rule, whenever the data are based on prospectuses and other announcements, and hence refer to issues for definite amounts floated publicly, the character and scope of the compilations depend largely upon the legislation governing this publicity. In several cases (e.g., United States, and to some extent the United Kingdom), issues floated privately are included, in so far as they are advertised ; in other cases (e.g., Switzerland — National Bank — Netherlands, France), they are excluded. Offers of securities to the public by means of “ Stock Exchange introductions ” usually represent re-sales to the public of securities floated privately or taken up by underwriters who gradually dispose of such securities on the Stock Exchange. They may therefore frequently be considered as corresponding to or being accompanied by a new issue ; in

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

par conséquent, être considérées fréquemment comme équivalant ou accompagnant une nouvelle émission ; dans d'autres cas, par contre, elles peuvent représenter des requêtes en vue de la cotation de titres émis dans un moment plus ou moins éloigné et dont l'émission avait été alors incluse dans les relevés. La méthode utilisée dans les différents relevés au sujet de ces ventes de titres n'est pas uniforme : tandis qu'elles sont comprises dans les statistiques pour les Etats-Unis, les Pays-Bas et le Royaume-Uni, pour autant qu'elles représentent ou sont censées représenter du capital frais, elles sont, en règle générale, exclues des relevés pour la France et la Suisse.

La majorité des relevés ne comprennent pas les émissions à court terme ; pratiquement, de telles émissions ne sont pas offertes au public, à l'exception des émissions du Trésor et de quelques autres institutions de droit public. La définition d'émissions à court terme varie.

Certaines catégories d'émissions, généralement pas émises publiquement, peuvent être incluses ou exclues des relevés, par exemple les actions privilégiées émises après une réduction de capital, les actions de compagnies d'assurance libérées partiellement et où l'actionnaire reste débiteur de la somme non versée, ainsi que la partie des émissions réservée à certaines catégories de souscripteurs (p. ex., la Suisse). Les actions distribuées à titre de bonus (c.-à-d. provenant de la capitalisation des réserves et de la répartition des profits) et les actions d'apport (c.-à-d. actions remises en paiement aux anciens propriétaires d'actifs acquis par la Compagnie) ne sont généralement pas comprises dans les relevés qui se réfèrent aux souscriptions publiques, ou figurent dans ces relevés séparément. (Les relevés des Etats-Unis et de la Banque du Japon constituent de notables exceptions à cette règle). Les émissions d'actions d'apport peuvent avoir une grande importance, surtout dans le cas de relevés basés sur les bilans des compagnies où elles reflètent tout particulièrement les fusions entre des sociétés par actions ou l'absorption d'une entreprise privée par une société par actions (voir, par exemple, la Belgique).

Les relevés incluent parfois les émissions des trusts financiers et des « investment trusts », ce qui implique nécessairement quelques doubles emplois. La vente de parts des « fixed trusts » qui se sont développés dans plusieurs pays au point de représenter un aspect nouveau et important du mode de placement du public, ne représente pas cependant de nouvelles émissions de capitaux. Ils sont en général exclus des relevés.

Les divers relevés ne montrent pas ou ne montrent que d'une manière imparfaite l'étendue ou la variation des investissements dans les différentes branches de l'activité économique. Il en est ainsi, non seulement parce que les émissions publiques représentent fréquemment la consolidation d'anciennes émissions privées ou de crédits, ce qui, du point de vue de l'entreprise, ne représente pas nécessairement du capital frais, mais aussi parce que le capital s'obtient fréquemment autrement que par souscription publique ou pour des montants déterminés, par exemple par le Trésor, les banques (bons de caisse des banques suisses), sociétés de construction, établissements hypothécaires, etc. Les souscriptions à guichet ouvert (par exemple, certificats d'épargne, cédules hypothécaires, etc.) sont souvent exclues des statistiques.

3. Valeur nominale et d'émission.

Les titres avec une valeur nominale définie peuvent être comptés soit à la valeur nominale, soit au prix d'émission. Dans ce dernier cas, les données représentent, en règle générale, les sommes souscrites par le public, sans tenir compte des commissions des syndicats de garantie (« underwriters ») ou d'autres dépenses relatives à l'émission. Les émissions « à guichet ouvert », pour autant qu'elles sont comprises dans les relevés, sont comptées généralement au début de l'émission pour la valeur totale. Les émissions émises par tranches sont parfois relevées au moment de l'émission de chaque tranche, mais plus souvent en bloc au moment de l'émission de la première tranche. Quant aux introductions en Bourse, leur montant total est généralement

other cases, however, they may represent requests for quotation of securities the issue of which possibly took place at a more remote moment and was included at that time in the statistics. The practice followed by the compilers with regard to these placings is not uniform : whereas they are included in the statistics for the United States, the Netherlands and the United Kingdom, in so far as they represent or are taken as representing new capital, they are, as a rule, excluded from the French and Swiss compilations.

Short-term issues are not included in the majority of the compilations ; in practice, such issues are not offered publicly, except by the Treasury and a few other public bodies. The definition of short-term issues varies in different countries.

Some categories of issues which are as a rule not floated publicly may or may not be included in the statistics — for instance, preference shares issued after a reduction of capital has taken place, partly-paid shares of insurance companies liable to subsequent calls or, as in Switzerland, parts of issues earmarked for certain subscribers. Bonus shares (i.e., allotments arising from the capitalization of reserves and undivided profits) and vendors' shares (issued to the former owners of assets taken over by a company) are as a rule excluded from compilations which refer to public issues or are given separately (the compilations of the United States and of the Bank of Japan are a notable exception to this rule). The issue of vendors' shares may be of great importance, particularly in the case of compilations based on the registration of the activity of the companies where they reflect more particularly amalgamations of joint-stock companies or the absorption of a private undertaking by a joint-stock company (see, for instance, Belgium.)

The compilations sometimes include issues of ordinary financial and investment trusts, which practice necessarily involves some duplication. Sales of fixed trusts units, which have developed in several countries to such an extent as to represent a new important feature in the investing methods of the public, do not however represent new capital issues. They are as a rule excluded from the compilations.

The various compilations do not show, or do it inadequately, the extent of investments, and the fluctuations thereof, in the various economic fields. This is so, not only because public issues may represent consolidations of previous private issues or loans received, so that from the point of view of the undertaking they do not necessarily represent fresh working capital, but also because capital is frequently raised otherwise than by public subscription or for definite amounts — for instance, by the Treasury, banks (« bons de caisse » of Swiss banks), building societies, mortgage institutions, etc. In many cases, subscriptions permanently open (e.g., savings certificates, mortgage bonds, etc.) are excluded from the statistics.

3. Nominal and Issue Value.

Securities with a stated par value may be entered either at nominal values or at the price of issue. Where the latter method prevails, the data represent as a rule amounts subscribed by the public, no allowance being made for underwriters' commission and other expenses connected with the issue. Issues for which subscriptions are permanently open, in so far as they are included in the compilations, are entered usually for the entire amount at the beginning of the issue. Issues floated by blocks are sometimes entered at the moment at which each block is issued, but more frequently the total value is entered at the moment when the first block is issued. As to Stock Exchange introductions, their entire amount is usually

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

inséré en bloc, selon le cours d'ouverture; toutefois, dans certains cas, elles sont incluses au prix auquel l'émission était placée en privé et représentent par conséquent le capital frais qui a été effectivement obtenu par la société (par ex. Banque d'Angleterre, Midland Bank).

Alors que pour les obligations la différence entre la valeur nominale et le prix d'émission est relativement faible, elle peut être considérable pour les actions. En période de boom, le prix d'émission des actions peut être de beaucoup supérieur à la valeur nominale, tandis que, lors d'une dépression, l'écart entre les deux aura tendance à diminuer.

L'exemple suivant montre la valeur nominale et le prix d'émission d'actions de compagnies nationales (non compris les compagnies d'assurance), émises en Suisse en période de boom et de dépression (relevés de la Banque Nationale Suisse):

a) Valeurs nominales. — Nominal values.

En millions de francs. —

	1928		1929	
	(a)	(b)	(a)	(b)
Banques et sociétés financières .	199.9	221.2	244.0	393.1
Industrie, commerce, etc.	41.6	48.3	62.6	83.7
Total	241.5	269.5	306.6	476.8

entered at the offering price; in certain cases, however, they are entered at the price at which the issue was privately taken up and show thus the new capital actually obtained by the company (e.g., Bank of England, Midland Bank).

Whereas the difference between nominal and issue values of bonds is comparatively small, it may be important in the case of shares. In periods of boom, the issue values of shares may considerably exceed nominal values, whereas in periods of depression the difference between these two will tend to diminish.

The following example shows the nominal and issue values of domestic shares, other than those of insurance companies, issued in Switzerland in boom and depression years (compilations of the Swiss National Bank):

b) Valeurs d'émission. — Issue values.

Francs (000,000's omitted).

	1928		1929		1930		1932	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
Banking and financial trusts.	4.0	4.2	14.0	8.1	23.8	24.5	3.5	3.7
Industry, trade, etc.	23.8	24.5	17.5	11.8				
Total.	27.8	28.7	31.5	19.9				

Dans le cas de la France, où les relevés se réfèrent à la valeur nominale, on estime que le prix d'émission des actions émises en 1928 a dépassé de 50 % la valeur nominale et en 1929 de 80 %. La baisse dans les émissions au cours des années de dépression a été plus considérable que les chiffres du tableau ne l'indiquent; ainsi, par exemple, le prix d'émission a dépassé la valeur nominale en 1932 de 19 % et en 1935 de 4 % seulement.

In the case of France, where the data are expressed at nominal values, the actual subscription value of shares issued in 1928 was estimated to have exceeded the nominal amounts by over 50 % and in 1929 by 80 %. The drop in the issues during the depression years was more considerable than suggested by the figures given in the table. Thus subscription value exceeded nominal value in 1932 by 19 % and in 1935 by only 4 %.

4. Emissions nationales et étrangères.

Dans plusieurs cas, le tableau, en plus des émissions nationales, contient celles pour le compte de l'étranger. La distinction entre ces deux n'est toutefois pas toujours uniforme; plus particulièrement dans le cas des valeurs « internationales », des émissions nationales ou étrangères peuvent être souscrites en grande partie par des souscripteurs étrangers. D'autre part, une entreprise « nationale » peut opérer principalement à l'étranger (par exemple, compagnies minières) ou être la propriété d'étrangers. De même, les demandes de pays étrangers peuvent provenir de compagnies nationales domiciliées à l'étranger.

Dans beaucoup de cas, les données qui ont trait aux émissions étrangères sont incomplètes ou font défaut, car les actions peuvent être émises sur un marché étranger autrement que par voie de souscription publique pour un montant déterminé, en étant, par exemple, réservées aux actionnaires, proportionnellement au nombre d'actions détenues.

4. Domestic and Foreign Issues.

In several cases, the table contains, in addition to domestic issues, those floated on behalf of foreign countries. The distinction between these two, however, is not always uniform; more particularly in the case of so-called international securities, domestic as well as foreign issues may be largely taken over by foreign subscribers. On the other hand, a "domestic" enterprise may operate mainly abroad (e.g., mining enterprises) or be owned by foreigners. Similarly, calls for capital from foreign countries may originate from national companies domiciled abroad.

In many cases, data referring to foreign issues are either incomplete or lacking, because shares may not be floated on a foreign market by means of public subscription for definite amounts, but offered to shareholders in proportion to existing holdings.

5. Emissions du gouvernement.

Les émissions du gouvernement figurent dans les statistiques d'une manière très différente. Tandis que certains relevés originaux incluent toutes les émissions gouvernementales, même les émissions du Trésor à court terme, d'autres les excluent ou ne comprennent que celles à long terme. Pour autant qu'il a été possible, les émissions du gouvernement à long et à moyen terme figurent séparément dans le tableau, et celles à court terme sont indiquées dans les notes.

La distinction entre le gouvernement et les autorités locales, d'une part, et les compagnies d'autre part, n'est pas uniforme; les compagnies peuvent être la propriété de l'Etat ou l'Etat peut émettre indirectement des emprunts par l'intermédiaire d'institutions privées ou semi-officielles (France). Finalement, les entreprises publiques telles que les services d'eau, de gaz et d'électricité peuvent figurer, soit sous autorités locales, soit sous industries.

5. Government Issues.

The extent to which Government issues are included varies greatly. Whereas some of the original compilations include all Government issues, and even short-term Treasury borrowing, others exclude them or include only those on long term. Whenever possible, Government medium- and long-term issues are given separately in the table, and those on short term are referred to in the notes.

The distinction between Government and local authorities on the one hand, and companies on the other, is not uniform; companies may be owned by the State, or the State may float loans indirectly by means of private or semi-official institutions (e.g., France). Finally, public undertakings, such as water, gas and electricity boards, may be entered either under local authorities or under industries.

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

Les chiffres relatifs aux émissions représentent des souscriptions acceptées, des souscriptions effectives par le public, ou des sommes prises ferme par des « underwriters » ; les obligations et les actions ayant une valeur nominale ont été relevées au pair, tandis que, pour les actions sans valeur nominale, on a pris la valeur d'émission. Les titres qui ne sont pas libérés en une seule fois ou qui sont offerts « à guichet ouvert », sont comptés selon la valeur globale de l'émission prévue.

Les emprunts d'établissements hypothécaires ne figurent que s'ils ont été mis en souscription publique ; ceux des trusts financiers et des « investment trusts » sont compris dans le tableau, à l'exception des ventes faites à guichet ouvert par des « fixed trusts ».

Les émissions faites par les autorités comprennent : 1° les emprunts agricoles et les emprunts contractés directement par les organismes du Gouvernement (« agencies ») ; 2° les emprunts des Etats, des communes, des villes, etc., mais elles ne comprennent ni les fonds que les Etats et les communes se sont procurés auprès des organismes du Gouvernement fédéral ni les emprunts contractés directement par la trésorerie des E.-U.

Ci-dessous sont indiquées les émissions nettes et les émissions de remboursement effectuées par la Trésorerie depuis 1933, qui ne figurent pas dans le tableau :

En millions de dollars. — \$ (000,000's omitted).

Emissions.	1933		1934		1935		1936		1937		Issues.
	Net issues	Refunding	Net issues	Refunding	Net issues	Refunding	Net issues	Refunding	Net issues	Refunding	
Billets du Trésor	326.7	3,398.7	1,027.3	3,358.1	776.2	3,180.0	650.8	2,603.9	1,151.9	2,602.7	Treasury bills. Bonds and notes, Total.
Obligations et bons	2,695.6	3,955.9	3,732.1	4,472.1	2,708.0	5,828.6	2,802.1	3,169.1	1,154.4	2,332.8	
Total	3,022.3	7,354.6	4,759.4	7,830.2	3,484.2	9,008.6	3,452.9	5,773.0	2,306.3	4,935.5	

Les chiffres figurant dans le tableau sous la rubrique « industrie, etc. », concernent toutes les émissions effectuées par des sociétés autres que les « investment trusts » et les sociétés financières (« Trading and holding companies ») ; ils comprennent les groupes suivants pour lesquels des données détaillées sont publiées dans la *Commercial and Financial Chronicle* : chemins de fer ; services publics ; fer, acier, charbon, cuivre, etc. ; outillage industriel ; moteurs et accessoires ; autres industries ; pétrole ; sociétés foncières, constructions immobilières, etc. ; caoutchouc ; navigation ; divers.

Les données relatives aux émissions pour le compte de l'étranger (y compris les possessions des Etats-Unis), relevées par le *Department of Commerce* des Etats-Unis, diffèrent légèrement de celles relevées par le *Commercial and Financial Chronicle* ; elles se sont élevées aux montants suivants :

(En millions de dollars) — \$ (000,000's omitted).

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Emissions nettes . . .	671	905	229	29	12	—	48	23	7	Net issues.
Conversions et remboursements . . .	35	182	56	59	60	9	26	119	168	Refunding.

JAPON. — JAPAN.

BANQUE DU JAPON.

Les statistiques relatives aux obligations et aux actions font l'objet de relevés distincts.

OBLIGATIONS : Données publiées dans « *Statistics of Bonds, Notes and Shares* ».

Les chiffres du tableau relatifs aux émissions représentent la différence entre le montant brut des emprunts émis et les sommes remboursées, les remboursements étant considérés comme comprenant les opérations de conversion, l'amortissement et la consolidation d'emprunts, mais ne comprenant pas les remboursements d'autres dettes. Les chiffres se rapportent, non pas aux sommes effectivement souscrites, mais au montant des emprunts autorisés, indiqués pour leur montant nominal.

Les relevés originaux comprennent tous les emprunts d'Etat, à long terme ou à court terme, les emprunts bancaires et hypothécaires ainsi que les émissions de sociétés autres que les sociétés en nom collectif. Ont été exclus pour les besoins de ce tableau, les bons du Trésor, dont la majeure partie arrive à échéance l'année de leur émission, ainsi que les « certificats d'achat de riz », dont l'échéance ne dépasse pas une année. Pour ces deux catégories les chiffres ont été les suivants :

En millions de yen.	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Yen (000,000's omitted).
Emissions brutes . . .	1,448.3	1,665.0	1,813.1	1,542.8	1,057.6	1,509.1	1,772.8	Gross issues.
Remboursements . . .	1,308.2	1,543.7	1,953.4	1,344.6	1,145.4	1,514.1	1,767.2	Redeemed.

The data referring to issues represent subscriptions accepted, actual subscriptions by the public or amounts underwritten, the price of bonds and of shares ("stocks") of a stated par value being quoted at par, whereas shares of no par value are quoted at the price of issue.

Securities offered for subscription by instalments or for which a subscription is permanently open are entered at the entire subscription value as originally offered.

Issues of mortgage institutions are included only if offered publicly ; those of financial and investment trusts are included, except sales over the counter made by fixed trusts.

The issues made by the public authorities refer to (1) farm loans and direct public borrowing by Government agencies and (2) issues made by States, municipalities, cities, etc. They do not include, however, funds obtained by States and municipalities from any agency of the Federal Government, nor do they include direct borrowing by the United States Treasury.

The following statement shows the net and the refunding issues made by the Treasury since 1933, which are not included in the table :

The figures given in the table under the heading "Industry, etc.," refer to all issues of companies other than investment trusts and trading and holding companies. They cover the following groups, for which detailed data are published in the *Commercial and Financial Chronicle* : railroads ; public utilities ; iron, steel, coal, copper, etc. ; equipment manufactures ; motors and accessories ; other industrial and manufacturing ; oil ; land, building, etc. ; rubber ; shipping ; miscellaneous.

The data referring to foreign issues (including U.S. Possessions), as compiled by the U.S. *Department of Commerce*, differ slightly from the compilations of the *Financial and Commercial Chronicle* ; they are as follows :

BANK OF JAPAN.

The statistics relating to bonds and to shares are computed separately.

BONDS : data published in "Statistics of Bonds, Notes and Shares".

The figures of the table referring to issues represent the balance between the gross issues and the amounts redeemed, redemption being taken as including conversion operations, amortisation and consolidation of loans, but not including repayments of other debts. The data do not refer to actual subscriptions, but to issues authorised entered at nominal values.

The original statements include all Government issues, whether long- or short-term, bank and mortgage issues and issues made by companies other than partnerships. For the purpose of this table, Treasury bills, the bulk of which mature within the year of issue, as well as Rice-purchase notes, the currency of which does not exceed one year, have been excluded, but are given in the following statement :

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

ACTIONS : Données publiées dans « *Survey on the Capital of Corporations* ». Etant basées sur l'enregistrement obligatoire de l'activité de toutes les sociétés japonaises par actions au Japon et dans ses possessions, elles comprennent toute émission d'actions avec ou sans souscription publique. Les données du tableau se réfèrent aux montants libérés, relevés toutefois à la valeur nominale et comprenant les actions distribuées à titre de bonus, les actions d'apport, etc. Les relevés originaux contiennent également des données relatives aux liquidations de sociétés et aux réductions de capital.

SHARES : data published in « *Survey on the Capital of Corporations* ». As they are based on the compulsory registration of the activity of all Japanese joint-stock companies in Japan and its Possessions, they comprise all issues, whether with or without public subscription. The data of the table refer to the amounts paid in, computed, however, on nominal values and including bonus shares, vendors' shares, etc. The original computations also contain data relating to liquidations of companies and reductions of capital.

BANQUE DU JAPON — BANK OF JAPAN.
En millions de yen. — Yen (000,000's omitted).

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Obligations.										Bonds.
EMISSIONS NETTES. . .	465.9	386.3	345.2	1,004.1	1,345.4	1,062.5	1,208.5	1,064.8	2,048.6	NET ISSUES.
Gouvernement . . .	112.4	3.0	63.6	625.0	1,249.6	842.5	965.4	864.1	1,513.1	Government.
Autorités locales . . .	102.5	88.3	130.8	170.7	252.0	117.1	86.5	150.2	28.2	Local authorities.
Compagnies.	242.0	295.0	150.8	208.4	156.2	102.9	156.6	50.5	507.3	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Industr., transp., etc.	163.4	126.9	77.5	74.0	9.7	244.7	208.4	133.6	57.5	Industry, transp., etc.
Inst. hypothécaires, banques, etc. . . .	78.6	168.1	73.3	134.4	165.9	141.8	51.8	83.1	449.8	Mortgage institutions, banks, etc.
CONVERSIONS ET REMBOURSEMENTS . .	1,191.1	736.0	756.4	735.4	2,375.9	2,470.3	1,541.8	4,205.9	703.4	CONVERSIONS AND REDEMPTIONS.
Gouvernement . . .	329.3	366.0	236.5	188.6	7.6	100.1	120.9	2,231.6	—	Government.
Autorités locales . . .	52.3	50.9	152.9	77.2	612.3	639.7	293.7	753.0	221.7	Local authorities.
Compagnies.	809.5	319.1	367.0	469.5	1,756.0	1,730.5	1,127.2	1,221.3	481.7	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Industr., transp., etc.	429.6	64.9	127.0	213.5	917.1	1,231.1	648.0	688.3	276.9	Industry, transp., etc.
Instit. hypothécaires, banques, etc. . . .	379.9	254.2	240.0	256.1	838.9	499.4	479.2	533.0	204.8	Mortgage institutions, banks, etc.
Actions										Shares.
Total	896.9	595.4	583.1	440.6	987.3	1,565.1	1,293.6	1,608.0	...	Total.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Commerce, industrie, etc.	813.3	510.5	539.8	397.1	852.1	1,526.1	1,265.3	1,575.9	...	Trade, industry, etc.
Banque, finance, etc. .	83.6	84.9	43.3	43.5	135.2	39.0	28.3	32.1	...	Banking, finance, etc.

La principale différence entre les relevés de la Banque du Japon et ceux de la Banque Hypothécaire du Japon qui figurent ci-après, paraît consister en ce que ces derniers se réfèrent aux émissions publiques les plus importantes, à l'exclusion d'actions qui ne sont pas émises contre espèces.

The main difference between the statistics compiled by the Bank of Japan and those compiled by the Hypothec Bank of Japan — which are given below — appears to be that the latter refer to the most important issues with public subscription, excluding issues not made against cash.

BANQUE HYPOTHÉCAIRE DU JAPON.

HYPOTHEC BANK OF JAPAN.

Les relevés originaux publiés par la Banque Hypothécaire du Japon comprennent les emprunts de l'Etat et des communes, mais, comme les fonds d'Etat à court terme y sont compris aussi bien que les emprunts de conversion, il n'en a pas été tenu compte dans le tableau.

The original statements published by the Hypothec Bank of Japan include Government and municipal issues, but, as they comprise short-term Government securities as well as conversion issues, they have been omitted from the table.

Les données, qui sont établies sur la base des indications publiées dans divers journaux et dans les bulletins quotidiens de bureaux de renseignements commerciaux, se rapportent aux sociétés par actions les plus importantes, y compris les sociétés en nom collectif et les sociétés par actions à responsabilité limitée, les établissements hypothécaires, les trusts financiers ordinaires et les « investment trusts ». Ils comprennent les emprunts émis pour des fins de conversion, de remboursement et de consolidation ou pour le remboursement de dettes. Les chiffres relatifs aux émissions représentent les appels au marché, le montant effectif des souscriptions publiques ou les sommes prises fermes par les « underwriters », d'après leur montant nominal. N'y sont pas comprises les actions distribuées à titre de bonus et les actions d'apport.

The data, which are compiled on the basis of statements published in various newspapers and daily reports of commercial enquiry offices, refer to the most important joint-stock companies, including partnerships and limited joint-stock partnerships, mortgage institutions and ordinary financial and investment trusts. They include issues for purposes of conversion, redemption and consolidation or repayments of debts. The issues represent subscriptions invited on the capital market, actual subscription by the public or amounts underwritten, entered at their nominal values. Bonus shares and shares issued to vendors are excluded.

En millions de yen. — Yen (000,000's omitted).

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Obligations et actions.										Bonds and Shares.
EMISSIONS BRUTES :										GROSS ISSUES :
Compagnies.	1,283.9	505.6	580.6	598.4	1,936.8	2,300.0	1,624.7	1,916.8	2,549.5	Companies.
Obligations	884.7	307.8	395.0	448.8	1,488.0	1,722.1	1,175.9	1,178.7	852.0	Bonds.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Industrie, transports.	577.6	150.0	184.7	243.4	911.2	1,458.9	852.8	810.8	332.4	Industry, transport.
Banques	307.1	157.8	210.3	205.4	576.8	263.2	323.1	367.9	519.6	Banks.
Actions.	399.2	197.8	185.6	149.6	448.8	577.9	448.8	738.1	1,697.5	Shares.

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

ALLEMAGNE. — GERMANY.

STATISTISCHES REICHSAMT.

Les statistiques des obligations et des actions font l'objet de relevés distincts.

Les données relatives aux obligations se réfèrent à des émissions à « long terme » effectuées par tous les débiteurs allemands ayant procédé à de telles émissions, c'est-à-dire les sociétés par actions, aussi bien que d'autres firmes ou sociétés. Les relevés ne se réfèrent pas exclusivement aux émissions publiques, mais comprennent également les émissions placées en privé ou, comme c'est le cas des emprunts publics, souscrites directement par des caisses d'épargne, des sociétés d'assurance, etc. Dans le cas du Gouvernement et des entreprises publiques, les émissions paraissent ne pas comprendre les emprunts de conversion. Les émissions d'obligations hypothécaires sont par contre brutes, c'est-à-dire sans déduction de conversions ou de rachats. Les obligations émises en vue d'une consolidation d'emprunts à court terme sont toutefois comprises dans tous les cas.

Les données relatives à l'émission d'actions sont basées sur l'enregistrement de l'activité de toutes les sociétés anonymes. Les relevés originaux contiennent également des données sur la liquidation de compagnies et les réductions de capital. L'importance de ce mouvement de régression qui tendait à dépasser le mouvement d'investissement s'est accentuée à partir de 1934 sous l'influence de dispositions légales qui favorisent les transformations de sociétés anonymes en d'autres formes d'entreprises.

Pour toutes les raisons ci-dessus et par le fait que les relevés comprennent probablement des émissions placées à l'étranger, les données ne peuvent être considérées ni comme représentant des émissions placées sur le marché allemand des capitaux ni des investissements effectués par le public allemand dans les différentes catégories d'activité économique.

Les obligations sont relevées à leur valeur nominale ; les actions figurent dans le tableau à leur valeur d'émission.

Les emprunts du Gouvernement comprennent les émissions à long terme effectuées par le Reich, les provinces, municipalités, etc. Ceux des entreprises publiques comprennent, entre autres, des emprunts effectués par les Postes, les chemins de fer du Reich, etc. Les chiffres relatifs aux obligations hypothécaires comprennent, entre autres, ceux relatifs au crédit communal.

Les actions qui ne sont pas émises contre espèces (actions distribuées à titre de bonus, actions d'apport, etc.) ont été exclues du tableau.

The statistics of bonds and shares are compiled separately.

The data regarding bonds refer to " long-term " issues made by all German debtors having made such issues — i.e., joint-stock companies, as well as other firms or companies. They do not refer exclusively to public issues, but also include issues placed privately or, as in the case of public loans, subscribed direct by savings banks, insurance companies, etc. Issues by Government and public bodies appear to be exclusive of conversion loans. The figures for mortgage issues are, on the contrary, gross — i.e., without deduction for conversions or redemptions. Bonds issued with a view to the consolidation of short-term loans are included in all cases.

The statistics regarding the issue of shares are based on returns for registration purposes by all joint-stock companies. The original compilations also contain data on the liquidation of companies and reductions of capital. This regressive movement, which has tended to outstrip the investment movement, has been accentuated since 1934 through the effect of legal provisions introduced with a view to encouraging the conversion of joint-stock companies into other forms of undertaking.

For all the above reasons and because of the fact that the compilations probably include loans floated abroad, the data cannot be regarded as representing issues placed on the German capital market, or investments made by the German public in the different categories of economic activity.

Bonds are reckoned at their nominal value ; shares appear in the table at their price of issue.

Loans of the State and local authorities include long-term issues by the Reich, the provinces, the municipalities, etc. Loans of public bodies include, among others, loans issued by the Post Office, the Railways of the Reich, etc. The data relating to mortgage bonds include, *inter alia*, issues of communal mortgage bonds.

The table does not include shares not issued for cash (bonus shares, vendors' shares, etc.).

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
EMISSIONS NATIONALES.	2,664	3,481	1,973	974	1,545	1,015	2,811	3,990	4,628	DOMESTIC ISSUES :
Obligations	1,685	2,926	1,338	824	1,454	872	2,655	3,595	4,295	Bonds.
Gouvernement et autorités locales. .	520	339	27	278	1,018	333	1,642	2,129	3,110	State and local au- thorities.
Dont — Certificats d'impôt.	—	—	—	263	952	259	6	1	...	Of which — Tax certificates.
Entreprises publiques	—	190	38	233	11	1	1	542	40	Public bodies.
Obligations hypothéc.	1,157	2,362	1,272	303	423	534	1,009	877	887	Mortgage issues.
Sociétés	8	35	1	10	2	4	3	47	258	Companies.
Actions.	979	555	635	150	91	143	156	395	333	Shares.
Dont — Banques. .	44	23	120	71	18	10	11	1	15	Of which — Banks.
EMISSIONS ÉTRANGÈRES	19	—	7	—	—	—	—	—	—	FOREIGN ISSUES.

BELGIQUE. — BELGIUM.

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE.

Les relevés relatifs aux actions sont distincts de ceux relatifs aux obligations. En ce qui concerne ces dernières, les données se référant aux émissions des pouvoirs et institutions publics sont distinctes de celles relatives aux compagnies.

I. Obligations.

Pouvoirs et institutions publics. — Les données comprennent toutes les émissions à moyen et à long terme annoncées publiquement au moyen de prospectus, de publications dans la presse, etc. Dans le cas d'emprunts gouvernementaux, les émissions comprises dans les statistiques sont celles à un an ou plus. Certains d'entre eux sont souscrits directement par d'autres organismes officiels. On a exclu les émissions effectuées à l'étranger.

NATIONAL BANK OF BELGIUM.

The compilations regarding shares are separate from those regarding bonds. As regards the latter, the data concerning issues by public authorities and institutions are separate from those regarding companies.

I. Bonds.

Public Authorities and Institutions. — The data include all medium- and long-term issues publicly announced by means of prospectuses, Press notices, etc. In the case of Government loans, the statistics include issues made for a term of at least a year. Some of them are subscribed for by other official bodies direct. Issues made abroad have been excluded.

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

Compagnies. — Les données comprennent les émissions à moyen et à long terme relevées sur la base des notices publiées. Comme en ce qui concerne les obligations, ces notices ne sont obligatoires qu'en cas d'émission publique, les données relatives aux obligations se réfèrent principalement aux émissions publiques. (Ainsi qu'il est indiqué plus loin, ces relevés sont, pour cette raison, moins complets que ceux relatifs aux actions.)

Toutes les obligations, c'est-à-dire celles des pouvoirs et institutions publiques aussi bien que celles des compagnies, sont relevées à leur valeur nominale. Les données sont brutes : il n'est fait aucune déduction ni pour conversions ni pour remboursements.

En cas de placement par tranches, chaque tranche est placée dans le mois de son émission réelle pour autant que les renseignements sont publiés à ce sujet. Sinon et dans le cas de certains emprunts qui sont écoulés au fur et à mesure de la demande, le montant global est inséré au moment où l'émission commence.

II. Actions.

Les relevés originaux comprennent, non seulement les émissions, mais aussi les liquidations et fusions de compagnies, ainsi que les réductions de capital.

A la différence des chiffres relatifs aux obligations, les chiffres relatifs aux actions se réfèrent à toutes les émissions d'actions de sociétés belges ou du Congo belge (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés en commandite). Toute émission d'actions fait, en effet, l'objet d'insertions légales obligatoires, qu'elle soit publique ou privée.

Les données du tableau représentent les sommes effectivement versées (« valeurs libérées » plus « primes à l'émission ») et non pas les montants nominaux comme c'est le cas pour les obligations.

Les actions distribuées à titre de bonus, y compris les incorporations de réserve, les actions d'apport ainsi que les actions émises en vue du remboursement d'emprunts ne sont pas comprises dans le tableau; leur montant peut dépasser les émissions effectuées contre espèces, ainsi qu'il résulte des chiffres suivants se référant à des valeurs nominales :

Millions de francs belges, valeurs nominales. — Millions of Belgian francs, nominal values.

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Actions émises contre espèces	11,664.2	2,697.7	1,815.1	692.2	733.5	576.1	824.8	635.4	906.1	Shares issued for cash.
Actions de bonus, d'apport, etc.	3,065.2	1,781.6	1,774.8	1,218.6	846.6	1,491.3	2,065.7	2,829.1	3,053.6	Bonus and vendors' shares, etc.
Actions émises en vue du remboursement d'emprunts	—	—	—	—	—	—	—	—	516.9	Shares issued for redemption of loans.

* * *

* * *

Les relevés relatifs aux compagnies comprennent, à partir de 1931, les émissions effectuées à l'étranger, lesquelles n'ont pu être déduites du tableau (cette déduction a pu être faite dans le cas d'emprunts d'organismes publics). A partir de 1931, ces émissions à l'étranger ont été peu importantes, ainsi qu'il résulte des chiffres suivants, exprimés en valeurs nominales et comprenant les obligations et actions :

Millions de francs belges, valeurs nominales. — Millions of Belgian francs, nominal values.

	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Dans le pays	12,262	14,965	5,356	4,044	2,112	1,731	2,155	3,082	3,701	6,056	In Belgium.
A l'étranger	1,210	482	2,212	360	40	12	12	—	—	441	Abroad.

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE. — NATIONAL BANK OF BELGIUM.

En millions de francs — Francs (000,000's omitted).

	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Emissions brutes.								Gross issues.
Pouvoirs publics, etc.	3,390.0	4,316.5	2,465.0	350.0	160.0	2,301.5	6,955.0	Public authorities, etc.
Gouvernement	1,300.0	2,230.0	1,500.0	—	—	1,000.0	4,735.0	Government.
Bons du Trésor.	—	830.0	—	—	—	—	700.0	Treasury bills.
Autres emprunts	1,300.0	1,400.0	1,500.0	—	—	1,000.0	4,035.0	Other loans.
Municipalités	85.0	614.0	415.0	—	60.0	563.5	570.0	Municipalities.
Services publics, etc.	1,105.0	272.5	—	150.0	100.0	338.0	1,150.0	Public utilities, etc.
Crédit communal	900.0	1,200.0	550.0	200.0	—	400.0	500.0	Communal credit.
Compagnies	2,076.7	632.6	818.2	437.4	917.1	687.7	1,254.6	Companies.
Obligations	813.9	241.3	162.9	100.0	191.7	236.2	358.0	Bonds.
Actions	1,262.8	391.3	655.3	337.4	725.4	451.5	896.6	Shares.
<i>Dont —</i>								<i>Of which —</i>
Commerce, industrie, etc. . .	1,661.5	519.1	512.3	286.3	417.0	543.8	847.0	Trade, industry, etc.
Obligations	750.9	227.9	137.3	94.0	189.7	221.1	307.3	Bonds.
Actions	910.6	291.2	375.0	192.3	227.3	322.7	539.7	Shares.
Banques et assurances. . . .	206.7	44.1	189.2	48.2	194.8	4.8	68.7	Banking and insurance.
Obligations	—	2.0	—	—	—	—	—	Bonds.
Actions	206.7	42.1	189.2	48.2	194.8	4.8	68.7	Shares.
Soc. fin. et inst. hypoth. . . .	208.5	69.4	116.7	102.9	305.3	139.1	338.9	Finance & mortgage inst.
Obligations	63.0	11.4	25.6	6.0	2.0	16.1	50.7	Bonds.
Actions	145.5	58.0	91.1	96.9	303.3	124.0	288.2	Shares.

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

DANEMARK. — DENMARK.

DÉPARTEMENT DE STATISTIQUE.

STATISTICAL DEPARTMENT.

Les données se réfèrent aux demandes de capital, faites auprès du public danois par les autorités et compagnies du pays, au moyen de prospectus ; pour cette raison et vu qu'il s'agit de valeurs nominales, elles ne renseignent pas sur les montants effectivement versés par le public. Les émissions publiques à court terme y sont comprises, mais, en fait, ces émissions consistent presque exclusivement en bons du Trésor, qui ne sont guère émis pour une durée moindre que deux ans. Ces bons sont compris dans les relevés de même que tous les autres emprunts du Gouvernement.

Les données relatives aux émissions représentent des valeurs « nettes », c'est-à-dire qu'elles ne comprennent ni les émissions de conversion, ni les émissions faites en vue de remboursement d'emprunts arrivant à échéance.

Les émissions effectuées par tranches figurent pour leur totalité au moment de l'émission de la première tranche. Les émissions à guichet ouvert ne se pratiquent au Danemark qu'en ce qui concerne les obligations hypothécaires. L'émission totale ainsi que l'amortissement ordinaire et extraordinaire des obligations hypothécaires ont été comme suit :

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Emission totale	299.4	392.5	311.5	157.5	247.6	334.9	202.2	183.3	192.9	Total issue
Amortissement	61.4	72.1	77.9	58.2	104.8	112.9	60.5	51.0	56.1	Amortisation

Les chiffres relatifs à l'émission de ces bons hypothécaires représentent en même temps les prêts consentis, vu que les débiteurs reçoivent la somme empruntée sous forme d'obligations qu'ils vendent ensuite pour leur propre compte.

Le tableau ne comprend pas les actions distribuées à titre de bonus, les actions d'apport, etc.

The data refer to subscriptions invited on the Danish market by Danish authorities and companies through prospectuses ; for this reason and because they refer to nominal values, they do not represent the amounts actually paid by the public. Public issues on short term are included, but such issues are represented nearly entirely by Treasury bonds, the currency of which usually exceeds two years. These bonds are included in the compilation as well as all the other Government loans.

The data referring to issues are "net" — i.e., they do not include conversion issues or issues floated for redeeming loans as they mature.

Issues made by blocks are entered for the entire amount at the moment of the issue of the first block. Only mortgage institutions float issues for which subscriptions are permanently open. The total issue as well as the ordinary and extraordinary amortisation of mortgage bonds were as follows :

The issues of these mortgage bonds represent at the same time advances granted by the mortgage institutions ; the debtors receive the amount borrowed in the form of bonds which they afterwards sell for their own account.

Bonus and vendors' shares are not included in the table.

En millions de couronnes. — Kroner (000,000's omitted).

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Emissions nettes.										Net Issues.
Etat	—	—	—	—	—	85.0	—	—	45.5	State.
Communes	—	37.0	38.0	50.0	—	72.0	—	—	—	Municipalities.
Compagnies	26.8	3.7	4.6	—	14.5	5.5	2.4	20.4	32.0	Companies.
Obligations	—	—	—	—	9.5	—	—	—	15.0	Bonds.
Actions	26.8	3.7	4.6	—	5.0	5.5	2.4	20.4	17.0	Shares.
Dont —										Of which —
Soc. financ. (actions)	0.5	—	—	—	2.0	—	2.0	2.0	—	Finance (shares).
Remboursements et conversions.										Redemptions and Conversions.
Etat	—	—	50.0	90.0	65.5	—	—	65.5	30.0	State.
Communes	—	—	—	—	—	—	—	40.0	31.7	Municipalities.
Compagnies	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Companies.

FRANCE.

STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA FRANCE.

Les données relatives aux émissions sont basées sur le dépouillement des annonces parues dans le *Bulletin des annonces légales*, lesquelles sont obligatoires pour les émissions publiques de titres de sociétés, mais pas pour les émissions « réalisées à l'intérieur d'un cercle restreint » et ne donnant pas lieu à une offre publique ni pour les emprunts de l'Etat, des autorités locales et d'autres collectivités de droit public. Comme le matériel de base accuse ainsi une certaine diversité, il est impossible d'élaborer les données selon des critères uniformes.

D'une façon générale, les données représentent des émissions brutes, c'est-à-dire y compris les sommes émises à des fins de conversion, d'amortissement, de remboursement, etc. Toutefois, dans le cas des émissions du Trésor, les données ne comprennent pas les conversions d'emprunts à long et moyen terme.

Les insertions légales ne renseignent pas toujours sur les conditions de libération des titres. Dans la majorité des cas, il s'agit de valeurs nominales relatives aux émissions autorisées ou aux appels au public, les sommes effectivement placées ou prises fermes n'étant pas connues.

Les relevés ne comprennent pas les émissions d'actions d'apport, ainsi que les introductions en Bourse, lesquelles correspondent, en France, à l'écoulement de titres émis auparavant.

Les données relatives aux constitutions de nouvelles compagnies sont moins complètes que celles relatives aux émissions effectuées par des compagnies existantes, vu que ces constitutions s'opèrent fréquemment « à l'intérieur d'un cercle restreint ».

The statistics relating to issues are based on the examination of the announcements in the *Bulletin des annonces légales*, which are compulsory in the case of public issues by companies, but not in the case of issues placed privately ("floated within a narrow circle", of Government loans, and loans of local authorities and other public bodies). Owing to the diversity of the basic material, it is impossible to compile figures in a uniform way.

Generally speaking, the figures refer to gross issues — that is to say, amounts issued for the purpose of conversion, amortisation and repayment are included. In the case of Treasury issues, however, the figures do not include the conversion of long- and medium-term loans by loans of the same nature.

The legal announcements do not always show the form of payment. In the majority of cases, the figures relate to the nominal values of issues authorised or announced to the public, the amounts actually placed or underwritten being unknown.

The statistics do not include shares issued to vendors or introductions on the Stock Exchange, which in France are connected with sales on the Stock Exchange of securities issued previously.

Figures relating to the flotation of new companies are less complete than those relating to issues of existing companies, for the former are frequently floated privately.

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

Les émissions s'opérant par tranches sont, en règle générale, incorporées en bloc selon l'annonce d'émission, sans qu'on puisse tenir compte du fait que les compagnies renoncent parfois à la réalisation de certaines tranches.

Les statistiques relatives aux remboursements ne sont apparemment ni complètes ni homogènes; ces remboursements peuvent résulter de l'amortissement normal, d'un rachat en Bourse ou même correspondre à une conversion, sans qu'on puisse faire aucune distinction entre ces trois modes de remboursement. Les remboursements du Trésor (emprunts à long et moyen terme) ne comprennent pas les conversions mais comprennent, par contre, la valeur nominale des rentes rachetées en Bourse pour annulation. En outre, les remboursements contiennent à présent les amortissements contractuels de la Caisse autonome d'amortissement et pour les années où les chiffres sont disponibles, ceux du Trésor; ces amortissements n'étaient pas auparavant compris dans les relevés.

Les « émissions nationales » comprennent également les sociétés fonctionnant sous le régime des législations marocaine et tunisienne lesquelles, étant complètement assimilées aux sociétés françaises, ne sont pas spécifiées. Les émissions de sociétés exploitantes dans les autres colonies sont comprises dans le tableau avec les montants suivants :

En millions de francs. — Francs (000,000's omitted).									
1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
1,493	1,364	696	415	339	206	201	114	431	

Les données relatives à « Crédit foncier, sociétés immobilières, assurances, etc. » comprennent les montants suivants relatifs au Crédit national et au Crédit foncier :

		En millions de francs. — Francs (000,000's omitted).								
<i>Crédit national et groupes de sinistrés :</i>	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	<i>Crédit National, etc.</i>
Emissions	406	1,395	2,198	1,094	400	1,000	700	—	1,000	Issued.
Remboursements	175	1,227	3,376	153	691	324	370	372	392	Refunded.
<i>Crédit Foncier :</i>										<i>Crédit Foncier :</i>
Emissions	500	2,800	5,500	1,575	800	800	—	—	—	Issued.

Issues floated in series are, as a rule, included according to the total amount announced for issue, even though companies may not issue the whole series.

The statistics relating to refunding appear to be neither complete nor homogeneous. The refunding may be the result of normal redemption, of a repurchase on the Stock Exchange, or of actual conversion; it is not possible to distinguish between these three classes of operations. Repayments by the Treasury (long- and medium-term loans) do not cover conversions, while, on the other hand, they do include the nominal value of *rentes* purchased on the Stock Exchange for cancellation. In addition, refunding includes at present contractual redemption by the Amortisation Fund and for the years for which figures are available contractual redemption by the Treasury; formerly, such redemptions were not included in the compilations.

“ Domestic issues ” include also those of companies operating under the legislation of Morocco and Tunis, according to which they are treated as French companies and whose issues are therefore not shown separately. Issues of companies operating in other colonies are included in the table and the amounts are as follows :

The figures relating to “ Mortgage institutions, land, insurance, etc. ”, include the following amounts relating to the “ Crédit National ” and the “ Crédit Foncier ” :

STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA FRANCE.
En millions de francs. — Francs (000,000's omitted).

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Emissions brutes.										Gross Issues.
EMISSIONS NATIONALES.	29,400	31,510	29,500	28,233	26,786	28,516	20,019	12,459	26,175	DOMESTIC ISSUES.
Trésor et Caisse auton. (long et moyen terme)	7,190	1,016	862	10,754	13,656	15,666	10,123	7,298 ¹	19,318	Treas. and Amort. Fund (med. and long term).
Villes et départements	2,491	2,354	3,554	1,900	531	1,469	922	1,333	925	Cities, Departments.
Gouvernem. coloniaux	414	1,343	2,493	2,252	2,748	1,692	1,967	226	672	Colonial Governments.
Compagnies	19,305	26,797	22,591	13,327	9,851	9,689	7,007	3,602	5,260	Companies.
Obligations	10,982	22,424	20,543	11,971	8,888	8,705	6,100	3,036	4,015	Bonds.
Actions	8,323	4,373	2,048	1,356	963	984	907	566	1,245	Shares.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Chem. de fer et obligat.	4,199	4,920	6,214	6,902	6,226	5,594	4,244	2,440	1,705	Railroads — Bonds.
Industr., transp., etc.	10,064	14,981	7,103	3,217	2,126	2,017	1,922	1,052	2,477	Industry, transp., etc.
Obligations	4,590	11,317	5,711	2,170	1,269	1,103	1,092	537	1,296	Bonds.
Actions	5,474	3,664	1,392	1,047	857	914	830	515	1,181	Shares.
Crédit foncier, soc. immob., assur., etc.	5,042	6,896	9,274	3,208	1,499	2,078	841	110	1,078	Mortgage instit., land, insurance, etc.
Obligations	2,193	6,187	8,618	2,899	1,393	2,008	764	59	1,014	Bonds.
Actions	2,849	709	656	309	106	70	77	51	64	Shares.
EMISSIONS DE GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS.	562	2,687	4,854	1,400	1,508	—	—	—	—	FOREIGN GOVERNMENTS' ISSUES.
Remboursements, etc.										Refunded, etc.
Caisse autonome	6,079	4,202	5,095	8,030	2,326	2,514	3,606	3,880	...	Amortisation Fund.
Trésor: Remboursements	106	—	—	4,602	1,069	4,052	596	486	5,466	Treasury : Refunding.
» : Amortissement contractuel	1,770					1,040				» : Contractual redemption.
Villes et départements	146	1,700	306	392	159	137	59	67	69	Cities, Departments.
Gouvernem. coloniaux	24	27	32	81	133	134	140	167	187	Colonial Governments.
Comp. de chemins de fer	1,300	2,558	8,750	897	941	1,243	1,086	1,146	1,178	Railroad companies.
Autres compagnies.	1,131	4,197	1,400	983	928	901	1,200	950	1,042	Other companies.

¹ Non compris en 1936 l'émission du Trésor (emprunt de la Défense Nationale) réservée aux détenteurs d'or et aux porteurs de bons du Trésor à court terme, qui a eu lieu du 17.XII.1936 au 15.I.1937.

¹ Excluding in 1936 the Treasury issue (“ National Defence Loan ”) reserved for holders of gold and short-term Treasury bonds, which took place from 17.XII.1936 to 15.I.1937.

Le tableau ne comprend pas les émissions à court terme du Trésor pour lesquelles les montants nets, c'est-à-dire en tenant compte des remboursements ont été comme suit :

The table does not include short-term issues by the Treasury, for which the net amounts, after making allowance for repayments, are as follows :

Excédent des émissions Balance issued +					Excédent de remboursements Balance refunded —					
En millions de francs. —					Francs (000,000's omitted).					
	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	National Defence bonds and ordinary Treasury bonds.
Bons de la Défense nationale et bons ordinaires du Trésor	-7,445	-278	-991	+10,953	-1,588	+530	+5,204	+3,391	+1,797	

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

PAYS-BAS. — NETHERLANDS.

BUREAU CENTRAL DE STATISTIQUE.

CENTRAL BUREAU OF STATISTICS.

Les données se réfèrent au « capital frais » absorbé par les placements à long terme, offerts en émission publique, et dépassant 100,000 florins.

En principe, les émissions ne comprennent pas les montants utilisés pour des fins de conversion ; il n'est par contre pas fait de déduction pour les emprunts utilisés pour des remboursements ou des amortissements et consolidations.

Les relevés comprennent tous les emprunts d'Etat, à l'exception de toutes catégories de bons et de billets du Trésor néerlandais, mais ne comprennent ni les émissions des trusts financiers, ni les introductions en bourse, ni les lettres de gage, à moins qu'il s'agisse exceptionnellement de sommes déterminées offertes sous la forme d'émission publique, ni les émissions d'actions qui ne sont pas offertes par voie de souscription publique, par exemple émissions privées placées en sous-main, actions distribuées à titre gratuit, actions d'apport, etc. (la vente de lettres de gage à guichet ouvert fait l'objet de relevés spéciaux). En cas d'émissions offertes par tranches, les relevés comprennent seulement des tranches offertes au public.

Les données se réfèrent aux montants versés effectivement par le public, c'est-à-dire selon la valeur d'émission.

Il n'est pas fait de distinction entre les émissions de capital de sociétés existantes et la création de nouvelles sociétés.

Les émissions « nationales » comprennent celles effectuées pour le compte des Indes néerlandaises. Pour certaines années, les émissions de l'Etat représentent, en fait, uniquement ou principalement des emprunts du Gouvernement des Indes.

Les données relatives aux émissions étrangères ne comprennent pas les emprunts pour lesquels on ne connaît pas les montants effectivement souscrits. Ces emprunts portaient sur les sommes suivantes (en millions de fl.) :

1929 : 6.8 ; 1930 : 300.0.

The statistics relate to new capital absorbed by long-term public issues exceeding 100,000 fl.

In principle, from these issues are excluded amounts for conversion, but not those for refunding, redemption or consolidation purposes.

The statistics include all Government loans, except issues by the Netherlands Treasury, but do not include issues by financial trusts, stock-exchange introductions, mortgage bonds (unless they relate exceptionally to fixed sums issued publicly) and shares which are not issued by public subscription, such as private issues, bonus shares, shares issued to vendors, etc. (The permanent sale of mortgage bonds is covered by special computations.) In the case of issues made by blocks, the computations include only blocks of securities actually issued to the public.

The figures relate to actual amounts paid by the public — i.e., at the price of issue.

No distinction is made between capital issued by existing companies or the floating of new enterprises.

Domestic issues include those placed on behalf of the Netherlands Indies. For certain years, "Government issues" represent entirely or to a large extent Netherlands Indies Government loans.

The data referring to foreign issues do not include loans for which no data are available as to amounts actually subscribed. These loans concerned the following amounts (fl. 000,000's) :

1929 : 6.8 ; 1930 : 300.0.

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Emissions nettes.										Net Issues.
EMISSIONS NATIONALES.	316.65	294.36	184.42	239.77	261.63	263.09	35.46	155.13	74.06	DOMESTIC ISSUES.
Gouvernement	—	64.07	63.37	120.66	224.62	201.67	0.68	106.50	—	Government.
Provinces	57.22	123.38	95.27	104.75	28.93	33.20	29.41	39.73	16.50	Provincial.
Compagnies	259.43	106.91	25.78	14.36	8.08	28.22	5.37	8.91	57.57	Companies.
Obligations	26.95	87.03	23.85	14.03	6.65	11.45	3.73	6.70	11.36	Bonds.
Actions	32.47	19.83	1.93	0.33	1.43	16.77	1.64	2.21	46.21	Shares.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Commerce et industrie										Trade and industry.
Obligations	26.95	81.09	18.99	6.12	3.74	8.92	0.79	3.36	10.46	Bonds.
Actions	230.13	12.66	1.24	—	1.43	1.62	1.64	2.21	45.09	Shares.
Instituts hypothécaires et banques										Mortgage institutions and banks :
Obligations	—	5.94	4.86	7.91	2.91	2.53	2.94	3.34	0.90	Bonds.
Actions	2.34	7.22	0.69	0.33	—	15.15	—	—	1.12	Shares.
EMISSIONS ÉTRANGÈRES	104.15	204.88	37.50	23.06	—	0.27	—	0.29	21.98	FOREIGN ISSUES.
Obligations	84.85	204.88	32.63	23.06	—	0.27	—	—	21.68	Bonds.
Actions	19.30	—	4.87	—	—	—	—	0.29	0.30	Shares.

Le relevé suivant indique les émissions nettes de billets et de bons du Trésor qui ne sont pas compris dans le tableau :

	1929	1930	1931	1932	1933
Billets du Trésor (3 à 6 mois)	39.5	50.7	21.0	-161.2	-4.0
Bons du Trésor (1 an et plus)	44.4	-20.3	154.0	-116.0	20.2

The following statement shows net issues of Treasury notes and bonds which are not included in the table :

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937
Treasury notes (3 to 6 months).	55.6	22.7	25.5	-195.7	—	55.6	22.7	25.5	-195.7
Treasury bonds (1 year and over).	-31.6	54.6	-118.8	77.6	—	-31.6	54.6	-118.8	77.6

Certaines différences de chiffres entre les relevés du Bureau central de Statistique et ceux de la *Rotterdamsche Bankvereeniging*, notamment en ce qui concerne les emprunts d'Etat, sont dues au fait que, grâce à des renseignements détaillés dont il disposait, le Bureau de Statistique a été à même de retrancher certains montants qui se référaient à des conversions.

ROTTERDAMSCH E BANKVEREENIGING.

Les principes adoptés pour ces relevés sont sensiblement les mêmes que ceux du Bureau central de Statistique, excepté qu'on y tient compte de tous les placements publics à long terme sans limite inférieure de montant. Certaines différences entre les deux compilations sont dues principalement à la manière dont ont été calculées les sommes nettes, c.-à-d. non compris les conversions.

Some divergencies between the compilations of the Central Bureau of Statistics and those of the *Rotterdamsche Bankvereeniging*, particularly as regards State loans, are due to the fact that the Bureau of Statistics, owing to detailed information at its disposal, could exclude certain sums referring to conversions.

The principles adopted for this computation are very much the same as those of the Central Bureau of Statistics, except that the data relate to all long-term public issues without adopting a minimum limit for the issues. Some of the differences between the two computations are due mainly to the way in which net issues are calculated — i.e., not including conversions.

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

ROTTERDAMSCH E BANKVEREENIGING.

(Millions de florins.)	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	(Florins, 000,000's omitted.) Net Issues.
Emissions nettes.										
EMISSIONS NATIONALES.	325.26	289.86	187.72	287.25	209.10	267.61	50.63	164.59	99.40	DOMESTIC ISSUES.
Gouvernement	1.01	64.07	63.38	163.41	172.32	201.22	16.32	106.50	—	Government.
Provinces et communes	54.50	120.75	99.16	107.23	23.35	39.13	27.86	46.63	47.10	Provincial, municipal.
Compagnies	269.75	105.04	28.17	16.61	13.43	27.27	6.44	11.46	52.30	Companies.
Obligations	30.96	84.16	24.58	15.89	11.72	9.87	4.29	7.81	13.24	Bonds.
Actions	238.79	20.88	3.59	0.72	1.71	17.40	2.15	3.65	39.06	Shares.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Commerce et industrie	263.84	96.57	20.98	7.44	10.52	10.39	3.95	7.72	50.61	Trade and industry.
Banques et instituts										Banks and mortgage
hypothécaires	5.91	8.47	7.19	9.18	2.91	16.87	2.48	3.74	1.69	institutions.
EMISSIONS ÉTRANGÈRES	138.10	238.47	39.65	23.43	9.15	0.09	—	0.32	29.71	FOREIGN ISSUES.
Gouvernements	16.92	106.06	10.66	2.88	—	0.09	—	—	—	Government.
Provinces	2.35	4.00	9.81	—	—	—	—	—	—	Provincial.
Compagnies	118.83	128.41	19.18	20.55	9.15	—	—	0.32	23.73	Companies.
Obligations	65.16	122.08	13.36	20.55	9.15	—	—	—	23.73	Bonds.
Actions	53.67	6.32	5.82	—	—	—	—	0.32	—	Shares.
<i>Dont :</i>										<i>Of which :</i>
Commerce et industrie	116.17	111.78	16.40	20.55	9.15	—	—	0.32	15.71	Trade and industry.
Banques et instituts										Banks and mortgage
hypothécaires	2.65	16.63	2.77	—	—	—	—	—	8.02	institutions.
Remboursements.										Refunding.
OBLIGATIONS NATIONAL.	81.02	65.89	406.76	252.36	177.89	1,657.13	132.47	78.01	2,061.59	DOMESTIC BONDS.
Gouvernement	—	—	—	251.37	164.00	1,329.38	12.75	—	1,068.35	Government.
Provinces et communes	15.33	—	—	—	13.89	294.43	103.62	75.88	722.51	Provincial, municipal.
Compagnies	65.69	—	—	0.99	—	33.32	16.10	2.13	270.73	Companies.
OBLIGATIONS ÉTRANG.	—	1.70	15.74	14.93	4.51	1.66	—	—	79.51	FOREIGN BONDS.
Gouvernements	—	—	—	—	—	—	—	—	20.48	Government.
Provinces	—	—	—	14.93	—	—	—	—	23.52	Provincial.
Compagnies	—	—	—	—	4.51	—	—	—	35.51	Companies.

¹ Chiffre révisé ne faisant pas l'addition.² Revised total, which does not represent the addition of details.

ROYAUME-UNI. — UNITED KINGDOM.

BANQUE D'ANGLETERRE.

Les statistiques comprennent toutes les émissions dont les conditions ont été publiées au cours des derniers douze mois, en exceptant toutefois les emprunts à court terme (douze mois ou moins), les emprunts hypothécaires, les avances bancaires, les titres de sociétés privées, les actions émises autrement que contre espèces, telles que les actions distribuées à titre de bonus ou les actions d'apport, les souscriptions aux émissions du Royaume-Uni par des personnes domiciliées à l'étranger (pour autant que ces souscriptions sont connues et leur montant est considérable) et, finalement les emprunts du Gouvernement du Royaume-Uni. Elles comprennent, par contre, les titres offerts aux actionnaires, ainsi que le placement de nouvelles tranches de titres déjà cotés à la bourse. Les relevés comprennent également les actions offertes au moyen des « introductions en Bourse », à moins qu'elles n'aient été incluses auparavant, au moment d'une souscription contre espèces.

Les statistiques qui ont trait aux « émissions nettes » comprennent celles qui ont pour objet le remboursement d'emprunts de douze mois ou moins, d'emprunts hypothécaires, d'avances bancaires, etc., mais non celles qui sont destinées au remboursement des dettes à long terme ; ces dernières émissions sont classées dans la rubrique « Remboursements et conversions ».

Les chiffres relatifs aux émissions représentent les sommes effectivement versées contre espèces par le public et les syndicats d'émission, c'est-à-dire au prix d'émission ; les introductions en bourse sont relevées au prix payé par les syndicats ou firmes qui ont pris ferme l'émission. Il n'est pas fait de distinction entre les émissions de capital destinées à des entreprises existantes et celles qui ont pour objet la création de nouvelles sociétés, ni entre les obligations et les actions.

Les titres émis par des « investment trusts » qui ne sont pas compris dans le tableau, se sont élevés aux montants suivants :

	1929	1930	1931	1932
Emissions nettes	29.1	9.5	4.9	0.7
Remboursements et conversions	—	—	—	—

On ne possède pas d'indications au sujet des titres émis par des « fixed trusts ».

Les chiffres ci-après, qui se rapportent aux émissions du Gouvernement du Royaume-Uni (à l'exception de billets du Trésor et des certificats nationaux d'épargne) non comprises

BANK OF ENGLAND.

The computations include all known issues of which particulars are published within twelve months, with the exception of short-term issues (twelve months or less), mortgages, bank advances, issues of private companies, shares issued otherwise than against cash, such as bonus shares or shares issued to vendors, amounts subscribed to U.K. issues by persons resident abroad (if known and considerable) and finally issues of the United Kingdom Government. On the other hand, the data include issues made to shareholders for cash and placings of additional lines of securities which already have a Stock Exchange quotation.

Provided they have not been previously included by reason of cash subscription, shares made available to the public by the method of Stock Exchange introduction are also included.

The data referring to net issues include amounts utilised for the repayment of loans redeemable in twelve months or less, of mortgages, bank advances, etc., but not issues for the repayment of long-term debts which are classed as « refunding and conversion ».

The data represent the amounts actually received in cash from the public and underwriters — i.e., at issue price; Stock Exchange introductions are entered at the prices paid by the finance house or marketing firm responsible. No distinction is made between the flotation of capital of existing enterprises and the establishment of new companies or between bonds and shares.

Issues made by investment trusts, which are not included in the table, were as follows :

1933	1934	1935	1936	1937	
1.2	3.4	14.2	5.2	6.9	Net issues.
0.7	0.9	5.1	2.8	1.0	Refunding and conversion.

No data are available with regard to issues made by fixed trusts.

The following data, which refer to the United Kingdom Government issues (excluding Treasury bills and National Savings Certificates) which are not included in the table, are

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

dans le tableau, sont publiés par la Banque d'Angleterre sous forme de relevés distincts :

published by the Bank of England in the form of separate statements :

Emprunts émis contre versement en espèces	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
ou en vue de conversions	2,583.6	218.0	149.3	291.3	99.1	99.7	Issued for cash or conversion.
Remboursements ou conversions	2,557.3	75.3	159.4	194.0	—	34.2	Redeemed or converted.

BANQUE D'ANGLETERRE. — £ (000,000's). — BANK OF ENGLAND.

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Emissions nettes.										Net Issues.
ROYAUME-UNI	136.4	121.9	40.0	87.7	95.2	119.2	163.7	207.1	147.0	UNITED KINGDOM.
Autorités locales	1.7	29.0	7.2	10.2	24.9	28.2	22.6	41.5	33.2	Local Authorities.
Compagnies	134.7	92.9	32.9	77.5	70.2	91.0	141.1	165.6	113.8	Companies.
Dont —										Of which —
Services publics	.	51.4	13.5	48.7	21.5	20.3	53.8	56.2	27.5	Public utilities.
Commerce, industrie, banque, etc.	.	41.5	19.4	28.9	48.7	70.7	87.3	109.4	86.3	Trade, industry, banking, etc.
AUTRES PAYS BRITANN.	55.0	73.5	36.9	28.8	33.2	34.0	17.1	28.3	26.2	OTHER BRITISH COUNTR.
Gouvernement	26.8	53.3	30.6	24.6	27.0	8.8	2.9	0.7	3.0	Government.
Autorités locales	2.9	3.3	—	1.0	—	—	—	1.7	1.8	Local Authorities.
Compagnies ¹	25.4	16.9	6.3	3.2	6.2	25.2	14.2	26.0	21.4	Companies ¹ .
ETRANGER	37.9	32.7	12.4	0.2	6.9	3.9	3.4	3.3	6.7	FOREIGN COUNTRIES.
Gouvernement	3.7	11.8	1.7	—	5.3	1.8	1.5	1.4	5.8	Government.
Autorités locales	0.5	—	—	—	—	—	—	—	—	Local Authorities.
Compagnies ¹	33.8	20.8	10.7	0.2	1.6	2.0	1.9	1.8	0.9	Companies ¹ .
TOTAL GÉNÉRAL ¹	239.4	234.7	89.6	117.1	135.7	161.2	185.0	239.4	180.2	GRAND TOTAL ¹.
Remboursements et conversions.										Refunding and Conversions.
ROYAUME-UNI				17.4	64.8	49.4	59.5	49.9	12.8	UNITED KINGDOM.
Autorités locales	.	.	.	2.7	0.5	5.1	14.9	19.7	1.3	Local Authorities.
Compagnies	.	.	.	14.7	64.3	44.3	44.6	30.3	11.6	Companies.
AUTRES PAYS BRITANN.				24.4	129.7	68.9	62.2	43.2	51.0	OTHER BRITISH COUNTR.
Gouvernement	.	.	.	18.1	115.9	65.3	58.0	41.0	23.6	Government.
Autorités locales	.	.	.	0.3	1.7	0.2	—	0.3	1.0	Local Authorities.
Compagnies ¹	.	.	.	6.0	12.0	3.4	4.2	1.9	26.5	Companies ¹ .
ETRANGER ¹				0.1	—	26.2	9.4	15.8	4.4	FOREIGN COUNTRIES ¹.
TOTAL GÉNÉRAL ¹				41.8	194.4	146.6	131.2	109.8	68.3	GRAND TOTAL ¹.

¹ Les totaux généraux comprennent les montants suivants pour les compagnies qui ne peuvent être attribuées à aucun des groupes ci-dessus :

¹ The grand totals include the following amounts for companies which cannot be allocated to any one of the above divisions :

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	
Emissions nettes	10.1	6.6	0.3	0.4	0.5	4.1	0.8	0.7	0.3	Net Issues.
Remboursements, etc.	.	.	.	—	—	2.2	0.1	0.9	0.1	Refunding, etc.

MIDLAND BANK.

Les statistiques ont été établies sur la base de prospectus et d'offres de vente, d'avis publiés en vue de « l'introduction en Bourse » d'annonces publiées dans la presse ou sous une autre forme et relatives aux offres de souscription aux actionnaires et aux placements privés effectués en sous-main.

Elles ne comprennent pas la partie des émissions qui est indiquée comme devant servir à des conversions ou des remboursements d'obligations arrivant à échéance et qui avaient été détenues au Royaume-Uni, de sorte que les chiffres sont supposés représenter des capitaux frais obtenus par l'intermédiaire du marché d'émission. Les avances bancaires, ainsi que les émissions d'obligations hypothécaires et les titres à court terme n'étant pas compris dans les statistiques, les fonds recueillis pour le remboursement de ces dettes sont considérés comme des capitaux frais et ne sont donc pas déduits du montant des émissions.

Les relevés ne comprennent pas les catégories suivantes : presque tous les emprunts du Gouvernement britannique ; emprunts des communes et des provinces, dont le montant n'est pas limité d'avance ; emprunts des communes auprès des particuliers avec garantie hypothécaire ou emprunts contractés par les communes à la suite d'arrangements spéciaux, pour des périodes de longue durée, auprès des compagnies d'assurance, des caisses d'épargne, etc. ; emprunts remboursables dans l'espace de moins de douze mois ; émissions de sociétés privées, à moins qu'il n'y ait eu insertion ; actions d'apport et actions distribuées à titre de bonus ; revente de titres déjà émis et qui n'ont pas d'influence sur les ressources des sociétés ; emprunts émis par des sociétés immobilières et des « fixed trusts » ; capitaux frais fournis par une société mère pour une société affiliée, et enfin, les titres offerts à « guichet ouvert ».

The statistics are based on prospectuses and “ offers for sale ”, statements published for “ Stock Exchange introductions ”, Press and other forms of announcements of offers to shareholders and of private placings.

Such part of any issue as is stated to be for conversion or redemption of maturing indebtedness previously held in the United Kingdom is excluded, so that the data purpose to represent fresh capital raised through the issue market. As funds borrowed from banks as well as issues of corporation mortgages and short-term securities are not included in the statistics, money raised for repayment of such debts is regarded as new money and is therefore not deducted from the issues.

The compilations do not include the following categories : practically all borrowings by the British Government, loans by municipal and county authorities (except in cases where there is a specified limit to the total subscription), borrowing by municipalities on mortgage from private individuals or on special terms for long periods from insurance companies, savings banks, etc., issues redeemable in less than twelve months, issues made by private companies (except where particulars are publicly announced), vendors' and bonus shares, re-sales of securities already issued which do not affect the capital resources of the companies, funds raised by building societies and by fixed trusts, new capital provided for a subsidiary company by a parent company and, finally, securities for which subscription is permanently open.

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

Les introductions en Bourse sont comprises dans les statistiques lorsqu'elles représentent des capitaux frais souscrits au cours des douze mois précédents ; y sont compris également les emprunts d'un montant déterminé émis par des sociétés hypothécaires agricoles opérant dans le Royaume-Uni et certains emprunts d'un montant spécifié, émis par des établissements hypothécaires d'outre-mer, ainsi que les émissions des trusts financiers ordinaires et des « investment trusts ».

Les chiffres indiquent le montant effectif des émissions au prix d'émission et ne tiennent pas compte des commissions dues aux syndicats de garantie, etc. On fait figurer le montant global des émissions à l'époque de la souscription, même si les paiements sont échelonnés. Toutefois, pour les actions partiellement libérées, on ne comprend que la somme versée ou dont le versement est exigible à une date déterminée. Les versements ultérieurs figurent dans la statistique à l'époque où ils sont appelés. Pour les introductions en Bourse, les valeurs sont basées sur les cours auxquels l'émission a été placée en privé. Pour les emprunts placés par voie de soumissions (tels que ceux des services de gaz et d'eau), on prend pour base le prix minimum auquel il a été annoncé que des soumissions seraient acceptées ou, si cela est possible, le prix moyen de vente.

A l'exception des emprunts d'Etat du Royaume-Uni, qui sont presque tous exclus des statistiques, les emprunts des gouvernements indiqués dans le tableau comprennent ceux des gouvernements centraux et régionaux, des autorités locales telles que les comtés et les villes, et des services publics sans objet lucratif, institués par voie de dispositions législatives spéciales (service de l'électricité, des docks et des ports, des eaux, etc.).

Stock Exchange introductions are included if they represent new money raised during the previous twelve months. Similarly, the compilations include issues of a fixed amount made by agricultural mortgage companies operating in the United Kingdom and occasional issues of stated amounts by overseas mortgage institutions as well as the issues of the ordinary financial and investment trusts.

The data refer to amounts actually issued at issue price, no adjustments being made for underwriters' commissions, etc. Issues are entered at their entire amount at the time of issue, even if payments are made by instalments. "Partly paid shares" are entered, however, only for the amount paid up or definitely to be paid up on a given date. Subsequent calls are entered at the time of announcement. In the case of Stock Exchange introductions, the data are entered at the price at which the issue is privately taken up. Issues offered by tender (e.g., gas and water companies) are entered at the minimum price at which it is announced tenders will be accepted or, where possible, at the average sale price.

With the exception of the United Kingdom, the Government issues of which are practically excluded from the compilations, the Government issues shown in the table include issues by central and regional Governments, local authorities, such as counties and cities and public boards, representing non-profit-making authorities established by special legislation (e.g., Electricity Board, Dock and Harbour Board, Water Board, etc.).

MIDLAND BANK.

(Millions delivres sterling.)	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	£ (000,000's omitted).
Emissions nettes.										Net Issues.
ROYAUME-UNI	159.40	127.85	42.59	88.82	95.06	106.74	161.93	190.81	138.77	UNITED KINGDOM.
Autorités locales	3.55	46.02	10.31	32.61	34.48	34.31	24.58	48.12	34.74	Local Authorities.
Compagnies	155.85	81.33	32.28	51.21	60.58	72.43	137.35	146.69	104.03	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Ind., Commerce, etc.	111.95	65.57	25.20	45.68	54.72	62.95	121.10	122.96	86.97	Industry, trade, etc.
Banq., assur., finance.	43.90	15.76	7.08	5.53	5.86	9.48	16.25	19.73	17.06	Banks, insur., finance.
AUTRES PAYS BRITANN.	54.41	70.05	36.83	28.87	29.81	40.39	18.04	23.35	24.94	OTHER BRITISH COUNTR.
Gouvernements, etc. . .	30.62	56.03	30.57	25.70	24.98	11.04	2.91	0.90	6.83	Government, etc.
Compagnies	23.79	14.02	6.26	3.17	4.84	29.35	15.13	22.45	18.11	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Ind., commerce, etc.	18.71	12.81	5.37	3.17	3.88	21.91	13.13	17.94	17.13	Industry, trade, etc.
Banq., assur., finance.	5.08	1.21	0.89	—	0.96	7.44	2.00	4.51	0.98	Banks, insur., finance.
ETRANGER	39.93	38.76	9.25	0.85	8.00	3.06	2.85	3.06	7.20	FOREIGN COUNTRIES.
Gouvernements, etc. . .	4.12	12.55	0.24	—	5.30	—	0.51	—	5.79	Governments, etc.
Compagnies	35.81	26.21	9.01	0.35	2.70	3.06	2.34	3.06	1.41	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Ind., commerce, etc.	27.38	20.77	8.66	0.35	2.67	2.98	1.09	1.53	1.41	Industry, trade, etc.
Banq., assur., finance.	8.43	5.44	0.35	—	0.03	0.08	1.25	1.53	—	Banks, insur., finance.
TOTAL GÉNÉRAL . . .	253.75	236.16	88.67	113.04	132.87	150.19	182.82	217.22	170.91	GRAND TOTAL.
Gouvernements, etc. . .	38.29	114.60	41.12	58.31	64.75	45.34	27.99	49.01	47.36	Governments, etc.
Compagnies	215.46	121.56	47.55	54.73	68.12	104.85	154.83	168.21	123.55	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Ind., commerce, etc.	158.06	99.14	39.24	49.20	61.27	87.85	135.33	142.44	105.51	Industry, trade, etc.
Banques et assurances	13.65	10.12	0.14	2.02	1.47	1.06	2.97	3.89	4.77	Banking and insurance.
<i>Soc. financ. et « invest- ment trusts »</i>	<i>43.75</i>	<i>12.30</i>	<i>8.17</i>	<i>3.51</i>	<i>5.38</i>	<i>15.94</i>	<i>16.53</i>	<i>21.88</i>	<i>13.27</i>	<i>Investm. and finance.</i>

Les statistiques originales n'établissent de distinction entre les actions et les obligations que pour les sociétés autres que les compagnies de chemins de fer et les sociétés de distribution de gaz et d'eau. Les chiffres y relatifs sont comme suit :

(Millions de livres sterling.)	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	£ (000,000's).
Compagnies	198.56	77.85	41.30	38.76	61.73	100.64	116.15	128.77	111.47	Companies.
Obligations	44.39	33.93	23.12	17.01	31.16	35.62	40.74	38.51	33.14	Bonds.
Actions	154.17	43.92	18.19	21.75	30.67	65.03	75.41	90.26	78.33	Shares.

THE STATIST.

Les statistiques qui sont établies sur la base des prospectus d'émission et des offres de ventes comprennent les titres offerts directement en souscription publique ou placés en sous-main, les introductions en Bourse, ainsi que les titres offerts par des sociétés à leurs propres actionnaires et les titres émis par des sociétés privées, pour autant que ces indications sont publiées et que ces émissions représentent du capital frais.

Les chiffres ne comprennent pas les opérations de conversion. Pour les emprunts ayant en premier lieu pour objet des conversions ou remboursements, seule la somme ayant servi à la conver-

The original compilations distinguish between bonds and shares only for companies other than railways, gas and water. These figures are as follows :

The statistics, which are based on prospectuses and offers for sale, include direct offers to the public, private placing through the Stock Exchange (Stock Exchange introductions), as well as issues by companies to their own shareholders and issues by private companies, in so far as particulars are publicly announced and to the extent to which the issues represent new capital.

The data do not include conversions. In the case of issues floated primarily for conversion or redemption, only the amount used for conversion or redemption is deducted, the balance

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

sion ou au remboursement a été déduite, et le reste, qui représente des capitaux frais, est inclus dans les statistiques. Les émissions destinées au remboursement d'avances bancaires et de prêts temporaires sont toutefois considérées comme de nouvelles émissions. (C'est ainsi que la majeure partie des emprunts municipaux du Royaume-Uni au cours des dernières années représentent le remplacement d'emprunts temporaires par des emprunts à long terme.) De même, on n'a pas tenu compte des remboursements effectués au moyen de fonds d'amortissement, etc.

Le produit des emprunts du Gouvernement britannique n'est généralement pas compris dans les statistiques, étant donné que, d'après les auteurs de celles-ci, la plupart de ces emprunts ont servi directement ou indirectement à des remboursements. Les statistiques ne comprennent pas non plus les emprunts à court terme (jusqu'à deux ans), les actions offertes à titre de bonus, les actions d'apport, les émissions effectuées par des « fixed trusts », ainsi que les certificats nationaux d'épargne, les placements dans les sociétés immobilières, etc.

Les chiffres indiquent les émissions effectivement offertes en souscription ou le montant effectivement souscrit au prix d'émission ; il n'a pas été tenu compte des commissions dues aux syndicats de garantie et d'autres frais.

Les titres qui ne sont pas libérés en une seule fois ou qui sont offerts « à guichet ouvert », sont comptés selon la valeur globale de l'émission prévue. Les bons du Trésor britannique n'étant pas compris, la catégorie des émissions à guichet ouvert a peu d'importance.

Les titres émis par des sociétés domiciliées dans le Royaume-Uni mais opérant principalement à l'étranger sont traités comme émissions étrangères.

Il n'est pas établi de chiffres séparés pour les actions et les obligations et aucune distinction n'est faite entre les émissions de capital destinées à des entreprises existantes et celles qui ont pour objet la création de nouvelles sociétés.

representing new money being included in the statistics. Issues for repayment of bank loans and of temporary borrowings are, however, considered as new issues (thus the bulk of municipal issues of the United Kingdom in recent years represents replacing of temporary loans by long-term issues). Similarly, no account is taken of redemption by means of sinking funds, etc.

Proceeds of British Government issues are not as a rule included in the statistics, since, as stated by the compilers, the bulk of these loans has been directly or indirectly used for refunding purposes. The statistics likewise exclude short-term issues (up to two years), bonus and vendors' shares, issues by fixed trusts, as well as National Savings Certificates, investments in building societies, etc.

The data refer to issues actually offered for subscription or the amount actually subscribed at the price of issue, no allowance being made for underwriting commission and other expenses.

In the case of issues offered by instalments or for which subscription is permanently open, the total amount of issue is included at time of issue. As British Government Treasury bills are excluded, the latter category is of little importance.

Issues by companies domiciled in the United Kingdom but operating mainly overseas are treated as overseas issues.

No separate data are compiled for bonds and shares, and no distinction is made between the floating of capital for existing enterprises and the establishment of new companies.

THE STATIST.

(Millions de livres sterling.)	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	£ (000,000's omitted).
Emissions nettes.										Net Issues.
ROYAUME-UNI	145.38	132.35	56.05	81.93	97.62	121.16	162.96	200.37	144.19¹	UNITED KINGDOM.
Autorités locales	1.05	30.68	7.44	10.82	24.82	28.28	22.63	41.13	34.23	Local Authorities.
Compagnies.	144.33	101.67	48.61	71.11	72.80	92.88	140.33	159.24	109.97	Companies.
AUTRES PAYS BRITAN. . .	59.00	70.91	38.25	28.93	28.45	29.95	15.58	21.72	21.87	OTHER BRITISH COUNTR.
Gouvernement	26.76	51.31	30.57	24.64	24.98	8.81	2.61	0.47	2.25	Government.
Municipalités	3.86	3.50	—	—	—	—	—	—	3.81	Municipal.
Compagnies.	28.38	16.10	7.68	4.29	3.47	21.14	12.97	21.25	15.81	Companies.
ETRANGER	52.49	43.77	7.92	—	7.10	3.75	6.73	2.84	6.69	FOREIGN COUNTRIES.
Gouvernement	3.65	16.67	1.74	—	5.30	1.96	3.41	—	5.79	Government.
Municipalités	0.47	—	—	—	—	—	—	—	—	Municipal.
Compagnies.	48.37	27.10	6.18	—	1.80	1.79	3.32	2.84	0.90	Companies.
TOTAL GÉNÉRAL. . . .	256.87	247.03	102.21	110.86	133.17	154.87	185.27	224.93	172.75¹	GRAND TOTAL.
Gouvernement	30.41	69.96	32.31	24.64	32.80	10.77	6.02	0.47	107.54	Government.
Municipalités	5.38	32.20	7.44	10.82	22.30	28.28	22.63	41.13	38.04	Municipal.
Compagnies.	221.08	144.88	62.46	75.40	78.07	115.82	156.62	183.33	126.67	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Comm., ind., transp. . .	159.96	120.31	54.28	68.40	65.16	101.27	131.82	160.30	103.77	Trade, ind., transport.
Banques	6.34	6.10	1.00	—	—	—	1.29	1.06	2.27	Banks.
Assurances	2.15	0.33	0.39	0.12	1.21	1.05	1.74	1.34	1.39	Insurance.
« Investment trusts » . .	39.34	10.73	3.55	0.52	1.06	3.33	9.52	10.50	9.65	Investment trusts.
Sociétés financières et immobilières	13.29	7.41	3.24	6.36	10.64	10.17	12.25	10.13	9.59	Land, property and financial trusts.

¹ Ces totaux sont inférieurs à ceux publiés par le *Statist* (243.69 et 272.25) ; la différence représente l'emprunt de la Défense nationale (99.50) inclus par le *Statist*.

¹ These totals are lower than those published by the *Statist* (243.69 and 272.25) ; the difference is due to the National Defence Loan (99.50) included by the *Statist*.

SUÈDE. — SWEDEN.

Obligations : relevés de la « Svenska Bankföreningen » (association de banques suédoises).

Les données relatives aux obligations sont, en règle générale, basées sur les prospectus relatifs aux émissions publiques dans le pays d'obligations pour dix ans et plus.

Les chiffres relatifs aux émissions tels qu'ils figurent dans le tableau sont bruts, c.-à-d. il n'est pas fait de déduction pour les conversions, l'amortissement et le rachat.

Tandis que les chiffres relatifs aux émissions de Gouvernement à long terme sont complets, les données relatives aux municipalités et, dans une moindre mesure, aux compagnies ne représentent pas la totalité des émissions, vu que certaines d'entre elles ont lieu sans souscription publique.

Les données représentent des valeurs nominales.

Les obligations participantes émises en 1928 et 1929 par la Société Kreuger & Toll (valeur nominale 140 millions) ont été exclues, vu qu'elles ont été émises en grande partie à l'étranger.

Bonds : Computations of the Svenska Bankföreningen (Swedish Banking Association).

The data referring to bonds are as a rule based on prospectuses referring to domestic public issues of bonds of ten years and over.

The figures relating to issues given in the present table are gross — i.e., no deduction has been made for conversions, redemption or repurchase.

Whereas the data for Government long-term issues are complete, those referring to municipalities and, to a lesser degree, to companies do not include all existing issues, some of which take place without public subscription.

The data refer to nominal values.

Participating debentures issued in 1928 and 1929 by the Kreuger and Toll Company (nominal value 140,000,000 kr.) have been excluded, as they were floated mostly abroad.

Tableau 136 (suite). Emissions de capitaux. — Table 136 (continued). Capital Issues.

Actions : relevés publiés par le « Kommerskollegium ».
Les données sont basées sur l'enregistrement obligatoire de l'activité de toutes les sociétés anonymes suédoises auprès de l'office d'enregistrement et comprennent par conséquent également les émissions sans souscription publique.
Les données du tableau représentent les sommes effectivement versées, c.-à-d. des valeurs d'émission.
Les actions distribuées à titre de bonus qui sont comprises dans les relevés originaux ont pu être déduites.

Shares : Data published by the Kommerskollegium.
The data are based on the compulsory registration of the activity of all Swedish joint-stock companies with the Government registrar's office, and therefore also include issues without public subscription.
The data of the table refer to amounts actually paid in — i.e., at issue values.
Bonus shares which are included in the original computations have been excluded.

Obligations.	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	Bonds.
EMISSIONS BRUTES. . .	243.45	903.41	583.00	464.64	717.94	499.66	523.63	617.06	731.3	GROSS ISSUES.
Gouvernement . . .	44.09	437.53	227.61	151.11	428.08	162.78	59.51	317.32	115.7	Government.
Municipalités . . .	5.98	25.10	27.52	34.47	49.58	48.97	10.44	35.04	74.2	Municipalities.
Instit. hypothécaires.	92.98	194.29	142.40	259.06	179.67	224.91	323.45	221.33	299.7	Mortgage banks.
Compagnies.	100.40	246.49	185.47	20.00	60.61	63.00	130.23	43.37	241.7	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Industries, commerce, transports, etc. . .	100.40	233.89	157.67	20.00	15.33	63.00	122.36	43.37	191.7	Industry, trade, transport, etc.
Banques	—	3.00	—	—	45.28	—	—	—	50.0	Banks.
Trusts financiers . .	—	9.60	27.80	—	—	—	7.87	—	—	Financial trusts.
CONVERSIONS ET REMBOURSEMENTS . .	286.34	758.68	531.08	263.59	578.26	409.19	421.03	586.74	781.3	CONVERTED AND REDEEMED.
Gouvernement . . .	100.86	453.04	196.75	47.03	304.53	77.57	88.84	312.33	219.6	Government.
Municipalités . . .	54.74	70.44	61.13	20.60	62.57	114.03	62.97	14.82	74.3	Municipalities.
Instit. hypothécaires.	20.12	60.18	61.56	151.45	88.14	117.29	143.87	160.76	234.9	Mortgage banks.
Compagnies.	110.62	175.02	211.64	44.51	123.02	100.30	125.35	98.83	252.5	Companies.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Industrie, commerce, transports, etc. . .	110.62	175.02	211.64	43.34	76.07	98.54	105.44	77.64	151.2	Industry, trade, transport, etc.
Banques	—	—	—	—	45.28	—	9.15	—	100.0	Banks.
Trusts financiers . .	—	—	—	1.17	1.67	1.76	10.76	21.19	1.3	Financial trusts.
Actions.	262.3	244.6	303.8	141.9	92.2	102.9	133.5	138.9	169.4	Shares.
<i>Dont —</i>										<i>Of which —</i>
Industrie, commerce, transports, etc. . .	262.3	243.6	293.0	141.7	92.2	102.9	111.6	135.9	169.4	Industry, trade, transport, etc.
Banques	—	1.0	10.8	0.2	—	—	21.9	3.0	—	Banks.

SUISSE. — SWITZERLAND.

BANQUE NATIONALE SUISSE.

SWISS NATIONAL BANK.

Les relevés de la Banque Nationale Suisse se réfèrent aux émissions à long et moyen terme offertes à l'aide de prospectus ou d'annonces. Les émissions privées placées en sous-main en sont par conséquent exclues. Toutefois, les statistiques comprennent la partie des émissions effectuées par la Confédération, les cantons et les communes qui sont réservées pour des institutions qui en dépendent et ne sont, par conséquent, pas offertes au public par l'intermédiaire de banques.

Les données du tableau relatives aux émissions représentent de « nouveaux capitaux » à l'exclusion d'opérations de conversion et de remboursement qui figurent à part. Ces dernières représentent des montants effectivement convertis ou remboursés à la suite de l'émission d'emprunts de conversion. On ne tient toutefois pas compte de la consolidation ou du remboursement d'emprunts qui ne sont pas liés à des émissions de conversion ainsi que des amortissements.

Les relevés comprennent, outre les emprunts à long terme, également des bons de caisse dont la durée n'est généralement que de trois à cinq ans, à condition qu'ils soient offerts à l'aide de prospectus et pour des sommes déterminées. Les bons de caisse de banques émis « à guichet ouvert » n'y sont donc pas compris.

Les données représentent les valeurs d'émission telles qu'elles sont offertes au public par les consortiums bancaires qui, en règle générale, prennent ferme les émissions.

Les émissions relatives aux sociétés financières (« trusts financiers ») comprennent, pour certaines années, à titre exceptionnel, plusieurs importantes « introductions en Bourse », qui s'élevaient, en 1928, à 10,5 millions, en 1929 à 191,4 millions de francs. Ces introductions effectuées sans qu'il y ait une émission publique proprement dite ont été en partie offertes exceptionnellement à un prix fixe avec la faculté pour le public de s'inscrire d'avance.

Les émissions des centrales de lettres de gage représentent des obligations hypothécaires à long terme (quinze à quarante ans) émises par la Banque des lettres de gage d'établissements de crédit hypothécaire, et par la Centrale d'émission de lettres de gage des banques cantonales. Les deux institutions ont été fondées en 1931. Les émissions d'autres établissements hypothécaires sont comprises dans les données relatives aux banques.

Les chiffres relatifs aux émissions pour le compte de l'étranger ne comprennent pas les actions, vu qu'en règle générale celles-ci ne sont pas émises publiquement en tranches déterminées, mais offertes aux anciens actionnaires. Des données relatives aux montants effectivement placés en Suisse ne sont pas disponibles.

The statistics of the Swiss National Bank refer to long- and medium-term loans issued by means of prospectus or announcement. Issues floated privately are consequently excluded. The statistics include, however, those portions of loans floated by the Confederation, cantons and communes earmarked for their own institutions and therefore not placed with the public through the medium of the banks.

The figures in the table relating to issues of new capital exclude conversion and refunding operations which are shown separately and which relate to the actual amounts converted or refunded as a result of conversion loans. No account is taken, however, of the consolidation or repayment of loans unconnected with conversion loans or of redemption.

In addition to long-term loans, the compilations include *bons de caisse* (usually of not more than three to five years), provided that these are offered by prospectus and for a fixed amount. The *bons de caisse* of the banks for which subscription is permanently open are not included.

The data relate to subscriptions at the price of issue as offered to the public by the group of banks which, as a rule, act as underwriters.

The issues of financial trusts include for certain years, in exceptional cases, several important Stock Exchange introductions, which amounted in 1928 to 10.5 million and in 1929 to 191.4 million francs. These introductions, effected without any public issues in the strict sense, were, as an exception, offered in part at a fixed price with the right for the public to subscribe in advance.

The issue by the « Central Mortgage Institutes » represents long-term mortgage bonds (fifteen to forty years) issued by the « Banque des lettres de gage d'établissements de crédit hypothécaire » and by the « Centrale d'émission de lettres de gage des banques cantonales ». The two institutions were founded in 1931. The issues of other mortgage institutions are combined with the figures relating to banks.

The figures relating to foreign issues do not include shares, for, as a general rule, these are not issued publicly for fixed amounts, but are offered to existing shareholders. Figures relating to amounts actually placed in Switzerland are not available.

Tableau 136 (fin). Emissions de capitaux. — Table 136 (concluded). Capital Issues.

BANQUE NATIONALE SUISSE — SWISS NATIONAL BANK.

(Millions de francs)	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	(Francs, 000,000's omitted.)
Emissions nettes.										Net Issues.
EMISSIONS NATIONALES^a	756.02	306.90	545.17	332.91	282.32	436.59	162.48	420.64	292.20	DOMESTIC ISSUES.
Confédération (y compris Ch. de fer féd.)	—	(— 5.00)	148.75	154.45	95.54	197.65	(—10.20)	325.78	(— 0.90)	Federal Government (incl. Fed. Railw.).
Cantons, communes	35.40	42.96	94.85	57.00	72.72	116.46	55.60	42.45	154.24	Cantons and Munic.
Compagnies	720.62	268.94	301.57	121.46	114.06	122.48	117.08	52.41	138.86	Companies.
Obligations	212.93	240.26	277.15	109.65	108.10	114.17	113.58	51.21	122.97	Bonds.
Actions	507.69	28.68	24.42	11.80	6.96	8.31	3.50	1.20	15.89	Shares.
dont :										of which :
Industr., comm., etc.										Industr., trade, etc.
Obligations	52.51	151.0	42.28	29.81	3.17	19.04	1.08	1.29	39.94	Bonds.
Actions	83.70	24.47	6.41	3.68	2.20	6.90	3.50	1.20	2.57	Shares.
Banques et assur.										Banks & insurance.
Obligations	103.41	14.01	32.68	1.59	47.62	7.73	63.23	14.66	0.10	Bonds.
Actions	138.30	2.93	1.80	6.62	0.76	1.41	—	—	11.25	Shares.
Centr. de lettres de gage : obligations	—	—	79.60	77.75	56.60	87.43	49.28	35.28	82.93	Central Mortgage Institutes; Bonds.
Sociétés financières :										Financial compan. :
Obligations	57.01	75.17	122.60	0.50	0.71	(— 0.02)	—	(— 0.02)	—	Bonds.
Actions	285.69	1.28	16.20	1.50	3.00	—	—	—	2.07	Shares.
EMISSIONS D'OBLIGATIONS ÉTRANGÈRES.	110.08	305.49	103.34	144.89	(— 1.37)	5.50	—	—	192.83	FOREIGN BOND ISSUES.
Conversions et remboursements.										Conversions and Redemptions.
D'OBLIGATIONS NATION	214.67	930.63	846.90	433.71	587.21	94.44	329.51	245.57	432.92	DOMESTIC BONDS.
Confédération	—	400.00	400.00	250.00	289.02	—	280.00	175.00	150.00	Federal Government.
Cantons et communes	64.30	355.90	270.62	116.62	261.43	55.38	25.24	43.00	165.55	Cantons & Municipal.
Compagnies	150.37	174.73	176.28	67.09	36.76	39.06	24.27	27.57	117.37	Companies.
Industr., comm., etc.	47.00	125.81	81.59	36.80	16.76	9.50	4.91	7.90	94.37	Industr., trade, etc.
Banques	51.61	26.08	44.08	30.29	20.00	28.06	19.36	17.17	23.00	Banking.
Centrale des lettres de gage	—	—	20.00	—	—	—	—	—	—	Centr. Mortgage Inst.
Sociétés financières	51.75	22.84	30.62	—	—	1.50	—	2.50	—	Financial compan.
D'OBLIGAT. ÉTRANGÈRES	—	49.90	95.10	202.84	39.00	224.10	—	—	69.40	FOREIGN BONDS.

BUREAU FÉDÉRAL DE STATISTIQUE — FEDERAL BUREAU OF STATISTICS.

Les relevés du Bureau fédéral de statistique relatifs aux obligations, ont trait à des émissions publiques aussi bien qu'aux émissions privées.

Le tableau ci-dessous indique les données relatives aux émissions, aux conversions et aux remboursements d'obligations. Sous réserve de quelques possibles divergences provenant de la manière différente dont les chiffres ont été élaborés, la principale différence entre ces données et celles de la Banque Nationale provient de l'inclusion des émissions privées par le Bureau fédéral de statistique.

The compilations of the Federal Bureau of Statistics referring to bonds take into account public issues as well as private.

The statement below shows the amounts relating to issues and refunding of bonds. Allowing for possible differences arising from the method of compilation, the main differences between these series and those of the National Bank are due to the inclusion of private issues by the Federal Bureau of Statistics.

(Millions de francs)	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	(Francs, 000,000's omitted.)
Emissions nettes.										Net Issues.
OBLIGAT. NATION.	360.15	345.14	600.01	358.13	344.73	419.55	158.74	521.76	329.13	DOMESTIC BONDS.
Confédération	—	(— 5.00)	148.8	154.45	83.69	197.65	(—10.20)	322.78	(— 0.90)	Fed. Gov., Fed. Railways.
Ch. de fer féd.	—	—	22.9	27.32	58.84	97.75	41.82	68.49	105.21	Cantons.
Cantons	15.11	15.78	81.7	44.72	32.11	11.22	12.21	26.14	97.53	Municipalities.
Communes	21.60	50.76	346.64	131.63	170.10	112.94	114.91	104.35	127.28	Companies of which Industr., etc.
Compagnies	323.43	283.60	100.8	52.41	7.35	24.20	5.97	8.77	42.14	
dont : Industr., etc.	85.77	174.95	—	—	—	—	—	—	—	
OBLIGAT. ÉTRANG.	105.85	330.52	102.20	155.43	0.82	6.37	—	—	187.93	FOREIGN BONDS.
Conversions et remboursements.										Conversions and Redemption.
D'OBLIG. NATION.	224.43	932.60	890.65	440.11	607.63	94.26	352.24	253.74	437.88	DOMESTIC BONDS.
Emprunts publics	64.74	746.99	671.84	364.67	567.19	50.49	309.73	218.33	317.06	Public loans.
Compagnies	159.69	185.61	218.80	75.44	40.44	43.77	42.52	35.41	120.82	Companies.
D'OBLIG. ÉTRANG.	—	49.84	96.0	202.84	36.81	223.23	0.50	—	51.40	FOREIGN BONDS.